







7. ОА. XV. 3. 62.



Номі велӧдыо чукӧр.

Выл туӧд.

1677

Школаын лыӧдысан ыга

(4 - 5 но велӧдчыӧаслы).



1923 во.

Номі ыга лезан ин.

Сыктывдін кар.

1 Коми-3
41-135

Коми жöзлы коми кыв!



1923

95011

Кобей ну

Выл ту жöд.

(Коми школаын велöдчан ыга).

но кобей ну

№ 6541

1923 в.

Коми ыга лезан ін.

Сыктывдин кар.

1/11/55

1955



1955

Оботделение № 16. Тираж 1000 экз. г. Устьс. Тип. Обкома РКП.

(1955)

1955

1955

ЈУРИДАЛЫГ.

I. Ывлавы.

1. Тулыс.

Лыстбок.

1. Тулыс воём. В. Чісталов	3
2. Тулыс. М. Лебеџов	4
3. Гажа лунјас. М. Лебеџов	—
4. Тувсовја. В. Чісталов	5
5. Гөрыгјас. с. Полина	6
6. Нывјас вадорө ворсны легчисны. I. В.	7
7. Көк	—
8. „Суџ-букуј“. А. А. Суканова	—
9. Тувсов вој. В. Чісталов	10
10. Асја кыа. А. А. Суканова	—
11. Сывліс гажа коліпкај... В. Чісталов	12
12. Ежва вылын. I. В.	—
13. Тувсалөм. В. Чісталов	14
14. Повоџфа вежгігөн. В. Чісталов	16
15. Шонді бердлөм. В. Чісталов	17
16. Шуџлалө лок төв... В. В. Ігнатов	19
17. Төвныр. Віџ.	—
18. Нһантөмдыр. Ваг Педөр	—
19. Комі сіктын. А. Сітков	21
20. Тулысын. Јогор Стартсов	27

2. Гожөм.

1. Гожга лунө. В. Чісталов	30
2. Рака. В. А. Молодсов	—
3. Зер воџын. В. Педөр	32

4. Тујдорса кацагн. А. Сукансва	32
5. Јенган-тај мејј пукџи	35
6. Кујим чој	36
7. Шыдтџо азалџм бџрад кажалнн. В. Чісталџв	38
8. Медбџрја кымџр тор. В. Чісталџв	39
9. Чард бџ. А. Заболотскаја	40
10. Нсм да лџџ. В. Чісталџв	41
11. Квајт зер војт	—
12. Гожџа рыт. В. Педџр	43
13. Лџль сџрпџм. Јогор Стартсов	—
14. Ыщкандыр. М. Н. Лебеџов	46
15. Вџџ-му ужалџм данџјанн	47
16. Горт олџм. І. А. Суканов	48
17. Зарнџ сура баба	50
18. Уж-дырџџ сџктын. І. В.	52
19. Зер војтјас. А. Суканова	54
20. Вундџм. см. Попов	56
21. Шабдџ. А. С.	57
22. Гожџм пом. В. Чісталџв	60

3. Ар.

1. Чужмџр нылџ	61
2. Арџа вој Ежва вылын. І. В.	62
3. Кыбџм. А. Заболотскаја	63
4. Лџок гожџм бџрын. В. Педџр	67
5. Вартџм А. Суканова	68
6. Арџа мојдкыв. Нџбдџнса Віттор	69
7. Җоџџгјас. Нџбдџнса Віттор	70
8. Школаын. А. Суканова	71
9. Гортыв мунџгџн. І. В.	73
10. Қџјн. В. Чісталџв	74
11. Тулысын му куџа. В. Чісталџв	75
12. Бурсџџм	—
13. Нывлџн ај-мам ордын олџм	76
14. Јџла. М. Лебеџов	—
15. Қодџџма кџртзырџџн. Жан Морџс	77
16. Почџтсџја вылын І. В.	—
17. Арџа лунџ. В. Чісталџв	78
18. Вџјџм морт. Жан Морџс	—
19. Арын. І. В.	81
20. Кымџрјас. Кос кабыр	—
21. Вој тџв. Ваџ Педџр	—

III

22. Сөла кыјом. В. Педөр	82
23. Зары чукөр. М. Н. Лебедев	—
24. Немас дөмас. В. Чісталов	86
25. Лым куза көмтөм	87

4. Төв.

1. Празык ужалыг мортлөн. М. Н. Лебедев	89
2. Эбралөм	90
3. Оввө. В. Чісталов	92
4. Кер пөрөдөм. В. Чісталов	94
5. Ичмонь. I. В.	96
6. Жежыд шебрас улын. М. Н. Лебедев	98
7. Төлыг вывса ныв. Сандрик Михол	100
8. Кык вок	—
9. Төвса рыт. Нобдинса Віттор	102
10. Узьоны Илла Ваг	103
11. Мойдөм. М. Лебедев	104
12. Ош гу. В. Педөр	105
13. Узыг Вань. М. Лебедев	—
14. Төвлөн вермасөм. А. С.	105
15. Морта ныга. А. Суканова	108
16. Пывсөм	—
17. Нывлөн нывлөмыс	109
18. Воцца суффајас. М. Ульноров	110
19. Комі му. М. Н. Лебедев	114

II. Олөм-вылөм.

1. Ас муын.

1. Гажа ін, муса ін. Нобдинса Віттор	116
2. Ылі јөз мусањ ас чужан му-јылыг. В. Чісталов	117
3. Асја кыа вылө лебалө	124
4. Заводө ветлөм. Берг	—
5. Комі пывсан А. Заболотскаја	130
6. Щыкөдчыг баба. В. Педөр	132
7. Шева. А. Суканова	133
8. Міча ныв ным	134
9. Крам празык. Јогор Колегов	136

IV

10. Комму 1472-öd воын. А. Заболотскаја	137
11. Горні Оксылөн о. Максімкөд. Тоже	139
12. Изкарса ког. Тоже	141
13. Чердын кар Мөска уло гетөм	145
14. Шонди банөј. Віттор	147
15. Војвылө. В. Чісталов	148

2. Јөз муын.

1. Кыжыг Јемель. М. Јол	149
2. Макар вөт. Жан Морөс	154
3. Тоңеко. А. Заболотскаја	161
4. Заводын. А. Суканова	162
5. Шоча овлө. А. Заболотскаја	166
6. Ловја вылыг гуалөм јөз. А. Суканова	167
7. Кавказ гөра јылын. А. Чеусова	171
8. Кара-Каным. Мамін-Гібірак	173
9. Тарас Бульба піјаныскөд Гечө мөдөдчө. Н. В. Гогол	180
10. Украинаын. І. В.	182
11. Міртуј дорын. І. В.	183
12. Сар војна. І. В.	185
13. Пінляндіја. А. Суканова	188
14. Пін крестанін керкаын. А. Суканова	190
15. Вејнемејненлөн кантөлеөн ворсөм І. В.	192
16. Лопарјас ордын. А. Заболотскаја	193
17. Кыңи Норвегіјаын олөны. А. Суканова	195

3. Мувыв оланног.

1. Важ олыг пемөсјас. В. Чісталов	198
2. Кыккока. В. Чісталов	199
3. Олөмлөн закон	203
4. Морт вежөр да ывлавыв вын	205
5. Ме њемтор	207
6. Сівө-коф сікт. В. Теңтуков	210
7. Морт. В. Педөр	212
8. Зарні чері. М. Н. Лебедев	214
1. Совет-власт. Сандрік Мікол	218
2. Коммуніст партіја. Сандрік Мікол	225
3. В. І. Ульянов-Лєнин. А. Чеусова	229
4. Мыј гетіс Совет-власт Комі јөзлы. Сандрік Мікол	233

Торкгаләм иңяс.

Лист-бок.	Куштом вѣ вылысаң.	Гижома.	Колө лыффыны:
4	1 улысаң	Тувсөвја ыжыд	тувсовја ыжыд ва
—	7 улысаң	тырмас, чельаф	тырмас, чельаф,
6	3 улысаң	ködi	kodi
7	5	кыр жылө	кыржылө
—	10 улысаң	лөм пу	лөмпу
9	10 улысаң	ködi	kodi
10	1	Jeжыд жугыд	Jeжыд, жугыд
12	7 улысаң	лөкөг	лөкөг
—	18 улысаң	долыд лун	долыдлун
—	19 улысаң	лебавны	лебны
13	1	асыв вылө	асыввылө
—	4 улысаң	оомајбырөј	оо мајбырөј
14	18	бөр вылын	бөрвылын
—	19	вој вылын	војвылын
16	6 улысаң	сувтов кост	сувтов-кост
19	16	В. В. Игнатов	Игнатов
—	18	рытив вывсаң	рытиввывсаң
22	7	сізім	сізім
—	27	візываетө	візываетө
23	11 улысаң	шыңи төв	шыңитөв
25	16	лун выв	лунвыв
—	20	јуис-гоис јөзыг	јуис-гојис, јөзыг
—	13 улысаң	вој быд	војбыд
26	3	өвтыштис мед	өвтыштис, мед
27	1	кызно	кыз-но
—	9 улысаң	вој вывлаң	војвывлаң
—	3 улысаң	ва дорө	вадорө
29	7 улысаң	кыг нө	кыг-нө
—	1 улысаң	вылыг выль	вылыг-выль
31	1	шај пајмуні	шајпајмуні
35	3	јенсаң тај	јенсаң-тај
—	8	јур выв	јурвыв
—	10	кок ув-тај	кокув-тај
—	25	кыз пу	кызпу
—	26	кельдөдөма пырыг	кельдөдөма-пырыг
—	28	вижөдөма пырыг	вижөдөма-пырыг
35	5	буждана выјын	буждана-выјын
—	9	бергөдчана выјын	бергөдчана-выјын
—	13	візываетана	візываетана

Лыст- бок.	Кушдм вѣ вылыганъ.	Гижома.	Колѣ лыффыны:
35	20	двина дор	двинадор
—	22	вѣзылѣ	вѣзулѣ
—	24	меным, конѣрлы	меным, конѣрлы,
36	1 улыганъ	мы	мы]
38	22	луныг лун	луныг-лун
43	10	асыв лунын	асывлунын
—	11	рытив воын	рытиввоын
—	24	лунтѣв	лун тѣв
44	19	тѣнаѣдъ Чѣсва	тѣнаѣдъ, Чѣсва
47	2	Озыр лун	Озырлун
52	18 улыганъ	рытив вылѣ	рытиввылѣ
—	10 улыганъ	асыв вылѣ	асыввылѣ
53	12 улыганъ	рытив војѣ	рытиввојѣ
61	1 улыганъ	ва дорынслыг	вадорын олыг
62	2 улыганъ	вѣзывкѣд	вѣзувкѣд
63	2 улыганъ	уна вожа кѣрт жыла	уна вожа, кѣрт жыла,
67	4 улыганъ	тѣв быдѣн	тѣвбыдѣн
—	14	вяз	язъ
68	12 улыганъ	сы мында	сымында
69	1	мѣдла пѣлын	мѣдлапѣлын
—	19	тѣв быд	тѣвбыд
81	10 улыганъ	јѣзла дор	јѣзладор
—	9 улыганъ	гортла дор	гортладор
89	11	пѣѣ	пѣѣ
107	3	кытчѣ воштысны	кытчѣ воштысны?
108	8	шогѣдѣ	шогѣдѣ
132	8 улыганъ	петны-нын	петны-нын—
136	5 улыганъ	ѣр жыв сецѣм	ѣр-жыв, сецѣм
144	15	ускѣдѣсны	ускѣдѣсны
163	16	шыблавны гѣмдас- урѣн	шыблавны, гѣмдас- урѣн
166	14	жугавлѣм. чегјасѣм	жугавлѣм, чегјасѣм
168	5 улыганъ	војенејјас	војеннѣјјас
169	23	гугасыгыс	гугасыгыс
192	9	немевејѣа	немѣвѣјѣа
—	11 улыганъ	кыліс	кыліс,
197	1	енѣвтѣсны, агныс.	енѣвтѣсны агныс.
210	17 улыганъ	песлаган інас	песлаган інас
212	3	јашѣіклѣн	јашѣіклѣн
218	8 улыганъ	Тѣдѣмыс	Тѣдѣмыс,

I. ЫВЛАВЫВ.

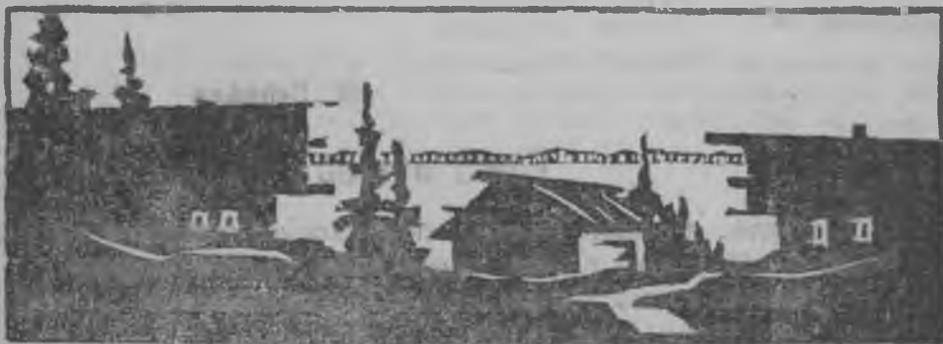
1. Тулыс.

Тулыс воём.

Ульёв-коф небыд төв лунвывсаң пөлтө, вайёдө чөскыд көр, лөгыда чужомад өвтө. Јенежын шондыс вылі нын ветлө, зір-далө југыда—сінјастө јорө. Сывны нын вөрзөма лым—мушкысө¹⁾ топалө кок улын сыв. Гож возын лөзсөдө, сөніко пөрө. Тола-јас лапкалө, чинө. Гөгөр зик лічалө-прөстмө.

Өзөсыс тулыслөн паскыда вогсө.

Ывлаыс гораммө, бытөкө выл мыгкөм пелькөдөм керка, гудырыс ідрагөма сөг. Гажа сен, гора і кыпыд, кокныда вет-лөдлө лолыд. Ывлавыв торјыс ылыстчө кытчөкө ылө. Јенежыс кыптө зев ылө. Кымөрјас качоны.



Вогсөма вөр-пу јыв—мезмөма лымјыс. Гылалө, шупкысө²⁾ ув вылыг тукта.³⁾ Лымвайн мысөмаөс лысјас: бытөкө долыда асывоз четчөм, сөстөм⁴⁾ зев чужомаг сулалөны пујас. Топкө-вј-алө вевт-вылыг војтва... Со, тонө, гожвозө петөма чіпан, лажјалө, ветлөдлө щапа. Петуклөн чуксасөм прөста зев кылө, јурјалө сик куза, ветлө.

¹⁾ Мушкысө—шыөн топалө. Сөкыда луксө. ²⁾ Шупкысө—небыд вылө уоб. ³⁾ Тукта—лым пласт пу увјас вылын. ⁴⁾ Сөстөм—абу пеж, чістөј.

долыджык кажитчө ракалөн кравзөн. Ылбэ ывлаын сөр-
нјас кылө

Зил јөзлөн керагөм, чер шыјас камгөм термөдлө, уж вылө
ыстө.

Керкајасын дугдывтөг швачкөнү, кыёны дөра. Шаргыгө
завјан¹⁾ шы, быдмаган гымгө...

Со, тонө, дөтина керкаыс ывлаө петіс (мынөма кагаыс,
керкаын тулысын гажтөм)

Виқөдліс өтарө, мөдарө, сөлөмгыс горөдіс: „e-ej!“ Сөгса-
тај сактөгыс котөртіс кытчөкө воқө. Бузгөны өдөбөн пістөма
шорјас. Гөгөр қик повзөма, нумјалө, ылө...

В Чісталов

Тулыс.

Адзө југыд шонді,
Кынмөны бур јөз.
Јона сотны пондіс,
Оз ков сылы пес.

Төвса көзид бырі,
Сыліс жежыд лым,
Јујас ваөн тырі.
Гымалө-нын гым.

Назөнікөн кісгө
Мујас вылө зер.
Сулалө да мысгө
Зернас пемыд вөр.

М. Лебедев

Гажа лунјас

Југјалө, қрдалө шонді, кітө асгыс југөрјассө му вылө,
вөтлө-сывдө жежыд лымсө, тыртө ваөн жужыд сонјассө.

Помасіс көзид төвлөн немыс. Лөктіс сы-пыдфї шоныд ту-
лыс, вајіс јөзлы гажа лунјас.

Виқөдліс ужалыс морт шонді вылө, кывзыштіс кызі шор-
јас жургөны, кызі лебачјас пујас вылын ылөны, сөгса пыріс
керкаө дај шуіс:

— Тырмас, чельаф мијанлы өшін дорын пукавны да ытва²⁾
вылө виқөдны! Ковмас, буракө, лун кујім-мысты му вылө гөр
јөн петны, тувсов уж ужавны!

Ловзис сөлөм ужалыс мортлөн, долыд лоі чельафыслы.
Некодсс ез повзөд тувсов ужыд Ташөм гажа лунјасө мајбыр-
өј почө-нын ужавнытө.

¹⁾ Завјан —

²⁾ Ытва — тувсовја ыжыд

Кыскис ужалыг морт сажныкыг гөр да пина, гөгөр видлалис, жугавлом инсө вочыштіс. Сесга кәдыс лөгөдіс, вөлөс буржыка вердіс дај өтә асывоқө му вылө гөрјөн петіс

Ветлөдлө му вывті гөрыг, југдөдө асгыс гөрсө, му пласт-јассө лептө, кәдыслы һебыд уған ін вөчө. Бөрөһыс жуужыд бөрөзда колө. Гөрыг бөрөга һетһынаыс вөтлыгө, бөрөдаө куранөн кујөд лөзө, мед муыд вынажык лөө, мед һаһыс буржыка быдмас.

Но, Карко, но-о! Бөрөзда! гөрөдлас вөв вылө гөрыг, сесга бара воқө мунө, оз ештыз весіг пөссө чужөм вылыг чышкыны.

Помасіс гөрыслөн гөрөм, шөјтчыштіс сіјө му дорын, сојыштіс, куригчыштіс, гажа лунјассө ошкыштіс, сесга көһны за-водітіс.

Лебәө, кәссө зарһи ід гөрөм му вылө, угөһны тугјас кытчө көҙыглы колө, лөгыд налы лөө һебыд волпасын кујлыны...

Һетһынаыс пинөвтіс мусө.

— Тан ескө, буракө, ештіс,— шуис ужалыг морт. Öһи ковмас мөд му вылө мунны тајө-жө ужавны. Оз поһ өһи гөрыгылы жујавны.

Мунис ужалыг морт мөд му вылө, бара гөрһны кутіс. Віқөдө сы вылө југыд шөһді, пөлтө чужөмас шөһыд төв. Гөгөрыс сылөһны мича лебачјас, быдлаын ызгөһны терыб шорјас. Лөгыд гөрыгылы гажа лунјасө ужавны. Лөгыд сылы коркө лөө выл воөм һаһсө сојһны.

М. Лебедев.

Ју аған јас. Кор ужалыг морт петіс гөрһны? Көді гөригас сы бөрөга вөтлыгыс? Мыј керіс? Мыјла мусө кујөдалөһны? Гөрсөм бөһын баһыс мыј кутіс керһны? Мыј-һө көҙіс? Мыј јешщө көҙөһны тулысын? Пыс мыј керіс? Пинөвтөм бөһын кытчө мунис ужалыг морт? Мыј сені кутіс керһны?

Тувсовја

Лөгыд, гажа зев
Öһи му вылын.
допыд сөләмлы
Овһны тулысын!..
Сіқік мунан-да
Сесга сувтыштан,
Гажа ывланас
Німкоһасыштан...

Кықі бузгөһны
Тувсов шорјасыс,
Кықі сылөһны
Мича лебачјас—
Пельнад кывзыштан.
Мунан-мунан да

Бара сувтыштан:
Кущөм віқјасыс
Һуға вежөдө,
Кықі вөр пуыс
Сінтө гажөдө.
Ескө дугдывтөг
Пыр сіқ віқөдан,
Пельтө лапһиттөг
Помтөг кывзысан.
Сіқі сулалан,
Пыді лолалан...
Кокһид морөслы!
Кыпыд сөләмлы!

В. Чистальов.

н у з—жугыд веж, турун виж. Веж да виж. Мыј ем сецём рёма-
 јасыс? н у з виж да колк виж—кык пөлөс рөм. Веж—турун, виж—ізас
 Л а п н ы т н ы—сін лапнытны, муртса тупкывны, куңлыны.

Гөрыөјас.

Кыаыс муртса-на петөма-а. му вылын важөн-нин мырө-
 ужалө гөрыө. Міча асја кыалөн жүгөрыс швачкө најөс. Гөр-жө
 бөрөа чукөрөн вөтлыөбны гулујас. Пукгыласны-да, лебыштлас-
 ны-да, корөбны сојантор выль бөрөзда костыө.

Јенежыс жүгдіс. Јөз гез-моз кысгө уж вылө. Быдлаын кы-
 лө налөн шы. Пөткајас зев долыда сылөны. Лептыгис кытыг-
 кө төв. Ставыс ловзіс: гут і гаг мөдіс вөрны. Уна му вылын
 тыдалсны гөрыөјас, көзыөјас. Шужгала дорас тыдалөны пујас.
 Најө абу-нин төвса-кодөс пастөмсө, ставныс ловөмаөз. Уна
 пөлөс шы кылө сетыө. Став ловја лолыс нөмкофазө шөнді
 петөм вылө. Сөмын гөрыө ужалөмысла нөмтор оз казав, өтарө
 гөрө јур лептывтөг. Кор-сурө езкө кыскылас-жө піщөггыс
 табак дозсө чушкыштныс-да, да гөз-мөдыг сувтлөмөн, шөнді
 жүгөрыс сінјассө кінас сажөдөмөн виөдлас пыс вылө, коді гөр-
 іс мөд му вылын.

Шөнді кәјіс вылө: јона кутіс сотны. Гөрыө воіс межа
 помө, сувтіс, чышкыштіс пөссө (нөлөмсө). Сөгга виөдліс гүг-
 өңік пыс вылө, вөрөдіс вөвсө вөжжіөн, бергөдіс гөрсө да
 муніс паныд. Воіс лөм пу дінө, шыбытіс вөжжісө да кутіс
 вөтчысны пісө. Пілы вөлі ар даскөкјамыс. Зев ыжыд, міча,
 тыр віра-јаја сөтіна, веж чікіла јурөіа.

— Петрован, мујін?—јуаліс батыс, мыјөн сіјө локтіс сы
 діно.—Нөнөм, батө,—шуіс сылы пі чужөмгыс пөссө (нөлөмсө)
 дөрөм соснас чышкіг-тырји. „Кокнөджык абу пабрікаад чөл-
 нөктө вөрөдөм доргыд? Ме чајта, гөрігад пөгыд јонжыка
 кіссө. Талун кыа петтөзыд гөрнытө петім-да, лөгыд вөлі мутө
 лысваыс көтөдыштөма-да, кокнөд. Адзан кущөма земла матыс
 когмөма?! Мыј-нө сулалан? Леказ вөвтө! Мед јиргыштасны мј-
 ан өбөдајтіг-кості. Кущөма пөсәлі, дөрөмөс көч пызрав.“

Најө нөжјөнөкөн леқалісны вөвјаснысө, сөгга бөр локтіс-
 ны лөм пу дінө. Батыс сузөдіс пестерыө сојан. Кутісны
 сојны.

(Роч вылыг лөсөдөма **д. Пөлына**).

Ј у а г а н ј а с. Кущөм кадө гөрыөјас петөмаөс гөрны? Кодјас на
 бөрөа вөтлыөбны, мыј корөбны? Вөрыс кущөм лөма? Кодјас сені сылөны?
 Мыјла пөсәлөма гөрыөс? Мөд гөрыөс көді вөлөма? Кор најө дүгдісны
 гөрөмыс? Мыј кутісны керны?

Ш в а ч к і с—вачкіс, кучкіс, ініс; н ы л ө м—пөс, пөсәлөм. Т ы р
 в і р а-ја-ја—здоров. Ч і к ы л а ј у р ө і а—күдріа. П ы з ы р т н ы—
 песовтны.

**

Нывјас вадорө ворсны летчисны.

Вадорын кылалө жі.

Ломқө-қірдалө шонді jeneжын,

Ломтыгө бығгөкө бі.

Ортчөн пукісны гажа кыр жылө

Акан-моз пагтагөм нывјас.

Міча шушунаг, дона чышјанаг,

Сікөщјас өшлөмаг сывјас.

Ежва сағмөма. Ежва локмөма:

Чепјассө жугөдлө вывгыс.

Німкоғ нывјаслы, гажа том јөзлы:

Пондісны өтвылыг сывны.

Кіггөм чаркіа¹⁾, дөра шушуна, *

Калінкор чышјана ныв

Шога зумыштчөм, жугыль пукалө,

Нывјаскөд гажа оз сыв.

Мыла, ныланөј, чепјас жуглігөн

Лаңтөмөн, донаөј, олан?..

Гашкө озырыг, уна төдыгыс,

Јоны да гырысыг полан?

Ен пов, бур нылөј! Вола быдөнлы

Ломқөдіс өлөмас бісө!

Нуіс быд вожыг, вөтліс быд жуыз

Ежваным көртөдсө—јисө!

Ј В.

Көк.

Көк-пө көкө, му вылын көкө,
дас пудовна ув му вылын көкө.

Көк-пө көкө, вің вылын көкө,

Со јура вің вылын көкө.

Көк-пө көкө, сөртын көкө,

Мед ыжыд коздын көкө.

Көк-пө көкө, лежнөг кустын
көкө.

Көк-пө көкө, лөм пу кустын
көкө.

Көк-пө көкө, рас вылын көкө,
Мед міча кыңас көкө.

Көк-пө көкө, јаг вылын көкө,
Медга жужыд пожомас көкө.

Көк-пө көкө, мајөгыг-мајөгө
көкө.

„Суз-бунуј.“

(Роч вылыг).

Суз-букуј војбыд ез уз, лебаліс. Повқөдіс коңөрјасөс,

1) Ч а р к і—башмак, черевік.

поснї лебачјасос. Со кујм лебач пїос кокалөма. Шырөс кутөма да сојөма. Весіг көч бөрға вөтчыліс, көсјіс куз гыжнас сашкызны. Ез-жә тај кықкө көчүд сурөдчы: эбзис туга-пу улө. Војбыд суз кыјис-вїјис, музтөзыс лої. Асјадор кынөм пөтөм бөрас кутіс короны пемыд ін. „Колө-пө сөгга шөйтчыштны да узыштны,“ шуө суз. Адзис важ гырка пожөм. Важөн-нын сіз кодјылөма аслыс олан-ін вылө. Пыріс суз сетчө, гөгөр вїз-өдліс. Сөлөм вылас зев воіс. Куыс өін да мөвпалө:¹) „кущөм лөсыд ін сурі, татыс некөд-нын менө оз вөрөшіт.“ Сөгга суз вугыртіс узтөмпомгыд. Муртса-на суз ојбыртіс—кодкө пельвоз-ас зызгыны кутіс. Сін востіс—вөлөм малямущјас пырөмаос, зев гораа ызгөны. Ускөдчїс суз кутавны. Öтї здукөн гөз-мөдөс нылыштїс. Регыд-тај пышјыны лої налы. Ез-на уфїт чорыджыка унмовгыны суз, бара кодкө пельвозас зев гора горөдіс: „Кук-ку!“ Локміс суз, ускөдчїс ортсө. Бүрөщ петан інас ув вылын пукалө руд кај да мыј выныс горзө: „Кук-ку! Кук-ку!“ Суз локыс јуалїс: „кодї тан сещөм гора горзө?“—„Ме, көкө чојө“, шыагїс көк.—„Мыј-нө тенид ковзөма? равзан?“—„Чельафөс чуксала.“—„Көнөг-нө чельафыд? Мыјла-нө ескө најөс колын?“ јуасө суз. „Ме-од колыкјасөс јөз позјө пуктавлї. Мен-сым чельафөс мукөд лебачјас пөжїсны да быдтісны. Öнї ескө најө гырыгөг-нын-да. Чуксала-тај со да оз і вїзөдлыны весіг ме вылө“, норазө көк. „Тенид сізі і колө. Кущөм-нө те мам! Быд пөтка-тај-нө ачыс чельафсө пөжө да быдтө.“—„Чөв, сват-тушөј! ноксөмыс-нө накөд! Сојансө лөгөдны коккыд? Лун-лун ковмас лебавны да коргавны гагјасөс, гутјасөс да бобувјасөс. Сїрасан-өд на дїнө. Ме велалөма гажөдчычы, жбырјавны, гөг-ытны. Ог ме ешты чельафјаскөд нокгыны.“—„Сїјөн-өд тенө быдөн і вїдөны“, шуїс суз.—„Мун вешјы татыс кытчө гажыд! Быдөн пель сөдмөдін... сөмын торкїн узөмыс менө. Горзан пельвозын локтөмыд-да. Он-кө дыржык мун, сїнтө вескыдакокала!“

Көкө-чојө јона і повзїс, гашкө-пө пөрыс жуныд збылыс кокалас-да. Суз-букуј бөр пыріс пу пыщкө, куыс өінјас да бара вугравны мөдіс. Вель дыр сурі узны. Суз вөтөн-моз кылө—кодкө гїлөдө нырсө. Востіс өінјас зев скөрыс. Вөлөма-кө јог пїна ур кузбөжнас өвтчө суз нырвозын. Көсјіс ескө суз кокыштны урөс да, ез слөјмы. Ур уфїтіс бергөдчыны да пїнсө жергөдны. Мыј-нө-пө тенид колө? јуалө суз. Мыјла јөз олан інө пыран?

— „Јөз олан інө!“ шензө ур. „Тажө-өд олан іныс менам. Ме танї чельафөс чужті-быдті. Öнї петалїм выл олан інө да бөр көсјам татчө локны, эскыд сенї-да. Те мун татыс өдјөн-жык бур-кө колө.“

— „Ог мун,“ локмө суз. „Он лыгт менө те татыс вөт-лыны. Менам унмөј локтө. Ачыд мун! Он-кө, гыжјала і кокала“

¹) М ө в п а л ө—думажтө.

виря. *Эт-эти* и *рэт* и *лэ* и *бэ* и *дэ* и *кэ* и *жэ* и *шэ*. *Эт*
 воді мышку вылас, кэжас чуродіс, кэжы нэр жэжодіс. Ур
 піњас жеродіс, воэ кокјас лэзодіс. Бурощ секи урлэ кыліс
 кушом-кө шы. Зев ödjö візодліс ортсө. Ог-пө ешты өні ме
 текөд тышкасны, шуө ур. Тонө татчө каяө тулан. Менам
 гажјас зев оз пет ськөд адзөдчывны. Ödjö-өмөј ез пет пу
 пыщыд да шур-шарөн пу жылөдыс тувкнит. Суэлөн сымында-
 жө гаж петө туланкөд паныдасны. Эвер—піна-гыжја, регыд
 вуз-ваз вөчыштас. Лөгыд інө ескө вескэвлі суэ-букуј да, лоө,
 тыдалө, палөдчыны да еновтны. Чепөсјіс пу пыщкыс... Леб-
 эіс... Сөмын ез вермы ылө лебны. Шонді југөр эікөэ јоріс. Лоі
 летчыны лэпкыфік пу вылө. Повэісны посні лебачјас суэыс.
 Пышјалісны өтарө-мөдарө. Уналы віставлісны суэ локтөм-јыл-
 ыс. Регыд сетчө чукөртчісны став посні лебачјас: сырчікјас,
 чікышјас, долганјас. Гөгөртісны суэөс дај нерөны, Һещкөны,
 кокалөны. Візөдлөј-пө, чојјас, візөдлөј тајө містөм чужөмсө!
 Тајө-өд і ем суэ-букујыд, војјаснад повзөдчыгыд, мівөкөс
 сојыөыд. Суэ букујөј, сурін те өні міјан кіподулө! Луннад он
 адзы: шөндіыд јорө?! Міјанөс өні он вермы вөрөдны. Енлы,



талун мі теныд пуктам пуж! Став
 гөнтө Һещкам! Гінтө кокалам! Пікө
 воштісны суэөс посні лебачјас. Суэ
 ескө сөласө-пөласө, нырнас і сіннас
 повзөдлө да, оз повны нөті. Најө
 зык вылө кутісны локтавын гыры-
 жык лебачјас: сөд ракајас, чавкан-
 јас. Најө щөщ сувтісны отсасны

посні лебачјаслы. Суэ эікөэ јөјмыны кутіс. „Віјасны-пө тыд-
 алө татчө, колө-пө кыкө пышјыны“. Öдөбіс, качөдчіс кока-
 лөм бордјаснас дај лебіс мед сук вөр пыщкас. Лебачјас ылөз-
 на коллалісны кокаліг-тырјі Сөгөа коркө сөлөм бурмөм-мысты
 бергөдчісны асланыс гажа југыд јаганыс.

Вөрын, ыжыд із дорын пөрөма сук коз. Суэыд сіјө пу
 улас пыріс дај эбөіс. Сетчө өті лебач оэ-нін пігт пырны. Дыр
 сені лоі суэлы бордјассө, гөнјассө шылөдны-мөлөдны.

А. А. Суканова.

Јуаганјас. Кор суэ олө, лебалө? Кодјасөс өөјө? Луннас мыј
 керө? Көні луннас уэө? Коді суэөс садмөдіс? Позјалө оз көк? Кыт чө кол-
 кјассө пукталө? Көк бөрын көді локтөма суэ дінө? Кытчө ур позјалө? Код-
 ыс пышјісны ур да суэ? Кытчө дуксіс суэ? Мыјла? Кодјас сы дінө локта-
 лісны? Мыј кутісны керны? Кытчө сөгөа суэ пышјіс? Мыјла луннас лебач-
 јас вермісны суэөс кокавын?

Гырк са пу—сөмөстөм пу (дупло). Ојбыртліс—унмовсны пон-
 дыліс. Равзан—лока горзан. Гіра сөм—сібдөм, онмын. Пел сөд-
 мөдөм—дөзмөдчөм. Тувкнитны—зев ödjö пырны, петны. Чері-мо
 уэсчтліс.

—(сница). }
 ш—(ласточка). } Посніфік лебачјас.

Тувсов вој.

Жежд југыд тувсов војјасөј!
 Мыла-нө менам војјасыс оз узыны?
 Көзид војвыв тувсов војјасөј!
 Мыла-нө менам өнјасөј оз кунгыны?
 Тувсов војјасөј! Жеңыд војјасөј!
 Сөмын ті вегт кузаөө!
 Шоныд војјасөј! Гажа војјасөј!
 Термагад овнытө!
 Мај төлысса војјасөј!
 Кыа куслытөм војјасөј!
 Мајбырөј војјасөј!
 Көк горзөм шыө лаңтыгөј,
 Колпкај долзөм шыө узыгөј,
 Јодіјур сафмөм шыө пальалыгөј,
 Кокныд унмөн узыгөј те, војөј!
 Војшөркад-лун југыдөј,
 Теөј, војөј!...

В Чисталов.

1920 воө.

Асја кыа.

(Рөч вылыс).

— Мыј-нө тајө? Бара-нын кыаыд, буракө?—Зольгө јуазө мича гөлөснас колпкај.

— Мыј-нө тајө? Бара-нын кыаыд?—быд асывоз тазі шен зө нөмкофасө кыа петөм вылө колпкај. Öнi-на вөлі вој: шыны-ру, быдөн вөлі узыны! Вылыс шонди! Гөгөр сөрнi шы. Вылыс олөм бостчө!

— „Чіј, чіј, чіј, ток, ток“, забылыс-тај вөлөма кыа, мiј-анлы сiзкө четчан кад,—шыагисны былыс лебачјас.

— Ме-ногөн-кө вој-на,—шуис томиник бобув, муртса-на төрыт ачыс чужөма. Визөдлөј jeneжас, төлыс-на тыдалө, дај гөрд виэјас дiнас југјалө козув.

— Ме пыр, зiк пыр дугда југјалөмгыс. Ме куса...—шуис асја козув кусiг-мозыс.

Лгагушајаслөн гывгөма, војыскөд щөщ помагөма налөн былөм.

Зорiзјас сафмөмаөс, назөникөн вашкөдчөны. Бафјас, бафјас сафмөј, визөдлөј ас выланыд. Чимгөрд кыатө визөдлөј!—шуалөны најө.

Баф сафмөмөн-щөщ визөдліс југыд лөң ваө. Адзiс чимгөрд ва пырыс асгыс корјассө, ставыс зев мичаөс, чимгөрдөс, кыаыс-

кофöг-жö лобмаöс.

ҶоріҶјас да бафјас рафејтöны вıқöдчыны ва-пыр асја кыа петігөн. Сорөнжык локтöны сетчö чері кыјыгјас, југјас, уткајас, понјас. Мед бöрын локтöны челад вуграгны да купајтчыны. Секі гудырмö ва, пујас омöла-нын аснысö адзöны ва пырыс.

— Мıса, шуа-тај, вој-на öні,—бара шыагıс тöрытга бобулыд: тöрыт кышыг петöм бöрын меным вıставлıс жунган гаг, војнад-пö тани југјалö тöлыг, луннад-пö шондı өзјалö.

— СıҶı, зöлаöј, сıҶı! Збыль вıсталöма тенад велöдыгыд.— шуıс тöлыг:—ме југыд сетны верма сöмын војын. Öні, нолтöг. вıқöдлы ме вылö: зев-ö-нын ме југыд? Шондıыд ылын-на, оз-на некөн тыдав, а сылөн кыаыс менам југöрыс јона-нын југыд.

Бобув вıқöдлıс тöлыг вылö.

Тöлыг кывтö јенежöд пујас вывті, ачыс быгыд, му вывса кашагıн дор-кöд.

— Регыд менö он кут адзыны,—шуıс тöлыг.— Гашкö севга он і адзыв нөтчыд-да. Тıјан пыг öд шсчыс мöд лунтö олö... Тıјан-öд, бобувјаслөн вывті жеңыд немныд.

— Мıјан-öд зев-жö жеңыд немным—брунöбтıсны жунган гагјас.

— Мı абу-жö куза олыгјас,—вашкöдöны турунјас да зорıҶјас.

— Мı сещöмöг-жö, кышöбтıсны пу вылын корјас.

— Мı жеңыд немаöг-жö! Мı сещöмöг-жö. Мı тıјан кофöг-жö,—кутıсны дıзгыны јургı гусјас, номјас, чıркјас.

— Бара-нын асја кыа! бара петас шондı! Воас лун! Јешшö зон лун нем!—горöдıс кысаңкö колıпкај. Колıпкај абу кывлöма налыг шог сорнıсö. Ставныслы лоı зев долыд колıпкај горöдöмыг Мыјда-на-пö возын олöмыс! Зон лун-на! Колöпö сıјö мıчажыка да буржыка кольлавны.

— Тырмас-нын бöрıныныд, зев долыда пöлыштıс төв лöм куст пыг. Зöн лун-öд, зон нем! Сöмын оз қов наргöмөн да бöрдöмөн кольлавны. Вегıс öтı здук сы вылö кад мıјан абу. Олöм—нıмкод! Олöмыд-кө нıмкод. севга дıк öткод немыд час куза-ö, лун куза-ö, го во куза ö.

ҶорıҶјас гıнванысö чыпкыштıг-моз нуммуныны. Тсв төвзıс возö, зорıҶјасöс да турунјасöс садмöдıг-тырјı.

— Сырö-нын бара шондıыс оз пет-а? јуалıс төвлыг јөн. Коңөр војбыднад јона, буракö, кынмöма

— Зев чајтан теöз, мıстöм чужöмöз. шондıлы ем мог?— шуıс рака. Рака ассö буракö зев мıчаөн вöлі чајтö.

— Крав, крав, крав,—горöдıс мıстöм гөлöснас рака пујас вылын Уткајас пıјаныскöд бурöщ вöлі летчöны ты дорö. Јона, коңөрјас. повзıсны рака горзöмыс, термöдлöны пıјанöс: öдјөн-жыка-пö, öдјöжыка тыс летчöј, зорıҶ пыщкас пырöј.

Утка піјач мѳда мѳдѳс тојлаліг-тырјі, уѳѳны-четчѳны, котѳртѳны чој горулѳ. Сені зѳріѳ піѳ вѳрѳ-моз позѳ ѳебзыны быдѳѳны: варышыг-і, ракаыг.

Јежыд кала—ва кала лебѳіс ты вылыг нора горзіг-тырјі. Вѳлѳм сіјѳ кыјѳдѳ черіјасѳс. Варыш качѳдчіс вылѳ гѳѳјаліг-тырјі: ог-ѳ-пѳ адѳы коліпкајлыг позсѳ.

Коліпкај качѳ вылѳ-вылѳ—шонділаѳ. Медвоѳын шонді уѳітіс сылы шуны: „віѳа!“ Сесга вѳлыг коркѳ тыдовтчіс ты вестын чімгѳрд віѳ і быдѳѳнѳс пѳлыштіс аслас шоныд рунас: со вога кыѳ пујасѳс, ѳті здук-кежлѳ чужлыг гебјѳс, сіјѳ гебсѳ оојыг чікышѳс, міча чѳскыд дука ѳоріѳјасѳс дај быцкаыг міг-тѳм јѳнмѳс.

А. А. Суканова.

К о л ь п к а ј—(жаворонок).

Б р у н г ѳ—галлѳн лебѳм шы. Брунѳбіс-пѳ;

н а р г ы н ы—нораыны, лабыны.

К а д—пѳра;

н і м к о ѳ—рад, долыд.

Ј ѳ н—(репейник) турун, гуранјасын, лок му вывјасын быдѳѳ, гѳрд-коѳ ѳоріѳа, чуткаѳѳ.

К а л а—(чайка) јежыд лебач, паскыд ваяс вылын лебалѳ.

Г о ѳ ј а л ѳ—гоѳасѳ ѳужјѳдлѳ, гѳгѳр віѳдѳѳ, чатраѳѳ.

Сывліс гажа коліпкај...

Сывліс гажа коліпкај,
 Мыјкѳ лѳѳіс
 Тѳдліс сѳлѳм долыд лун.
 Бѳр шог бѳстіс.
 Мыјла, сылыг сілѳѳј,
 Те бѳр лѳѳін?
 Кыг те. сѳлѳм, кѳвјалін.
 Курыд шогсѳ?
 Помаліс-тај сілѳѳс
 Кѳзыд ар пом.
 Ҷугіс олѳм том зонлыг

Јѳз кост вѳјпѳм.
 Лебавны егкѳ пѳткалы
 Лун Саріѳѳ!
 Пышјыны-нѳ том мортлы
 Пемыд вѳрѳ!
 Саріѳлѳн-тај гыјасыс
 Јона ызгѳ.
 Вѳрын ѳверјас олѳны
 Јона лѳкѳс.

В. Чістаљов.

Ежва вылын.

(Ытва-дырјі).

Баѳјас вомѳн віѳјас вывті,
 Жужыд керѳс дорті
 Паскыд Ежва лѳѳа кывтѳ,
 Посні гынас ворсѳ.

Кыа петö асыв ылö:
 Вижöдöны пујас.
 Бытö кага ворсö ывла:
 Нумјалöны пујас.
 Гажа асывлы сен ылö
 Лебач уна пöлöс.
 Ошкан ылан, шогган ылаң
 Ғылö налөн гөлöс...



Со-нö, пурја—öтi... уна
 Мöдiс Ежва ывтi.
 Комi морт сен сöмла мунö,
 Нажöткала кывтö.
 Iчöт пыжөн Ежва шöрын
 Черi кыыс вужö.
 Пелыс терыба зев вөрö,
 Лоптаасныс кужö.
 Керка јурјас керöс јылын
 Ломтысöны бiөн.
 Ворсö черi Ежва ылын—
 Мыкјас, кельчi пiјан.
 Ворс-жö, черi, гыбав, четчав
 Паскыд Ежва ваын;
 Вiзјав, тувкјав, кај i летчы,
 Шлывјав уналаын.
 Герöд јусö, шылыд васö
 Чунькыщ гöгрöс серөн.
 Черi кыыс мортсö гажöд
 Асыв, рытын сорөн.
 Ежва-ј, сомајбырöј аңöј,
 Фона комi јуöј,
 Комi iöзлыз жугыльлунсö
 Ну-жö ыли муö!

Ыжыд мездлун коми мортлы
 Мед-жө гынд ваяс.
 Визув паныд кообн, зыкөн
 Гажлун мед-жө каяс!..
 Кывтис пурја, бөжыс бердис.
 Ставыс сені уэб.
 Сөмын колі мунөм бөрті
 God vič Ежва куға.

I B

н у м ј а л ө—шпыңјалө, шытөг сералө.
 Л е б а ч—бордја, пөтка, быдсама пөлөс пөв вира лебалыс.
 Г ө м—деңга.
 Л о п т а а с ы н ы—сынны кык лопта пельсөн
 С е р ө д—серөдлы, серјас вөчав.
 А н—ныв-баба.

Тувсалом.

(Пурјасан инын).

Вој төла. Көңд. Кымөра рудінік лун... Јаг öзын¹⁾ слудасаң
 ју куға тыдалө ылөң. Төла зев. Вөр-пуыс бөр вылын колрасө,
 шувгө. Воң вылын кок улын буалө Ежва, скөрмөма кодікө
 вылө: гычөма, веж быгјөн тырөма зонөн.

Воңынжык—запан²⁾ Помөма Ежвасө вомөн. Сој куға гез-
 јасөн гартлөма керјас. Сывтырја оурјаө домалөма помјас, кут-
 алөма слудабок сулалан пујасө, көртавлөма зумыда медем оз
 нсбав. Троңкылө зелтчөма снагт! Керјыс сен, керјыс сен
 мыјда! Гыјөма зев уна вевгөн, уна гурс кер! А воңыс пыр
 локтө і локтө. . катыдын тыдалө уна-на. Вој төвнас ласкөма
 куғала дорас. Оз-нын төр чајтан-да, көң вель паскыд лөңөдыс-
 да. Сарвічө мічаа волөм пожом кер. Сарөга кырғаөг коз пујас
 өткымын тыдалө. Емөс і нјајас сывтырја јылаөг сен,—бөчка
 -коф кызөс. Вөлөма-тај кад! Вөлөма-тај кодікө ужалыс-
 вөчыс!

Посјөма вомсныс Ежвасө керјөн. Ветлөдлөны ужалөны
 сен кос вылын-моз (оз бара повны усөмыс-вөјөмыс) кер
 дорын ужалыс војтыр. Коңувкот мында, коңувкот вөраса—зіл,
 коңувкот гырза-жө тыдалө вылысаң жуө сен јөз! Мырөс сиз
 коми јөз. Усөны, четчөны і вөңө-нын бара. дојмөны, көтагөны,
 кымөны јона.

Со, тонө, кер вьвті туксөдө-мунө пурјасыс морт. Јежыд
 ној лазја, гөрд кыса кока—оз-өмөј пелька зев воглав! Керјасыс
 кок улас өтторја (быд вокков бөрын) тульскыглө вөјлө, бытө

1) Ö з ы н—пыжөн сувтан ін. 2) З а п а н—пурјасігөн зевтөны гез, пур-
 сө да керјассө крукавны, мед оз кылавны.

дiк гудокн мунiг-моз ворсö (лапöджас вошавлö муртса), клөн-ыштчö воча берд ва пiын кер...

Со, тонö, мöд: кер вылын сулалö багыра, куталö, чукöртö плытаö кер. Мукöдыс шывiна¹⁾ кыскöны ваыс, лöсöдлöм кер вылö вомлала течöны.

Возынжык, кыр жылын, сурјас уна: кыщлалö гөгöрыс ныв-баба уна. Нывјас сен песöны помöль... (Аңјасöј, тiјанлы вичмöма тајö щöщ ужыс!) Шеныштöны, кышовтиг-моз öтпырјөн щöщ песовтöны, гартöны. Пыңрасö-нукласö помöль, гартчö эмеј-моз сурја гөгöрыс, нуз... Код-сурö помöлыд i чегö... да мед! Бара-на ем. Вылöс-öд богтам-дај. Ставыс оз чегјас, кодi-кö сетчас-жö.

Катыдын лөнътасын мужикјас јiтлöны кер. Кык куза помöлөн керјасö вөнöдлöны ва пiыс, көртавлöны (клячавлöны) вомлала шывiна бердö. Зелöдöны зорјөн. Гудöны тув. Камгöны тувјалöны чорыда төкмөрөн²⁾. Зущкысö зумыда улпуыс вöчыштöм нöш. Топыда вурыштчас кер бердö кер. бытö-кö öтлаö пузас. Артмö-тај! Оз-тај ков зев уна көлуј. Чер да куз пуа багыр, улпуыс öтпомса воропа кыз јура төкмар, пелькiнык кi вевјöс зср да кокнiджык сыв кујiма зiб—со теныд i пурјас-ан көлуј.

Мыј севга? серт ескö ем-кö буржык көлујыд бур-да, кыз сiјö богтан.

Тöла. Оз лөнлы. Чер шы да горнi шы төв сорыс вадöдлö пельöз. Слуда бокас төв сажын шыналö бi. Чом дорын код-сурö пукалö, шонтыгö ужалiг кост. Локтöны бi дорö унжыкөн. Паскөмныс, көмкотныс быдөнлөн ва. Нырвомныс кынмöма, лöз. Кiјасныс ва пiын вiçмла вартчöма, потласö быдөн...



Сувталiсны, пукгалiсны бi гөгөр; шонтыгöны, кушенчајас костöны. Горнiтöны пурјасöм-јылыс, тулыс пом көзыда сулалöм-јылыс...

Тöлыс оз лөнлы, пыр öтарö јонжыка öдзö. Зев јона зелтчöма сурöса гез, төв сорыс сетчö содтöд щöщ лiчкö да

¹⁾ Шывiна—рöмша, тасјас. ²⁾ Тöкмар—јура нöш.

бујо зев уна вевгөн кер вылө кер,—пöлтчöма быдөн.

— Орöдас көнкө... Оз терпит сурöсыс...

— Разöдас став керсö Ежва ју кузаыс. Мун-да сек кут-ав Вој морö пыдöсыс...

— Орö-кө мыјда сек ужјассö вöчас!

— Колö ескö домавны мöдвевга снагтөн!

Кутисны сорытны крептöм-јылыг. Шуисны—вöчисны. Богт-чисны козувкот-моз: кутчисисны, кыскöны сој кыза со сывја снагт вајамас најт куза... Нылөг... Угöны, четчöны і... вöдөн-нин бара. Тöла пыр... Калајас ју куза лебöны, тöv паныд нöжжөнүк чивлöны. Ужалыг горзöм шы „но-о-о“... сорыс нораа кливзöны, најöяс јур вевттi лебiг-моз—рувјалан, довјалан кöтлöны...

Слуда јыв вөр-пуыс шувгö да копрасö, муöзыс öнгö...¹⁾ Кок улын, кыр улас, буалö Ежва: гыјасыс мöдарзыс лыасö пожелö-нулö, таладор зöм²⁾ кыркöшас сöласö быгјөн. Код-лы-нö копрасад сiзi тi, пујас? Мыјла-нö шувганныд сещöм тi нора? Код вылө скöралад сiзi тi гыјас? Мыјла-нö сещöма ыз-ганныд гора? Мыј-јылыг, код-јылыг сыланнуд? Кодöс-нö вöј-паннуд, гашкö-нö ошканныд сылöмнад тi? Кодöс-нö?—Ферт, көнкө, најöс, ва вылын ужалыг вöјтырсö, најöлыг мыргöмсö сыланнуд! Кöсјанныд вiставны мукöдлы... Кывтöмөг агныс-тај најö:—олöны, мыргöны, чövөг; оз тöдны агнысö кущöмбö емög... Оз-тај кыв најöös некöд, оз адзы ужнысö налыс...

Сöмын тi вөр-пујас, калајас лебiг-моз да Ежвалгн гыјас адзылид, вöлиннуд сен...

В. Чисталов.

Бу алö—локалö, горалö. Помöма—пöнöма, понöма, тупкöма. Снагт—зев кыз пурјасан гез. Лбнöд—тövсaj. Вöрач—вöраса, тер-ыб. Кыс—вöчтöм кок-куыг гöна кöмкот. Клыныштчö вöча берд-лукасö, зураö. Кливзöны—горзöны. Рувјалöм—зев нöжжö мунöм.

Повод-да вежөгөн.

(Серпастор).

Тöла. Кымөрјас јенежтi тövчöны, мунöны ödjö.
Сувтов кост мытчыслö лöзалан пыдöстöм јенеж.
Шондиыс ödjöжык уфитлас вiчöдны—
Зарнiа југөрнас öвтыштлас му...
Регыд. Кымөр пласт бара-нин шондiсö вевтö.
Терыба котöртас кок увтi кымөрлөн вужөр,

1) Гiнгö—кусытчö, нукласö. 2) Зöм—крутöј, крут.

Воқижык, виқ вывти, паскыд гын тубрасон¹⁾ быгылтчас
ödjö,—

Асыввыв, јаг нөрыс паныд, тувгысас кајас.
Гежөдмө кымөрјас. Ödjö зев швучкө јенежти.
Медбөрја кымөртор гөһөчөн суөдө мукөдсө.
Мунісны кымөрјас. Весаіс јенежыс. Сез лоі, лөз.
Өтнасон сөмын зірдалан колі сетөні шонді.

В. Чістальов.

Ш в у ч к ө — зев ödjö өрөдіг-моз мунө. Г ө һ ө ч ө н — котөрөн. З і р д а л ө
— сінтө јөрө југјалө.

Шонді бердлөм.

(1912 во, Апрель 17, (4) лун).

Төв шөрғаңыс-на кутісны гіжны газетјасын да сорнітны —
та во тулыс-пө шонді бердлөм лолө. Шонді, төлыг да му өт-
вестын лолөны (өти візын). Төлыгыс-пө лолө шондіа — муа кос-
тас дај сажөдлас шондісө вужөрнас мыјкө-дыра кежө. Быдлаын
сы-јылыг сорны да бағні. Пемыд јөз полөны, мыј-нө-пө сөгга
та бөрті лоө?. Мукөдыс шуөны: муыс-пө вејас. Міјан школа-
ын сіз-жө оз бырлы сорны. Мыјөн кутіс матыстчыны сіјө лун-
ыс, чельаф лолыштны оз сетлыны, өтторја јуасөны: кыз-нө-пө
сіјө вермас лоны, код-нө-пө сы-јылыг төдө? Велөдыг вгталө:
велөдчөм јөз-пө сы-јылыг воқывв төдөны. Төдөны көр лоө,
кыз-мыј, куцөм лунө, кадө, весігтө час лыдсө најө төдөны,
көңјасын тыдавлас і быдтор. — Міјанөд-нө-пө тыдавлас оз?
Велөдыс шуө: тыдавлас-пө. Мі-пө бурөщ вужөр виқ вестас лоам.

Коркө і воіс сіјө луныс. Асывғаңыс лоі гудыр. Чельафјас
воқ локтөмаөс школаө, јуасөны: дырө-ө-пө-һін шондіыс оз
берд. Гашкө-пө бердөма-һін-да, оз-пө-тај весіг і тыдав-а. Мук-
өдыс, коді оз веріт лоөмсө, шуөны: ез-пө-тај-нө шондіыд
бердлы. Велөдыс шуө: „ез-на кадыс во да. Луншөр бөрын
адғам лоө оз.“

Лун лоі кымөра, јенежыс²⁾ гудыр. Кор-сурө сөмын регыф-
ік кежлө шондіыс мытчызыштлас і бара сажалө кымөрјас сажө.
Надеја вөлі омөлік виқөдны шонді бердлөм. Рытыввој төла.
Јірмаг. Луншөрғаң ывлаө петім, сулалам, вітчығам дырө-һін
оз весаг јенежыс да мытчығлы шонді. Час-мөд мі сізі сулалім.
Шонді ез петав. Чельафјас дышмісны-һін вітчығны. Коркө
сөгга час һольын кымын друг кымөрјас вешјісны, разаліны.
Мытчығіс шонді. Сек кадө самөј мыј-кө гөд тор шујга вывғаң
(асыв вывғаң) кутіс шонді вылө локны. Муртса-на көсјам виқ-

¹⁾ Т у р б а с — јокмыль. Тубыртны — јокмыльтны мыјкө пыщкө (чышјан
пыщкө). ²⁾ Јенеж — небеса.

бујо зев уна вевгөн кер вылө кер,—пöлтчöма быдөн.

— Орöдас көнкө... Оз терпит сурöсыс...

— Разöдас став керсө Ежва ју кузаыс. Мун-да сек кут ав Вoj морö пыдöсыс...

— Орö-кө мыјда сек ужјассö вöчас!

— Колö егкө домавны мөдвевса снастөн!

Кутисны сорнитны крепитөм-јылыс. Шуисны — вöчисны. Бост чисны козувкот-моз: кутчисны, кыскöны сој кыза со сывја снаст вајамас најт куза... Нылöг... Усöны, четчöны i... вождөнн бара. Тöла пыр... Калајас ју куза лебöны, төв паныд нөжжөнн чивлöны. Ужалыс горзөм шы „но-о-о“... сорыс нораа клывзöны, најöјас јур вевтти лебиг-моз—рувјалан, довјалан коллöны...

Слуда јыв вөр-пуыс шувгö да копрасö, муöзыс өингö...¹⁾ Кок улын, кыр улас, буалö Ежва: гыјасыс мөдарзыс лыасö пожјалö-нулö, таладор зөм²⁾ кыркöщас сөласö быгјөн. Код лы-нө копрагад сизі ті, пујас? Мыјла-нө шувганныд сецöм ті нора? Код вылө скöралад сизі ті гыјас? Мыјла-нө сецöма ызганныд гора? Мыј-јылыс, код-јылыс ыланнныд? Кодöс-нө вöјпанныд, гашкө-нө ошканныд ылöмнад ті? Кодöс-нө?—Ферт, көнкө, најöс, ва вылын ужалыс вöјтырсö, најöлыс мыргöмсö ыланнныд! Көсјанныд виставны мукöдлы... Кывтöмөг агныс тај најö:—олöны, мыргöны, чөвөг; оз төдны агнысö куцöмөгө эмöс... Оз-тај кыв најöөс некод, оз адзы ужнысö налыс...

Сöмын ті вөр-пујас, калајас лебиг-моз да Ежвалөн гыјас адзылид, вöлиннныд сен...

В. Чисталов.

Бу а л ö—локалö, горалö. П о м ö м а—понöма, понöма, тупкöма. С н а с т—зев кыз пурјасан гез. Л ö н ö д—тöвсај. В ö р а ч—вöраса, терыб. К ы с—вöчтöм кок-куыс гöна көмкот. К л ö н ы ш т ч ö в о ч а б е р д—лукасö, зурасö. К л ı в з ö н ы—горзöны. Р у в ј а л ö м—зев нөжжö мунöм.

Повод-да вежгöн.

(Серпастор).

Тöла. Кымөрјас јенежті төвчöны, мунöны ödjö.
Сувтов кост мытчыглö лөзалан пыдöстөм јенеж.
Шондйыс ödjöжык уфитлас вижöдны—
Зарнја југөрнас öвтыштлас му...
Регыд. Кымөр пласт бара-нын шондйисö вевтö.
Терыба котöртас кок увті кымөрлөн вужөр,

1) Г и н ö—кусиңтчö, нукласö. 2) З ö м—крутöј, крут.

Воҗык, виҗ вывти, паскыд гын тубрасөн¹⁾ быгылтчас
ödjö,—

Асыввыв, јаг нөрыс паныд, тувгысас кајас.
Гежөдмө кымөрјас. Ödjö зев швучкө jeneжти.
Medböрја кымөртор гөңөчөн суөдө мукөдсө.
Мунисны кымөрјас. Весасис jeneжыс. Сез лоі, лөз.
Өтнасөн сөмын җірдалан колі сетөні шонді.

В. Чісталов.

Швучкө—зев ödjö өрөдіг-моз мунө. Гөңөчөн—котөрөн. җірдала
—сінтө јөрө југјалө.

Шонді бердлөм.

(1912 во, Апрель 17, (4) лун).

Төв шөрсаңыс-на кутісны гіжны газетјасын да сорнітны —
та во тулыс-пө шонді бердлөм лолө. Шонді, төлыг да му өт-
вестын лолөны (өті вічын). Төлыгыс-пө лолө шондіа— муа кос-
тас дај сажөдлас шондісө вужөрнас мыјкө-дыра кежө. Быдлаын
сы-јылыг сорні да басні. Пемыд јөз полөны, мыј-нө-пө сөгга
та бөрті лоө?. Мукөдыс шуөны: муыс-пө вејас. Міјан школа-
ын сіҗ-жө оз бырлы сорні. Мыјөн кутіс матыгтчыны сіјө лун-
ыс, чельаҗ лолыштны оз сетлыны, өтторја јуагөны: кыз-нө-пө
сіјө вермас лоны, код-нө-пө сы-јылыг төдө? Велөдыг влөталө:
велөдчөм јөз-пө сы-јылыг воҗывв төдөны. Төдөны кор лоө,
кыз-мыј, кушөм лунө, кадө, весігтө час лыдсө најө төдөны,
көнјасын тыдавлас і быдтор.—Міјанөд-нө-пө тыдавлас оз?
Велөдыг шуө: тыдавлас-пө. Мі-пө бурөщ вужөр виҗ вестас лоам.

Көркө і воіс сіјө луныс. Асывсаңыс лоі гудыр. Чельаҗјас
воҗ локтөмаөг школаө, јуагөны: дырө-ө-пө-нын шондіыс оз
берд. Гашкө-пө бердөма-нын-да, оз-пө-тај весіг і тыдав-а. Мук-
өдыс, коді оз веріт лоөмсө, шуөны: ез-пө-тај-нө шондіыд
бердлы. Велөдыг шуө: „ез-на кадыс во да. Луншөр бөрын
адҗам лоө оз.“

Лун лоі кымөра, jeneжыс²⁾ гудыр. Кор сурө сөмын регыҗ-
ік кежлө шондіыс мытчызыштлас і бара сажалө кымөрјас сажө.
Надеја вөлі омөлік виҗөдны шонді бердлөм. Рытыввој төла.
Јірмаг. Луншөрсан ывлаө петім, сулалам, вітчысам дырө-нын
оз весас jeneжыс да мытчыгылы шонді. Час-мөд мі сіҗі сулалім.
Шонді ез петав. Чельаҗјас дышмісны-нын вітчысны. Коркө
сөгга час нольын кымын друг кымөрјас вешісны, разаліны.
Мытчыгыс шонді. Сек кадө самөј мыј кө сөд тор шујга вывсаң
(асыв вывсаң) кутіс шонді вылө локны. Муртса-на көсјам виҗ-

¹⁾ Турбас—јокмыл. Тубыртны—јокмылтны мыјкө пышкө (чышјан
пышкө). ²⁾ Јенеж—небеса.

öyjö зев уна вевгөн кер вылө кер,—пöлтчöма быдөн.

— Орöдас көнкө... Оз терпит гурöсыс...

— Разöдас став керсö Ежва жу кузаыс. Мун-да сек кут-ав Вöj морö пыдöсыс...

— Орö-кө мыжда сек ужжассö вöчас!

— Колö ескö домавны мöдвевга снастөн!

Кутисны сорнитны крепитöм-жылыс. Шуисны- вöчисны. Бост-чисны козувкот-моз: кутчисны, кыскöны соj кыза со сывжа снаст вајамас најт куза... Нилöг... Угöны, четчöны i... воçö-нын бара. Тöла пыр... Калајас жу куза лебöны, төв паныд нöжжөнiк чiвлöны. Ужалыс горзöм шы „но-о-о“... сорыс нораа клiвзöны, најöјас жу веоттi лебiг моз- рувјалан, довјалан котлöны...

Слуда јыв вөр-пуыс шувгö да копрагö, муöғыс гiнгö...¹⁾ Кок улын, кыр улас, буалö Ежва: гыјасыс мöдарзыс лыассö пожјалö-нулö, таладор зöм²⁾ кыркöщас гöласö быггөн. Код-лы-нö копрагад сiгi тi, пујас? Мыјла-нö шувганныд сешöм тi нора? Код вылө скöралад сiгi тi гыјас? Мыјла-нö сешöмаыз-ганныд гора? Мыј-жылыс, код-жылыс сыланныд? Кодöс-нö вöј-панныд, гашкö-нö ошканныд сылöмнад тi? Кодöс-нö?—ферт, көнкö, најöс, ва вылын ужалыс војтырсö, најöлыс мыргöмссö сыланныд! Кöсјанныд вiставны мукöдлы... Кывтöмöс агныс-тај најö:—олöны, мыргöны, чöвöс; оз тöдны агнысö кущöмöс емöс... Оз-тај кыв најöс некöд, оз адчы ужнысö налыс...

Сöмын тi вөр-пујас, калајас лебiг-моз да Ежвалгн гыјас адчылид, вöлинныд сен...

В. Чисталов.

Бу а л ö—локалö, горалö. П о м ö м а—понöма, понöма, тупкöма
С н а с т—зев кыз пурјасан гез. Л ö ç ö d—тöвсај. В ö р а ч—вöраса, тер-
ыб. К ы с—вöчтöм кок-куыс гöна кöмкот. К л ö н ы ш т ч ö в о ч а б е р ö
-лукасö, зурабö. К л i в з ö н ы—горзöны. Р у в ј а л ö м—зев нöжжö мунö

Повод-да вежгiгөн.

(Герпастор).

Тöла. Кымөрјас јенежтi төвчöны, мунöны ödjö.
Сувтов кост мытчыглö мöзалан пыдöстöм јенеж.
Шондиыс ödjöжык удитлас виçöдны—
Зарниа југөрнас öвтыштлас му...
Регыд. Кымөр пласт бара-нын шондiсö вевчö.
Терыба котöртас кок увтi кымөрлөн вужöр,

1) Г i н г ö—кусытчö, нукласö. 2) З ö м—крутöј, крут.

Воқижык, віз вывті, пагкыд гын тубрасөн¹⁾ быгылтчас
ödjö,—

Асыввыв, жаг нөрыс паныд, тувгысас кајас.
Гежөдмө кымөрјас. Ödjö зев швучкө jeneжті.
Medböрја кымөртор гөһөчөн суөдө мукөдсө.
Мунісны кымөрјас. Весаіс jeneжыс. Сез лоі, лөз.
Өтнасөн сөмын зірдалан колі сетөні шонді.

В. Чісталов.

Ш в у ч к ө — зев ödjö орөдіг-моз мунө. Г ө һ ө ч ө н — котөрөн. З і р д а л ө
— өнтө јорө југјалө.

Шонді бердлөм.

(1912 во, Апрель 17, (4) лун).

Төв шөрсаңыс-на кутісны гіжны газетјасын да сорнітны—
та во тулыс-пө шонді бердлөм лолө. Шонді, төлыг да му өт-
вестын лолөны (өті візын). Төлыгыс-пө лолө шондіа— муа кос-
тас дај сајөдлас шондісө вужөрнас мыжкө-дыра кежө. Быдлаын
сы-јылыг сорні да бағні. Пемыд јөз полөны, мыј-нө-пө сөгса
та бөрті лоө?.. Мукөдыс шуөны: муыс-пө вејас. Міјан школа-
ын сіз-жө оз бырлы сорні. Мыјөн кутіс матыгтчыны сіјө лун-
ыс, челаф лолыштны оз сетлыны, өтторја јуасөны: кыз-нө-пө
сіјө вермас лоны, код-нө-пө сы-јылыг төдө? Велөдыг вісталө:
велөдчөм јөз-пө сы-јылыг воэвыв төдөны. Төдөны кор лоө,
кыз-мыј, кушөм лунө, кадө, весігтө час лыдсө најө төдөны,
көнјасын тыдавлас і быдтор.—Міјанөд-нө-пө тыдавлас оз?
Велөдыг шуө: тыдавлас-пө. Мі-пө бурөщ вужөр віз вестас лоам.

Коркө і воіс сіјө луныс. Асывсаңыс лоі гудыр. Челафјас
воэ локтөмаөг школаө, јуасөны: дырө-ө-пө-нін шондіыс оз
берд. Гашкө-пө бердөма-нін-да, оз-пө-тај весіг і тыдав-а. Мук-
өдыс, коді оз веріт лоөмсө, шуөны: ез-пө-тај-нө шондіыд
бердлы. Велөдыг шуө: „ез-на кадыс во да. Луншөр бөрын
адзам лоө оз.“

Лун лоі кымөра, jeneжыс²⁾ гудыр. Кор-сурө сөмын регыд-
ік кежлө шондіыс мытчызыштлас і бара сајалө кымөрјас сајө.
Надеја вөлі омөлік віқөсны шонді бердлөм. Рытыввој төла.
Јірмөг. Луншөрсан ывлаө петім, сулалам, вітчысам дырө-нін
оз весаг jeneжыс да мытчыгылы шонді. Час-мөд мі сізі сулалім.
Шонді ез петав. Челафјас дышмісны-нін вітчысны. Коркө
сөгса час нөдын кымын друг кымөрјас вешісны, разаліны.
Мытчыгыс шонді. Сек кадө самөј мыј-кө өд тор шујга вывсаң
(асыв вывсаң) кутіс шонді вылө локны. Муртса-на көсјам віз-

¹⁾ Т у р б а с — јокмыл. Тубыртны — јокмылтны мыжкө пышкө (чышјан
пышкө). ²⁾ Јенеж — небеса.

дны, лөз өчкiјас лөгөдiм. да шынөм кланiча торјас сiнмө пукталiм. көсјам вiзөдны мыј кутас воэө лоны, да бара кыккө кымөр локтiс да сажөдiс мiјанлыг шондiтө. Колi минут-мөд. Кымөр ез кут вешјыны. Нафеја бырi. Коркө кымөрыд i вешјыны кутiс. Мытчысiс шондi. но ез-нiн зөһнас: којмөд јукөнсө сылыг вевтөма мыккө. кущөмкө гөд јокмыл. Нөжјөнiк сесга сiјө кутiс вешјыны шондiыд вылө... Чарла коф шондiыд лоi. Сесга шөрөдыс воiс. Төлыгыс зiк шондi шөрас лоi, кыщ пiын бытөккө: төлыг iчөтжык, шондiыс ыжыджык. Зөһнас сажалi шондi. сөмын дор гөгөрыс шондiлөн зев вөснiфiка колыштiс. Бытө езыг чуңкыщ шондiыс лоi.

Шондi сажалiгөн му вылын пырыг-пыр-жө вежыны кутiс. Возын, кор шондiлөн сажөдөма вөли којмөд пажыс, секi вөли лөзјугыд, сесга пемдыштiс, - рөмыд лоi, лөзов руд.

Аттө, кущөма вежсiс гөгөр. Вужөрјас бырыны. Војдөр быд-сөнлы бытө шемөс вөли, сесга онзыл лоi. Ывла вылын зiкөз лөнiс, бытө узан кад воiс. Ставыс лавтiс. Горнiјас нақмiсны. Лебачјас дүгдiсны лебалөмыг, зылөмыг. Чiпанјас воэ-на пук-сiсны. Вој, дај сөмын! Туј вывтi муныојас сувтiсны мiјан дiнө да кутiсны вiзөдны щөщ. Морт чужөмјас вежсiсны—лоны вiжов-сөдөс, вiтө-квајт вокков сајыг төдса мортөс он төд, морт тушажас бытө шын пiын вужрасөны, төдтөмөг. Вегiг лов шы оз кыв. некод оз шыас. Сөмын быдөн зоргөны вылө, јенежө. Сенi шондi төлыскөд өтлаасөмаөг да шы-нi-төв вермасөны: шондiыс бытө мездыгө пемид төлыгыс, да төлыгыд ачыс шондi кыщ пiыг һекыз оз мын, дорөма сiјөс гөгөрыс езыг колычөн. Колi секунд-мөд. но час куза сiјө кажiтчiс. Гөд төлыг шондi шөрыс вешјыны нөжјөнiк кутiс вескыд выв. Коркө вiзөдлiм да—езыг чуңкыщыд i бырөма-нiн. Бара југыд чарла лоi, но өнi мөдарө бана-нiн, рытив вылө вiзөдана. Сесга төлыглөн өтi жынјыс сөмын тыдавны кутiс, гөд, мөд жынјыс абу, бытө черөн сөтөма шөрөдыс. Сесга i сiјө ез ло: муртса дор-пом јылас колыштiс гөд, гыж пом-коф. Недыр-мыгтi i сiјө бырi—бытөккө војтыштiс, вошi... Öтнас колi југјалан шондi, төлыг вужөрыс мезмiс. Воэза дорсыс југыджык лоi. Ештiс. Кокнида лолыштiсны быдөн. Лычмунi гөгөр. Ловзыны, савмыны му вылын кутiс. Петук гораа чукөстчiс. Лебачјас лебавны да сывны мөдiсны, бытө асылын. Бара важ-мозыс југыд лун пуксiс. Горнiјас лыбiсны. Ветлыны-вөрны кутiсны јөз, бытө кө абу i нiнөмтор вөвлөма, бытөккө вөли вөтөн-моз олөм.

В. Чiсталов.

Мыјла шондiыс бердлө?

Шемөс—лөнөма. Чөв мөвпалө—нiнөм һекөдарө оз куж шуны. Зоргыны—зоргыны, өтiлаф дыр вiзөдны.

Шуҗлалә лок төв, путкылтә мусә.
 Пөрлөдлө пујас, вужјаснас һецкә.
 Пемдәма Ежва. Гыјаснас шувгә.
 Скөрмәма чорыда, пыдосса пуө.
 Кыпәдчә гәд кымөр војывван ыжыі,
 Гымән да чарден мијанлаң локтә.
 Вәлаыг матызтчис, гөгөртис јенеж.
 Сајодис шондисә, пемдөдис аққә.
 Чардыштис југыда, гораа...
 Шуҗовтис вој төв, нөбөдис ставсә.
 Пу-мөдә гымнөв швачкөптис лыјис.
 Вој төлыс отсалис өзјыны пуө.
 Ез повзы һекод гымыз һи чардыз,
 Пемыд гәд кымөрыз, шуҗлалан төлыз.
 Төдисны быдән, мыј та-бөртә бара
 Шондә гажа лун, вој бөрын лөб.

В. В. Игнатов.

Т ө в н ы р.

Кәјис кымөр рытив выван,
 Мистәм пемыд кымөр.
 другыс кыптис ыжыд төвныр,
 Локтә чорыд гымән.

Муөз һукласәны һөрјас,
 Чегјасәны пујас;
 Лөптән, бусән тырә ывла,
 Гыҗәмаәс јујас.

Кывтис пурја Ежва вывти,—
 Лөкмөм төвныр кучкис,
 Чаг-моз пур көрөван богтис,
 Кыркөщ бердә швачкис.

Шөрт-моз орјасисны гезјас,
 Рушмуніны һөрјас,

Лөкыс чегјасисны пујас,
 Разалыны керјас.

Кыліс гымлән клопкөм саргөм,
 Скөра грымгөм, мурзөм.
 Кыліс зерлән ваә шаргөм,
 Лөкмөм төвлән шувгөм.

Ывла вывса јөзлы кымөр
 Петкөдліс пөс пывған:

Чіпан колк-коф шерөн пондис
 Зерны јенеж выван.

Зерис, ушатыс моз кістис,
 Мујис. Лөһис, кобіс.

Кымөр мунис, бырә, воші:
 Пессәс сылән лөкыс.

Віҗ.

Һаңтөм дыр.

Воис-һин тулыс.
 Матысмө гөжөм:
 Ывлаын гөжјыс
 Шондәлән сотә.

Мөдөмаг војтыр
 Черөн да һопјөн
 Пармалаң, вөрлаң
 Көзтөм һаң короны.

Мунёны ыб¹⁾ вывті
Көзаяс дінті.
Өзімјас быдмёны
Мічаёғ, вежёғ.

„Мајбырөј өзімөј,
Кушөм те міча!
Кор бара воан те.
Шепсалан, тыран?
дыр-на зев відчысны
Тажёос лоө...
Уна-на пармаын
Лун мијан кољө.“

Воісны пармаө.
Куз вөра, пемыд,
Ордымтөм,²⁾ пөрөмөғ.
Пода туж векөид.
Зев щөкыд сон керөс
Регыдөн воіс.
Сувтисны, сашкисны
Мыр жылө черјас.

Мышкуығ пөртчисны
Көлујтөм нопјас.
Шапкајас, тасмајас,
Шабурјас³⁾, лазјас⁴⁾.
„Татчө вай сувтламөј.
Емөғ-таж тани.
Кығ торја унасө
Сегга тағ корсан“.

Кашкёны, колскёны
Ныв улын ставныс.
Лозгёны, пөрёны
Куз міча нывјас.
Шувгёны, шаргёны
Вөр-пөвсті јывјас.
Ніщ піө кіссёны,
Вошёны колјас.
Кылёны гөгёрын
Пармаын шыјас:
Пөрлөдчөм, увјысөм,
Гогнагөм, сорні.

„Онөј-на пажнајтөј?
Шојтчамөј локтөј!“
— „Гортын-нын пажнајтам.
Абу тан нинөм!“

Шондыс увтасмө,
Вужөрјас кузөғ.
Керасөм, увјысөм,
Горні шы кусі.
Гөгёрын кујлөны
Вољкөдөм нывјас,
Ніщ вылын козмёны
Веж лыска јывјас.
Летчёны нопјаяс
Пармаөд тужөд.
„Со морөј ветлөмөј..
Коркө і волам“.



— „Позө-өд кољыны
Сөкыд-кө лоө.“ —
— „Тонө со локтёны
Паныдөн вөлөн!“

„Анук, вай петавлы,
Өшлыштөј сорјас.
Лызук, те Чалкотө
Кукјөрад летчөд.“
Горт гөгөр тырөма
Качён став сорјыс;
Гож воңын југјалө,
Нөжјөнік козмө.

Пөрөы пөчө вергтө пікөд
Вушталёны лабіч шөрын
Костөм качсө лечыд пуртөн;
Ныв сен гырјын зіла тојө.
Кык пі, ічөтікөғ, жоңын.
Налөн аслыс сама вөрсөм:
Гөгөр уна өікас чача,
Өті течас, мөдыс кістас:
— Огөј сізі, течам етај!“
Пызан дорын копыртчөма

1) Ы б — мујас вив (поле). 2) О р д ы м — вөрсө туж. 3) Ш а б у р — кол-
ыстөм дөра дөрөм, ужалігөн новлөны. 4) Л а з, л у з а — новлан тор, нојыс
да кучкыс вөчөма, состөғ, вічө зерыс пельпомјас.

Налон мамыс мыкко вуро:
 Кіас кутө жежыд дөра.
 Јемыс ветлө сылон гуса.
 Четчис өтү пыс жожыс:
 „Мамө, мамө, јөвтө вай-нын!“—
 „Шөрөм һантө, мамө, щөщвай!“
 Шуө мөдыс воҗа бөрсыс.
 „Абу, піјө, шөрөм һаныд...
 Кача һантө крөшитө дај“...
 Вајіс налы ульөв тасті,
 Кач папурка вітө-квајтөс.
 „Вајө агным һажнајтам-жө“.
 Пукгалісны пызан сајө.
 Мамыс вајіс крїһча выльөв,
 Сесға папуркасө¹⁾ унжык.
 Нөжјөн паһагөны ставныс.
 Пызансајын кылө сорһі:
 „Тан-кө ескө пыһыд жынјыс,—
 Сіјө зев-һін пөтөс гојан.“
 „Ырөштө-тај һебог он ју!“
 „Көт-һін јөлыс мїјан емышт:
 Сіјөн кылөдыштан һемас...

Нөжјөннөк мунөны
 Пу додөһөн вөһөн,
 Куш муті нөжјөннөк
 Ыжыд горт кыскөны.
 Борсаһыс уна
 Колһөны бабајас,
 Мужікјас, челаф.
 Горзөмөн лыдөһөдлө
 Том ічмоһ бөрсан:
 „Конөрөј-дај меј мортөј,
 Мыјнө куга өні керны?
 Бур көһаһнөј те менам,
 Мыјла колһн тај менө?
 Кыз-нө кута керны ужсө?
 Код-нө отсавнысө кутас?
 Кодлы челафјастө колһн?
 Ој-јөј-жө-һін, ој-јөј, ој-јөј!
 Код-нө менам колө гортө
 Кор ме ужавнысө муна?
 Код-нө меным гөкыд ужсө
 Кыт ог вермы отсалыштас?
 Ој јөј-жө-һін, ој-јөј, ој-јөј!..
 Мукөдыс гїһваөһ
 Бөрдөһны гугөһ.

Вас Педөр.

Ј у а г а н ј а с. Кытчө мөдөдчөмабе војтыр, мыјла? Кушөм пујасыг кулысны качсө? Мыјла качсө кулөһны? Кушөм војасө качсө гојөһны? Мыјөн челафсө вердөһны? Көді кулөма, мыјла? Коді бөрдө? Мыј шуалө?

Г о н—увтас іһ, верета кост. К е р ө с—чој, гөра. Л о з г ө һ н ы—пөр-өһны, уөһны. Увтасмө—летчө. В о л к ө д н ы—кулыһны, куштыһны пујасөс. Ч а л к о—пожөһ ульөв рөһма вөв һім. П ө ч—баб; һ е м а с г о ј а н—һінөһ абу-дөрыд буржык.

Комі гиктын.

(Роч вылыг).

Шонді летчан гөгөр. Кусан шонді југөрјас іһмөһны Ежва дор зөһ кыркөщө. Кык мужік, Ізјур Іван да сылон сугед Ар-дальһон, јөһны щај Іван ордын. Најө сорһитөһны олөһ-вылөһ жылыс.

— Теныд⁴ өні һемтор повны Јежовсыд: ачыд гөһ богтан. Көкјамыс шајтыд мужікыдлы ыжыд гөһ-һін. Пошта новлөдлан ужыд абу гөкыд. Лөккімса Лопыдінөһыд абу-ылын.

— Ме сіз-жө думајта,—шуіс Іван. Мыј меным Јежовыд!

¹⁾ Папурка—кача һаһ.

Ме пычтө сылыг ег һөб, карыг һөбі, Шешуковлыг. Сылөн сизимдасурөн донтөмжык. Вөлөн ветли даг һөбі. Шуоны, Ежовыд-пө лөгалө. Меным-нө мыж! Менам бат сыг полө, шуө: мед-пө һемтор-жө оз ло.

— Öнi пычсө быдсөнлы ужөн сетө шажтөн да кык сизим дасурөн. Ачыс Пырасыг¹⁾ һөбө шажтөн да комын вит урөн. Арнас сөгга ужжөзсө һаһөн корас. А һаһыс-өд сек һөл сизим дасура лөө. Пуд-пычди кык пуд лөө мынтыны. Бара-жө-сөгга сөлајас, урјас сылы ну, мукөдлаө ен лыт вузавны.

— Сің, сің,— шуіс Ізјур Іван. Ме öнi поштаљлон. Сы ordө һөбасны ог мун. Луцщө Попов ордын һөбаса лібө Вишератін ордын. Мужіқјаслы колө виставны мед сөлајассө карө вузаласны. Тырмас Ежовлы јөз вылын ыждавны!

— Міјан јөз оз гөгөрвоны. јөјөг,— шуіс Ардальлон, ачыс самөвар сајсаһ вижөдліс шондi летчөм вылө. Оз гөгөрвоны. Коркө-ме сорһитли-һин Позтыкерөсса Петыркөд та-јылыг. Сіјө меным шуө: „Ежов пө јөзөс оз ылөдлы. Мужіқјасыс-пө агныс вәјөны. Сіјө быдөнлы јөрмөм инө сетө һаһөн i төварөн. Уж-јөзсө сөгга во кык-кујим видчысө“. Петырлы ме быдногыс-һин виставли, оз һекық гөгөрво. Тіјан-пө, шуө, лад абу: ме вылө вежалөны стантсіја вижа-да. Мед мырчфасны, агныс вијасны. Со-өд кущөмөг мијан јөзыд!“

Сің сорһитісны Ардальлон Іванкөд. Сек кості шондi летчiс, сајалис вөр сајө. Шондi летчөм бөрын ыркһитіс. Ва руалис. Вөлі воҗ-на, сөмын тулысыс пуксө. Паскыд Ежва һөжжөһикөн вивытө шондi летчан инлаһ. Ужалыг јөз локтісны мујас вылыг гөран-көҗан иныг. Көрткерөс лаһтис. Ныв-зон разөдчiсны гортаныс, дугдiсны сывны, гудөкаһны. Понјас дугдiсны увтчөмыг. Сөмын сормөм пөткајас чукөрөн лебзөны војвылө уған сiкт вывти. Быдлаын налөн шы: сөд јағын i ју вылын.

Ардальлон Іванкөд торјөдчiсны. Быдөн аслыныс корөісны омөлік ужын да вольпас. Водалисны вунөдчыны регыдик кежлө омөль олөмыг да мынлыны вој кежлө Ежовыг. Ежовлөн керкаыс сулалө сiкт шөрас, Правленьһөкөд ортча.

Аскі асывнас, воҗ Ізјур Іван сусед Степанкөд мөдөдчiс поштаөн Лөкчiмө. Іван пуксiс бөжавны. Степан ужаліс өпас-һөјјасөн. Пісмө тыра кучік мешөк пуктiсны пыж шөрө. Кујим лун-мыстi најө воісны Мордiнө. Сіјө вөлі сулалө Лөкчiм-ју дорын жуҗыд инын.

Лунтыр Ізјур Іван гөвтиіс Мордiнын. Мордiнса писар һөжжөһикөн, һөти термастөг видлаліс воан кабалајассө. Сіјө вөлі гөд гiнма томiнык морт. Öтнас, аслас кiын кутiс став вөлөгтсө, өтнас төдiс, кытчө кущөм кабала мөдөдны. Гiжөм костын ісар ветліс гортас өбөдајтны. Керкаыс аслас кык сyда. Ізјур лунтыр ветлөдліс Мордiн куҗа, став төдса ordас воліс. Сөмын

1) Пырас—Котлас.

војнас волье вевјалісны петны Мордіныг. Пісмөјас, пакетјас бара сөвтисны кучік мешөкө, мөдөдчисны гортө (Көрткерөсө).

Војвылын тувсов војјас југыдөг, војбыд поңо мунны пыж-өн ва куға.

Кыа ез і куслы: шонді бара петіс віңјас сажыг.

Луншөр кежлө поштаљлон Степанкөд воісны ічөтік діө. Гөгөр ставыс ва. Степан петіс ді вылө. Сетчө зев уна көч јөрмөмаөг.

— Еј, Иван, лок татчө! Тані зев уна көч, јөрмөмаөг.

— Чө-өв? Збыл? Мыј-нө мі вөчам? Пішщальјастө егө бөгтө-а.

— Мыј-нө пішщальгыс. Беддөн. Налы татыг ңекытчө пышјынысө.



Көчјас сөмын шаркјалөны кустыг-кустө. Иван Степанкөд вөтлыгөны беддөн на бөрға. Сіңкөн најө зев уна көчөс віісны.

Степан котөртіс пыж дінө. Пыжлөн сөмын местаыс: ва візыв пыжөс поштанас і быдөн нуөма.

— Ој, Иван, өдјөн лок, пыжыд кывтөма!

— Поштаыс, көні?

— Щөщ кывтөма.

Мужікјас јөјмісны: кіјас швачкөны бокас, балабөжсө гыж-јалөны-да. Пыж ылын-нін кывтө: тувсов ва зев өдјө сіјөс кыл-өдө. Выл „Робінзонјас“ пукісны шогысла куст улө. Пукал-өны шыні-төв. Кок улас туплязөны віјалөм көчјас. Мужікјас бытө оз і аңыны најөс.

Шонді летчгас Иван да Степан кајісны пу јылө. Ва өт-арө содө. Кык лун бөрын мунөны сеті чері кыјыојас. Аңысны најө пу јылыс Иванөс Степанкөд дај богтісны пыжаныс. Одва ловјаөг-нін вөліны.

Ізјур Иванөс штрапујтісны дај вөтлісны поштаљлоныг. Сы местаө пуктісны Ардаллонөс. Бөр важ кофыс лоі Иван, гөл. Сылөн сөмын өті мөс вөлі да омөлык вөв. Асшөр һан важон-нін абу. Кујім челаф да пөрыз баф, најөс колдө вердны. Баф пыр өтарө лөвтө: „лоө корны петны“. Мыј керан, бытө лоі Ів-

анлы мунны Јежов ордө һаң корны.

Јежов, ҳорінік. ыжыд тошка, порг-код ічөтік сінјаса морт, шуіс Иванлы: „мун, мун, һемтор теd оз ло, те карыг һобасан. Ме ордыг теныд һемтор ботныс. Те менгым төвар омөһтан“.

Сің шуіс Иванлы, өткө. мед повчасны мужіқјас і бокө һемтор оз вузавны; мөд-кө—бабагыс полөм куға. Бабаыс вөлі Матрен һіма, кыз, пыктөма быттө, зев лок і лөгалыг быдторыз і быдөн вылө. „Кыз сіјө лыстис һобны карыг һаң“, горөдас вөлі аслас мужікыс вылө:—„ставыс тајө тенад омөһ-вөсна. Ставыс тенад кі улыг петасны, тошкад сөһаласны! Корыгө воан!“

Јежов Васөлы бабалыг колө вөлі кывзыны. Сіјө радејтліс јуыштлыны. а клучыс вйна шкапыс баба ордас оліс. Көт і сіңсө да бабаыслыг кывзө-жө вөлі.

Зев сөкыд лоі Иванлы. Сөм абу, сојны быд лун колө, „рушкүтө тувјө он өшөд“. Оти шогыс мездыган,—мөд важөн-һін јур вылад: сөд кырнышјас-моз мөда-мөд бөрғаыс вөтлыгөны. Сің-жө лоі і Иванкөд.

Сылөн вөлі вок, Јогор һіма, комын арөса зон. Зев чорыд гөрд јурса, зев југыд бугыла. Тајө медбөрја омөһ војаснас Јогор ез вөв гортас, көнкө ылын оліс. друг мед сөкыд лун-јаснас сіјөс кыккө вайісны да Иван ордө і овмөдісны.

— Кыз-нө, мыј лоі? повчөмөн Јогорлыг Иван батыскөд јуасөны, агныс шенчөны, віңөдөны сы вылө. Јогор көмтөм, омөһлік паскөма пукалө пызан сајын, куриччө.

Сіјө вөлөм ужалөма Кувімскөј заводуын. Мыј гудјыштлима, сіјө і коқыштлима. Сөгга заводуын олөмыг дөзмөм-мыгті пырөма Кама-јуса парікод вылө матросө. Сөгаң воөма Јаткаө да пөттөчыс чимөгоритөма. Отчыд лавкаын вөлөм һаң корө. Ачыс көмтөм, омөһлік кізсөм дөрөма. Сен сіјөс кутөмаөг (пашпортыс сылөн абу вөлөма) дај ыстөмаөг Көрткерөсө.

Јогор ужавны ез саммыв: горны-һі ыцкывны ез велавлы. Иванлы отсөгөм-пыдди сөмын сөктөдіс. Иван пондіс Јогор вылө воны, дыш мөртөн сіјөс влдны

— Мыј бурыс тіјан зілөмгыд,— воча шуалө Јогор:—ті Јежовлы ужалад, онө аслыныд. Асланыд пыр һемтор абу, да оз і лолы таңнад олігад. Јөјөс ті! Јөјөн чужид, јөјөн-і кулад!“ Сөгга Јогор нөшта содтіс: „өтувтчөмөн-кө ескө оліңныд, һемтор енө һөбө, енө вузалө сылы. важөн-һін ескө көјін-моз омһаліс“.

— Кут астө буржыка,—сылы воча шуіс Иван телега вөчан-моз.

— Те заводуыг віңөдлы, кыз сені олөны. Быдөнлы өні донсө содтісны, унжык кутісны мынтыны.

— Мыјла-нө ескө локтін, ен сен ов?

— Тіјанөс бура овны велөдны.

— Велöдан те! Мi Жевов ордö пыр: могөн i мортöг. Сijö мiжан ордö оз лок. Став вöлöстыс i Лöкчiмыс сылы ужаöб. Кытчö ескö мi сöмтöм jöзыд не сijö-кö воштыгам?

Иван тащöм кывјас шуалö, аслас сölöмыс пуö, мöд-ног думажтö. Кусiнтис-тај морттö шогыд!

— Нажöвiта да петкöдла ме тiјанлы!— шуiс Јогор. Ачыс кöмтöгыс кытчöкö јаглањ мунiс. Иван гiн бöжнас сöмын вiч-öдлiс сы вылö. „Мыј те петкöдлан-а“, вом горулас шуiс мöд телега гöгыльсö мавтiг-моз: „щын јылö-кö леқан-а. Бур тор теыс ен вiтчыс“.

Колi вежон кык. Иван карын вöлөн кiрпич кыскалö, сöм һањ вылö нажöвiтö. Колö-öд кычкö семјатö вердны. Шыгла он вiјав најöс. Гортын Јевов ужөн һемтор оз бет, ужавны медальыс абу.

Сiј мунiсны лун-вој. Öтчид Матрен лејiс асгыс Јевов Вагöсö карö мөгјасөн. Карын сijö каднас вöли Лојса (лун выв карса) јеврöј, һöбö i вузалö ужөн карса купечјаслы. Вузасыгјас, һöбасыгјас һимкофасöны. Уж помасöм-мыгтi ставныс чукуртiсны Шешуков ордö гöвтiтны. Јевов щöщ сетчö мунiс. Јуiс-гоiс јöзыс ез колтчы. Јеврöј зев ошкö војвывса јöзöс. Најö-пö сусжыкöс лунвывса јöзыс, буржыкöс-пö. Војвывса вузасыгјас аснысö-жö ошкöны: најö јеврејыд јöјöсжык-жö вöлiны, гажа јурнад јешщö-һин. Горөн војнас воiс парiкод вылö Јевов, адзыгiс Нöбдiнсакöд. Мöдiс на костын горны, басни. Вöлöмкö Нöбдiнса ветлöма Пiчiрö, чајтöма сен донтöгжык вöр һöбны. Волöма Государственнöј думаö да абу сен сölöм вылас воöма. Пыр-пö öтарö горзöны, улöсö зымöдöны кулактас да кекöначöны. Тајö Нöбдiнса вiстагiг-костi Јевовöс бостiс онзыл: пукалö зуллалö. дыр вiстагiс Нöбдiнса, ошјыгiс ас сус-луннас, уна му јагыс кöртмалöмөн. Јевов Петыр Вагö онмовгiс. Вегiг Кöрткерöссö учыс, нуiсны сijöс Пезмöгöч. Ас чорыда учöмысла Јевов ез казав зев ыжыд паксет. Кодјаскö пондöма-öг вöчны зев омöлик уж.

Самöј сijö војнас вој быд повоффаыс вöли зев омöл: зер көш дорыг-моз кiггiс. Кымöрјас мунöны Кöрткерöс вывтi да пемыд јаг вывтi. Вежа ва кiскалö мусö. Тащöмнад дыш вегiг керкаыс петны, һедапöштö летчыны Ежва вылö черi кыјны. Нөкод ез тöдлы мыј кергiс вадорын. Кöрткерöссајас вој вод-алiсны учыны. Јевовлөн семјаыс вој-жö водiс. Војшöр гөгöр кущöмкö пыжајас воiсны Јевов жытнык дорö. Жытныкыс вöли вадорын сулалö, тырыс һањ. Тöдтöм воыс јöз жүгöдiсны öчöс-сö да пыж чукjöныс сöвтiсны Јевовлыс һањсö.

Ју вылын ыгö зев ыжыд төв. Ју гычöма, скöра нуö васö. Гöд кымöрјас гундыр кодöс öшалöны јаг вестын да гiкт вылын. Налы мог абу Јевов жытнык дiнöч.

Пыжа војтырјаслөн јуралыгыс Јогор, Иванлөн вок. Сijö

пöдлаліс жытнік өзөссө, пуккис медбөрја пыжас (мукöдыс кывт-исны-нын) дај шуис: „со мыј колі вöчны јöјјасыскöд!“ Кінас öвтыштис мед јонжыка сынасны. Асывнас парікод сувтіг кеж-лө став пыжајасыс эебсісны курјајасö да віјамјасö.

Аскінас Јежовлөн моңыс слугаыскöд жытнікө пыла лет-чісны. Вогтісны — жытнікыс куш. Котöртісны гортö, горзöны: „жытнікнымöс петкöдöмаöг! Жытнікнымöс петкöдöмаг!“.

Ставыс јöзыс шығсны, шенғоны. Оз төдны код вылө думайтны.

Сіјö лунланыс паныд Ізјур Иван локтіс карыс. Кутісны шуны сы вылө. Сүдö өетісны. Иванöс пöвескаөн правлеңнöд көрісны. Быд ногөн сылыс жуасісны.

Јогор зев кокыда мыніс: Свифетелјасыс висталісны сіјöс вежон кык-нын карын пристаң вылын ужалöмөн. Тулыс колі. Помагö-нын гожöм. Пуккис војвылын вундандыр. Ізјур Иван вундö семјанас. Зев зіла, гөлөмгыс вундö Иван воөм су. Ыжыд кырымнас шамралö кытырјас, чарсјöдлө лечыд чарлаөн. „Му ужалөм-код лөсыд некущöм уж абу“, мөвпалö Иван. „Сöмын сіјöс рафејт да небғöд, сіјö севға тенö оз-нын вундö. Мыј менам воқыс, Јогорыс? Бара со Челябинскö муніс. Немотор сылөн абу. Лоö буржыка бөгтгыны му дінö, ог-ö мын гөл олöмыс“.

Сің мөвпаліс Иван.

Огö төдö лоö-оз сіјö мөвпалөм-сертї еща муыс Көрткерөс-сајасыдлөн-да. Некуйтчö мусö вöчныс: öтарсаңыс Ежва топöдö, мөдарсаңыс уна нурјас да јегырјас. Костыны нурјассö налөн выныс оз тырмы.

Огö төдö мыј лоö воғö. *

А. Сівков.

Ј у а с а н ј а с : Кущöм морт вөлöма Јежов? Мыј понда сы вылө вöлі лөгалö Ізјур Иван? Мыјын Ізјур Иваныс вöлі служітö? Мыј понда сіјöс пош-тальöныс чөвтісны? Сы бöрын код дінö Иванлы лоі мунны һаң корны? Сетіс-ез сылы Јежов һаң? Кыјі кутіс најбөйтчыны Иван? Кодöс вајісны Иван өрдö? Кытöні сіјö ветлöма? Мыј сорытö? Кущöм пакöет вöчіс Јогор Јежовлы? Мыј понда?

О м л а л ö—вурзалö. Г у н д ы р—змеј. Војтыр—јöз. Курја—(за-лив) В і ј а м—(пролив). З ö м—крутöј. С і ж і м д а с у р—кығур—(20 к.) К о м ы н в і т у р—(10 коп.). Ш а ј т—чөлкөвöј (1 р.). Е з г а м м ы—ез слöјмы, ез куж. Јегыр—вöра нур.

Тулысын.

Том-дырҗи олігөн кыңнө он дур!
 Кыс-нө сек төдан мыҗ омөл, мыҗ бур!
 Олан да ворсыштан, ворсан да былыштан.
 Төкөтө соҗыштны гортө щук¹⁾ волевлан.
 Јона-на муса мем челафлун, ворсөмјас,
 Лым сыліг, шор пышјіг вадорын помеөмјас,
 Сөлөмлөн піскөдчөм, коргысөм пыр;
 Вылыс-выль ужјасыд оз секи быр!

Ајјаслөн, мамјаслөн асланыс уж.
 Вірчө му катлөм, мавтөм сен пыж.
 Јивд-пө кылалө. Колө-пө лөгөдны
 Төбысө²⁾, Кедваө³⁾ кер пурла катлыны.
 Оз вунны гөр агас⁴⁾, муыввса көзасјас.
 Ызјөдө тулыс пом быдөнлыс сөлөмјас,
 Јонмөдө, щонөдө, зелөдө вын.
 Секи јур кырмыштны⁵⁾ оз воли лун.
 Җірдалө шонди—јенежлөн пі.
 Југөрнас пөдтө, роҗөдө јі.
 Лебөны луныввсаң быдсама пөткајас:
 Җоҗөгјас, туријас, калајас, лебачјас.
 Пөчјас сек кагаас килчөвыв тагөсын⁶⁾
 Казтөны том олөм, јөктөм да ворсөмјас...
 Код налыс төдө, сөлөмыс бур-өвтөм,
 Код налыс төдө, гажөдчөм-ө, шогөм-ө!

Вужјөн сек, тулысын, вомтө он вур.
 Быдөн-на гажа зев, быдөн-на бур!
 Пөткајас-бажукјас⁷⁾, тулыс пом вајысјас,
 Бара ті лебзанныд вој вывлаң, кысковјас;
 Бара ті гож воҗын тірганныд-порганныд,
 Вылың, јенежын гажаа жуанныд.
 Кысканныд бур јөзлыс сөлөмыс веж,
 Пөлтанныд чукөра төвдырса еж⁸⁾.
 Сурөсөн разласіг⁹⁾ кылалө јі.
 Котөртама ва дорө тујисөн ми...
 Палакјас¹⁰⁾ бузгөны, рузгөны-разгөны,
 Гылыда увлаңө пеласіг кывтөны.

1) Щук—муртса, төкөтө. 2) Төбысө, 3) Кедва—јујас. 4) Агас—
 —піча. 5) Кырмыштны—гыжыштны. 6) Тагөс—порог. 7) Бажу-
 у к—дига, бөбө, зарні (ошкан кыв). 8) Еж—ежөд. 9) Сурөсөн раз-
 лаөіг—куҗа потласіг, жуғавліг-тырјі. 10) Палакјас—јі пластјас.

„Oj-joj, ен уоö тi! матö ен мунö!“
 — Ва колö гумовтны, мыггамö вайö, —
 Зiлгöны гөлöсјас. Путкылтö јi;
 Пыдöсöз пыралас, гудыртö ју.

— Öлöш Маш, Öл Анна, ыламö вай!
 Вай-инö, вай! пылзö¹⁾ сен Мал²⁾)...
 — Јi кылалö, дöлалö,
 Зарнi öзöс воьалö.
 Иванö прöсви, Марјаö виза!
 Гöнушла, гöнушла, мöдöдчам вай!
 Зулсöны³⁾ гортö. Ајö кер пан⁴⁾.

Ыжыд виз. Грiш-Ласта мылкја выв му.
 Роç-нiн зiк быдлаын, быдлаын гу!
 Мырсöны öтарö мöда-мöд сен полiг,
 Кодјоны гöнуш пыр.—Тејад-тај унжык!
 — Есылөн мыјда! —Визöдлö, визöдлö,
 Шыркат⁵⁾ мем сурi! —Волöј вай, волöј...
 Тујисыс тырi — лöб зонь пож.
 Мöдöдчан гортö. Мöдöдчан нöж.

Бытöккö, локтöны зев гырыг јöз,
 Кыскöны гöнуш быдса зонь доз.
 Пöчјас сек ошкöны, быд бурсö сызöны⁶⁾:
 „Бласлö Крiстос, тулыс воiс,
 Гöнуш вомын—id-су вайыг.
 Корјыс пожјö, зарнi додöдö.
 Ошлы вiсöм, поролы лудсм,
 Куз нем, бур шуд пöч вердыглы“.

Öл дадö вайöма зев уна сiр.
 Пестыны кöсјö бужöдö би.
 Миш Öлöш валајтö кондајас.
 Сiр лезны кодјöма зев гажа чом кофöс:
 Летчöдлö кырг пујас, сумöдјас, ручкајас.
 Вежајö јуасö: „унаö вiјалас?“
 Колö-пö дорвыны шедöдны шом.

1) Пылзö—нiмкоф-пырыг термасöмөн шуö. 2) Мал—морт нiм.
 3) Зулсöны—гыöны, жуöны. 4) Ајö кер пан—багö вöч пан.
 5) Шыркат—гöнö чукор. 6) Сызöны—сiбны, кöсјöны.

Поздысам би дорё ми,
 Сещём-жө чомјас лөсөдам гу.
 Лыаён кіскалам, молюдам, тапкөдам.
 Кланча корғалам, бшіњјас пукталам.
 Кабалә гусавлам, јенјас сес вөчалам.
 Нөвја вуж зелөдам, вөравны лөгөдчам.
 Јенжажыг Коль-вокө кыскөма јен...
 Мыј-нын і шуан! Став гажным сен!

Он куж і віставны, мыј абу сен?
 Быдсама ворсөмјас гінвозын мем:
 Пушкысөм, быдмасөм, пыш лакөм¹⁾, лечкасөм,
 Војутөм, уралөм, ышкысөм, ізөдчөм,
 Геч кутөм²⁾, би пестөм, ломтысөм, пес кералөм....
 Сек-тај олан дыр вөлөма вес!
 Сіјө і вөлөма, вөлөма вес!!!...

Том-дырјі олігөн кыз-нө он дур!
 Кыг-нө сек төдан, мыј омөль мыј бур.
 Олан да ворсыштан, ворсан да ылыштан.
 Төкөтө сојыштны гортө щук воывлан.
 Јона-на муса мем чельафлун, ворсөмјас,
 Лым сыліг, шор пышјіг, вадорын помсөмјас.
 Сөлөмлөн такөдчөм, корысөм...
 Вылыг выль ужјасыд оз секі быр!..

Јогор Стартсов.

Мыј керөны тулысын бајјасныд? Мамјасныд? Мыј керланныд, кызі
 ворсланныд ті?

1) Пыш лакөм—пыш му талалөм, зүгөм. 2) Геч кутөм—чель-
 афлөн ворсөм.



Г О Ж Ö М.

Гожга лунö.

Шондi жона пöжö. Нукуыртчöма кор.
Ыщкöм турун когмö. Җикöз жамö шор.
Гож сажасö чельаф сажасöны пыр.
Черiјас-моз гöптын салкöдчöны дыр.
Вөр пу сажань кымөр кыптö быттö щын.
Југнитчылис чард би... Кылö ылын гым.

В. Чiстальов.

П ö ж ö—јена шөйтö, сөтö. Пöжгымöмыс-вö пугöма, гөрдöдöма вег.
Пöжöм јöв: нукуыртчöма—чукуыртчöма косысла. Јамö—чинö, бырö,
когмö. Кодыр туг ва? Кодыр жамö? Кодыр јона тугма ва, сiјö кыз шуöны?
Кодыр жамöма? (Ытга. Косва).

Р А К А.

(баена).

öль чој-вок котырлөн вöли Микајлö нима ыжыс вок. Сiјö
вöли зев зил да бур. Сылөн вöли гөлöмыс мајышмунö
чој-вок щыгјалöм вылас вiңöдiгөн.

Öтi гожга лунö сiјö мунiс вуграсны. „Час-пö зорöд јөр
пощiг-моз ветла. Оз-ö пö көч јуква вылö чельафјаслы гојышт-
ны шед“.

Лун вöли гажа. Сын пијан да гөрд гiнма кельчи да мыј-да
сылы бурöщ пумөн шедi. Вуграсiс, вуграсiс да зорöд јöрыд
сылы дум вылад угi. Черi тыра пестер пуö ув вылö öшöдiс.
Ачыс мунiс зорöд јөр пощны. Сыкоста локтiс сетчö рака да
кöсјö-на пуксыны пестер вылö, увжыс чегi да пестерыд угi.
Угi да пестер лапöдыд воггiс. Черiыд гылалi му вылас.



Ракаыд кодӧс ачыс сојіс, кодӧс піяныслы позјас новліс. Нынӧм ез коль кужӧдсӧ-кынжі.

Локтіс Мікајлӧ зорӧд пощан іныг. Адзіс ракалыг ужтӧ да быдӧн шаж-пајмуні. Неуна гінваыс ез пет.

— „Кӧсјі-пӧ чој-вокӧс јукваӧн вердны, а со-пӧ-тај“.

— „Абу і јанжім!“ — шуны кутісны ракалы жон да војтӧ лебачјас: „чельадыслыг мырфін“...

— „Енӧ колӧкӧ увгӧј-а!“ шуӧ рака.

— „Мыј-нӧ“ — шуӧны бара: — „ез-ӧмӧј-нӧ-на горшыд тыр гӧп когмӧм вывса черінад?..“

— „Ен зынгӧј, мѣга: ег ме сој. Каля піјан волісны да сојісны“...

— „Лӧсавтӧм торсӧ ен вѣгтав“, шыӧдчїс каля: „менам пі-јанӧј кольк кыш піјын-на. Те ачыд сојін!“

— „Теӧ јуалӧны!..“ кравӧстїс рака. (Ачыс думајтӧ: „кыз-жӧ егкӧ дорјысны?) Сегга шуӧ:

— „Ме-кӧ мыжа, мед менӧ ракајас-жӧ і мыждасны!“

Чукӧртчїсны ракајас, думајтїсны, думајтїсны журнысӧ гон-јӧдліг-тырјї дај шуісны: „мед-пӧ егкӧ сојіс-кӧ да, ез ков каст-їтныыс“...

В. А. Молодцов.

Ш у г а н: „Кырныш мӧд кырнышлыг гінсӧ оз кокав.“

Ј у а г а н ј а с: Кушӧма овлісны Мікајлӧ чој-вок котыр? Кытчӧ мӧд-ӧдчїс Мікајлӧ? Мыјла? Верміс-ӧ вӧчныс, мыј кӧсјіс? Мыј вӧчїс рака? Мук-ӧд пӧткајас мыј шуісны ракалы? Кызі кутіс дорјысны рака? Код вылӧ кут-їс ыстысны? Кодјас кутісны-ракадс мыждыны? Кызі мыждїсны?

Кушӧм јӧз овлӧ тајӧ рака-кодыс? Кушӧм кекӧстјас тајӧ ракалӧн ем? (Горш, јандыгтӧм, согеыс).

Котыр—ас рѳд-вужас, чукѳр, семја. Коми котырыг—коми јѳз пѳвс-
ыс. Бур му вылын муколь (картупель) зев котыра овлѳ. М а ј ы ш м у н ѳ—
—дојмѳ, вѳѳ. Мајбыр мајыш мунтѳм. Сіјѳ-пѳ нѳнѳмыг оз маыштчы,—шубѳ-
ны нѳнѳмыг тѳжыгтѳм-јылыг. Ш а ј п а ј м у н і—повыс, чујмѳс. шемѳс лоі
Ж о н —ічѳтік лебач, зев мѳча гѳрд морѳса. Олѳ вѳрын. Сылѳ: „шжн-шжн“.
Јона-јона кѳзыд-дырјі жоњјас уекѳдчывлѳны чукѳрѳн сѳктѳ.

Зер воэын.

Кос... кос...
Муыс потласѳма.
Жар. Пѳг.
Гѳгѳр нѳлѳдѳма.

Ак, ескѳ естѳн-кѳ
Гож воэас
Кымѳрас
Купајтчыны,
Суныштлыны!
Ак!..

Вѳр-пу вестын тыдалѳ
Јура кымѳр.
Кѳнкѳ кылѳ гымыштлѳ,
Муртса мургѳ.

Кымѳр локтѳ,
Ыждѳ.
Гымыс кылѳ
Мрр... мрр...

В. Педѳр.

Н ѳ л ѳ д ѳ м а—пѳсгалѳма, быдѳн ва челѳсјѳма пѳсгыс, жаргыс.
Ј у р а к ы м ѳ р—вѳрѳдан-да мукѳд дырјі кымѳрыс зѳк јура-коѳ. Шубѳны
јура кымѳрыс-пѳ зер вајыг кымѳр.

Тудорса нащасѳн.

(Мojd, роч вылыг).

 уј дорын мытчыгѳс зев мѳча јежыд сырја дорјаса, зарнѳ
шѳра, коэув-коѳ зѳрѳз, кашасѳн нѳма. Коњѳрлѳн чужѳѳма
јѳз кокулѳ, бусѳг туж дорѳ. Абу-тај шуда чѳјјасыс-моз вескалѳма
веж луг вылѳ. Регыд ветлыг-мунысјас шудтѳмѳс талалѳсны.
Пѳлѳсчѳс, нукылтчѳс муѳз. Јежыд чужѳѳмыс тырѳ бусѳн, нѳјт-
ѳн. Бобувјас дурдѳсны ворсны сѳкѳд. Челаѳ оз весѳг вѳрѳдлыны
мунѳны мукѳд зѳрѳзјас дѳнѳ.

„Мед ескѳ ѳдјѳжык-нѳн зѳрѳзавгас! Нѳекодлы ме абу кол-
ан тор. Нѳекод менѳ оз раѳејт!“ Зев шога норасѳс кашасѳн ѳтѳ
гожа асылѳ.

Секѳ бурѳщ туж вылын мытчыгѳс ічѳтік тѳлега. Тѳлега сѳѳ
вѳлѳ кыскѳ пѳрыс зѳр морт. Мышку сајас сѳлѳн ѳшалѳ коран
мешѳк. Тѳлегаас кујлѳ вѳлѳ ічѳтік ѳѳтѳна. Коњѳрлѳн кокјасыс
коомѳмаѳс, оз вермы ветлѳдлыны. Пѳлыс кыскалѳ сѳктыг ѳіктѳ.

Бур јоз жаһазға сетыштөны милостына. Сізі кондорјас вердөны кьномнысө. Ез вөв долыд налөн олөм. Музас мыјөн пөрыс пөль, сувтас да кызіг-тырјі туж вылас і водас уэны. Фетіна сек-кості кујлө шонді воэын, вѣтчысө пөллыс сафмөм. Секјасө кондорлы овлывлө зев гажтөм, пөг, горшыс космө, векыда сотчө. Кутлас вөлі пөткајасөс лыдфыны да, кыс бара сы мындатө лыдфан. Сөмын вөлі лыд төдө вѣтө: өтік, кык, кујім, ноль, вѣт; өтік, кык, кујім, ноль, вѣт дај сөгга тырмас. Јона вөлі гажыс фетіналөн петө вөрө пыравны, вѣз вылө кежлыны. Зоріэыд кымын өкас сені тыдалө! Пөллы веккоф зоріэјасыд, өтарө термасө өктыс-өктө.

„Тані і шөйтчыштам“, шуіс пөль. Сөгга сувтөдіс телегасө ічөтік кыз пу улө.

Гетіс пөль фетіналы чорыд һаһ да кѣтыр кушөмкө вотөс, ачыс телега дорас водіс. Мыјөн пөллөн ныргорөн уэөм шыыс кыліс, фетіна-тај регыд шөрі јукіс асөыс сојансө лебачјаскөд.

Быдлагаһ чукөртчісны лебачјас, зіла өктісны һаһ пырјгјас да вотөс. Фетіна зев шога вѣзөдө лебачјас четчалөм вылө да жбырјалөм вылө. „Менам кө өскө вөліны бордјас, лебі-жө өскө тајө бусөс туж вывөыд ылө ылө-да“, шуіс сөгга фетіна. Унаыс вөлі тазі лебачјасыдкөд сорһитлас фетіна пөль уэіг костыд. Лебачјас сылы воча шуісны-жө өскө-да: „Чік-чік, чітік!“ Сөмын фетіна ез гөгөрво һінөм.

Сөгга телега увөыс морт гөлөс шыаөіс: „мена-кө өскө бордјасыд вөліны лебі-жө тајө бусөс туж вывөыд-да!“ фетіна зев өдјө копыртчіс да вѣзөдліс телега улө. „Коді-нө кылө сені?“

— Тајө ме,—тујдорса кащасін наэөһікөн шыаөіс.

— Ме-тај-нө тенө ог адзы—шуіс фетіна.

— Ме көлөса улад веккалі, сіјөн і ог тыдав.

— Вај сорһитыштам. Мед огө-кө адзө мөда-мөднымөс. Те шуан, зев мустөм-һін тајө туыд?

— Гінмөн-һін ог вермы вѣзөдны. Быдлаө бус пукгө: һаһ вылө, вотөс вылө, чужөм вылө.

— Менам чужөмөј тырөма-жө буснас. Те-кө өскө адзылін менөым чужөмөс, гашкө ен кут і сорһитны-да. Ег-өд ме пыр тащөм вөвлы. Коркө вөлі лым-коф жежыд.

— Ме-өд көнкө зев-жө һајт—шуіс фетіна. Шоча мі мысывлам пөлөкөд-да. Буснас тырөмаөз-һін зікөз.

— Ті пыр туж вывтыд ветлөдланныд да гашкө кывлінныд, ем-абу көнкө пом тајө туыслөн? Ме чајта тајө туыд помтөм. Көнкө кұзала тащөм буса, руд, сотө?

— Быдлаөд өскө тащөм да, воэын сөмын тыдалө лөз јенеж. Сені лебачјас дугдывтөг жбырјалөны.

— Ме һекор-на ег адзывлы јенежсө,—ышловзг-тырјі шуіс кащасін. Менө ламөдісны, талалісны зікөз. Ог-һін вермы јур-

өс вывлаң лептывны, пыр чужомөј туј вылас віждө.

— Коңөрөј!—шуис фетіна: сізкө-тај те ме-дорыг-на шуд-төм вөлөмыд.

— Мі-өд зев унаөнөг. Мекөд туј дорса зоріқыд туј куҗ-ала ем. Ставным өткофөг, коңөрјас. Те-бара мунігад копраг меганҗ налы, ламөдөмјасыслы, ковтөм төрјасыслы.

— Копрага, зик копрага,—көсјыгис фетіна.

— Кодлы-нө көсјан копрасны?—герөктіс пөл сафмөма-да. Те-тај уҗан вөлөмыд! Унјывгыс вашкөдө: „копрага, зик копрага.“

— Пөлө корgly көлөса увгыд зөріз! Онтај ме адзылі... жежыд.

— Ферт-нын жежыд. Са-коф-тај—шуис пөл нещыштиг-мозыс.

— Немтор, ме-өд буссө пыркыта. фетіна дөрөм соснас чышкыштіс буссө кашагін вылыс. Сесга лун тыр кігыс ез чөвт-лы; буракө вітчыгис зорізлыс шыасөм. Рытлаң зоріз нукуыр-тіс-нын-а, фетіна век вөфитө кіас. Унмовгігас јур улас пуктіс. Унјывгыс кылө јона-на вашкөдіс:—„Гашкө-пө тујлөн ем көнкө пом, ылын өтлааоө јенежыскөд. Часлы, енлы-на кувлы, каша-гін! Регыд ми воам сетчө. Сені некод оз лыт тенө талавны бус піјө. Лөгыд лоө, ыркыд, зер бөрын-моз. Некод сесга тат-чө огө бөр лөктө, буса туј вылө“. Пөл кылө фетіналыс ваш-көдөм, сесга ыжыда ышловзис да шуис: „со-пө мыјјас вөталө“. Ачыс бара бус піас водіс вольпасө-пыфди.

А. Суканова.

Ј у а с а н ј а с: Кытчө кашагінлөн чужөма? Ветлыг-муныгас мыј керісны? Кушөм лоі сіјө? Мыј вылө норасіс? Секі кодјас туј вылын тыдовт-чысны? Кушөм налөн олөмыс вөлі? Кытчө сувтісны шојтчыны? Кодјас вылө вежаліс фетіна? Мыј сылы јона мустөммөма? Коді шыасіс? Мыј віставліс кашагін? Вемөс-ө вөлдма сорғыс налөн? Мыј вашкөдөм кыліс пөл? Кушөм јөз тујдорса кашагін-моз-жө олөны?

К а ш а г і н—турун, зоріз. Шбрас чуң лапта віж чут, гөгөрыс жежыд сырјас. Быдмө мујас-візјас вылын, борјасын, тујјас дорын.

З о р і з—цвет, став быдман торјыс му вылас зорзалө, зорігыс артме көјдыс, сојан тор. Озлөн зорізыс жежыд.

П ө л—фед, батыдлөн батыд лоө пөл.

Н ы р г о р—зев гора шыөн ныр-пыр лолалөм. Ныргорөн лолалөны узігөн, се-пө ныргорөн шкоргб-узб.



Јенгањ-тај меј пукі.

(Бөрдөдчан кыыы).

Јенгањ тај меј пукі
 Мед сөстөм інас.
 Бур јөзгањ-тај меј пукі
 Мед гажа інас.
 Љок јөзгањ-тај меј пукі
 Вежалан інас.
 Јур выв-тај меј пукі
 Јур выв вевта інас.
 Кок ув-тај меј пукі
 Кок ув поска інас.
 Лөсалөма-тај меј пукі
 Лөсалөма улөс вылас.
 Зарні-тај меј пукі
 Зарні ніща керка бердө.
 Комі пі-тај меј пукі
 Комі піөн керөм өшің дорас.
 Ыжыд із-тај меј пукі
 Бөрзыштөма-пырыс.
 Сір мыр-тај меј пукі
 Чуктытөма-пырыс.
 Козпу мыр-тај меј пукі
 Сардмөма-пырыс.
 Кыз-пу мыр-тај меј пукі
 Келдөдөма пырыс.
 Піпу мыр-тај меј пукі
 Віжөдөма пырыс.
 Бафпу мыр-тај меј пукі
 Вужјасөма-пырыс.
 Лопу мыр-тај меј пукі
 Гөрдөдөма-пырыс.
 Тыла мыр-тај меј пукі

Гөдөдөма-пырыс.
 Роч суніс-тај меј пукі
 Орана-выјын.
 Лыа дор-тај меј пукі
 Буждана выјын.
 Кыркөщ дор-тај меј пукі
 Кырана-выјын.
 Вабергач-тај меј пукі
 Бергөдчана выјын.
 Ва выв тув-тај меј пукі
 Ҷірс мунана-выјын.
 Вавізлач-тај меј пукі
 Візывтана-выјын.
 Лөң курја-тај меј пукі
 Сыктылө петкөдана-выјын.
 Сыктывдор-тај меј пукі
 Ежваө петкөдана-выјын.
 Ежвадор-тај меј пукі
 двінаө петкөдана-выјын.
 двіна дор-тај меј пукі
 Вој саріҶө петана-выјын.
 СаріҶ візылө-кө-тај меј пета,
 Шудөј-кө менам оз ло.
 Морт нем-тај меным, коңөрлы
 Шөрөд лоас кывтлыны,
 Помсө, дорсө абу адҶывны,
 Пыжтөг, пелыстөг кывтлыны,
 Гыыг-гыө ветлыны.
 Отар вадоргыс-тај мына,
 Мөдар вадорас-тај ог во.

Вісталөј кыҶі тіјан бөрдөдчөны. Мыј шуалөны?

С ө с т ө м—чужөм вылас-пө зев сөстөм. Шуөны дозмук сөстөмөн.
 Абу-пө пеж вор, сөстөм, чістөј.

С а р д м ө м—өдасөм, чорҶөм, најтчөм, зев кістөм лөм. Шуөны сардмөма кіөј, чужөмөј.

К е л ы д—келдөма, быгалөма, жеждөма тенад чужөмыд, вірыд вуш-
 јөма. Віж чышјаныд келдөма.

К ы р к ө щ—мукөдлатыс ваыс кырөдө (буждөдө) вадорсө. Сещөм
 буждөм вадорыс шуөө кыркөщөн.

Ҷ і р с—друг өдјө вөјөм. Ҷірсмуні пө вөјі.

В о ј с а р і Ҷ—вој морө.

Кујим чој



Лісны вылік ны пöрыс гозја. Налөн вöлі кујим ныв. Тулысын багыс петіс градjөр гөрны, нывжасыс град лептыны. Лептісны, лептісны, віçдлісны: град костöd зарнiа бöжа каң котöртö. Ыжыд ныв шыбыт-іс зыр, котöртіс каң бөрса. дыр вöтчіс сы бөрса, пощöс дорöç. Пощöс дорын каң тупылтчіс да ошкө пöрі. Сувтіс нывлы паныдөн да шуö: „ме вылө сөв! Он-кө, ме тенö соја“. Ныв бөрдіг-тырjі пукгiс ош вылө. Ош нуіс сіjöс гортас.



Аскінас кык іçот нылыс бара петісны град лептыны. Лептісны, лептісны, віçдлісны—зарнiа бöжа каң котöртö град костöd. Щöркост ныв вöтчіс сы бөрса, котöртіс бара-жö пощöс дорöç. Пощöс дорын каң тупылтчіс,—ошкө пöрі. Бергöдчіс нывлы паныдөн дај шуö: „ме вылө сөв! Он-кө, ме тенö соја“. Ныв бөрдіг-тырjі пукгiс ош вылө. Ош нуіс сіjöс гортас, леçіс чојыс дiнö дај шуö: „олöј кыкөн.“

Аскомыснас којмöд ныв öтнас-нiн петіс, град лептыны. Лептіс, лептіс, віçдліс—град костöd зарнiа бöжа каң котöртö. Ныв сы бөрса. Вöтчіс пощöс дорöç. Пощöс дорын каң бергöдчіс ошкө дај шуö: „ме вылө сөв! Он-кө, ме тенö соја“. Бөрдіг-тырjі ныв сөліс ош вылө. Ош нуіс сіjöс гортас дај шуö: „којмöдöс вајі. Ті овлө аскежаныд, ме кыјгыны ветла“. Ош муніс.

Кујим чој олöны ош керкаын, төлкуjтöны баг-мамлы гөгнеч мөдöдны. Ош локтас гортас да нывжас і шуöны сылы: „вај-жö, ошкө, сундук вöч мiжанлы да ыжыджыкöс, мед сувтны і водны бертчан сетчö./Гөгнеч гортö мөдöдам. Аскі те і нуан“. Ош вöчіс сундук. Нывжас лычкалөмөн течісны сундукö ембурсö, сөгга мед іçот чојсö сетчö пукгöдісны дај мөдöдісны ошкөд гортас. Сöмын-пö сундуктö ен вогтыв, ен төдмав мыј сен ем!



Ош мөдöдчіс сундукөн. „Зев тајнö мыјрö ссыа. Мы

бара теңомаоё етамындасо а. Видлыны лоо.— „Ен лыт, ен лыт дон гін, каң гін!“ горөстис кодкө сундук пыцкын. Ош кывзис.

Нуис, нуис да бара көсјис виқодлыны. „Ен лыт, ен лыт, дон гін, каң гін! Adqa-öd, adqa!“— „Мыјнө таяо? Көсја-на вөчны, а кодкө кажалөма-һин“, Воқө мөдөдчис ош.

Нуис, нуис... зев өкыд сундук. Којмөдыс көсјө видлыны. „Ен лыт, ен лыт, дон гін, каң гін! Adqa-öd, adqa!“ Ош ез лыт видлыны, воқө мөдөдчис.

Коркө. дыр-мығти, пөрыс гозја-ордөз кыскас сундуктө, шыбытас килчө вылас дај шуас: „налө, пөрыс гозја! Ныв-јасыд гөһеч ыстисны.“

Пөрыс гозја пыртисны сундук керкаө, полиг-тырји вогтисны сјјөс—сені ныв. Зев һимкоф лоо налы.

Ошлы гортө воөм-мығти мөд сундук щөктасны вөчны. Ош вөчас. Нывјас тырыс сөвтасны ембур, пукгас сетчө шөркост чојыс. Ыжыдыс ошөс сундукөн мөдөдас бағ-мам ордас.

Ош мунө, зев өкыда сундук нуө. „Видлыны лоо мыј тащөм өкыдсө ме кыска.“— „Ен лыт, ен лыт, дон гін, каң, гін! Adqa-öd adqa!“—кодкө горөстас Ош повзас да оз і лыт видлыныс. Воқө мунө. Нуас нуас да бара көсјас видлыны да оз лыт. Пыр і горөдас кодкө: „Ен лыт, ен лыт, дон гін, каң гін! Adqa-öd adqa!“

Мөд сундуктө ош бара килчө помас пөрыс гозјалы шыбытас. „Налө,“ шуө: „пөрыс гозја, бөгтө, нывјасыд гөһеч мөдөдчисны.“

Пөрыс гозја сундук пыртасны керкаө, вогтасны, — сен шөркост ныв. Зев һимкоф лоі налы.

Ош локтас гортас. Бара сылы щөктасны сундук вөчны. Зев ыжыд сундук вөчас ош. Ныв личкаломөн сөвтас да сөвтас сетчө ембурсө, сегга кујим гыр лөстас сувтөдас. гөрд дөрөмөн дөрөмөдас, сарапанөдас, кујимлаө өөлыштас дај шуас: „ті мјјан-пығди горһитөј.“ Ачыс пырас сундукө.

Ош кашкө кыскө пөрыс гозја ордө сундук. Виқодлыны көсјыліс мыј ем пыцкас да ез і лытлы. Мыјөн сувтас, пыр-ыстөм-пыр кодкө горөстас: „Ен лыт, ен лыт, дон гін, каң гін! Adqa-öd adqa!“

Воас ош пөрыс гозја ордө, бруткас сундук килчө помас: „налө.“ шуө: „пөрыс гозја, нывјасыд гөһеч мөдөдчисны“.

Пөрыс гозја сундук пыртасны, вогтасны—којмөд ныв сен. Зев һимкоф лоө налы.

Ош локтас гортас, віз-
 ödö: кујимнан нылыд лөст-
 ын сулалёны міча сара-
 панаёс, гөрд дөрөмаёс.
 „Мынё сетчө кајомныд,
 бур аңјас? Вајө сојны. Зев
 јона кынёмөј сумалё.“



„Пыр, пыр вајам“, шуө-
 ны дулјас, а асныс места
 вывгыс оз вөрзыны Ош
 скөрміс, богтис лебын (віла)
 дај тојыштис мыј вермөмгыс. Гырјас угісны ош вылө дај лам-
 öдісны сіјөс. А кујим чој ај-мам дінас өні-на олөны вылөны
 ош ембурнас.

Шыдтө азалөм бөрад нажалін!..

(Басна, Крылов-герті).

Мельніклөн мүдөдті пістөма помөд,—

Пычкө сет, петө нөжжөнік ва.

(Уж ескө ез ло зев ыжыд

Помөма вөлі-кө ічөт дыр вывгыс).

Но мельнікыд воға-воғ прөста ез төждыс.

Роғыд-нө луныг лун пыр отарө ыждө.

Војтсаңыд богтис-нын візувтны шорөн.

Мельніклы шуөны: „ен-пө уғ колө-кө, зон!

Кырөдас помөдтө қонён“.

Пельсө оз лапнітлы мельнік:

„Оз-на ков морө-тыр ва“, шуө:

„Тырмас-на мем. Ставыс оз пет“...

Ваыд-нө өдзө, пыр өдзө.

Візувтны мөдіс пельсаыг-моз-нін—

Ортсыті мунө став ваыс..

Воіс-жө мед бөрті пом:

Ізкіыд сувтіс.

Ізөмыг мельніча дугдіс.

Сајкалі¹⁾ ізыг. Горзө сен, шоггө,

Мөвпалө: кыз ескө бөр јөртны васө.

Ветлөдлө помөд дор, відлалө:

Ыжыда кырөма мүдөд.

Мыј керан?

Сөк шөрө-воғө чіпанјас вадорө.

Јуыштны локтөм.

¹⁾ Сајкалі—палалі, сағміс.

(Скөр вөлі сіјө лун ызы)
 Горөдіс чіпанјас ыльө:
 „Мутијас!“ шуб: „локтөмныд
 Сетчө -щөщ ва јуны.
 Сің-һін оз тырмы-а!“
 Скөр ыввыд кватітіс пес плака,
 Шыбытіс,— чіпаныд кулі.
 Локтіс ызыгыд гортас
 Чіпантөг, ватөг.

В. Чістальов.

М у д ө д (мудөдөм)—муалөм, дор гөгөрғыс мусө кыпөдөмөн, градјөс-моз.
 Керка берд мудјөны кбъыд-шоныд ветлөмыс. Мудөд ывв. П о м ө д —пруд.
 Помны—пруд вөчны, мед сувтас ваыс, порөмітны. Пісөма, корөма аслыс
 туйсө. Ва-пө „лскөс“, шубны. П ы ч к ө —ічөбікаөн мырдөн петө төртөма-
 һырыс. „Мыј те пычкысан“, шубны кодкө-кө мырдөн мыјкө вөчө. Төждыг-
 ны—заботітчыны (возвыв төдөдны), төждыгө пессө чельад пондаыс, төж-
 дыгө-шөгөд олөм-вөсна. К ы р ө д н ы, кыры—буждөдны, буждыны воғвыны.
 Ц е л с ө о з л а п н і т (шуган кыв —пыфди оз пукты, веккоф. О р т с ы -
 т і—бокөд, оз аслас туйөд. М ө в п а л ө —думајтө. Ј ө р т н ы—пыщкөсас
 сујны. Мути—(відчан кыв). „Щ ы д т ө а ç а л ө м б ö р а д к а ç а л а н“
 —шуган кыв шубны кор ештөма-һін, лоөма-һін мыјкө, бөр ылас.

Медбөрја кымөр тор.

(Пушкін ногөн).

Медбөрја кымөр тор разалөм кунөрлөн!
 Öтнадөн төвчан те југамөм јенежті.
 Öтнад те саяөдан шондісө, вужөрөн.
 Öтнад те жугыльтан һумјалан ывласө.
 Те јенежсө ыльөн-на вевтылің доңөн,
 Чард біјөн пастала өзтывлін гөгөр,
 Чорыда, шуштөма саркјалін гымөн,
 Көсмалөм муежсө јукталін зерөн.
 Тырмас-һін! Весаг таг кытчө теd гажыд
 (Кольөма тенад-тај парсалан кадыд),
 Тырмөң-һін көтаөіс зер ваөн муыс.
 Вөр-пуыс пожјасіс... Öшалө лысва.
 Гөгөр çік лөһөма. һумјалө ывла...
 Öтнад те гін вежан. Мун татыс, мун!

В. Чістальов.

Кунөр—зера кымөр. Кунөра кымөр—торјөв-торјөс, абу өтпомса. Кымөрјасыс-пө кунөрөн ветлөны—сер-сер. Кунөра кымөр оз куза зер. Төвчән, төвчыны—зев өdjө мунны, төв-моз. Југам—југд, весасөм, міча Вьлөнна—неважөн, муртса-на, төкөтө. Шустөма—гажтөма, шог пырыс, поліг-тырјі. Шустөм овны полыс сөл-өмөн, нинөм төдтөг. Козмалөм—козмөм, јуны колөм, ва колөм. Муеж (му ежөд)—мүлөн вевдорыс, вылысыс, мед вылыс турунчөм мувізыс (ежа). Еж, ежа. Весасө—ідрас, пышјы. Мун да тујыд мед вегіг оз төдчы вөлөм-ыд-ө абу. „Тујсө-пө-тај асыс адзіс, весасіс“. „Под дінсө-пө-тај весаліс“,—шудны кодкө пышјө-кө. „Кытчө гед гажыд“—кытчө аслыд окота. Шудны: „кыз гажыд, кытчө гажыд“, кыз верман, кыз позө, сізі і вөч. Парсавны—ыжыдавны, вьлө пуксыны мукөд дорыс, мукөдөс өтартөм-өн. Порскыны—вермыны, өтартны, вөтлалөмөд воштыны. Сін вежан—лөг петкөдан, сінмөн оз позь віжөдны.

Чард бі.



Вөлі зев жар гожга лун. Візјас вылын уж пуө. Турун ышқан да көт пыр і курт. Шонді бі-моз сотө. Лөң, некущөм төв абу. Вегіг лебачјас оз кывны, чіркјас дугдісны сывны. Рытладор лунвывсаң гымаліг-тырјі кутіс локны сөд кымөр. Наңөнікөн лыбіс төв. Ужалысјас повзісны, мөдісны котравны. Вермасны-кө ескө, өтчыдөн курыштасны ставсө. Сөд кымөр өтарө матыстчө. Гымалөм шы пыр содө. Сегга кымөр шондіөс тупкіс. Друг мөдіс ызгыны ведраыс-моз зер. Јөз повзіс. Кур-анјас шыблалісны кытчө кодөс зер суіс да котөрөн кобувјасө. Міјан вөлі асланым віж дорын кола. Ужалысјас ставным чук-өртчім да мөдім шенчыны: „аттө, шуам, тајө зер, кушчөма торкіс јөзтө“. Поліг-тырјі олам. Гымыштөм шыыс кола быдөн вөрчывлө. Пөрыс јөз вомгорулас вашкөдөны лыфөдөны: „Сват, сват, Господ, Јула великеј, бадушко, дугды повчөдлыныд“. дугдывтөг југнөтөмөн гымыштө, ывлаө віжөдлыны он лыст. Төв шувгө. Он-нін чajt помсө воліг.

Регыд кобіс. Јөз бытчө ловзісны. Четчыштісны да ывлаө. На бөрыс ме щөц петі. Код гурө ускөдчісны пестыны бі.—Нолтө,—кодкө кылө шуіс міјан пыщкыс:—кывзылөј-жө, оз-ө звөн шы грездсаң кыв.

Бі пестөм еновтім. Өті морт котөртіс ју дорө. Ју вөлі матын. Шудны, ју куза-пө шы јонжыка кылас. Сізі і ем: звөн шы кылө. Грездын кодөскө сір шог суіс. Јөз вөлөн і подөн термасөмөн мөдісны сіктө. Мі кымынөн-кө колччім. Грездөз бура ылын дај кадыс-нын сор. Шогіг-тырјі нинөм төдтөг водім узыны. Аскі асывнас јөз локталісны бөр, вісталөны: грездө-пө лыјөма чард бі зер-дырјі да кујім керка пыр мунөма. Өтын нинөм абу керөма, мөдын укват пу чегөма, којмөдын көчакјасө

вiјöма. Сiјö вöлöм вiз вывған сöмын пырöма, локтöма iдрагi-
 моз һаһла, пырiг мозыс i iнмöма чард бiыд. Конöр сетчö i
 кулöма. Керкаыс öзjöма. Кущöмкö бур морт удiтöма петкöдны
 бi пыг шојсö. Леҙöмаöс звөн. Һедыр-мыгтi ескö i локталöма-
 öс jöзыд-da, гор-нын вöлöма. Керкаыс-пö ставнас-нын ыпajтö.

А Заболотскаја.

Лыби́с—лептыс, лыби́с-пö налөн зык, лыби́с ыжыд төв. Ко́ла—
 —вöрjасын, вiзвывjасын емöс лiзiк пывған-коф керкајас, пачтöмрö. Кер
 леҙiгөн, вiз пунктiгөн олöны сенi. Сiр шoг—сiр курыд-пö шoгöj менам.
 Ыжыд шoг сiз шуöны.

Ном да лөз.

(Горни).

Ном лөзкөд аdыгасны да горниывыв воасны. Ном шуö
 лөзлы:

„Мыла-нö те, лөзjöj, зер дырjыс он пет?“

Лөз шуö:

„Менам ми́ча шöвк паскöмöj көтагö-da сiјөн. А те-нö ескö,“
 јуалö воzöссö номлыг: „мыла шонди-дырjыс зebгасан?“

„Гож воzас менам гoсöj сылö да сiјөн“, шуö ном.

В Чисталов.

„Лөз-ном-кö уна—бур во воzö“, шуöны комi jöз.

„Лөз (ном) гoсыд сылö“, — шуöны гералöны шонид-дырса пöгыг полыг-
 лы. „Лөз гoсыд оз-на сыв, мыj сещöма полан“.

Квајт зер војт.

(Роч вылыс).



„Зарiз дорын вöли быдмö пу. Кор вылас усöмаöс кват зер
 војт. Зер војтјас öтлаагiсны дај јуасöны мöда мöд-
 лыг: те-пö кодi? Кытыг?“

— Ме-пö,—шуö öтi војт:—коркö вöли лысва, зорiз вылын.
 Öтi асывоzö шондi шоныдыг ме кокһалi дај качi вылö-вылö,
 лебачјасыг-на вылö. Сенi ме аdыгi уна мекоф војтјаскöд, öт-
 лаагi накöд дај пöрим ставным кымöрö.

— Ме-пö,—шуiс мöд војт:—коркö вöли лым-чiр, олi ылын-
 ылын көзыд iнын. Ме вöли зiк козув-коф. Ми унаöн вöлим.

Мі лебалім бергаліг-тыржі бобувјас-моз. Чельад горзывлісны жона: лым усё, лым, лым! Аслыныс зев нѣмкоѳ. Өтѣ фетіна кісѳ лѳгѳдіс. Ме усѣ дај ва војт лоі. Сегга руѳ пѳрі. Тѳвныр менѳ жансѳдіс лым чѳрјаскѳд, нѳбѳдіс саріѳ дорѳ. Сені ме ѳтлаагі рукѳд. Сегга качім вылѳ дај пѳрѣм кымѳрѳ.

— Ме,—шуіс којмѳд војт: ола вѳлі ѳајт гуранын. Сіјѳ гуранын олісны лагушајас да быдсама гагајас. Ме вѳлі ѳајт војт. Өтчыд шонді окыштѳмыс ме пѳрі сѳстѳм руѳ. Секі ме вылѳ качі дај ѳтлаагі міча кымѳрјаскѳд.

— Ме вѳлі коркѳ јѳв,— шуіс ѳольѳд војт. Ічѳтік кагаѳс паѳѳдісны јѳлѳн. Мі візывтім ортсѳ дај гылалім пызан вылѳ. Кага віѳыс кузчышјанѳн міјанѳс чышкіс. Кузчышјанѳс ѳшѳдіс костыны пач дорѳ. Шоныдыс мі паскалім, торјѳдчім кузчышјаныс дај лебім восса ѳшіѳѳд. Сені мі лебалім, лебалім да руѳн качім кымѳрѳ.

— Ме вѳлі важѳн вір војт,— шуіс витѳд војт. Ме, гѳрд кумач-коѳ ѳшјі гулу бордјѳ. Кодкѳ лыјѳма коѳѳрѳс-да. Ме кывлі сѳлѳм тѳпкѳмсѳ шоныд морѳс увгыс коѳѳрлыз. Сегга кѳқалі морѳсыс, сѳлѳмыс дурдіс тѳпкѳмыс. Ме секі усѣ турун вылѳ, туруныс быдѳн повзѳс меыс. Шонді шуіс: „мунам-пѳ татыс“, чургѳдіс меным асгыс шоныд југѳрсѳ. Бырі менам гѳрдлуѳј, кокналі, кізѳрмі. Качі ме јенежлаѳ, пѳрі кымѳрѳ.

Квајтѳд војт шуіс: —ме сінва. Менѳ ускѳдіс мортлѳн шог. Њекод менѳ ез адзѳв. Сѳмын адзѳс шондіыд аслас бурлуннас. Мыјѳн усѣ ме морт сінмыс му вылѳ, шонді качѳдіг-мозыс шуіс: „те вѳлін пѳг, курыд, сола. Ме тенѳ кѳқѳда, курыдыс да солыс весала, сегга лепта кымѳрѳ.

Муртса уѳтіс віставны сінва асјѳвгыс, кыкѳ тѳвныр петіс, ѳукультіс пуѳс саріѳ дорыѳ. Кор вылыс квајтнан зер војт-ыс тѳрісны саріѳѳ.

Лѳз гы саріѳлѳн бостіг-моз меліа шуіс: „ѳні ме тіјанѳс лајкјѳдлыны кута. Ті вунѳдѳ асгыныд важ олѳмјаснытѳ—сінваѳн, лысваѳн, лымјѳн, ѳајтвојтѳн, јѳлѳн, вірѳн олѳмнытѳ! Ті ѳні ставныд лоанныд Саріѳ. Лѳз, помтѳм, пыдѳстѳм Саріѳ!“



Јуағанјас: Көнi квайт зер воjt аdығысны i жуағысны мōда-мōд-лығ? Кушōм воjtјас најō вōлōмаб? Мыј најō вiставлiсны ас јывғыныс? Мыј-вōсна најō откобōғ лōмаб? Мыјō најō ставныс пōрōмаб? Кызi сарiј-јасыс артмōмаб?

Пым чiр—(снежинки). Пōрiм кымōрō—ва шоныдығ пōрō руō, руыс качō вылō да пōрō кымōрō. Сōмын—только. Быдiн вōлiсны, сōмын те ен вōв.

Гожа рыт.

Тōлығ кыптō вōр пу сајығ
 Асыв лунын быдса.
 Рытив војын кыа кусi,
 Оз кыв лунга зықјас.
 Тōлыгла-dop керка бокјас
 Кажiтчōны лōзōғ.
 Вужōр сајыс пемыд гу-коф,
 Нынōм зiк оз тōдчы.
 Вōлōғт горув вiқјас сајын
 Мельнiча пруд југыд,
 Зiрдалыштō поснi гыōн
 Жужыд слуда улын.
 Пукала ме сад јōр вылын,
 Мōвпала зiк отнам.
 Мельнiчалōн бузгōм шыыс
 Оdыштлас да лōнлас...
 Небыд лунтōв садјын суслығ
 Вōрōдыштō лысјас;
 Лōмлығ, кызлығ, пелығ пулығ
 Шарōдыштō корјас.

В. Педōр.

Лоль¹⁾ сiрпōм.

Јемва јылын рытјас номјōғ, кōф појжōн курав. Турун пук-тыны катласны да воасны—сiнјасныс тупкыгōмаб. Мōдарōкō—черi Јемва јылын помтōм. Кос ваōн-кō уна ком²⁾ да тебōс³⁾ кылōны Јемваса суг јōз. Сiјō-на мыј, а сенi ем лоль-черi—сiрп⁴⁾ поткōблығ.

Отчыд Ван-котыр летчōмаб лоль сiрпны вiт пыжōн, кык сiрпōн. Сiрпōн шуōны Јемваын ноль сывја-гōгōр, гырығ сiнма,

1) Л о л—сōмга (черi). 2) К о м—черi, ју јывјасын олō. 3) Т е б ъ с—сiг (черi). 4) С i р п—лоль кыјан тыв.

ыжыд гыджа тыв. Сіјос көрталоны кык куз сірп пощкө. Мед төдан, кор черыс сірпас воас, пощ кузаыс нужөдөны „вөј-гез¹⁾“.

Летчисны Ваң-котыр, с ө л і с н ы²⁾ пыжө, п а с ј а г і с н ы³⁾ да кывтисны төһа дорө. Воис төһа жур. Сувталисны пыж нырө і пыж бөжө. Пыж бөжсајас сірпјассө крук жылө ваө леҕисны. Шыһакылө кывтөны. Өтө пыжа воҕө кывтис, виҕны черисө летчөмыс. Вөј кывзөны. Кыскисны өтө төһа—чері ез воы.

Сірпјас лептисны, сыниг-тырјі кывтисны верст кык кымын мөд төһаөҕ.

Бара сувтисны, лөбөдчисны.

— Паскөдчөј буржыка, чельаф!—нөжјөнөк горөдіс Ваг-ҕаф.

— Пеф, пыж ныртө кут! Сын буржыка!—нарадітө Петр-уш, ар комын віта, кыз, гора горһа мужік.

— Лепты!!!—горөдіс һедыр-мыҕи Ваг Міколајыслы. Пыж-јас топалисны, сірп лептисны, виҕөдөны—сірп роҕа.

— Поткөдөма тыдалө!.. Ок!..

— Воліс чері, да он бост!..—вомгорув горһитөны аја-піја.

Сібөдчылөмөн сірпөс дөмісны. Роҕыс пож пагта. Пыжајас кывтисны сіҕ којмөд төһаөҕ Ч і с в а⁴⁾ в е ж ө р⁵⁾ журө.

— Лөсөдчөј!—шуіс Ваг-ҕаф.

Быдөн ас местаын кылөдчөны. Чісва вежөр зев паскыд, зев жужыд—даскык сыв судта. Некущөм сірп пощ оз суҕ. Сөмын вежөр бөкөдыс кужөмөн поҕө вөјтчыны. Төһаөд кывтисны—һинөм ез шед.

А лөҕјас һөлө вітөн щөщ вежөрын б у с к ө н ы⁶⁾.

— Вөтлөј кодкө!

— Инаөн⁷⁾ вөтлыгө кө кодкө-а, мыј тајө, вокө!—дөзміг-тыр пыж бөжса гырыгжыкјас шуагөны. Нырын чөв кывзөны том-жыкјас.

— Шыңгамө вәјө!—Ваг-ҕаф шуіс.

— Вәјө. Оз-ө мыјкө јен сет—сөлөмсаң өтвылыг көсјыгөны мукөдыс.

Сібөдчисны берегө. Бі перјисны. Первој ставныс кок волөс-јасныссө сотісны, мед став локыс сотчас на вылыг, мед вом-іҕ, усө.

Ваыг быдөн кыскисны һујт, бі вылын сотісны, мед васа-јас пышјасны. Вөр дорыг вәјисны рос торјас, мед вөрсајас вешјасны. Вывгыныс лок паскөмгыс рот торјас орјөдлісны да бі вылө пуктисны, мед лок аһыг, лок мортыг, воміҕыг мына-сны. Ставөн кыщовтисны кујім пөв бі гөгөр: воҕын мужікјас, сөгса бабајас. Агныс зев збылыг сіјө вөчөны.

1) Вөј-гезјөн чері шедөмсө кывзөны піһаныс боотасны-да.

2) С ө л і с н ы—пуктисны. 3) П а с ј а г і с н ы—пернапасаөісны. 4) Ч і с в а—ју һім. 5) В е ж ө р—јір 6) Б у с к ө н ы—черіјас гыбалөны, четчалөны ва вылөҕыс. 7) И н а ө н—збылыг.

Сөлөманьс быдөн лоі кущомкө, код вылө-кө, зев ыжыд ескөм (вежа вічөм) да мездьгөм локјасыс, мед лоль шедас.

Сірпыяс сөлісны пыжасө. Петісны бара Чісва төна дорті кьвтны. Төждыгөны сөлөмсаһыс, мед шедас лоль.

— Лепты!!!—горөдіс Мікол ајыслы.

Лептісны.—Сірпаныс кык лоль. Отыс пуд да дас тувја, сірпсө поткөдіс да пыжас Мікол дінө бурөщ уеі. Мөдыс ајыс дінө сірпнас сурі. Ваг-дад лоль вылө водіс. Лольыд сіјөс вылө-вылө четчөдлө. Ваг-дад сіјөс чөв лічкәлө, м ы ж г а л ө¹⁾). Мікол лоль вылө шыбыгчіс да чертышкөн кучкаліс. Бөрті пыж пьдөс пөвјас улө сујіс тура-тара кыліг-тырјі. Ставөн сібөдчісны бара берегө.

— Шуасны-тај јешщө: „керыгјас-пө абу“.

— да-а.

— Ен-пө јешщө щынгы-дај!

— Іна бара сіјө, іна! Төкөтө-кө ворсан-гігзан²⁾ чері вылын, прөмыс вылын, сесга он-һін бурөн адзъв, он-кө щынгы.

Берегын војја сорһі јуралө³⁾.

— Абу-жө ескө щынгөмад һінөм-да. Кор слөј волас, секі ачыс шедө. Колө слөј корзны, кыјөдны,—сераліг-тыр шуө велөдчөма, Маш һіма, ныв.

— Те бара, Марө, дугды сорһинад. Абу-кө лок аһ, лок морт да вомзасөм, тајө черіјас щыноытөгыд ез-һін шедны.

— Есчө-һө берегсаһыс мыј воҙза пыжаыс ізнас вөтліс!? Черіјасыд повчісны, петісны шөрлаһ да і шедісны,—вен-чө Маш.

— дугды, дугды, һінөм те он төд!—воча шуөны сылы.

Бара петісны пыжајас сірп дөмөм-мысті. Быдөн, код көн вөлі, асгыс уж төдө. Кьвтөны.

„Лепты!!!“ горөдіс Петра Ољөш вокыслы.

Лептісны. Чері бара поткөдөма дас кымын гін. Пыжын дөмеісны бөжсајасыс, нырсајасыс катөдісны пыжсө вылыс кылөдчыны. Черіјас Чісва вежөрын бускөны, быгсө куталөны, петкөдчывлөны бытөбө пастөм мортјас. Сірпыяслөн веж петө.

— Естөн ескө-тај феһгаыд-да төварыд-да, мыј керан!

— Вајө јешщө кылөдламө!

Кьвтісны. Һінөм ез шед, јос ез волю. Сің кујім-һольыс кылөдлісны. Пыр бөр кушөн кыскісны.

— Ветлөдлө, мга, кодкө ва улас,—шуө Ваг-дад.—Сені кодкө ем-һін, кущөмкө лок завод.

¹⁾ М ы ж г а л ө—лічкәлө скөрыс. ²⁾ Г і г з а н—сералан ³⁾ Ј у р а л ө—јургө, гора кылө.

— Төдөмыг сиз, Ваг-даф, колө-өд васажасыдлы е л в а ј т ч ы н ы¹⁾. На помыг буртө ен-һин видчыг, сы вылө-кө петөма-өб—шуб Петыр.

— Ферт-һин ем сени кодкө! Кыз абу. Јөјјас!—шуис Маш.—Ме ногөн-кө колө струк, слөј короны.

— дугды бара, Марө, дугды,—чирзө вөснi гөлөсөн вом тырнас Машлөн ајыс—Ваг-даф.

Музисны, унныс локтө. Колө-на катны пыжөн чомјасөз верст дасвіт кымын. Аскиыс—қуртан лун, мiча-кө лөб. Гөрд-өдө-һин шондi. Сылыг пөткајас вадорын, вөрдорын сафмисны. Гөгөрајас-һин өбөд кыјоны воқ вылын. Быг кылалө: војға узан валөн сiн срыс. Пыжајас берег дортi мөдөдiсны катыд, чом-јас дорө. Аскиыс куртан лун, мiча-кө лөб.

Јогор Стартсов.

Ју а с а н ј а с: Кушөм овлө Јемва јыв турун пуктан кадө? Кушөм черi сени јона кылөны? Мыјөн кыјоны лөлөс? Мыј сiјө сiрпыс? Кодјас мөдөдчөмаөб лөл сiрпны? Кутiс ез шедны лөлыс? Мыј севга кутiсны керны? Кызi шынсисны? Мыјла? Сы бөрын шед-ез лөлыс? Гырысөб-ө шедөмаөб? Мыј-понда чажтисны шедiг? Мыј шуис Маш? Кутiс ез шедны сы бөрын? Мыј-понда Ваг-даф ез чажт шедiг? Мыј шуб Маш васажас-јылыг? дыр-ө најө сiрписны? Кор (тулысын, гөжөмын) лөлөс сiрплөны?

Ш ы н а к ы л ө м у н ö н ы—лөһа, чөв мунөны. Шыһкiтiсны-пө ме дiнтi—өдјө, чөв, шыастөг мунiсны. В о м г о р у л а с—ачыс өгнас вөрнiтө, аслыс ныр улас вiсталө, һекод оз кывзы; һ у ј т—ва пыдсө пукөб гөһа-көб һажт, iл. Ш ы н ы н ы—вомзалөм, шыкөдөм бырөдөны шыһөмөн. Верiтөны: шыһан-кө-пө—ставыс важ-моз лөб. Т ө к ө т ө—муртса-пө кылыштө, төкөтө-пө кылыштө.

Ы щ к а н д ы р.

Локтiс гөжөм, шоныд гөжөм.

Војјас жеһыд, лунјас куз.

Пемыд һекор оз i овлы,

Пемыд му вылө оз уг.

Лунјас мунө, лунјас колө...

Со i страдна, ыщкандыр.

Кодлы мiча турун колө,

Ыщкө, куртө һырыг-пыр.

Шондi петө, шондi летчө...

Вијјас вылын гыө јөз.

Быдсөн турун аслыс вөчө,—

Шыг оз кувны вөв-һи-мөс...

Коса ыщкө, куран куртө.

Кымын зорөд! Кујим, һөл...

Комi јөзлөн гөлөм бурмө,

Һекод көрымтөг оз кол.

¹⁾ Е л в а ј т ч ы н ы—елтчыны, вiлшасны.

Ештиҫ турун. Вундан воіс.
 Оз поѣ шуны ужлы: шаң.
 Вѳла-мѳсла кѳрым лоіс,
 Ковмас војтырлы і ѳаң.

Лоас тѳв кежлѳ быдсѳнлы
 Озыр лун да шоныд горт.
 Тілыы, ужав, кыѳи верман,
 Кыѳи кужан, комі морт!

М. Н. Лебедов.

Гы ѳ—жуѳ, вѳрѳ. Јѳзыс-пѳ виѳ вылас шутыкѳн вѳрѳ. Зев-кѳ уна јѳз-
 ыс, сѳѳи шуѳны. Тілы ѳ ѳ м—јона ужалѳм, мырѳѳм. Тілыѳм-мырѳѳмлы-пѳ
 пом оз волывлы.

Виѳ-му ужалѳм даѳианын.

даѳианын-код бура виѳ-му ужалѳм ог тѳд кѳнкѳ мѳдлаын
 ем абу. Сені став муыс крестана ордын, јуклѳма поснѳдѳк
 пластјасѳн. Помещѳѳикјас сені абу. Налѳн весѳг законыс оз
 щѳкты ѳѳи мортлы уна му сетны. Уна тѳдѳм, мырѳѳм асгыс,
 кнѳгајасыс, тѳдыс јѳзлыс сужѳ быд крестанын ас муас. Гоз-мѳд-
 ыс мутѳ зев пыдыті гѳрѳны бур ѳруфѳјѳјасѳн, зев бура вын-
 гѳдѳны. Кужѳдѳн-кынѳи уна пѳлѳс мукѳд торјѳн-на јешщѳ вын-
 гѳдѳны. Суѳытѳм тор мулы датчанын пырыс-пыр содтас. Кач-
 алас муын еша лыа—лыа содтас; еша іѳвеска—іѳвеска содтас.
 датчанынлѳн кѳјдысд пыр мед бур. Быдѳнлыс сѳјѳ јуаѳѳ,
 горнѳтѳ, лыдѳдѳ—оз-ѳ вылтор виѳ-му ужалѳм-јылыс сур. Емѳ
 датчанајас—ѳегаѳин ветымынѳѳ ас семјананыс мутѳ ужалѳны.
 ѳерт налы јона отсалѳны машѳнајас. Вартѳны, вундѳны, тѳл-
 ѳдѳчыны—ставсѳ машѳнајасѳн вѳчѳны. Ѳткѳн, тѳдѳмыс, ужалан
 машѳна лѳсѳдны он вермы. Сы-вѳсна гоз-мѳд крестанын ѳтувт-
 чѳны, течсѳмѳн ѳѳѳѳны најѳс. Ужалыс јѳз сені пырѳны сојуз-
 јасѳ, восталѳны сельско-коѳајственнѳј обществојас. Во-чѳжын
 кыкыс став шленыс чукѳртчылѳны горнѳтны ѳтув виѳ-му уж-
 алѳм-јылыс. Јуралысјассѳ сетчѳ бѳрјѳны во кежлѳ. Сещѳм
 обществоыс тѳждысѳ став шленјас-вѳснаыс: лѳсѳдѳ бур кѳјдыс,
 машѳнајас, му вынгѳданјас, гырыс бур скѳтјас. Медалѳ тѳдыс
 јѳзѳс мунысѳ вынгѳдны. Восталѳны арѳельнѳј выј вѳчан інјас.
 Став шленыс вайѳны сетчѳ јѳвнысѳ выј да сыр вѳчны. Арѳель-
 над налѳн рѳсководыд еша лѳѳ. Барышыд вел уна аслыныс
 колѳ. Ічѳт обществојасыс мѳда мѳдыскѳд ѳтувтѳчыны, гырыс-
 мѳны. Сещѳм обществојаслы отсалѳ щѳц правѳтельство.

Гырыс обществојас вѳчлывлѳны выставкајас, петкѳдлѳны
 крестаналы мед бур скѳтсѳ, пуктассѳ, уна выл тор виѳ-му
 ужалѳм-јылыс. Сені-жѳ крестаналы сетѳны награда бура скѳт-
 ѳс дѳѳѳрѳтѳмыс, выл-ногѳн виѳ-му ужалѳмыс. Бѳрја кадјасас

мед бура ужалысјассө пондисны даг щот вылө мөдөдавны мукөд сикас јөз виҕ-му ужаломкөд төдмагавны, мукөдлыг бур вылө велөдчыны. Воҕвыв сылы индаласны кытчө мунны, көн бура ужалоны. Ветлігад быд бурсө адчыласны, велөдчасны мукөдлыг ужавны. Локтасны гортад да јонжыка кутчигасны виҕ-му бердад. Налөн став олөмыс өтувја: ылысајасыс весіг мөда мөдтө бура төдөны. Öтувја олсмыд датчанаөс јонмөдіс, выноөдіс—налы зев кокні вермагны ывлаыккөд. Вермісны нурјастө, тыјастө когтыны. Öні со морөсө-нын когтоны унзлаын. Куш лыа інјассө пөртисны бур веж виҕ-муө. Сещөм олөмыс налөн всыг-воө ем-бурсө содтө, оз-нын төдны најө цыгјалөм-ні, гөль олөм. Öтувтчөмын вывті ыжыд вын. датскеј крестанін важөн-нын сіјө гөгөрвоөма.

Кор бара мјјан Комі крестанін гөгөрвоас сещөм бурсө-а? Кор на-моз велөдчөмаөг мј лоам?

Јуасанјас: Мыјла данјаын абу помешщкјас? Мыјөн сені гөрөны-көзөны? Кыҕі нөбөны машінајас? Кушөм обществојас восталөны? Мыј вөчө обществоыс? Мыјөн ыштөдөны бура му ужалысјассө? Кыҕі велөдчыны му-виҕ ужавны?

Вермагны ывлакөд—вермагны пріродаөс: когтыны нурјас, ајас, коемөмыс зерны, лыа мујас бур муө пөртны, вынтөм мујас выноөдны. *Ф е с а т і н а*—2400 кв. сыв, *Ф е с а т і н а*д көзсө 10 пуд су.

Горт олөм.

Кушөмкө вөлөстын олісны крестанін гозја.
 Мужікыс ужаліс му-виҕ. Бабаыс ідрагіс горт гөгөр,
 Отсасіс мужіклы ыщкыны, куртны.
 Воіс гожөм. Сен абу ылын і страдна.
 Быд асыв воҕыг-воҕ мужікөс сағмөдө баба.
 Виҕ вылө мунас көчајін. Баба пач діно колтчас.
 Пөжалас һаң, шыд сојны пуас. Пөртјын виҕ вылө
 Мужіклы нуас. Рытөҕ щөщ ужалас муҕтөҕыс.
 Рытын сор локтасны гортө. Мөс корөны мунас-на баба.
 Коркө-на сурө.—вајөдас гортө, војшөрнас лыгтас.
 Сек-кості мужікыс һеуна шојгтас.
 Ужынөн мужікөс вердас. Коккө кад гөрөнік вермылас
 [всдны.
 дыш богтіс мужікөс өтчыд. Сағмөдө воҕ-асыв баба:
 „Кад воіс виҕ вылө мунны!“ Мужік оз четчы, відчө і
 [јортчө.

„Тырмас! Те талун меыг воҗ вӑ вылад мун. Ме колтча
[гортӧ.

Ме вӑ вылын ужала лун-лун, сек-коста гортын те уҗан!“
Ештіс-жӧ јанӧдны мужікӧс баба. Нӑнӧм оз кывзы: „Ог
[четчы!“ кӑјтӧ.

„Ладнӧ-нӧ, колтчы. Ме-пыҗди ідрас. Аски-ӧд вежа лун.
Горт гӧгӧр уҗыд-на тырмымӧн лоӧ: гӧд кӧлуј мыскыны
[колӧ,

Нӑн кӧтны, ід шыдӧс тојны, крӑнча тыр нӧк
Выј вылӧ гудравны колӧ“.— „Сіјӧ-нӧ сӧкыд,“ кӑјтӧ кӧҗајін:
[„Адҗӧма уҗ!“

„Вежсам-нӧ уҗнад... Нӑнӧм ен вунӧд. Ме теныд лӧҗ-
[ӧда ставсӧ.“

Гӧд кӧлуј мыскавны лӧгӧдіс јокмыл,
Выј вылӧ—нӧк кашнік тыр, нӑн кӧтны—пыҗ,
Шыд-вылӧ—таҗті тыр ід, вӑтӧ-квӑјт чіпан пі вӑҗны.
Вӑ вылӧ мӧдӧдчӑс баба. „Вӧҗ-на-тај,“ думӑјтӧ мужік:
„Поҗӧ-на уҗыштны еҗа“, шуыштіс сіјӧ.
Ӧбӧд кад саҗміс, сінјас оз воҗы. Керка тыр уҗ.
Мыј дінӧ кутчӑсны војдӧр—оз тӧд. Гӧд кӧлуј сін вылӧ
[уҗіс.

Зев зіла бостіс, ва дӧрӧ летчӑс, јокмылнас кӧтӧдіс,
Ју пыщкас коліс. „Нӑлҗас мед, пожҗасҗас јона.
Бӧрсіҗык ӧшла, гож воҗын космас... Ӧті уҗ ештӧма лоӧ.“
Зев зіла бергӧдчӑс гортӧ, шомӧсӧ ва пунктіс, пыҗ.

„Мед ӗуна шоммас.“ Таҗтіыӧ ід сесҗа
Гыр пыщкӧ пунктіс, думыштіс тојны.
Кывзӧ: чіпан пі кӧн кодӑ горзӧ.
Куталіс ставсӧ, шӧрт помӧ ставныслыҗ кокҗассӧ тӧбіс,
Мамныскӧд ӧтлаліс—посвоҗӧ леҗіс. Гыр бердӧ
Матыҗтчӑс бара, дум вылас уҗіс кашнікыд нӧкҗыд.
Кашніктӧ гезҗасӧнҗыліас кӧрталіс јона.

„Шыдӧссӧ тојіг-моз гудраҗас нӧкҗыд.
Ӧтпырјӧн таҗінад став уҗыд ештас!“
Нӑмкод-пыр шуалӧ җаҗӧ.

Ен чіпан јӧрӧ-нӑн пырӧма коркӧ, піјансӧ кыскӧма ӧбрас
Зев ыҗыд варыш кыҗанкӧ лебчӑс, чіпанӧс піјаннас
Кокыштіс, челаҗлы нуіс. Горзӧны чіпанҗас...

Чепӧсҗіс, зев ӧдјӧ гыр бердыҗ җаҗӧ
Мездыны најӧс. Ӧҗӧсад кӑлонҗыӧіс јурнас.
Пасмуні нӧк тыра кашнік. Нӧк кіссіс җоҗӧ.
дојмӧмҗыд ӧҗӧстӧ пӧдлавны вунӧдіс җаҗӧ.

Ез дыр кӧсҗыны порҗас, туж налы зев реҗыд ӧурі.
(Керка пыш вӑдлыны поспомҗан дыр?)

Нӑн шомӧс пырыҗ-пыр путкылтӑс ӧті. Мӧд адҗіс шыдӧс.

Коньөрөй мужикөй чипантөг керкаад пырө,
 Шенъо да виъоддө—керка тыр порг. Одва најос вөтліс.
 Шог бостіс ђађөос: „Мия кутан керны? Бабаыд воас.
 Уж менам њекущөм ез коль. Час-инө
 Ва дорө зілжыка летча“. дођђалис чибөөс. Мөдіс.
 Візыв-кођ ју вөлі налөн. Ју дорө котөртө ђађө.
 дөрөм-гач вошөма кытчөкө, њуөма візыв ју ставсө.
 Бергөдчис шог-пырыг керкаас ђађө, лабичө пукгіс.
 Зік њинөм керны. Кусіс-њін рытјавыв кыа.
 Коркө кад шонді-њін летчис. Куртөмыг дугдөма баба—
 [керкаө пырө.

Јуалө: „Ставыс-ө ештис?“—„Ставыс“.
 „Көлујыд косміс?“—„Нуөма ваөн“.
 „Чіпаныд, піјаныс көні?“—„Гөд варыш кокаліс најос“.
 —„њађ шомыд көні? Шыдөсыд тојгіс?“—„Порејаслы
 горшаныс пыріс“
 —„Выјтө көђ вај!“—„Нөк кашњік пасмуні, омөльыд.“
 Чорыда відіс мужикөс баба. Венъөмыг ђађөлы өвгыны лоі.
 њекущөм уж дінө кіјастө велавтөг ен пукты.
 Та-бөрын вежавны ныв-баба уж вылө
 дугдіс і өвгіс нем-кежлө ђађө.

І. А. Суканов.

Ка d—пөра; теныд мунны-њін кад (пөра). Јортчө—лок кывјасөн
 відчө. Кајтө—шуд. Ме-тај вөлі кајта, міса лок. Вежалун—празњік.
 Вежарыт, празњіккөд паныда рытыс шугө сізі. Гбрас—аскөдыс, асорд-
 ас. Ен бара коль, өбрад вај. Чепөсјіс—ускөдчис, ырњітіс. Пызан сај-
 ыг чепөсјіс. Паемуні—жугалі торпырігөз. Тагтыс угі дај пасмуні.
 Овгыны—дугдыны, лагтны. „Өвгы, ен дур“—вільшаөбөмыг дугөдігөн
 (длөдігөн) шудны.

Зарњі сура баба.



ђажөн овліс-вывліс зарњі сура баба. Сылөн вөлі квајт
 чельађ, ставыс ныв. На дінын матын овлөма морт
 сојыг Јома-баба. Зарњі сура баба њөтчыд сылы абу
 петкөдчывлөма: пемыдыг пемыдөз сіјө өтнас ужавлөма јагын.
 Гортас воөм-мыгті зарњі сура баба вөзјысө чельађлыс: „чельађ-
 анөј, чельађанөј, вогтөј, вогтөј, мам њођ јөвтө ваја!“ Чельађ-
 јас вогтасны.

Өтчыд мам јона сормас. Локтас гортас, вөзјысас-вөзјысас
 да чельађ оз і вогтыны: јона онмовгөмаөс, оз кывны мамлыг
 јіркөдчөм. Зарњі сура баба пырас іђас піө уњны. Аскінад сыл-
 өн зарњі сурыд зірдавын југјавны пондас шонді вођын. Јома

петас вала дај качалас зарни суртö іңас пыщыд. Ускöдчас, нещыштас сiјöс дај пышјöдас гортас. Шыбытас көзыд кумö. Ачыс мунас зарни сура баба ordö, кутас вöзжысны: „челафанö, челафанö, востö, востö, мам нон jöвтö ваја!“ Најö тöдасны Јоматö, оз вогтыны, агныс зөбгасны: öтi сувтас кiльчö öзöс сажö, мöд карта вылас мöс јукталан вор улас пырас, кыкөн пырасны гiдö, ыжјас пöвсас зөбгасны, вiтöд лöскас каяс, квалтöдыс карта öзöсöдыс петас да із улö зөбгас.

Јома бара вöзжысö: „челафпијан, востö, востö! Ыжыд гöснеч ваја: пожтыр аңкыщ ваја!“ Кiльчö öзöс сажса ныв вогтас. Јома пырыг-пыр-жö сiјöс шамыртас шошаöдыс. Сөгга көржыгас, көржыгас,—вор увгыд сурö,—сiјöс кутас. Сөгга гiдгыд кык чојöс богтас, лöскагыд адзас. Сöмын із улыс оз адзы. Јома вiтнан чојсö нуас гортас, шыбытас гöбöч гуас. Кутас вiтыс лун нöйтны најöс да öтчыд лун вердны.

Із увса ныв гортас пырас, водас узны. Аскинас сетчö Јома локтас. Адзас нывтö паччөр вывгыд, богтас сiјöс дај нуас гортас; гöбöч вылас аслас нылыкöд ортчөн і водтöдас. Ачыс пырас гöбöччас пiксö зудјөн зудјавны. Ныв кылас пiн зудјалöмтö Јомаыдлыс да сiјö нывкöд местанас і вежгас. Јома петас, богтас асгыс нывсö да зарни сура баба ныв-пыщыд і сојас сiјöс. Сөгга водас дај онмовгас. Зарни сура бабалөн нылыс нөж-јөнiкөн кыңкi-каңкi гöбöч вылыс летчас дај пышјас. Јома сафмас, вiзöдс—некөн некод абу. Недыр-мыгi качалас паккөм сертыс, мы асгыс нывсö сојöма, зарни сура бабалөн ныв пыш-јöма, петас дај вöтчыны кутас. Вöтчас, вöтчас дај нылыд і тыдөвтчас.

Матын туж дорын керка сулалö. Ныв сетчö. Керкаын пöрыс пöч пукалö. Кевмысны кутас пöрыс пöчлы, зөб-пö менö, кытчöкö, Јомаыс. Пöрыс пöч шуас: зөбнытö-пö ме тенö ог вермы, сöмын Јомаыс пышјыны отсала. На-пö со, теныд кујiм тор: беф, зуд да сiр чуман. Кор Јомаыд суны кутас тенö, сашкы етiјö бефсö муас. Пырыгтöм-пыр сен лоö зев сук вөр. Мöдыс кутас суöдны—шыбыт зудтö. Лоö із гөра. Кож-мöдыс кутас суны, шыбыт сiр чумантö—лоö сiр ју. Ныв керкаыс петас, котöртö возö, пышјö Јомаыс. Јома сы бөрға... Пыр пыр суöдас. . Ныв сашкас муö беф—лоö сук вөр. Јома кашкö пiккöдчö вөрöд. Ныв сек-кості возö пышјö. дырөн Јома вөр пыр мунас, бара кутас вöтчыны ныв бөрға Вöтчас, вöтчас да зiк-нiн суны кутас нывтö. Ныв шыбытас мышкас зуд—



лоӧ зев жуждь зуд гӧра.

Пышжӧ ныв мыј вермӧмгыс. Јома вӧтчӧ. Кызкӧ і зуд гӧратӧ вуждӧма. Којмӧдыс суӧдны пондас нывтӧ. Ныв ӧір чуман шыбытас—лоас ӧір ју. Ӣір ју дорчн керка. Ныв пырас керкаӧ, медагас ужавны. Ӧтчьд асылын летчас сійӧ ӧір ју дорӧ дӧра мыскавны. Мӧдлапӧлас локтас Јома, кевмыгӧ нывлы: „нылан-ӧј, ныланӧј, вуждӧд менӧ!“

Ныв ӧґі дӧра помсӧ шыбытас Јомалы. Јома пукас сы вылӧ. Ныв кыскӧ. Мыјӧн Јома ју шӧрӧ воас, ныв тракнитас дӧратӧ... Јома турбылтчас, вӧјӧ ваӧ.

Ныв воан тужӧдыс бӧр мунас гортас. Мамсӧ да чојјассӧ мездас Јома кумыс да гӧбӧчыс. Сегоа овмӧдчасны ӧіґім ена-ныла Јома ембурӧн. Ӧні олӧны-вылӧны.



Уж-дырји ӧіктын.

Шондӧ воґын Ежва вылын
Поснӧ чері гыбалӧ.
Лысјас костӧ керӧс улын
Вылсӧікт жеждь тыдалӧ.

Јенеж вылын луншӧр шондӧ
Ғірдалӧг-тыр ломтыӧӧ.
Комӧ мусӧ сотӧ, шонтӧ...
Ловја олыс шонтыгӧ.

Оз кыв увгӧм. Вылсӧікт уґӧ.
Славыс гӧгӧр шынитӧв...
Коркӧ кывлас—міртуј-куґа
Пошта ґил-ґил гӧнитас.

Мујас вылын когкӧм јӧрын
Јеждь пощӧс вералӧ.
Пожӧм пујас ӧікт берд вӧрын
Славыс радлӧ, сералӧ.

Поснӧ челаф ыркьд чомјын
Пӧлӧскаӧн ворсӧны.
Ғебӧмаӧс бӧ-коф гожјыс,
Оз кыв налӧн горзӧмныс

Вылсӧікт-куґа міртуј вылын
Ловја морт оз тыдовтчыв,
Кытчӧґ шондӧ рытыв вылӧ
Асывсаґ оз кыщовтчы.

Нужӧдӧмаӧ кывсӧ понјас
Керка сајын кашкӧны.
Карта ӧґӧс воґын ыјјас
Ӧтчукӧрын пошкӧны.

Шондӧ вешјӧс вегкьд вылӧ,—
Лоӧ рытја-вегкьда.
Мунӧс страґнӧік асыв вылӧ
Міртуј куґа вегкьда.

Мунӧ нӧжјӧ. Буссӧ лептӧ:
Беґнас мусӧ гірсјӧдлӧ.
Оз-ӧ кодкӧ сојны сетышт,
Быд ӧґӧс вӧґӧдӧ.

Кутлас кајны кӧлчӧ поскӧд,—
Ӧшалӧны томанјас.
Кӧлчӧ ӧґӧс ыждь роскӧн
Тасалӧма вомӧныс.

Кок шы челады-кө кылас—
Шемөстөмөг лооны.
Чомсань страңнык шытөв ыло
Оз шыасны, полоны.

Гожыс нөжжөнйкөн чини.
Вьлөкт кутис ловчыны.
Ез-нын вывти пөс ло сени—
Чомдын ез кут овгыны.

Петис челады муртуј ыло.
Керөс дорө летчисны.
Пөчлөн онзиль мунис ыло,
Ставыс бара четчисны.

Паккыд Ежва керөс улын
Јенежыскөд лөзалө.
Мөдла пөлын вијас вылын
Куртөм, чөвтөм тыдалө.



Рытыв војө летчис шонди:
Рытја кыа виждөд.
Муз јөз гортас локны пондис,
Ежва тыри пыжадн.

Вадор улычжасан јөзыс
Льузгө, петө вөлөстө.
Гурјув лои килчө өзөс,
Сафмис сјө вөльгө.

І. В.

В е р а л ө — шонди лунө пощөс костјас јона вөрбны. Сещөм вөрөмсө і шубны вералөмөн. П ө л ө с к а — гожөмын челады чомјасын лөбөдөны ворсан-сојан: лук туруны, бобөнаыне, гөндјасыне, шомкорјыне і уна мукөд торјыне. Ш е м ө с т ө м — повөдма, лантөма, шемөстөм лөбма. Г о ж в о з — шонди воз. О н з и л б о е т и с — он кутис локны, уыны окота лои. Л у з г ө — унадн, орјавлытөг мунөны. В и ч к о в ы с ј ö з ы с гез-моз лүзгө. Г у р ј у в — қирјув. Зев паскыда қикөз мыјкө вөсөбма. Ö з ö с с ö — пө век гур јув колө. П о ш к ö — жарла, пөбөла зев өкыда лөлалө.

Зер војтјас.

(Роч вылыг).



О тонё, вөр вывті мытчыгис кымөр. Јенежөдыс кывтіг-моз өтарё матыгмө. Кымөр тырыс сөвтчөмаөг зер војтјас. Агныс зев вільшөг. Кымөрлы јона лоё мырғыны вільшјаскөд. Оз вермы вїтчыгны му вылө летчөм. Мытчасөны, тојласөны кымөр өзөс дорас. Кымөр оз термас: колө-пө-өд быдөнлы уж сетны. Быд војтлөн му вылын аслас уж. Онө-пө-өд ті му вылад летчө вез овны да гажөдчыны.

Сегга коркө кымөр сувтіс. Өзөс вогтіс дај шуіс:— „Мунөј, петө наэөнікөн, енө ставныд щөщ!“ Мед вільшјасыс мед воэын тувкнїтісны. Угїны најө пөв вылө, вөчісны гөд чутјас. Јөз, кылө, шуөны: „Зер војтасө“, котөрөн пырөны керкаө. На бөрын регыд ускөдчїсны зев унаөн мукөд. Јона-жө-нын аслыныс гажа: јөктөны, четчалөны му вылө. Уті здукөн мутө сөдөдісны. Гуранјасө четчалїсны, тыртїсны ваөн. Пөвјас вылын, керјас вылын дыр өз овны, воэө турөны. Паныдагасны-кө корјас, гөнјас, аскөдныс щөщ нуөны воэө. Зык, шум лептасны вільш зер војтјас: швачкөдөны, ызгөны-бузгөны мөда-мөд вежмөн. Ужныс-өд абу еща, мајбырөј! Со, колө став керка вевтјастө пожјавны. Љока ыжыд уж ескө да, унанад-тај вермөны. Натөм ін некөн-нын абу. Со кущөм-кө труба муөз летчө! „Мыј бара тајө ем-а?“—сорнїтөны зер војтјас. Віөдлісны дај турїны пемыд жөлөб дорөд. Агныс ез төдлыны, гылалїны бөчкаө, кодкө пунктөма војтва улө-да. Шөгөдіс ва војтјасөс: „Со-пө-тај кытчө вескалім! Шонді југыдсө-пө сегга адэывгїс мїјан. Мыј-бара мїјан мукөд чојјасным керөны-а? Вунөдісны ез тујјастө кіскавны-а?“

Вез төждыгөм зер војтјаслөн мукөд-вөсна.

„Он өмөј-пө адэө кущөмөс бусөг мї“,—тујјас шуөны зер војтјаслы—“. Везіг јөзыс дугдісны ветлөдлөмыс. Зорїзјас, коңөрјас, нукуыргчөмаөг горш когмөмнысла, кувны кутөмаөг.“

Секї ускөдчїсны зер војтјас јуктавны, ловчөдны зорїзјасөс. Јона пасібө кајтїсны зорїзјас. „Мї-пө чајтім-нын кувны. Талун-кө-пө енө локтө, шонді југөр мїјанөс помалїс“.

„Шонді југөр!“ шенчөны зер војтјас: „сецөм бурыс да мелыс!“—„Абу-нө шонді југөр пыр мелї да бур“, шуөны зорїзјас. Ветлөј да јуасөј шорлыс, тонө-тај тыдалө. Уна тор сїјө вїоталас“. Шенчөны зер војтјас: „коңөрөј-да шорөј! Мыј-нө те лоөмыд? војдөр тај-нө оз вөлі тыдавны сенї ізјасыс. Гажа да гора четчалөны вөлі ізјас вомөныс гыјас. Ылыган вөлі кылө

налөн ызгём-бузгём. Өні-таж сөмын кык ыжыд із костті жугыд візјас тулгөны шогініка“.

— Көні-нө, шорөј, тенад гажа гыјасыд?—јуасөны зер војтјас.

— Шонді жүгөрјас-пө мырфәісны менгым ставсө“. Зев жал зер војтјаслы лоі шор.—„Кольчам-пө мі те ордө!“—горөд-існы укөдчиг-мозныс зер војтјас. Уна сурс војт чукөртчісны шорө. Регыд-таж шор важ-мозыс зев долыда-да гажаа бузгыны кутіс. Уна бур тор адзылісны шорыс зер војтјас. Мукөд зер војтлы сек костті кымөр індіс мыскавны зев ыжыд кызқөс. Унанад ез дыр тырмы. Со ештөма-нын, шојтчөны-нын корјас вылын. Көнкө кылө ічөтік лебач зөлгө. Аттө, кушөм бур уж вөчіс зерыд! Быдлаөд мызкіс, пелькөдіс. Вөлөмакө лебачлөн кыз пу вылас поз. Зер војтлөн гажыс петіс позјад візөдлыны. Візөдө зер војт позјө—кујлө жебыд позјын лебач пі, вомсө паскөдлө: сојны корө. дінас мамыс бурөдө:—„Кылан зерөмсө? Регыд петасны гагјас, вегылјас. Он-кө ыждав—аскі мед сыла вегыльсө ваја“. Лебач пі лаңтө. Јенежас өзөсыс вогса-на: пыр-на зер војтјас гылалөны. Уж уна-на ем налөн.

Тонө өшің дорын пукалө зев ічөтік ныв, кіас акаң.

— Вајө сетчө пыраламө,—шуө өті зер војт.

— Өшіңыс пөдса-да. Кыз-нө пырам?—шуө мөд.

Өшің вывсаң візывтісны улөз, адзісны кост, пырісны сеті нылыс дінөз. Пукалө ныв акаңыскөд, шогсө, дузгөдчөма. Зер војт шенчө: „візөдлө-пө, візөдлө, нылыслөн чужөм вылас зер војт-жө!“ Нывлөн чужөм кузаыс вөлі візывтө өінва.

— Ме-бара абу зер војт,—шуө өінва. Тіјан-вөсна бөрдө ічөтік ныв. Сылы лоө керкаын пукавны, оз поз тіјан-вөсна ывлаө ворсны петны.

— Міјан-вөсна ічөтік нывлөн өінва кісгө?! Аттө фівө! Міјанлы тајө зев абу лөгыд. Мі-өмөј-нө ковтөм торјас?—шуөны зер војтјас.

— Кодлы-нө ті колан торјас? Коді тіјанөс коріс?—вітчө ныв. Зер војтјаслы забеднө лоі. „Чөв, гөлөмшөрөј, абу-жө ковтөм торјас мі. Візөдлы, керка вевтјасыд кушөм мічаөс лоіны, пујаслөн корјасыс жүгәлөны, туж вылын өті бус ез ло, зорізјас вөлі нукуыртчөмаөс, кувны кутөмаөс. Өні ставыс лов-зісны; шорјас космөмаөс вөлі, өні бузгөны. Візөдлы кушөм нымкоф-пырыс пышкајјас ва гөптын тулөдчөны“. Уна тор-на зер војтјас віставлісны. Ічөтік ныв јона кывзіс зер војтјасөс. Сесга шуіс: „Конөрјас, зорізјас! Аттө-жө тіјанлы јуктөдөмныд да, кулөмыс візөдныд-да! Ескө колөкө куліны“. Нымкоф лоі зер војтјаслы. „Сіз-кө, он лөгав міјан вылө? Он-нын від керкаад регыдік пукөдөмгыд?“—„Менам сіјө важөн-нын вуні,“—нум-муніг-моз шуіс ныв. Сесга көсјіс өінвасө чышкыштны да абу-нын вөлөма.

А. Суанова.

Јуағанјас: Кыңи локтө кымөр? Зер војтјас мыјла емөс кымөрас. Кыңи најө пондiсны кiгeыны? Мыј кутiсны керны? Мыј керiсны тујјасөс? Зорiтјасөс? Шорөс? Кыңзөс? Коди вөлөма кың пу вылын? Мыј горнiтiсны лебач пыскөд? Код дiнө сеөга локтiсны зер војтјас? Мыј керө ныв? Мыјла бөрдө? Мыј горнiтiсны зер војтјас нывкөд?

Вег овны—прөста овны, ужтөг, зiк-пө сiјө вег олө, вег кулө. Вильш—зев дурыс, ышмыс, Вильш кыңи-моз-пө вильшасө, өлөдөм оз кывзы. Тувкнiтны—зев өдјө пырыштны, петыштны. Öзөсөдыс-пө сөмын тувкнiтiс. Черi тувкiалө. Тульгөны—кор шорјас когмасны, зев омөлика визувтөны, сещөм визувтөм шысө шубны тульгөмөн. Дузгөдчөма—букыштчөма, лөгасөма. Абу сы-ногса лөбма дај скөрмөма, дузгөдчөма пө, шубны; нуммунi—шпынмунi. Шытөг бералөм, сөмын чужөмнад да өиңаснад; нумјалөны долыд-дырјi.

В У Н Д Ö М.

Лунтыр копрагам ми муөз.
Чарла вөрө, чарла ворсө...
Сенi шөрсө ректiс кушөз,
Сенi куштө сiјө дорсө...

 Jөртөд зарнi һаңөн тыртам,
 Сөмын iз да шомөс вөч.
 Вөвлы-мөслы iзас пыртам.
 Выја рокөн пөтас пөч.
А кор бырө—jөртөд чышкам,
Гөльы уна оз i ков.
Коркө шыгјалам, кор вiшкам;
Корсам уж—бара һаң сов.
 Вундө зiһа! Чомөр вөчам.
 Рытын һебзөдам ми кос.
 Чумалiјас, сорөм течам...
 Терыбжыка пужөј сос!

дм. Попов.

Вiшкө—гуөднiк бөрдө, оз һекодлы норас. Чөмөр—гудраласны зiк выј пiд iд пыз да сакар дај лөб чөмөр. Чөмөр өөјны вiз-му вылыс уж ештөм бөрын. Талун-пө ми чөмөр перјим, уж ештөм бөрын шулөны. Ныв өетiгөн мамлы жөнiкөаң вайөны чөмөр тујiс. Чумалi—суслан. Колтајас сувтөдлөны чумалiө, чумалiтөны. Сорөм—течас. Му вылыс колтајассө кыскаласны гумла дорө дај течөны өөрөмө (течасө)

Ш А Б Д І.

(Роч вылыг).



Ту вылын быдмө вөлі шабді. Зев міча лөз зоріжөн зорз-алө. Зоріжасыс зик бобув бордјас-кофөс, мічаөс. Шонді шонтө шабдіөс, кымөр кіскалө зерөн. Шабділы сіјө і колө, сетыс сіјө јонжыка өдзө быдмыны.

— Быдөн менө ошкөны,— шуө шабді:— „кущөм-пө міча шабдіыс!“ Таыо-на куға быдма. Аттө, кущөм ме шуда! Мевыс шудаыс некод абу. Југыд шондыс менө гажөдө, шонтө, зерыс вердө, ыркөдө! Кущөм меным долыд! Мевыс шудаыс оз-нын төр.

— Чөв, чөв, чөв!— шыасісны пощјас.

— Те нинөм-на он төд, те лока-на регыд олан таладорын. Мі небог төдам олөмтө. Адзан, кущөм увјөгөг.— Нора зев зуртыштісны:— „Он уфит сінтө лапнитны, олөмыд і помагас!“

— Лаңт, помагас!— шуіс шабді.— Аскі бара шонді кутас шонтыны, зер бара јуктөдны. Адзанныд, ме кущөма быдма, зорзала! Мевыс шудаыс некод абу таладорын!

Коркө локтісны му вылө јөз, бостісны шабдіөс јурөдыс дај нещыштісны вужнас. Ок, кущөма дојміс! Сегга вөјтісны ваө. Сы бөрын когтісны, быдногыс коңөрөс мучітісны.

Шабді оз норас: пыр-пө-өд гажөдчыны оз поң, колө-пө быдног овны. Вежөбражык-пө лоан. Шабділөн мучітчөм воңын-на вөлөма. Коңөр вывті муніс јура нөшкыд, һарјаныд, һіраныд, зуыд. Сегга вескалі печканө, кутісны швыргыны гартны чөрсө. Секі коңөрөј шабдіөј тајкө јөјмас. Төд вылас (дум вылас) уоі сылы му вылын гажа олөмыс. Кутіс кајтны: „Ме-пө долыдасө-да гажаасө олі-нын. Шаң-пө. Колө-пө важсө казтывны!“

Пыр сізі аслыс сөлөм сөтис. Везіг ез норас стан вылын кыгөн. Коркө сегга артміс зев міча да вөснө шабді дөра пома.

Міјан шабді зоңнас вескаліс дөра помаө. „Аттө“, шензө шабді: „мыј мевыс артміс! Ег-жө бара чајтлы ташчөм сівө лоіг. Шуда-жө-нын вөвсөма! Пощјасыд меным вөлі сылөны: „он-пө уфит сінтө лапнитны, олөмыд-пө і помагас.“ Јөјјас, нинөм-жө оз вөлөм төдны. Олөмыд оз-на помас. Вөліс менам бостөө. Шудөј, шудөј менам! Міга-тај, шуа вөлі, мевыс шудаыс некод абу. Кущөм ме өні јон-да, небыд-да, куң. Му вылын быдмөм дорыс-на, зорзалөм дорыс-на меным өні долыд. Сені менө некод оз вөлі дөзөріт. Сөмын вөлі зер кор-гурө јукталас. Өні быд асыв менө бергөдлөны өтарө-мөдарө, кіскалөны чөскыд ваөн. Быдөн відлалөны, ошкөны. Мыј-нө сегга меным колө“.

Коркө сөггә дөраәс пыртисны керкаә шөравны. Бара лои зель жона мучитчыны дөралы. Коңөрөс шыранөн жона и щыщлис-ны-шөралисны, сөггә жемөн чутјөдлисны. Ферт ескө ез зев вөв долыд дөралы-да, сөмын ез сјјө вөв Һаргыс. дөра помаыс петис даскык дөрөм—ставыс өткод: мича да бур. Шенчөмыд шабдйлөн: Со-пө-таж мыж мыс артмис. Таыс ыжыд шудыс-нө-пө вермас оз лоны. Со-пө и ме-помыс ем бур. Верман-кө бур вөчны, пөльза вайны, сјјө и шудыд быдөнлөн. Сы вылө быдөн и олам. Ми өни лоим даскыкөнөс, ми ставным өтув олам. Вот колөкө и шуд!

Колы во, мөд. дөрөмјас киггисны. Быдторлы-пө таладорын воө пом. Ми-пө ескө көч мыж дыра-на олим-да, оз-пө-таж поз вөлөм. дөрөмјасөс когавлисны ветөкјасө. Наяө чажтисны-нын: „вөлыс-пө-таж помыд воис мјжанлы“. Сещөм жона коңөрјасөс когавлисны, вундалисны, пуисны, жона топјөдлисны. Сөггә-таж һекытчө шогмытөм ветөкјасыс артмис зев ыжыд вөснi кабала. „Таыс фивөыд-пө сөггә оз-нын төр“, шуис кабала. „Өни ме воҗҗа дорыс-на вөснi, позө ме вылө гижны! Вот колөкө и шуд менам вөлөма!“

Кабала вылө гижисны быд бур торсө. Мортјас лыфөисны дај лоины вежөраөсжык, сугөсжык да бурөсжык.

„Му вылын зорҗалгөн ме тащөм шудсө вегиг вөтөн ег кужлы вөтавыны. Кыс-нө позө вөли чажтны сещөм шуд: јөз костө разөдны да паскөдны төдөм да һимкод. Оз вегиг ескысгы аслым. Нимкодөјла ог вермы саф вылө воны. Ферт ескө абу ме ачым шудтө вөчыгыд-да. Ме ичөтик зев, аслам вын-серти песга. Асгым ин төда. Ем-таж кодкө ме-јылыс төждыгыгыд. Оти һимкод помагас, воггө мөд. Кымыныс-нын ме чажтли, миса пом-нын меным воис. Пом-пыфөи пыр-на вылыс-вылө воггис важ-дорыс буржык да долыджык олөм менам. Они менам лоө мөд-өдчывлыны ыли мујасө. Кыщовтны женкыа гөгөрсө. Мед став јөзыс лыфөоны ме вылыс гижөдсө. Војдөр ме вылын вөлины лөз зорҗјас, өни быд зорҗ зорҗалөма мича бур думөн. Мыс шудаыс гвет вылын һекөд-нын абу“.

Кабалалы ез ло мунны ыли муө-ваө. Сјјө вегкали типогра-пјјаө. Сени став гижөдсө сы вылыс личкисны (печатајтисны), вөчалисны гашкө сурс мильон һига дај разөдисны. Кымын јөзлы пөльза дај гаж лои.

Ачыс шенчө кабала:—„со-пө кущөм лөгыд таҗтө вөлөма. Кыҗи-нө-пө ме војдөр тајө ег гөгөрволы. Отнадөн-нө ескөн кыс кыщовтан женкыа гөгөр. Жын тујас-пө ескө и киггыны лои. Они-пө ме гортын, шөјтчыны кута пөрыс пөч-моз. Ме вылө-пө-өд быдтор гижөма, вегкыда перө вылыс кывјасыс гылалөмаөс. Ме колтча татчө, һигајас мед котралөны гвет пастала, јөзөс јүгдөдөны.

Таыг ыжыд шудыс-нө вермас оз лоны!

Сегга став кабала лстјассө өтілаө чукөртисны, көрталисны дај жажјө пуктисны.

„Поçө өні сегга меным і шөјтчыштны, — шуө кабала: „дај гөгөр думыштны: важсө і выльсө, воçө олөмсө-і. Вөльс ме гөг-өрвоі ачымөс. Агтө төдөмыд вел колан тор вөлөма. Сегга-нө, воçө меыг мыј лоө? Öні пом воөмыг ог-нын пов. Төда, олөм пыр воçө мунө, некор олөм оз помаглы.

Өті лунө жажјыг кабала чукөр бөгтисны дај шыбытисны пачө: мед-пө кытчө-гурө гартөд вылө оз вескав.

Чельаф пач гөгөр сувталисны, виçөдөны кабала сотчөм, кабалалыг ыпнытөм, сегга кинјасыслыг кусөм. Кинјас котрал-өны пөјим вывті чельафјас-моз. Бытө чельаф школаыг котөрт-өны гортаныс. Мед бөрын петө велөдыгныс. Медбөрја киныс сизі-жө—мед бөрын кусө.

Кабала вылыг гижөдјасыс доналіны гөрдөç, өті здукөн пөріны биө.

„Öні-пө ме вескыда шонді динөç леба“, шуис би уна-уна шыөн трубаөд петиг-мозыс. Керка вылын, труба вестын лебзис-ны уна-уна адзытөм торјас, поснидикөг, воздукгыс кокниөг. Наяө вөліны шабді çоріç-мында-жө. Бі кусөм бөрын јешщө-на бергалыштисны, четчалыштисны сөд пөјим вывті зарні кинјас. Бурөщ секі чельаф школаыг петисны, бөрсангыс велөдыгныс. Чельаф петиг-мозныс горөдісны: „Он уфит гинтө лапнытны, олөмыд помагас!“

Налы воча горөдісны өинмөн адзытөм поснјас: „Пом некор некодлы оз вольты. Мі төдам сы-јылыг, сјјөн мед шудаөс!“ Сөмын чельаф ез кывны налыг воча горөдөм.

А. С.

Јуасанјас: Кыçи быдмис шабді? Кущөмөн асө лыфдис? Мыј сылы пощөс висталис? Ескис-ө сылы шабді? Норагис-ө сјјө кергас? Мыј сегга арт-мис шабдыг? Кыçи шабді шензис аслас шуд вылө? Кущөм олөмыг шабді шудсө адçө? Кор шабді çайтис олөмсө асгыс помагиг? Мыјыг артмис кабала-ыс? Кыçи шабді нимкофасис аслас выль шуд вылө? Кущөмөн асгыс олөмсө кутис лыфдыны? Кор сјјө асө шөјтчыны ештиг çайтис? Мыјла сјјөс пачө шыбытисны? Повыс-ө шабді пом воөмыг? Мыј чельаф горөдісны школаыг петигөн? Мыј воча шуисны поснө би кинјас чельафлы?

Ј у р а н ө ш—Јура нөшөн тојоны пыш, шабді, кыгөн свөлөк сещөм-өн-жө быдмөны; н а р ј а н—нарјанөн пыш, шабді нарјалөны, өисө сувгыс торјөдөны; н і р а н—ыжыд пу пурт, воропа тельөб-көд, нарјалөм кудельсө сувгыс јонжыка весалөны: піçөс помө кудельсө пуктасны да кучкалөны, пыркөдөны. Ш в ы р г ы н ы—печкигөн çөрс бергөдлөм шыыс сизі шуө. Ш ы р а н—вундасан, шөрсан ножич-пыфди, көртыг вөçөма, ыж шырны зев лөыд. Ј е н к ы а г ө г ө р—му гөгөр, свет ластала. П ө ч—батлөн мамыс шуө пөчөн. Мамлөн мамыс—ыжыд мам.

Гожом пом.



Кісмөма, гөрдөдө вөр дорын пелыг. Воома быдгама тор Ыркыджык лолыштлө кор-гурө төлыс. Ывлаыг кылө асгама көр... Чукөрмө бур јөзлөн ывлавыг ужјас: ештөма турун, воома һаң. Віқөдлан віқ вылө—зорөдыс кымын! Мөдарө, ыб вылө—чумалы сарвіқө тыр. долымө сөлөмыс ужалыг мортлөн, лычалө морөссыс шог; кокһиджык пырыг термасө ештөдны өті тор, мөд тор. Кор гурө зерыштлө. Мытчыглө гажаа шонді, зарһа југөрнас ворслө. Мунам-кө вөр дорті—шак дукөн өвтыштас нырад. Быд пу кост чераһлөн өшалө вез, бөрганыд вөтлыгө бытөбкө гез. Віжөдө, кельдөдө кық пу, һөжјөһік гылалө-шпалгысө кок улө кор. Чім гөрдөн пөртмасө, тіралө піпу, быд лолыштөм төв-руыг вөрө... Кокһид, пельк зев сек кадө ветлыны вөрын. Зумыда воллалан векһидік тужөд. Лөбыда тушатө ыркјөдлө төлөн...

В. Чісталов.



Кісмөма—воома, поқө сојны. Озјыд-пө кісмөма, қік-һін гөрд. Асгама—аслысгама, абу мукөд-код; һаһыс-пө аслысгама көр петө. Морт-јылыг шудны жб: тајө пө-өд аслысгама мортыд, абу јөз-код. Ыб—мујас выв, јөрјас шудны ыбдн. Өвтыштө—пөлыштө. Төлыс-пө өвтыштіс чужөмад, бытөбкө пөлыштіс. Шпалгысө—гылалө, уөб кокһидік тор, кор-код. Чім гөрд—југыд гөрд. Арын піпу корјас сещөм рөмабе овлөны. Зумыд—топыд. Зерыштөм бөрын тужас топаласны, һајтчыны оз-на удітны, секі і зумыдө лөһны.

А Р.

Чужмөр нылө.

(Mojd).

- Чужмөр¹⁾ нылө, Чабанө, Чабанө,²⁾
Көн-нө тенад вала тужд. ва тужд?
— Менам вала тужө, ва тужө,
Байдөг баксан шор дорын, шор дорын.
— Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
Көн-нө тенад песла тужд, пес тужд?
— Менам песла тужө, пес тужө
дозмөр котган жаг дорын, жаг дорын.
— Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
Көн-нө тенад турун тужд, турун тужд?
— Менам турун тужө, турун тужө
Турі чуксан нур дорын, нур дорын.
— Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
Kodarö-нө віçödö тенад керкаыд, керкаыд?
— Менам керкаөј віçödö лунлаң, лунвывлаң.
— Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
Кущөм-нө тенад олан іныд, олан іныд?
— Менам олан інөј міча-міча јудор, јудор,
Гажа-гажа вадор, вадор,
Ніҗыс³⁾ өшјөм лыс-моз, лыс-моз,
Мојыс⁴⁾ пукгөм жек-моз, жек-моз,
Урыс өшјөм коль-моз, коль-моз.
— Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
Мыјөн-нө вевтөма тенад керка вылыд, керкаыд?
— Менам керка вылөј вевтөма
Јежыд шабді дөраөн, дөраөн.

¹⁾ Чужмөр—gödböж (горностај). ²⁾ Чабан—морт ним. ³⁾ Ніҗыс—
—(соболь), вөрүн олыг кывтөм пемөс, куыс зев дона ⁴⁾ Мој—(бобр, вөр-
са ва дорынолыг кывтөм пемөс.

— Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
 Мыјөн-нө вевтөма тенад кум вылыд, кум вылыд?
 — Менам кум вылысөј вевтөма
 Пышсөз вөснї дөраөн, дөраөн.
 — Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
 Мыјөн-нө вевтөма тенад карта вылыд, картаыд?
 — Менам карта вылөј вевтөма
 Пачөс дөраөн, дөраөн.
 — Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө.
 Ајыд куліс—теныд мыј коліс, мыј коліс?
 — Меным сіјө коліс
 дозмөр гојан бур дозсө, бур дозсө.
 — Чужмөр нылө, Чабанө, Чабанө,
 Еныд куліс—теныд мыј коліс, мыј коліс?
 — Ењөј коліс меным
 Роч выј сывдан гырнїчсө, гырнїчсө.

Арга вој Ежва вылын.

көзүд зев. Војвыгсаң лечыд төв пөлтө.
 Пыдөстөм Ежватї ветлөдлө гы.
 Мїгтөмбө, пывган-коф гырыгөө ставыс...
 Төкөтө кылыштө парокод шы.
 Јенежгаң дугдывтөг көшыг-мөз зерө.
 Чөскыда уэоны өіктјасын јөз.
 Ежваыс скөрмөма, пыдөснас вөрө.
 Пемдөма. Абу-нын важ-мөзыс лөз.
 Парокод сајалї, көж сајө мунїс.
 Чорыда уэоны комї јөз сен.
 Вадорын корјаснас вөрөны пујас,
 Кынмөны. Најөөс унмыс оз вен.
 Уэоны гөрајас. Уэоны өіктјас.
 Шынітөв сулалө Сыктывдін кар.
 Лаңтөма-с пөткајас, оз сывны кајјас,—
 Быдсөнөс јөртөма керкаас ар.
 Оз лаңтны пыдөстөм Ежвалөн гыјас;
 Увгөны, мунөны воэөжык пыр.
 Песгөны кумылга вїзывкөд најө,
 Катөны ва паныд косасіг-тыр.

Сап пемыд. Гыјаслөн тышкагём кылө:
 Најө оз аңыны аслыныс ін:
 Увгөны, кајөны берөгө вылө..
 Сағмөны комі јөз, востөны гін.

I. B

Көж—чукыла ін, кышала ін вадор пөлөн. Оз вен—оз вермы. Омөль јонжыкөс оз вермы венны, суз јонжыкөс пыр венө сорыбн. Песөны кумылга визувкөд—мырөны мыј вермөмсыс, вермасөны визув ваыскөд. Кумылга визув—зев визув. Жужыд јујасын ваыс визувтө бергаліг-тырјі, кумылгабн. Сап пемыд—вывті пемыд, немтор оз тыдав, гін чуткысан пемыд. Тышкагём—козасөм.

КЫБӨМ.



Чері кыблөны арга пемыд војјасын. Кыбігөн черісө суцкалөны ачласөн¹⁾. Пыж нырас көзабі²⁾ пестөны.

Кыбөмөн кыјөны гырыс чері. Чері кыјөјасыд төдөны көні куцөм інын куцөм чері олө. Вывті визув јујасыд оз-на і поз кыбнытө. Кыбөны гырыс тыјасыс, ју курјаясыс, позө кыбны і лөңжык јуыс.

Ме вөлі ічөт-на, арөс көкјамыса—өкмыса. Батө чојөкөд унаыс ветлывлісны чері кыјны. Рытјаснас өшіңөдыд вөлі візөдлан вадорлаң-da, сен зев уна југыд біјас өтарө-мөдарө чувјалөны. Ме најөс козувјасөн чајтли. Отчыд сегга мамөлыс јуала, мыјла-нө, міса, өні арнас козувјасыс зев улынөс. То, міса, візөд, аік бытө Көжөрөм віз вылынөс. Мамө візөдліс өшіңөд da шуіс: „абу-өд сіјө козувјас, јөјук. Козувјасыс-өд вылынөс, јенежын. Талун пемыд, козувјасыс абуөс. Тајө чувјалыс-јасыс батөдјас, чері кыбөны. Сө кымынөн талун рыт летчөмаөс. Кыс сегга уна черыд, коңөрјаслы, шедас. Мыј-іј оз мунны кывтыдлаңыс, гашкө ескө сен ещажыкөнөс“.

Ме зев чөва кывза, быдөн шемөс бостіс. Пыжөн ветлөдлөны Көжөрөм віз дінті, мукөд-дырјыс кытчөкө увлаң кывтлөны. Візөді өшіңөд онзіл босттөз. Сегга воді-da војбыд вөтагі козув-коф бі-јылыс. Аскінас сағмі, da батө воөма-һін. Самөј чојөкөд черінас јукөны, сорнытөны: „позө-һін-тај ескө кыбны-тө-da. Аттө, жал сіјө өір піыс. Абу-на, буракө, вермөма чор-

¹⁾ Ачлас—уна вожа көрт јыла пу воропа чері суцкалан кыбө-јаслөн. ²⁾ Көзабі—кыбөјаслөн пыж нырас біныс сіз шуөд.

ыда онмовоны, воҗжык-на вескалім. Кықкө ескө колө-жө сійөс кыјодлыны-да. Аски јешщө ветлам, оз-на гашкө вермы ылөҗ пышжыны*. Мем зев окота лоі щөщ ветлыны ыжыд черісө віқөдлыны. Муні батө дінө да вөзжыны куті. Ез ескө бостны-да, сөмын-пө мушщажтчыны¹⁾ кутан, сөгга адқисны менгым бөрдөмөс-дај көсјисны бостны. Мем зев ымкоф лоі. Пырыг-пыр котөрти мысгыны. Сөгга чері батлыг видлалі да ымјассө јуавлі, моль²⁾. Ог вермы лунсө кольлыны, ыкыҗ рытыс оз во. дај пола, мед ескө, миса, батө кывсө оз-жө веж. Пажын бөрын чожө летчис өірөд пержыны. Мі батөкөд ыедыр-мыгті летчим көлујөн. Зорөд бокыг леқим пыж, баф пыг кыккө батө вайіс пелысјас. Ме пырыг-пыр пукөі пыжө да сынны куті кыҗ-гурө, кужтөгыд. Пыж зев лөгыд, кывзыгыс, абу қибөр, жужыд-коф, кытчө, кодарө сынышта, сетчө і мунө. Нөті ог пов, зев збоја пыжын дура. Батө менө чырыштіс, кылөдас-пө кужтөгыд, ен-пө дур. Ме пыр і дурді дурөмыс, повзі, мед ескө бөр гортө оз мөдөдны. ыедыр-мыгті мјан дінө локтіс чожө аслас өірөд нопнас. „Но,“ шуө: „рытыс, буракө, лөн лоө, көҗ-дөдыштны-тај пондіс. Гашкө ічөтік кыҗыгыд шуда-да мыккө і сурас талун“. Ме јем јылын-моз пукала, мед-жө, миса, ме-куҗа черыс шедас. Кутісны лөгөдчыны кыҗыны. Пыж нырө сашкисны лөгөдісны көза, пестісны бі. Регыд пемдіс. Менө пукөдісны быслы паныд. Чожө ағласөн сувтіс пыж шөрө. Батө пукөіс бөжавны-сынны. Ме лоі на костын. Нөжјөнкөн тојышчисны берегыс да мөдім кывтны ва ылыд. „Со со дивөйд!“ Шенҗа өтнам гусөнікөн, шуны налы ымөм ог лыт, мед ескө оз видны: віқөдан да ва пыдөсөҗыс ставыс тыдалө. Став лөпыс-і, туруныс-і, черыс-і, ракыс-і, быдсөн тыдалөны. да-өд бытө ставыс зев матынөг. Віқөда-да—вель гырыс черіјас пыдөсас уҗоны. Мыј-нө чожөыс оз сашкы, оз-кө адғы-а, думайта өтнам. Віқөдлі сы вылө мыј керө, віқөдө оз ме-моз ваө. Сылөн чужөмыс өдва тыдалө бісаныс, буракө віқөдө-жө ваас. Пыж бөжын батө бытө мыр, оз і төдчы мыј морт. Сөмын пелысјасыс југөитласны вагыс лептігөн, сөгга гөгөр пемыд, ыемтор оз тыдав. Бара куті віқөдны ва пыдөсө, шенҗа өтнам. Быдтор-өд тыдалө: став гураныс-і, мылкыс-і, весіг став ізжыс өінвоҗад. Бура гырыс черіјас тыдавлісны-і. Сөмын чожө весіг өтікөс на пышкыс ез сущкы. Ме ескө сылы кіөн і кокөн-жө інда на вылө да. Сіјө сөмын јурнас гут-гот керас да кинас өвтыштас, чуҗнас менө өлөдө, мед ме чөва пукала. ыедыр-мыгті ачым-жө кағалі: вөлөмакө војнад черіјасыд ваад гырысжыкөн кажітчөны. Шлынгім ва-куҗа ыылөҗ. Батө саммө сынны: шлывгам шытөг, пыж-

¹⁾ Мушщажтчыны—мешайтчыны, дөзмөдчыны. ²⁾ Моль²⁾—золь²⁾, төлөдчө. Челаф оз лантлыны моль²⁾оны, мыккө јуалөны, віөталөны. Шубны јешщө: золь²⁾оны-пө, төлөдчөны дурдывтөг.

ным веги оз трактыв. Матыгтчим полој динө. Јешшө гырыг-жык черijas кутисны паныдагавны. Батө һөжмөдик пыжсө. Чожө вескөдчис, ағлас ваө леҗис. Һөжжөнйк, һөжжөнйк суйө сийөс ва пыщкө. Сегга-тај кыз сацкөптас зев чорыда!—Ыжыд і гир лептис. Пыдөз-жө ағласыс сацлөма, өдва і перјис сийөс чојө черисыс. Сео-жө шеди мөд бура ыжыд чери—јоди. Ме чајта, тув вѣта-квајта вөли. Воғө мунг-тырји јона суралис шөркөддем черijas. Сын да јоди дас вѣтөс кымын, буракө, кыјим, сегга гир повөднөј уна дај: тув квајтө-сѣзимө. Пөсныыс уна шеди. Һем жалиттөг сацјөдлिसны најөс ағласөн. Уна гирпи сетчө вөлөм чукөрмөма, һылалөны мукөд пөлөс посны черijasөс. Гир јон-жыка суралі курјаясыг да берег дорса ва колода бокјасыг. Абу-тај кокһид вөлөма черитө кыжны: мукөдыс матыгтчиг-кост-тыс пышјас, мукөдыслы ағласыс оз вегкав.

Гор коф-һин. Чери шедигад егө і төдлөј кад мунөмсө. Батө пондис нуөдчыны Люксавад тыө. Сыв кык сажын кымын і вөлөма тыө пыран иныс. Куға-коф лоі пырны бағјас да турунјас пөвстти. Петјм паскыд ты вылө. Оҗилаө воим полој-коф инө. Чожө кыскис лаз җепыс вөсһидјк јон гез-пом да көрталис ағлас пу помө. Ме гин паскөдөма, вѣдөдла сы вылө, вѣдөдла ва вылө, һинөм ог ағзы. Чожө кинас индис бағлы кодарө пыжсө вескөдны. ачыс чорыда кутчигис ағласө, гезсө вескыд ки гөгөрыс гартыштіс. Ме бара шемөс, гин ог бостлы ва вылыг. Чожө гуөдһикөн ағлас суйис ваө, дыр-коф меҗитис, корейс туйсө. Сегга-тај кыз сацкас мыј выныс, четчыштлас да мөдыс. Зургис дај јөткыштіс пыжлаңзыс, леҗис ағлас пусө кигыс. Пыж улын ва бығтө пуҗис, җибрасны кутис, вөрны. Ме зев јона повҗи. Ег вагыс (ваыс аршын кык судта кынҗи ез вөв), а мыј, мѣса, воғдөсө лоас. Черыд бергөдчис да ва шөрлаң ускөдчис кывтны. Ағлас пу жынјыс кымын сөмын тыдалө вагыс. Ас өөктагыс да гезгыс пөлінтчөма боккыв. Мунис, мунис черыд дај һөжмис. Чожө кјас кутө гез, шуө: „зурјин жө те мем. Вајөн-һин ме тенө кыјөда“. Батө скөра-коф өлөдис: ен-на-пө радлы, воғ-на; кигыд-пө гезтө ен мынты. Чожө ки гөгөрыс гартыштіс гезсө, мыј вермөмгыс зелөдис. Чери кыскө мијанөс ас бөрғаыс. Ты шөрас кымыныскө вөјтөдчылис. Һоль аршына ағлас веги оз і тыдовтчыв. Кыз сурө пессө чери, мынтөдчө ағласыс да некыз оз вермы. Песгис, песгис дај, буракө, муҗис: лөһыштіс-тај-а. Чожө кыскис аслаһыс ағлассө да јешшө четчыштлөмөн содтис, зургис. Чери сыв һоль кымын муныштіс да лаңтис җикөз. Ме пола-һисө радла-чери вылө, вѣчыга сийөс лептөм. Бөр кутим кывтны пыран инлаң. Черитө ва куғаыс сыв вѣт кыскисны ағласнас, сегга ағласнас-жө і лептисны пыжө. Зев ыжыд гир вөлөма. Ағласнас і һужисны сийөс пыжас. Ловја-на вөли, вомсө паскөдлө, а оз-һин вөр. Мем пельпом вылө ағлас пуктисны

кутны, мед-пö оз пör ваö. Чожö пуккис нырö. Кыкөн пондисны сынны. Пыж бытö лебö. Катим первој керка динöз, четчим берегö. Мыжкö пессисны аэлас перјигөн: оз шед дај сöмын.



Öдвa i нещыштисны. Заводитис-нин југдыны. Медвоэа керкаас быд тулыс i ар уэлöны мөс лыстысјас. Öтi-кө, сек ваыд пагкыд, мөд-кө, мөсјастö быд рыт гортö новлөдлыны ылын, сесга со i уэтöдлöны најöс нарöснö вöчöм гidјасын. Асывнас воэ лыстысасны да леэасны пемөсјасöс јиргыны. Мiјан воигөн мөс-лыстысјас бурещ лөбөдчöны вужны гортлаң. Адзисны мiјанлыс черitö да шенэöмыд. Öтi iчöt тушаа зон вылын бура дыр шмонитисны: ладнö-пö јешщö лөпкыд iнын купајтчылöмыд гожöмнад, ескö-пö етијö сiрыс нылыштис тенö келчiбс-моз“. Мөд кылö шуö: „кокјасыд ескö чурвиэны пондисны черi вомөдыс“. Перевошщикыс-пö дыр мыгтi-на вöли гаравлö: уна рыт-пö мөс уэтöдлысјас шенэылисны ыжыд черi вылас. Мi пыжнымөс кыским керка саяс, агным черi тырөн мөдөдчим гортö. Нимкофасöмыд гортын! Зев ыжыд черitö нужөдисны пызан вылö, сесга вокöј кыккө аршын вайс да мурталисны сiјөс. Кык аршын саяс лоi. Лунтыр ставнымлы батöлы да чожöлы-кынзi долыд да гажа вöли, бытö кущöмкө праэник. Најö сöмын iчөтiка јуыштисны-а, нимкофасны мiјан-моз ез нимкофасны. Ме јешщö унаыс мөвпыштли, мыјнö, мiга, оз радлыны, бытö ез најö i кыјны, оз нөтi ошјысны. Унаөн сугедјас волисны черi виэөдлыны. Батö чожөкөд нинөм оз вiстагны. Ме ставыслы вiстали кызi, кор, көн сурi. Гөгөр черiбс вiдлалим. К y м ö с y с¹⁾ вивти паскыд, руд, бытö гөгрөс—эор. Черi кыјысјас шуöны: тајö-пö пöрыс-нин, кымөсас-пö нищ-нин быдмөма. Вомсö паскөдан да повчан. Пiныс кык виэ: гырыс i поснi. Гола роэыс зев паскыд: крукаслытөг төрас пöрыс утка. Важөн-нин каэавлөмаөс тајö черiлыс олөмсö Локсавад тын. Јона уна утка-пö нылыштис

¹⁾ К y м ö с—плеш, мылја iн шуө сiзi. Ем öн кымөс, кi кымөс.

горшас аслас немөн. Өнi-на ме корјасөкө мөвпавла, мыјла ми сек ег гөгөрвоој ошны черисө, сөкыд-ө лои. Ыжыдөн-нын адзыли пуд да вит тувја өр. Сы сертi-кө, ме чајта, мијан ыжыд черыд кык пудыс сөкыджык вөли. Сещөм черыд шоча сурлывлө, гашкө дас во пын өтi сурлас-ө оз-ө.

Тажө кыбөм бөрын ег-нын чајтлы кыбызаслыс бисө козул-өн, ег-нын шенчыв уна черi шедөм вылө. Сөмын зев ыжыд черыд кувтөч оз вун.

А. Заболотснаја.

Ч о ж—мамлөн вок. Ч у в ј а л ö н ы—ветлөдлөны өтарө-мөдарө бидн К ö ж ö р ö м—виç ним. G i r ö d—зев өрөд пес вөчөны кыбны. З i б ы р п ы ж—зiбрөс, катласө өтарө-мөдарө пуксан-да; он лыт вөрзөдчыны: пут-кылтчөмыс полан. Ш м ö н i т ö—шувитө, оз збылыс вiстав, герам пет-көдлө вiставлөмнас. С ы н—жежыд посныдiк сөма зев лысө черi (вяз). J o d i—зев паскыд плавкөс черi, зев гырыс лыа (лещ). П е м ö с—став ловја ловыс. К о д сорнитны оз вермы, шуө кывтөм пемөсөн. М о р т—кывја пемөс-нын лөб. Г а р а в л ö—казтывлө, коркө сорнитiгјасөн төд вылас укөдлө. М у р т а в н ы—мерајтны.

Лок гожөм бөрын.

Лунјаснас зерласө,
Ыркыдөс рытјас,
Вовјасыс көзыд-код,
Асывјас руа.

Ыб вылын вежөг-на
Idјас да сујас.
Шепјасыс векыда
Чурвиçö уна.

Гожөм быд зерала
Сормисны најө.
Көзыгыс өниөç
Витчысiс воөм.

Куç арга вовјасын
Лоины пужјас.
Асывјас көзыдөс.
Руаөс лунјас.

Ыб вылын еща-нын
Вундытөм муыс.
Быдлаын чумали
Пемыдөс, рудөс.

Гумлавыв весалө
Мам iчөт нывкөд.
Ајныс сен кощкөдчө:
Течас iн вөчө.
Сөфина матысмө
Id doçða вөла.
Вөв вылыс лапкыштiс¹⁾,
Нуөдө домөд.

Сувтөдiс, леçалис,
домалис бокө.
Мытчалө кольтајас
Ајыслы течны.

„Кущөми кокнидөг
Кольтаыс ставыс!“
—Тыртөм-тај... Кынмөма...
Сiјөн-iј кокнид.

Мыјкө-тон кутам-жө
Төв быдөн сојны.

В. Педөр.

Л о к г о ж ö м—көзыд, зера гожөм, кор турун-нан оз вермы мiча воны.

1) Л а п к ы ш т i с—четчыштiс.

ВАРТӨМ.



уракө ар ын воома. Быд асывоз сафман вартан шыө. Петан килчө вылө мыссыны, быдлаган кылө: „ті-кі, та-кі, ті-кі, та-кі!“ Гөгөр виқодлан—вартанјас вылө-вылө качлөны, југытлөны өтилаын, мөдлаын, којмөдлаын. Рафејта ме вартөм, һаһ дук, рыныш шын дук. Рыныш динад матымыны-на кутан, сөлөмыд долымдө, кыпыдмө-һин. Зера арјасын ескө абу зев гажа да лөбыд вартөмыд-да. Мукөд-дырји арбыд мырғасны, көзыд төлөз оз вермыны вартантө ештөдны. Еща кыјөдласны кобөм костјастө. Мед-жө машинајасыд мијан мукөдлаын-моз унжык вөлі. Öнi-тај ескө мијан комi јөз код-гурө кутисны кокһөдчыны машинанад ужалөмөн-да.

Со боқтам мијан виқодорсаөс. Öти воқмөсчығжык вежөра мортыд мыјта бур вөчис аслыс дај мукөдыслы. Опонъ Иван војнаөзыс-на чујмөдис ыштөдис гозмөд мортөс, суведјассө. Морт квајт өтувтчисны дај сузөдисны кујим машина: ыцкан, вартан, төлөдчан. Кымын во-һин красујтчөны веиг став вөлөвтсаыс. Вежыд петас најө вартан інө-кө ветлан. Öтувјоннад рыныштө вөчөмаөғ ыжыдөс, вит со колта су төрө. Гумланыс вевта, гөгөр топыд, зер војт оз піст, төска жоҗын өти кост абу. Мича, кос дырји ескө веиг рынышыс налы оз ковлы-да... Зериг кежад-тај вөчөмаөғ-жө-а. Гумла шөраныс сулалө машина. Öти морт колта-јассө сујалө машина воқөдыс, кык бокөдыс бергөдлөны дикөн (поçө лөгөдны вөлөн бергөдлан), машина бөрөдыс петө вартөм іңасыс тугыскөд, һөлөд морт куртө, јансөдө іңассө тугыс да ідралө. Сы мында став ужыс i ем. Кос повоқдаө шөтлытөг поçө вартны луннад рыныш дас. Төлөдны бара-жө оз ков налы витчысны төвчысөм. Машинанад көт кор төлөд. Öти лунө крестанһин вермас став һаһсө ассыс вартны, мөд лун төлөдны. Тајө квајт крестанһиныс-моз-кө быдөн өтув лөгөдасыны виқ-му ужалан машинајастө, ескө оз ков повны зера арыс да витчыоны төв петөмтө, оз таскајтчы ар быд зер улын да кок улын һаһыд.

Јуағанјас: Тијан кызи вартөны? дырө тырмө өти рынышсө вар.һны? Во гөгөреә һаһтө дыр-ө тырмө вартныд? Машинаөн-кө дыр-ө ескөн тырмис? Öтнад верман он машинасө һөбһны? Кыз поçө һөбһны? Кыз лөгөдөма машина Иван Опонъ?

Арга мојд кыв.

Мөдла пöлын кыркöщ дорын
 Нора кызпу быдмө.
 Корјас виждöма сылөн,
 Ежва вылө кигсө.
 Возын локтө көзыд пөра,
 Кызпу сетыс шогө.
 „Пастөм кола төвбыд кежлө,
 Ҷикöз кынма, кула. .
 Kodі бара таҶи вөчө,
 Бөра олөм сетө?
 Гажа-дырји, шонид-дырји
 Пастөдө зев миҶа;
 Лым уегөн, көзыд воҶо
 Став паккөмс кистө...
 Ежва, Ежва, со мајбырөј,
 Мыј-нө теныд овныд!
 Муртса воас көзыд пөра—
 Ји улө пыр пыран.
 Нөмтор он төд. Төв быд уҶан
 Шонид ешкын улын.“
 ТаҶи нора кызпу шогө—
 Корјас кигсө, кигсө...

Отар дорган мөдар дорөҶ
 Паккыд Ежва шывгө.
 Муниг-мозыс сјјө кылө
 Мыј-кө кызпу шуө.
 Вабергачын Ежва сувтис,
 Кызлыс сорни кывзө.
 (Регыд гөгөрвоис сјјө
 Мыј висталө кызпу).
 Нөжјөнөкөн шог-пыр ачыс
 Воча сылы шуө:
 „Вежалан те Ҷик-өд прөста
 Менам олөм вылө.
 Те думаҶтан, лөгыд меным
 Кујлыны ји улын?
 Југыд шондисө ме нөтчыд
 Тулысöз ог аҶзыв.
 Сөкыд јид менө јона
 Төвбыд лычкө, пөдтө...
 Езыс кызпу! Теныд лөзыд,
 Кокнид меыс овны“...

Вабергачыс Ежва пондис
 ВоҶо кыҶ кор нуны.

Зибјасөмөн берег пөлөн
 Пөрыс старик катө.
 Кызпу дсрө ветки кыскис,
 Кыркöщ дорө пуккис.
 Чушкан дозсө Ҷепыс перјис,
 Ыжыд чепөл чушкис.
 Вашкөдчөмсө сјјө кылис
 Ежвалыс да кызлыс.
 Сөкыд пельнас муртса вермис
 Төдтөм сорни төдны.
 Кызөктис да тошсө чышкис,
 Ҷөран вомнас шуис:
 „Мыјыс бара шогсанныд ти?
 Мыј тјанлы колө?
 Езыс кызпу, теныд воас
 Көзыд бөрын шонид.
 Веж корјасөн бөр-на тенө
 Гажа тулыс вевҶас.
 да-ј те, Ежва матушкаөј,
 Тулысын бөр воҶган.
 Кыкнанныдлы гажа пөра
 Возын пыр-на лөө.
 Сөмын (ышловҶис зев јона),
 Сөмын меным оз ло.
 Гажа тулыс—важ том пөра
 Нөкор меным оз во.
 Кыкнанныд-на-өд ти томөг...
 Төдланныд-на гажјас...
 Менам овгис, гажөдчыс,
 Бөрө ставыс колө“.
 Ружтиг-тырји старик четчис,
 Пыжө бара сөлис.
 Кык лопта пелысөн сынө—
 Ежва вомөн вуҶө.
 Јурас сылөн уна думјас,
 Вунөдны оз вермы:
 „Важ том пөра оз бергөдчы,
 Нөкор оз бергөдчы!“

Ньобдинса Виттор.

В е т к и—зев ҶчөҶик пыж, кујм мегыра (упруга), кык морт сөмын лыбан.

Ҷоғоғјас.

Ҷоғоғјас, ҷоғоғјас!
 Выліті, выліті, ҷоғоғјас, лебчаннуд,
 Муғлытөг шоныдлаң саріғө шывганныд,
 Ылө ті котөрөн мјяныс мунанныд,
 Көғыдыс, јірмөғыс төв-кежлө пышјанныд.



Ҷоғоғјас, ҷоғоғјас!
 Ставныд ті бордјаёс.
 Уна му ағылад
 Лебғигөн саріғад.
 Мајбырјас ҷоғоғјас, менө щөщ кыпөдлө,
 Олөмјас петкөдлө, саріғө сібөдлө!
 Јөз мујас төдмала, долыд-шог віғөдла.
 Тіјанлы лебғиг-моз шог-јылыс віғтала.
 Ҷоғоғјас, ҷоғоғјас!
 Олам мј, комјас,
 Војвылын жугыла,
 Відчысам југыдөс.
 Ҷоғоғјас сувтлытөг воғө пыр лебісны.
 Ез кывны сорғиёс, шог сөмын сетісны.
 Вылысаң, вылысаң нора зев горзісны.
 Кынмыны мјјанөс бара-на колісны.
 Ҷоғоғјас, ҷоғоғјас!..

Њобдінса Віттор.

Шы в г ö н ы—мунбны, леббны сувтлытөг вескыда. Со-пö-тај шывгис-ны, ез і сувтлыны. Јі р м ö г—кынмөм. дыр-кө көғыд інын олан—јірмөг боетө. Јірмөғыс зев дыр он шонав.

Школаын.



ржавыв лунјас жеңмаммоньы. Војјас пемдöны јона. Комі гіктјасын секи быд рыт öтїлаын да мөдлаын әулөдчöны бїјасөн. Воә асыввоә да гор рытöә кылö шабдї-пыш тојом да һарјалөм шы. Чельаф сы вылө і чїктылöны. Најö рөмдїгөн һөр зөбһајасаөс быд сарајыс летчөдöны мујас вылө шабдї сув, кїсталöны чукөрө. Пемдөм бöрын чельаф быд-ласаң котөртöны сув чукөр öзтыны. Сенї налөн гажыд: горзöны, гөгралöны, бефјасөн бїсö качөдлöны вылө-вылө. Быд качлөмыс бїс ыпһїтлас, кїңјасыс савкмунöны гөгөр. Ылöә тыдалö чельафлөн а һагур сотөм,¹⁾ весїг налөн бї гөгөр жуөмыс тыдалö бїсö качөдлїгас. Јона комї чельаф рафејтöны аһагур сотөмтө.

Öтчыд сещөм аһагур сотан їныс локтöны чельаф чукөр сорһїтїг-тырјї.

— Аскї менö ыстöны школаө,—шуїс ошјыгөм-пырыс көкјамыс арөса кымын ныв, Настук.

— Велөдыгыс-өмөј воөма-һїн?—јуалїс Öһө, Настуккөд öтщöщја кымын фетїна.

— Воөма-пö-һїн, воөма. Меным батө вїсталис. Шуїс: сөг-а-пö, Настук, теныд лөө школаө котравны, кад-һїн-пö. Öкїң, тенö ыстöны-оз велөдчыныд? Ме öтнам пола, ог лыст школаас мунны.

— Менö бара һекөд оз ысты. Мамö печкыны щөктө. Нөмгор-пö нывјасыдлы велөдчөмыд. Салдатö-пö оз нуны-а. Аслым ескö зев окота велөдчыны-да.

— Меным ескö мамö шуө: їчөт-на-пö велөдчыныд-да, ме мырдөн муна,—шуїс Öһө.

— Аскї щöщ мунам гїжгыныд, ме öтнам ог лыст, пола велөдыгыс,—кевмысö Настук.

Öһук да Настук кык воклөн чельафјас вöліны. Настук збылыс полö вöлі школаө мунöмыс, велөдчөмыс ескö аслыс колö-жö вöлі-да.

Школа-јылыс сорһїтїг-тырјї чельаф разөдчалїсны гортаныс.

Настук сїјö рытö зев дыр ез онмово, пыр мөвпалїс аскїа лун-јылыс, школаө мунөм-јылыс. Настук вöлі зев рам, полыс ныв, весїг бат-мамгыс вöлі јона полö. Нөтчыд ез лыстлы бат-мамлыс сөлөмыс јуасны һї вїстааны. Бат-мам ез вöвны мелїс, чельаф сорһїтö пыфдї вöлі оз пуктыны. Најö асланыс уж-вөсна, тїльöм-мырсөм олөм-вөсна чельафнысö*оз вöлі төдны,

¹⁾ А һагур сотөм—мујас вылын шабдї сув да пыш сув сотөм.

олісны ескө бура, быдторжыг сузчісны да сөмын нөшта уна вөлі налы колө—өтарө содтісны да паскөдісны овмөснысө. Настук батлөн вөліны гөтыра вокјас. Чельаф быдөнлөн вөлі тырыс. Вок котыр дыр олісны өтлаын. Сіјөн быдміг-чөж чельаф ез зев бөрјыслыны: мөда мөд ордын олоны, гојоны, уэоны. фадјас, төткајас Настуклөн вөліны зев шмоньлвөг, варовөг. Оз ков вөлі повны чельафлы најө влөдыг, скөрмөмыг. Гырыс-жык чельаф код-сурө вөлі велөдчөмаөс-нын. Школа сіјө ферв-наын вьлөныкөн-на вогсіс, гашкө во ноль сајын. Сетчөз гоз-мөд чельаф велөдчісны өкмыс верст сајын. Настуклөн кык чој нөтө велөдчөтөмөг коліны. Најө быдмігөн везіг өкмыс верст сајас абу вөлөма школаыс. Мөд кык чој велөдчыштөмаөс-нын вөлі. Настуклөн зев гаж петө велөдчыны, медга јона морта ніга вьлө сылөн вежыс петө. Воча локјаслөн велөдчан морта нигајасыс төд вылыг сылөн оз вунлы Коркө-кө-пө ескө ме вермыла сетчөз велөдчыныд, мөвпалө Настук аһагур сотөм бөрын. Везіг нига нимсө төдө: „*Приходская школа*“. Сінвозас өтө картіна сулалө: рытын крестанскеј семја; пөрыс пөль лаптө кыб, баф, мам, пөч пукалоны да кывзөны ічөтік фетіналыг лыфөдөм. Мөд картіна оз вунлы сылөн „деревенская ярмарка“. Помнөтө сіјө везіг воча вокјасыслыг өтөтвореннө велөдөмсө. Откымын кыв абу-на вунөма. Сөмын оз вермы гөгөрвоны: мыјла гіжөмаөс *ярмарка*. Настук ногөн-кө лоө јарманга. Буракө-пө гіжыс оз төд вөлөм, мөвпалө өтнас.

Војбыд Настук вөталіс школа да морта нига. Аскінас воца-воц сафміс: колө-өд школаө мөдөдчыны. Пыраліс Оңук Настукөс нуөдны. Школа вөлі верстылаын кымын. Муниг-чөж кыкөн сорнөтөны велөдчөм-јылыг. Школаас воөм бөрын вельдыр посвозас сулалісны, оз лыгтны пырныс-да. Коркө сөгга мукөд велөдчысјас кутісны локны да накөд-тај пырісны-жө-а. Велөдыг—томінік, карса, міча паскөма ныв. Сіјө бостіс кабала, карандаш, да кутіс торјөн быдөнлыз јуасны ним, ов, арөс, бафлыг ним да гіжавны. Сөгга щөктіс пуксавны зев куф пызанјас сајө. Настук Оңуккөд ортчөн пуксөсны. Мукөд чельафыс вөліны төдтөмөг. Нывјас ез локны һекөд. Настуклы зев шог лоі өтнаслы.

Велөдыг вель дыр төдмасаліс чельафкөд. Мыјјаскө ескө виставліс вель јона да Настук һемтор ез гөгөрво. Зев шог-пырыс Настук гортө муніс: ез сылы гөлөм вьлө во школаын нинөм.

Сіці Настук Оңуккөд быд лун кутісны щөщ школаө ветлөдлыны. Регыд велөдыг налы і нигајас сеталіс, да сөмын Настуклөн гөлөм ез бурмы: нигасө морттөмөс сетісны.

Һекущөм ногөн ез сетчы сылы лыффыгөмыд. Велөдыг щөктө: өтлаав-пө тајө кык буквасө „ш-а“—„ша“. Оз артмы дај

сөмын. Вель дыр сизі мырәс Наста: оз гаммы өтлаавлыны буквајас.

Өтчыл велөдыг петкөдліс буквајас: „у“ да „р“. Өтлаав-пө, шуө, тајөјасөс, ме бөрға-пө шу „у-р, ур“. Настук өтлааліс. Сөгға „л“ да „и“ петкөдліс да сизі-жө өтлаавны щөктіс—ли. Настук өтлааліс да быдөн чујміс. Шуалө өтнас: „ур, ли“. Велөдыг јуалө: төдса пө тајө кывјасыд? Лытө-пө гојлывлан? Уртө-пө кытыг аңзылін? Уна пөв нумјаліг-тырјі Наста лыфәдіс „ур“ да „ли“. Чужөмыс қоннас сералө аслас.

Сіјө лунгаң Наста кокнідажык кутіс өтлаавлыны буквајас Сөмын сы бөрын некор сылөн нумыс ез петлы: велөдыг ез-нын сөгға өтлаавлыны щөктывлы төдса кывјас. Пыр төдтөм кывлытөм кывјас лыфәдөдіс. Унаыг шога мөвпаліс сіјө: мыјла-пө төдса кывјассө оз лыфәдөд. Кущөм-пө ескө кокнід вөлі лыфәдысныд. Пырыг-пыр-пө ескө і велалі.

А. Суанова.

П л а н: Анагур сотөм. Настуклөн да Өнуклөн еоры анагур сотөм иныг локтігөн. Настуклөн да Өнуклөн гортаныс оломныс. Мыј вылө Настуклөн вөлі вежыс петө. Школаб пырөм. Лыфәдысны велөдчөм.

Гортыг мунігөн.

Комі му куза ме муна,
Муна ылі муө.
Ңајт туј вывті арға лунө
Карко менө нуө.

Ңөжөнікөн паскыд тујөд
Гөніта ме вөлөн.
Жужыд козјас, міча пујас
Сувтөмаө туј пөлөн.

Гырыө грездјас воліс уна,
Ылын налөн помыс.
Сіктыд кольө. Воқө муна.
Рочө куті воны.

Јенмыс зерө. Карко нуө
Јөз муө, војвылө.
Менам муса комі муөј
Кольны кутіс ылө.

Шуд-кө петас, гашкө, бара
Те ордө ме вола,
Сук пармаад, гажа јагад
Регыдік көч ола.

Чужөма-кө менам шудтөг—
Кольны лоө тенө;
Гашкө, Карко комі муыг
Нуө зікөз менө.

К Ö J I H.

(Басна).

Кыҗысҗас пішчалҗасөн да понҗасөн вөтлыгысны көјін бөрға. Көјін җик пікө воіс, һекытчө лоі воштысны сылы. Гөһајтліс, гөһајтліс вөрҗасөд да сөгга мед бөрғи ускөдчис өіктө. Көсҗис сен вөзгысны код ордөкө җебгыны понҗасыс. Матыгтчылас өтї керка дорө, мөдө (көсҗө пырны)—быдлаын ігана. Һекытчө оз інас. Адҗас сөгга пощөс вылыс каһөс да і кевмысны кутас: „кысілөј-каһлөј, вїстав кодї тїан өіктаныд меда бур, кодї ескө менө җебас понҗасыс да лыҗысҗасыс. Кылан кыҗї горзөны јөзыс да увтчөны понҗасыс! Ставныс-өд најө ме вылө!“ Каһ шуө: „ветлы вөзгысһыд Степан Міш ордө. Зев бур морт сіјө. ҫерт, ме чајта, леҗас!“

— „Бурнас ескө, гашкө сіјө бур“, шуө көјін: „да ме ог лыгт сы ордө мунныс. Ыҗсө сылыс жагөдлі“.

— „Но-о. Сїҗ-кө-нө мун ҫемҗан ордө вөзгыслы“, —велөдө каһ.

— ҫемҗанө?! Ог-ог! ме вылө сіјө коһан вогаһ-һын лөгалө баһасө кукјоргыс пышјөдлі-да.

— Ветлы-нө сіҗ-кө Трөпімө, сылөн тонө матын керкаыс.

— Трөпімө?! Сы ордө бара ме ог-һын лыгт муһныс. Көд-кө во ме сылыс кукаһсө гөјлі-да, вегіг паныдаһныс сыкөд ог лыгт.

— Сїҗһад-кө лок ..“—шуө каһ. „Но гашкө-нө тенө җеб-ыштлас Гемө?“

— Ок, кысілөјөј! Сылыс-өд ме чаһсө жагөдлі да важөн-һын сіјө ме вылө піһсө кеслө, вїны көсҗө.

— „Аттө, сіҗ-кө-нө те став өіксаыслы-һын пакөгт вөчлөмыд!“ шуө каһ. „Мыј вылө л а ч а ө н¹⁾)-нө ескө татчө те локтїн? Код вылө һадејтчан, зон? Гм... Міҗан мужїкҗасыд абу на тыр јөј-өг. Кутасын дорҗысһы асланыс јур вылө. Вїтчыс! Ачыд те мыҗа,—ачыд і вештыс кыҗ куҗан!“

В. Чїсталов.

Гөһајтліс — котраліс.

1) Лача—һадеја



Тулысын му куҗа гөрҗа морт ветлө.
 долыда-пырыг зев вөвсө сек вөтлө.
 Јур вестас гөрыглөн југјалө шондi,
 Вьл лептөм мусө јона зев шонтө.
 Лөсыд сек виҗөдны гөрыслыг көзөм,
 Кыҗикөн көјдыссө којалө мөззөн.
 Нимкоҗ да гажа зев гөрыслы овлө,
 Кор көјдысыс сылөн му вылын ловзө,
 Кыз севга мөдөдчас шептавын гожөм,
 Тугјасыс чорҗыны, банјыны гожјөн.
 Но медга-на долыд арјавыв горөн,
 Кор суөн да idјасөн тырөма горөм.
 Ки-кокјас ужјасыс музөма јона,
 Но кущөм те, ар помөј, гөрыслы дона.

В. Чисталов

М о з — к i м о з — к i п ы д с , ш а м ы р . Б а н ј ы н ы — г ö р ö д н ы , в о н ы , п ö ж а г ы н ы . Б а н ј ö м ы а н — л ö б ы д а п ö ж а г ö м ы а н . Г о р ö м — т е ч а с , к ы т ö ч ö ч у к ö р т ö н ы м у в ы л ы г да т е ч ö н ы р ы н ы ш д ö р ö ы а н .

Бурҗиөм.

Југыд шондiөј, ајөј,
 Бурҗи те меным, бурҗи
 Ыжыд бурҗиөмтө
 Јурывывсаң да кокулөзым!
 Јенсаң меным бурҗи
 Јен кыа козулыс-мында.
 Асывывывсаң меным бурҗи
 Оз зорҗыс-мында.
 Лунывывсаң меным бурҗи
 Керөс көзаыс-мында.
 Рытивывывсаң бурҗи
 Лежнөг зорҗыс-мында.

Вовывывсаң меным бурҗи
 Сетөр зорҗыс-мында.
 Мусаң меным бурҗи
 Веж туруныс-мында.
 Васаң меным бурҗи
 Гыбалаң черыс-мында.
 Вөрсаң меным бурҗи
 Лебалаң пөткаыс-мында.
 Јагсаң меным бурҗи
 Быдман вотөсыс-мында.
 Нурсаң меным бурҗи
 Керч пожөмыс-мында.

Б у р җ и ö м — б у р т ö р к ö с ј ö м , б л а г ö с л ö в i т ö м . К е р ч п ö ж ö м — н у р ы н б ы д м а н п ö ж ö м , ж е н ы д у в ј а п ö ж ö м .

Нывлөн ај-мам ордын олөм.

Мажбырөј дај со мажбырөј,
Олан-вылан инөј!
Кольны-өд менам пондис
Батөј-бағушкоөј ордө,
Мамөј-матушкаөј динө.
Рытја-өд менам колыс
Зөркыд уған онмөј.
Вожшөрја менам колы
Лажкыд уған онмөј.
Асја вожса-өд колы
Чөскыд уған онмөј.
Мажбырөј да со мажбырөј!

Татөн ескөн-өд менам вөлі
Асыв бок керөсөј,
Җоріңалан инөј.
Асыв-лун бок керөс ескө-өд вөлі

Тупылытчан инөј.
Лун бок керөс-өд вөлі
Кісмөдчан инөј да
Җебәдчан инөј.

Менам-өд татөн вөлі
Оз тус Җебыд вөрөј,
Намыр жежыд јажөј,
Бумажној вурыстөм кучикөј,
Шылыд ежөј-куөј.

Ме ескө-өд татөн олі да
Батөј-бағушкоөј ордын да,
Мамөј-матушкаөј дінын да,
Төлыса-шондіа костын-өд олі.
Төлыгыслыс шысө ег кывлы,
Җаңтөг вомөј ез воггыв,
Төвтөг јургіөј ез вөрғыв.

Ј ө л а.

Рытлаң лаңтіс пемыд вөр:
Лунга уҗсө оз-нын кер.
Гашкө уғө, гашкө оз.
Шојтчө пожом, шојтчө коз.
Вөрө локтіс кыҗыс морт,
Бытө вәјіс сіјөс борд.
Ез і ветлы сені дыр:
Адзіс көчөс пырыс-пыр.
Көҗ і көчыс вөлі сус,
Мортлөн пішчалыс ез уғ.

Порок-пула ез-на сім,—
Мортыс көчөс лыјіс: гым!
Сағміс, ловзіс пемыд вөр,
Аслас ку пыцкө оз төр.
Лыјөм бөрын чөв оз ов:
Гыма кылө—кув да ков!
Увгө тані, шургө сен,
Он і вермы төдны көн!
Ылын, матын,—гув да гув!
Кытчөз лыјөм шы оз кыв?!.

М. Лебедев.

Коджөма көртзырјөн...

(Никитин-герти).

Коджөма көртзырјөн гу муын жуужыда.

Олөмсө ассыс кодкө-тај вуужөма.

Гажтөма олөмсө, вежөртөм кужтөмсө,

Пемыдын олөмсө, арга вој шуштөмсө...

Медбөрти коңөрлы воис-жө пом...

Куси-тај олөм, кыз чусалан шом.

Мыј севга? Онмовс, морт, сы вылө чужлин те.

Топыда пөдлалас пожөм веит чужөмтө...

Сөкыда уль муөн личкыгас горт тенад.

Сөмын јөз чиныштас... зик өти мортөн-өд...

Бырөмыс оз вөлі некодлы ков,

Казтылөм јөз костын оз-жө дыр ов.

Со-өд і кылө-нын—гу дорын гылө сен

Лебач зев гажаа. Гашкө-нө казтылө?..

Јенежыс југјалө. Лебач сен суналө,—

Ошкө-на олөмсө вожд пыр уналы...

Лөныштлам! Олөмыс сорнылы пом,

Сылөмыс-бөрдөмыс тупкамө вом!

Жан Морёс.

Ч у с а л а н ш о м—муртса бэжалө, кусны-нын көсјө.

Поэитсіја вылын.

Петав, петав, југыд шонді,

Кымөр улыс петав!

Ізмөм сөлөм јөзлыс шонты,

Гажсө разөд, сетав!

Ыбын, лудјын, карјас шөрын

Киссө јөзлөн вірыс;

Мортлөн шојјас пемыд вөрын

Тупласөны тырыс.

Асывозган пемыд рытөз

Лөвтөм мортлөн кылө.

Пујас вестын кырныш чукөр

Курксөны сы вылын.

Зерө. Көзид. Рыт-нын воис.

Ез пет југыд шонді.

Снарад торјөн дојмөм мортлөн

Олөм кусны пондіс.

Көрттуј пөлөн гујас вылын

Сулалөны крестјас.

Петіс шонді рытыввылө,—

Віжөдісны крестјас.

І. В.

Л ө в т ө м—ружтөм, јона вісігөн лөвтөны.

Арға лунё.



Лунтыр сільгіс зеріс көңд зерөн. Рытла-дор төлыс бер-
гөдчіс. Лоі вој төла. Ыркнітіс. Војбыд уоі лым. Асывнас
ывлаын лоі гөгөр жежд. Керка вывјасө-і, пощөс выв-
јасө-і,—быдлаө өшјөма лым. Ставсө вевтөма: віқјас-і, мујас-і.
Вөрјасыг локтісны сиктө став лебачыс, коді абу уфитөма-на леб-
чыны шоныд інө, да коді абу-на уфитөма поздысны төв-кежө.
Сені і гөрд жура пыстаыд, бі-коф гөрд морөса жоныд-і, жі-
яныд-і, быдөн. Кашајас весігтө щөщ сенөс, кіщсөны мајөгјас
јылын, бөжнысө лажкөдлөны. Көңыдыд да шыглуныд-тај быд-
өнөс вөтлөма. Јөрыг-јөрө лебалөны лебачјас, короөны сојан.
Ставныс зев рамөс. Чельафјаслы сіјө і колө: кіскалөны көнтуе
да шыдөс. Посні лебачјас сетчө төждыгтөг уккөдчөны чукөр-
өн. Нинөм төдлытөг, вежөртөгыд і шедөны зүгјө. Көнөрјас,
јона-жө ештанныд кынмыны төвбыдөн да шыг пыкны!

В. Чісталов.

С і л г ө—наңдыкөн ва пуө—сільгө, наңдыкөн зерө—сільгө. Р а м—ыж-
јасөс шубны рамөн, оз-кө повны мортјасыг. Мортөс шуөны рамөн, абу-кө
піна-гыжја, оз-кө кооаг да пінаг. Ш ы г п ы к н ы—шыгјавны, шыг тер-
пітны.

Вөјөм морт.

(Баллада А. Г. Пушкинлөн).

Котөртісны чельаф гортас,
Кашмөмаөс, зүггө кыв:
„Батө, батө! Кулөм мортөс
Тывјыштөма міјан тыв.“
—„Сөрөј, сөрөј, лешак піјан!“—
Броткө чельаф вылө ај:—
„Аттө, кущөм јывмөс міјан—
Богт да сецөм јуөр вај!
Мед те сесга судө суран,
Медым кыскаласны нем,
Сесга нуасны мед јурөн...
Аттө, чельаф кущөм ем!

Мыҗ-нын сесга керан! Пöрыс,
 Кöни дукöс? Ветла, ваҗ...
 Индöҗ, морҗас! Полöҗ нөрҗыс!
 Видчö чельадҗасöс аҗ.

„Кöни шoҗныд?“ — „Со-таҗ, батö!“
 Збылыс, ез-на сажав горт,
 Кöни öшлöма тыв бафдö,
 Лыа вылын кулöм морт.

Оҗ-җоҗ мистöм, зывöк, шуштöм,
 Җоңнас пыктöма, җик лöз...

Гашкö коңөр вöҗтчис шудтöм,
 Ез куж овны, кыҗи җöз;
 Чери кыҗыс гашкö пöди,
 Гашкö гажа җура морт,
 Гашкö воҗ улö җöҗ мөдис
 Лок җöз шөрö купеч морт,—

Сетчöҗ мужиклы мыҗ могыс?
 Гудөнникөн, бытö вөр,
 Кулöм мөртöс (абу шогыс!)
 Кокöд кыскö ваö бөр.

Сесга шөрланҗ лыа дорыс
 җөткис шoҗтö наҗан морт...
 Пөдөм мөдис кодкө морыс
 Корены аслыс гу да горт.

Кыптö-вөҗлө гыҗас вывти—
 Виҗөдны-кө ловҗа җик.
 дыр сиз кулöм мортыд кывтис...
 Мужик гортас öдҗöжык.

„Локтöҗ, морҗас, бөрсанҗ гортö,
 Мөрт көлачөн лоö сен.
 да ен сөрöҗ адҗөм тортö...
 Сöранныд-кө, гурад мем!“

Воҗшөркадсаҗ локмис ывла:
 Кыптис кылö ыҗыд төв,
 җусаҗ гыҗас ызгөм кылö,
 Керка вылын швачкө пөв...

Сартас куси. Керка битөм.
 Уҗалöны сынисаҗ.
 Җожын мам да чельад витөн,
 Пöлаҗ шөрын куҗлө баҗ.

Öнтаҗаыс җурас сылөн...
 ывлавылын вескыд ар.
 Шувгö төв... друг сесга кыло—
 Кодкө öшнө тар-тар!..

„Код сен?“ — „Лең вај уғны менө!“ —
 „Кущөм суис војнас мог?
 Кулыс новлөдлө-со тенө,
 Шыш-моз ветлан, абу шоғ!
 Сегга војын текөд нокгы,
 Сің-ннн міжан керка тыр*...
 Коркө өшің наңөн воғсис,
 Өшің костөд мытчіс ныр.
 Төлыс петіс кымөр сајыс—
 Өшің воғын пастөм шој.
 Муртса петөма-на ваыс,
 Воґса гінма, дувгө—ој!
 Җоңнас лөзөдөма сіјө,
 Пыктөм јајас лөлө тыр,
 Беғ-моз өшјөмаөг кіјас...
 Ој-јој гажтөм—оз вун дыр!
 Кың-тај мужик өшің крапкас—
 Төдіс, коді пастөм гөгт...
 Мед-пө кулыс тенө шапкас!—
 Ағсө бөгтіс көзыд пөг.
 Мортыд нымөн ез пөр вөгө,
 Војбыд тірғис, піңјас ғоль...
 Асывоғоғ қыліс сегга
 Өшің тарк да өзөс гол.
 Јөзлөн гажтөм сөрңі лөлө:
 Кор-пө воас сіјө вој,
 Коңөр-морт ордө-пө волө
 Быд во пастөм вөјөм шој.
 Рытғағыс-пө локмас ывла,
 Војнас кыптас ыжыд төв,
 Сегга војбыд зөркакылө
 Өшің тас да өзөс пөв.

Жан Морөс.

К а ш м ө м а б ө — кашмөм—лов тырөм, өбкыда лолалөм. Б р о т к ө —
 —брошшытө (от русского ропшет)—скөр (дбзмөм) пырыс сөрңитө, шуасө,
 відчө. Ј ы в м ө с — (поросль, молодые побеги растений) выль ув важ быдман
 торјаслөн, сеган—челаф, ныв-пі, налөн челаф (потомство). К у л ы с —
 —куль—(чорт) омөль, вакуль (водяной)—васа омөль. Ш ы ш — (бродяга, бег-
 лый, каторжник) пышјалыс, ғебсағыс, сајлағыс, мыжа морт, гуағыс.
 К р а п к а с — чорыда пөдлалас (өіптас) ыжыд шыөн. Ш а п к а с — чорыда
 кутас, шамыртас (варыш, каң шырөс шапкө). Н ы м ө н — муртса, тајкө,
 төкөтө, ңеуна, езжык. В е с ө п ө р ө — вөсө пөрны—јөјмыны, торкөыны-
 -вөрғыны, јөјө пөрны, јөјтавны.

А Р Ы Н .

Міча қозғог, ғырығ жуғас
 лебѳісны;
Лун саріңө, ылі муө
 пышјісны.
Посны жуғас, ғырығ вајас
 кынмісны.

Міча лудјас жежд лымјөн
 тырісны.
Салдатјаскөд окоп вестын,
 пармаын,
Göd кырнышјас, қаща-рака
 колтчісны.

I. B.

Көні олоны војутігөн салдатјас? Лөөнд абу-пө сені овныс? Мыјла абу лөөнд? Кор овлывлө војна, коді панө војнасө?

Кымөрјас.

Кымөрјас, кымөрјас,
Гортө он адзылөј.
Пемыд вөр вывті
 Котөртад, котөртад,
 Ңекор он суетлывлөј.
 Мунад ті лунвывті,
 Мунад ті војыввті...
Коді і новлөдлө
Тіжанөс дугдывтөг?
Гуса-лі пургөм?
Төдса-лі локлун?
 Мыјла ті мунад,

Ағныд он төдөј.
 Кытчө ті мунад,
Ңынөм он адзөј.
Тыдалө дыш лоі
Отлаын овнытө.
 Gөкыд тіжан оломныд,
 Gөкыд-іј выломныд:
 Откод век көздыдөс,
Он дурдө мунөмыс.
Абу-тај тіжанлы „јөзла дор“,
Абу-іј „гортла дор“.

Кос Кабыр.

Вој төв.

Mөdөdчіс лунвылө
Шонтығны вој төв.
Вөртөмыд, војвылыд
Лөма шуштөм.
 Муніғ-моз шуғлалө,
Унаөс кынтө.
Локтө-кө вөр-повстві,—
Зер корөө пырмөс.

Локтө-кө выліті,—
Пөтка оз лебзы.
Локтө-кө вөлөгтті,—
Јөз сығ қебгө.
 Воас-кө һајт інө,—
Һајт пөрө көртө.
Воас-кө вадорө,—
Здукөн ва јіғас.

Зев ылӧз муніс таз.
 Полісны уна.
 Коркӧ-таж лунвылӧ
 Воіс-жӧ сегда.
 Шувјӧдлӧ, шуҗлалӧ,
 Ыҗыда олӧ.
 Мыҗ адзас туж вылыс
 Нӧбавны кӧсјӧ.

Сӧмын тан воҗ тӧлыд
 Быдӧнлы вескод:
 Олӧны, ворсӧны
 Став олыс важ-моз.
 Кусінтлас вӧр-пусӧ,—
 Кор сӧмын шаргӧ;
 Петалас куш вылӧ,—
 Туруныс ӧрӧ.

Вас Педӧр.

П ы р м ӧ с—пыран туж.

Гӧла кыҗӧм.

(Збыл).



Коркӧ ми Пилакӧд мунам арын, леч кыҗам. Ӧтӧ нӧрысыс
 гӧла жбырӧбтіс. Матӧнікӧ леч дорӧ пукӧіс. Пила кутіс
 чіпсасны. Гӧлаыд бергалӧ, чіпсӧ-жӧ. Міҗанлаӧ лебышт-
 ас. Ми коз улынӧс. Міҗанӧс оз адзы. Пыр матӧнікӧ лебыштӧ
 міҗанлаӧ. Сегда-іҗ леч сор вылад пукӧіс. Відліс пелыгтӧ. Кут-
 іс мӧдарас локны даҗ шеді лечкад... Ме муні да мезді регыд-
 жык. Керкаӧ мунтӧз ме сіҗӧ вел дыр сегда новлӧдлі кыын.

Керкаӧ мунім да ме сіҗӧс ӧӧ пыргӧн-да, пелыгӧн-да,
 пувјӧн-да верда.

Ме ескӧ кӧсја-на вӧлі гортӧ летчӧдны-да, Пила жагӧдіс,
 вес-пӧ омӧлтчас.

В. Педӧр.

Л е ч—лечкӧн кыҗӧны пӧткаӧс. Н ӧ р ы с—вевтас ін, вылі ін.
 П ы р і г—тор, крӧшкі. Шыд, јӧв ӧӧ пыргӧн соҗӧны.

Зарӧні чукӧр.

Ӧтӧ сіктын, ӧтӧ грездын
 Бура олісны кык вок.
 Налӧн ӧекор зык ез вӧвлы,
 Ӧекоднаныс ез вӧв лок.

Ӧтчыд мӧдӧдчісны најӧ
 Јагӧ, кыҗны гӧла—ур.
 Агныс думајтӧны сіҗі:
 „Јешщӧ ручыс оз-ӧ сур“.

Ödjö воглалöны коқјас,
Ылө колы налөн горт.

Јағын паныдагіс накөд
Јежыд тоша пöрыг морт.



— „Кывзöј, енö мунö воқö,“
Шуö налы тоша фед:
„Тажö тужöд, муса вокјас,
Нынöм тїжанлы оз шед!“

— „Гашкö шедас, мыјөн төдан“,
Воча шуіс öты вок:
„Мїжан віқöдöмөн абу
Јағыс тани јона лок.“

— „Шуа тїжанлы, ен мунö.
Сені кујлö ыжыд змеј.
Кывзöј, вокјас, пöрыг мортлыг,
Пöрыг мортыд абу јöј.“

Мунад сетчö—змејыд гојас,
Кықї мöскöс сојö ош.
Гортö бергöдчö, бур вокјас,
Кытчöз лов тїжан ез вош.“

Старік пујас сажö пыріс.
Вокјас сулалісны дыр.
Севга зорні бöрын налөн
Пузіс сöлөмјасын вір.

„Мунам воқö, нїнöм повны!
Кывзы, Ваңö, мунам лок!“
Сїзі ыжыдыслы шуіс
Öнö нїма ічöt вок.

Ыжыд вокыс кулак лептіс:
„Мунам, Öнö. ме ог пов!
Змејöс кыкөннад мї вермам,
Гортö пышјыны оз ков!“

Воқö ускöдчїсны вокјас.
Öнö кутö кїас чер.
Мöдыс лөгöдчсма лыјны,—
Змејыс сїјö-жö-пö звер.

Недыр котöртїсны најö,—
Вовгіс пујас костын луг.
Мїча чветјас сені быдмö,
Турун лептыгöма сук.

Гөгөр віқöдöны вокјас,
Оз-ö мытчыг змејлөн јур.
Оз-ö налы, кыјыг јöзлы,
Сещöм сгерво кїö сур.

Змејыс абу, змеј оз тыдав.
Старік ылöдöма ферт.
Öнö адқїс ыжыд чукöр:
Бї-коф југыд, бї-коф гөрд.

„Мыј-нö тајö сїнмöс јорö?“
Шуіс сїјö: „мыј-нö сен?
Вїқöд, Ваңö, кущöм фїво
Вöчїс турун пїö јен.“

Бі-коф југыд чукөр дінө
Воисны кык вок.

Кіјас паскөдісны најө,
Сегса горөдісны: „ок!

Зарні феңга! Зарні чукөр!
Помтөм, лыдтөм озырлун!
феңга тамында он адзы
Көт со морө сажө мун!

Тажө озырлунөн быдмас
Міјан пельпом сажын борд.
Тажө феңгаөн мі олам
Кыңи олө купеч морт.

Вічко ыжта керка лептам.
Пондам сојны жежыд һаһ.
Һөбам езыг самөварјас,
Езыг тасті, езыг паһ.

Базар вылө ковмас мунны,—
Кучар, дофдав тројка вөв...
Барскеј олөм секи лоас:
Кокһи, лөсыд, гажа зев!

Сіңи сорһитісны вокјас,
Сещөм шуалісны кыв.
Сегса мерајтисны чукөр,—
Лоі гөгөр өтї сыв.

„Слабог“, кайтис ыжыд вокыс:
„Ветлөм талунја ез вош.
Вот і кывзы пөрыг мортөс!
Кушөм стерво жежыд тош.“

„Тажө феңга“, мөдыс шуис:
„Вердас пөттөң уна вом:
Міјан чельафнымлөн чельаф
Оз-на адзы сылыг пом“.

Агһныс думајтөны гугөн:
„Фела сіјөн абу бур,
Мыјла тајө озырлуныс
Меным өтнамы ез сур.“

дыр-коф сулалісны најө.
Зарні јоріс налыг сін.
Јурын өтї дум і вөлі:
„Еща лоас чукөр жыһ.“

Ванө Оһөыслы шуис:
„Һөпјө зарһыс оз төр.
Ставсө ас вылад он кыскы,
Вөвтөг һинөм он і кер.

Ветлы, Оһө, гортө вөвла,
Тенад томжык меыг кок.
Тані зарһисө ме віңа
Кытчөң вөлөн те он лок“.

Оһө пыкғыны ез понды:
Мем-пө мунны абу дыр.
Черсө кыһаулас бостіс,
Гортө мөдіс пырыг-пыр.

Регыд Оһө гортас воіс,
Ассө радысла оз чайт:
„Баба, баба, мыј мі адзім!
феңга уна, уна шайт!

Јағын кујлө зарһи чукөр:
Помтөм, лыдтөм озырлун.
феңга сымында он адзы
Көт те морө сажө мун.

Ыжыд вокөј зарһи віңө
Кытчөң вөлөс ме ог вај.
Сіјө көсјө сетыг бостны
Чукөр жыһсө, асғыс пај.

Кывзы, баба, огө сөтө
Воклы зарһи чукөр жыһ.
Сіјө чукөрыг мед міјан
Өтї кујимур оз чін.

Өдјө, өдјө, баба, пөжав
Кулан фельла вылын һаһ.
Сіјө һанөн вокөс верда...
Ставыс лоас секи шаһ*..

Баба мужікыслы шуис:
„Регыд пөжала. Еһ пов,
Зарһи чукөр міјан лоас,
Воккөд јукыны оз ков.“

Коргіс сіјө кулан фельла,
Пуктіс һаһө ічөт доз.
Пачө сујіс. Сетыг артміс
Міча көвдум кујім гоз.

Оһө көвдумјассө бостіс:
Вот-пө, сојанторјыс бур!
Тажөн гөгөттөда вокөс
Сылы зарһи мед оз сур.

Плетөн вөвсө јона кучкіс,—
Лебіс туж куға бур вөв.
Јагө өтї дукөн воіс.
Радлө зарһи вылө зев...

Сіјө ветліг-кості Ванё,
Зарні вічыг ыжыд вок,
Аслас фенга колём-куҗа
думсө думажтөма лок.
„Регыд, регыд Оңө локтас.
Сыыс, ҕервоыс, он мын.
Ковмас зарні ськөд јукны,
Ковмас сетны чукөр жын.

Ог ме ськөд бурөн јукы!
Өтi кујимур ог сет!
Сіјөс пішщальыс ме лыжа...
Ставыс меным колас мед“.

Vodic Ванё чукөр сажө,
Tödö керны колө мыј:
Пішщаль пельпом діно пуктіс,
Курок лептіс, сөмын лыј.

Лоі із-код сылөн сөлөм,
Мустөм лоі сылы вок.
Сөмын өтi зарні муса,
Сөмын зарныыс і шог...

дырө, һедыр сіјө кујліс,—
Кылө—матын рөдтө вөв,
Adqö: тельгадн локтө
Ічөт вокус өдјө зев.

Кіыс Ванёлөн ез дрөжжіт:
Лыжыс вөлі сіјө бур.
Плешас воклы пула лејіс—
Med-pö потас сылөн јур.

Пула ассыс тујсө adqіс,
Пула мөдлаө ез мун.

Оңө угіс. Оңө кулі.
Ез ло сылы озырлун.

Ванё өдјө муыс четчіс...
Гөгрөс лоі сылөн өін.
„Өні,“ шуө: „оз ков сетны
Ічөт воклы чукөр жын.

Өні зарні менам лоас.
Арса һаһ-моз јөртөд тыр!
Өні мејам барскеј олөм
Оз і помас, оз і быр!

Кытчө, ҕерво, doqfыс усі...
Пощіс вөвлы мунан туј...“

Сіқи vidіg-тырјi Ванё
Кыскіс воклыс бокө шој.

Adqіс doqfыс сіјө секи
Міча көвдум, һебыд һаһ.
Часлы, сојышта-пө војдөр,
Щыгјөн овны абу шаһ.

Goјіс сіјө өтi көвдум.
Goјіс кујим, сојіс һоль...
Goјіс ставсө һебыд һаһсө,
Өтi көвдум жын ез кол.

Берді, пемді сылөн өінјас...
Смертыс бөгтіс сылыс лов.
Кулан тельла сіјөс вііс,
Зарні нуны ез і ков.

Олөм помасіс кык воклөн,
Пөрыс мортыс ез вөв јөј.
Сіјө шуөм-куҗа сені,
Збылыс, куліс ыжыд эмеј.

М. Н. Лебедев.

Јуасанјас: Кушөма өлісны кык вок? Кытчө најө өтчыд мунісны? Кодкөд сен паныдаісны? Мыј налы шуіс пөрыс морт? Кывзісны-ез сылыс вокјас? Кушөмөе најө вөлөмаөе (повтөмөв, збојөв)? Кодкөд вокјас лөвөдчөны паныдасны? Мыј сы-пыффи adqісны? Мыј думыштісны вокјас? Мыј-вөсна мөда-мөдыслы ліһнөјөн кутісны кажітчыны? Кытчө і мыјла Ванё ыстіс Оңөдөс? Мыј Оңө думыштіс гортын? Мыј-вөсна? Кықи көсјіс сіјө мынтөдчыны ыжыд вокыс? Мыј сек-кості думажтіс Ванё? Мыј-вөсна сіјө мынтөдчіс вокыс? Мыј сіјө вөчіс Оңөкөд? Сөкыда-ө сурі тајө озырлуныс Ванөлы? дыр-ө сіјө озырнас өліс? Мыјла регыд кулі? Ініс-ө пөрыс мортлөн кывјыс? Кушөм эмеј-јылыс сіјө ворнітөма? Вајіс-ез сурөм ыжыд зарні чукөр шуд да бур олөм? Мыјла ез?

Җемас дөмас.

(Басна).

Прокөлөн гырззаоң дукөсыс кигөм,
(Морт сїјө төждыгөм вөлі:

Сы-понда ез зев і шогы).

Сунис-жем бостіс,

дөмгыны пукоіс.

дөмас тор Прокөлы кі улө

Җинөм ез оур.

„Мыјөн-нө дөман?“

Ез-тај дыр мїјан морт көсјы:

Вест куза вундаліс, (дукөслыс)

Щөщөдіс сосјас.

Регыдөн гырззаыд зөһміс.

Бөр лоі зөһ бур дукөс,

(Пагтавны сөмын),

Сөмын-нө жеңдамміс җеуна

дукөслөн сосјас:

Тыдавны кілушыс гырззаоң кутіс...

Мыјыг-нө Прокөлы шогыс?!

Җеш аслыс.

Ветлөдлө гырзза-выј вест куза соска.

Прокөлөн дукөсыс бур јөзлы серам.

Прокө-нө шуө: „ме-пө-өд абу-на јөј!

Важ-выјөң воштыны тајө мем

Абу-на дыр.

(Оз-кө таң кажитчы).

Важ доргыс лооны куз

Сосјасыд менам!“

Вундаліс пөлајас, щөщөдіс бөждор.

Зөһталіс.

Чуң јывтї лоны мед бөрті сосјас.

Шпынјалө ветлөдлө.

Прокөлы долыд,

Көт дукөсыс лоі дөрөмыс жеңыд,

Сы-пырди-нө

Сосјасыс кузөг.

В Чісталов

Луғанјас: Мыј лөма Прокө дукөслөн гырззаыс? Шогөіс-ез сы-вөсна Прокө? Кың зөһтіс сїјө дукөс сосөд? Кушөм лоі вылдөм зөһ дукөсыс? Шогмана-абу? Мыј думыштіс Прокө? Мыј сїјө вөчіс? Кушөм дукөс артміс Прокөлөн? Мыјөн сїјө шыкөдіс асөыс дукөссөд? Пөзө-ө Прокө-моз җем думажтөг ужавны?

Лым куҗа көмтөм.

(Үз-пыцса).

Лым куҗа көмтөм,
 Туҗ куҗа пагтөм,
 Котөртис да котөртис —
 Аңкыш вартөм адзис.
 Сижә шуис: „бог помеч!
 Лун-кежө пожжөн,
 Во-кежө пудовһаөн“.
 Нөјтисны да нөјтисны,
 Гортас мөдөдисны.
 „Ој-ој, бабө, нөјтисны
 Ој-ој, бабө, вѳисны“.
 —„Мыҗыс, пѳјө, вѳисны?
 Мыҗыс, пѳјө, нөјтисны?“
 —Аңкыш вартөны вөлі да
 Ме-тај налы шуі:

Лун-кежлө пожжөн,
 Во-кежө пудовһаөн.
 —Ез-өд, пѳјө, сѳзі ков,
 Ез-өд, пѳјө, тазі ков.
 Те-өд мед шуін:
 Лун-кежө соөн,
 Во-кежө сурсөн.
 — Öні, бабө, төда-һын,
 Аскі, бабө, куҗа-һын.
 Лым куҗа көмтөм,
 Туҗ куҗа пагтөм,
 Котөртис да котөртис —
 Гортјакөд паныд лоі:
 „Лун-кежө соөн,
 Во-кежө сурсөн“.



Нөјтисны да нөјтисны,
 Гортас мөдөдисны.
 „Ој-ој, бабө, нөјтисны,
 Ој-ој, бабө, вѳисны“...
 —Мыҗыс, пѳјө, нөјтисны?

Мыҗыс, пѳјө, вѳисны?
 —Гортјакөд паныд лоі да
 Ме тај налы шуі:
 Лун-кежө соөн.
 Во-кежө сурсөн.

—Ез-öd, піжө, сіңі ков,
 Ез-öd, піжө, таңи ков.
 Те-öd мед шуін:
 Прөвти бласлөви,
 Југыд ін да шоныд ін
 Мөдар југыдын!
 —Өни, бабө, төда-һин,
 Аски, бабө, кужа-һин.
 Лым куға көмтөм,
 Туј куға пагтөм,
 Котөртис да котөртис—
 Свадбакөд паныд лоі:
 „Прөвти бласлөви,
 Југыд ін да шоныд ін
 Мөдар југыдын!“
 Нөјтисны да нөјтисны,
 Гортас мөдөдісны.
 „Ој-ој, бабө, нөјтисны,
 Ој-ој, бабө, виісны“...
 —Мыјыс, піжө, виісны?
 Мыјыс, піжө, нөјтисны?
 —Свадба вөлі локтө да
 Ме шуі: прөвти бласлөви,
 Југыд ін да шоныд ін
 Мөдар југыдын!
 —Ез-öd, піжө, сіңі ков,
 Ез-öd, піжө, таңи ков.
 Те-öd мед шуін:
 Ыждыны да паскавны,
 Ыждыны да паскавны!
 —Өни, бабө, төда-һин,
 Өни, бабө, кужа-һин.
 Лым куға көмтөм,
 Туј куға пагтөм,
 Котөртис да котөртис—
 Кодлөнкө рынышыс сотчө:
 „Ыждыны да паскавны,
 Ыждыны да паскавны!“
 Нөјтисны да нөјтисны,
 Гортас мөдөдісны.
 „Ој-ој, бабө, нөјтисны,

Ој-ој, бабө, виісны“...
 —„Мыјыс, піжө, виісны?
 Мыјыс, піжө, нөјтисны?
 —Кодлөнкө вөлі
 Рынышыс сотчө да ме шуі:
 Ыждыны да паскавны,
 Ыждыны да паскавны!
 —Ез-öd, піжө, сіңі ков,
 Ез-öd, піжө, таңи ков.
 Те-öd мед шуін:
 Чинны да бырны,
 Чинны да бырны.
 —Өни, бабө, төда-һин,
 Аски, бабө, кужа-һин.
 Лым куға көмтөм,
 Туј куға пагтөм,
 Котөртис да котөртис—
 Кага мөздора паныд лоі:
 „Чинны да бырны,
 Чинны да бырны!“
 Нөјтисны да нөјтисны,
 Гортас мөдөдісны.
 „Ој-ој, бабө, нөјтисны,
 Ој-ој, бабө, виісны.“
 —„Мыјыс, піжө, виісны?
 Мыјыс, піжө, нөјтисны?
 —Вөлі муна да
 Кага мөздора паныд лоі.
 Ме-тај сылы шуі:
 Чинны да бырны,
 Чинны да бырны.
 —Ез-öd, піжө, сіңі ков,
 Ез-öd, піжө, таңи ков.
 Те-öd мед шуін:
 Јывмыны да сөвмыны,
 Јывмыны да сөвмыны!
 —Мөдыс, бабө, төда-һин,
 Мөдыс, бабө, кужа-һин.
 Лым куға көмтөм,
 Туј куға пагтөм,
 Котөртис да котөртис...



Т Ö В.

Празык ужалыг мортлөн.

Воис кöзыд төв
Јежыд паккөма.
Сандрө Петырлөн
Ужјас ештöма:
Ҥаныс вартöма,
Бура ізöма;
Жужыд јөртöдö
Ставыс кигтöма.
Гөлөм гажмöма
Сандрө Петырлөн:
„Öнi пöчö-пö
Празык вöчыштны!“..
Щöктö гётырлы
Сijö ödjöжык
Керка мыскавны,
Гөгөр пелькөдны;
Щöктö уна тор
Пуны-пöжавны;
Чөскыд сојанјас
Щöктö лөсөдны.
Сылөн гөтырыс
Керка мыскаліс,
Пуіс, пöжаліс...
Ыстö-мөдөдö
Сандрө Петырыс
Муса гөстјасöс
Корны-чукөртны.
Гөстјас локтöны
Кора дофјасөн.
Гажа керкаö
Ставыс пырöны.
Сандрө Петырыс

Најöс ыждөдлө,
Мелі кывјассö
Налы шуалö:
„Локтөј, пукгалөј,
Муса гөстјасөј!
Мыј ме лөсөдi—
Енөј дiвiтөј!
Танi ставным мi
Гöрыс-көчысјас,
Ставыным öткөфöс,
Абу купечјас!
Öнi ужјасыс
Мiјан ештöма,
Пөчö мiјанлы
Празык вöчыштны!“...
Гөстјас ыждавны
Оз i көсјыны:
Пызан гөгöрыс
Ставыныс пуккөны.
Најö оојöны,
Оз i увгыны,
Оз i кодавны.
Увгөм-кодалөм
Бөрö кольöма,
Курыд винатөг
Јöзыс шаңмöма...
Сандрө Петырыс
Муса гөстјаскөд
Горны панöма
Уна тор-јылыс:
Кызи гөрыөлөн
Ужјас мунöны,

Кыџи наңјасыс
Бура вооны,
Кыџи вольаыс
Јөзлы петöма,
Кыџи вольасö
Колö паскөдны...
Гөстјас јуöны,

Праңнык вöчыгöс
Јона ошкöны...
Сандрö Петырлөн
Сөлөм бурмöма:
Курыд вiнатög
Праңнык артмöма!

М. Лебедев.



К о р а д о ф—бокјасыс, мышкыс вöчöма вöснiдiк пöвјыс, кразiтöма, басiтöма зев јона.

Вöралöм.

(К. Ф. Жаков-герти).¹⁾

Пил Ваңлөн кујим пи: Макар, Пiла да сдемiт. Арјасын гортса уж топöдöм-мыгты, мыјөн му кынмыштас да угыштас лым, најö сöвтасны куъ н о р т ј а с ö¹⁾ сојан-јуан, свиңеч (сетыс вöчöны лыјсыны пула), бостасны пишщальјас да мöдасны понјаскөд вöравны-кыјсыны. Гортсаңыс верст го сајын кымын вöрын ем вөр керка—вөр пывсан. Iчöтик пача да пöлача. Сен најö төвјöны, колълалöны куъ төвоа војјассö. Муртсана кутас асывнад лөзöдны, најö лампаяс вылын пишщальјасөн петöны кыјсыны. Коргалöны, төдмалöны кок тујјас эверјаслыг. Виçöдöны: оз-ö көнкö пу јылын ур кiллы көл. Налөн поснiдiк понјасыс зев зiла öтарö-мöдарö котралöны, быд пу кост iсалöны. Öтчыд кылан—öвилаын увтыштасны, мöдыс—мöдарын-нын кылöны. Кыјсысјас төдöны кодöс понјас увтöны: көчöс-ö, ручöс-ö, көјинöс-ö, ошöс-ö. Прöста-кө увтöны најö, пырыс-пыр i воласны да бөр котөрөн пышјасны.

Кöзыд. Лым жужыд. Козјас, пожöмјас гыөртöмаöс. Кыјсысјаслөн чужöмјас гөрдöдöмаöс; пасјас, лазјас тырöмаöс гыөрöн да лымјөн; нољ пельöса ас гындöм жежыд шапкајас бытгö лым јокмылјас јур выланыс. Мунöны најö көрт пома бөфјасөн (шыјасөн) јоткасiг-тырјi, мөд кiас кутöны пурт, ковмас-кө кодöскö сушкыны.

Кылö понлөн јона увтöм. Тыдалö урöс адқiс. Пон дiнö котөртиг-моз пишщальсö лөгöдö. Адқö: ув вылын ур гөңјалö,

¹⁾ Н о р т—вöралан куъ дад.

пон вылө вичодд. Лыжис... Урыд-тај турбылтчис да вескыда му вылө шнопкыжис, угі. Пон зев зила ускөдчис. Көзайыныс өлөдис: „ен, ен, ен вөрөд!“ Бөгтис ачыс да лаз нопјас і сујис.

Шондј асегис ужсө ужалө. Омөлика шувгө төв. Отарын кылө курксө тар, мөдарын—нориника чивзө кущөмкө пөтка. Көнкө лыжөм шы кылө.

Төвса лун жеңыд, рытја кыа гажөдө јаг. Чожа пемдө, чожа нужалөны пујаслөн вужөрјас. Кылө көјинјаслөн вурзалөм. Кыжысјас тыр лаз нопјасөн локталысны керкаө. Ломтисны пач, пөртчыоисны, шонтыгисны. паскөм когтыны өшлісны. Пила пуис чөскыд рок, мөдисны паңасны. Быдтор-јылыө сорнөтисны, мөда мөдсө гажөдисны. Сегса Макім мөдис нөжжөнікөн виставны: „талун-пө ме шор куза куті кајны вывлаң. Виçөда—зев ыжыд пу. Отар пу бокгыс лымјыс сылөма, гураназөма, тыдалө омөлік гу-коф. Өлөди понјөс увгчөмгыс, ачым бөр ісковті шорлаңө. Пујасө черөн пасјалиг-тырјі локті. Аскі ветламөј!“ Ставныс чөлісны, дугдисны серавны: гөгөрвоисны воклыг. Лөзөдлісны куз бөф помјасө јог көртјас (шыјас), зудјалисны пуртјассө, черјассө да воç-коф і водисны. Аскінас шондөтөг-на мөдисны. Воисны. „Со естөні“, ылыгаң петкөдлө Макім вокјасыслы. Понјасныс котралөны өтарө-мөдарө, оз төдны көні мыј. Мат-ыгтчисны гу бердө. Макім да Пила сувтисны роз дінас лыјны ошөс. сөмит јог пома бөфдөн (шыөн) тојлө гуас, сад-мөдө ошөс уған інгыс. Понјас увтчөны, кокнаныс лымсө гыжјалөны. Тыдалө кылісны ошлыг дуксө, буркө сјјө бергөдчис мөдар бок вылас. сөмит јещцө өгыг зургіс. Ош мурыштис, ускөдчис Мак-



гім вылө. Макім кучкіс јог пома шыөн. Ош мырөфис сјјөс

Максімлыг, да зев поснідік торјасө чегјалис. Сегоа ачыс бара ускөдчис сы вылө да пельпомјасөдыс кутіс. Ошкыд жуждыжык сыыс, вомсө зев паккыда паккөдөма. Максім кыжкө козјангыс¹⁾ кыскіс лечыд чер кучкыны ошлы да ез удіт. Ошкыд лапанас өвтыштис, чер ылө тутіс да лым піө і бускысис. Сегоа ескө Максім пельјасөдыс бостіс оштө да, ошкыд-тај јон вөлөма, тупыльтіс сіјөс да лічкіс. Максімлөн нінөмтор кіас ез кољ; вылас ош, куртчалө сылыс кіјассө, морөссө. Максім кевмысө ошлы: „но тырмас-нін, тырмас!“ Паккыд вома ош оз дугды. Кыжкө-өд Максімыд гөгөрвоис ошкыдлы вомас кісө сујны да чорыда кутчигны кывјас. Ош пікө воис, пыркөдө јурсө. Мукөд вокјасыд вөлісті садмісны, ускөдчисны оштө быщјөдлыны. Максім налы гөрөдіс: „дугдөј, кусө шыкөданныд!“ Ачыс кыскіс җепгыс пурт да ошлы бокас пыдө зургіс. Коңөр ош гөрөдіс, гінмыс сылөн пемдіс, тупыльтчис бок вылас да пырыг-пыр і кулі. Вокјас сөкыда перјисны Максімос лым пыо. Пыдөз вөлі сіјө вөјөма. Перјисны пуртјас, кулысны ошкөс. Сыкоста шонді петіс пујас вывті, гажөдіс вөр. Сөмын ош сіјөс оз-нін адзыв, кучіктөм, бок вылас морт-моз кулө, оз вөр. Максім віжөдіс, віжөдіс сы вылө дај шуис: „јен шуөма таз. Гетін мјанлы пагтө... Бура кутам новлыны сіјөс... Ен лөгав мјан вылө, вөр морт-өд те. Вайө-нө, вокјас, унжык лысөн тупкамө тајөс, мед дыржык оз адзыны ракајас да шыг җверјас“.

Мунісны кыжысјас. Кољс ош өтнас кујлыны. дыр сен кујлас, кытчөз оз быр. Оз-нін сылы во тулыс ні гожөм, оз-нін котөрт сіјө гікт дорө чөсмагны мөсјасөн да вөвјасөн.

Сізі кыжөоны вөрын арсаң тулысөз вок котыр. Тулысын озырөө вооны најө гортө.

Ч о ж а—терыба, зіла, өдјө. Вөв овлө чож, овлө дыш. Чож вөлыс кызыс, чөпөсјыс. М у р ы ш т і с—мурөстіс. дојмөмыс, скөрмөмыс мурөстлөны. Т у т і с—мыжкө-кө кытыкөк мынө, лібө шыбытан, да зев ылө четчас, шуөны тутіс-пө. П і к ө—пөгібө, матө. Ыок мортнад-пө пікө воі.

Ө в в ө.

Пөчө менө візлывліс,
Потан дорын гывлывліс:

„Өввө, өввө, өввө!..“

Пөчө менө лаңтөдө,
Кызпу лажкан лажкөдө:

„Лујк-лајк, лујкі-лајк!..“

Пөчө ылө нораа,
Лажкан зуртө гораа:

„Зурк, зурк, зуркі-зурк!..“

„Зарні піөј ,уз-нін, уз!
Сөлөмшөрөј, уз-нін уз!

Өввө, өввө, өввө!..“

¹⁾ К о з ј а н—тасмаын чер өшөдан вуг.

Шебрас кокөн чужалас,
 Ічөт кекөн шыблалас.

Өввө, өввө, өввө!..

Пөчө бара тубыртас,
 Ешкын улө шебрөдас.

Өввө, өввө, өввө!..

Кодыр дугдас сывны пөч,
 Кута лөвтны ачым щөщ:

„Өв, өв, өв, өв!..“

Пөчө бара-нын сылө:
 „Вөрын лебалө сйлө.

Өввө, өввө, өввө!..

Ажыд мунис вөравны,
 Сөла-урјас лыјавны.

Өввө, өввө, өввө!..

Зев-өд сјјө ачыс зйл,
 Ваяс теныд уна сйл.

Өввө, өввө, өввө!..

Мамыд мунис турунла.
 Регыд локтас. Ен бөрд, ен!

Өввө, өввө, өввө!..

Быдман—ыжыд лоан морт,
 Вылө лебчан пөтка борд.

Өввө, өввө, өввө!..

Ачыд кутан вөравны,
 Ручјас, ошјас кыјавны.

Өввө, өввө, өввө!..“

Куза тазі былас пөч,
 Кытчөз оз лант ачыс щөщ.

Өввө, өввө, өввө!..

Ывла-н вој төв шулалө,
 Керка-н шоныд оңалө.

Өввө, өввө, өввө!..

Кага потан довјалө,
 Пөчө сені вугралө.

Өввө, өввө, өввө!..

* * *

Тажө гјжа тјјанлы
 Сөлөмшөр ныв-пјјанлы,

Уна олөм во бөрын

Муса комі му вылын.

Гашкө, коркө сылыштлад,

Посні чој-вок лантөдлад.

„Өввө, өввө, өввө!..“

Тажө былан кывјасас,

Нора кылан шыјасас

Кылө вөрлөн шувгөмыс,

Комі јөзлөн шогөмыс,

Тільөм-мыргөм олөмныс,

Кынөмпөтсө перјөмныс:

„Өввө, өввө, өввө!..

Өввө, өввө, өввө!..“

В. Чістальов.

Јуасанјас:—Кодөс пөчыс влөма, лажјөдлөма? Кызі да мыј былө сјјө? Кор пөч лантө коді секі лөвтө? Кызі? Кытчө ачыс-мамыс мунөмабө? Кытчөз былө пөч?

Кодлы тајө ыланкывсө гјжөма гјжыгыс? Кызі комі мусө шубма? Колө-оз быдөнлы сы-моз рафејтны ас чужан мугө? Тајө нора былан кыв-јасас кушөм олөм кылө комі јөзлөн?

Л а ж а н—зыбка бшөдан зіб. С ы л ө н о р а а—жугыла, нужјөд-лөмөн. Н о р а ылөмыс бөрдөб, шогөдө. К о к ө н, к е к ө н—кагајаскөд өрнөтгөн кокөс да кисө сјјі шубны. Т у б ы р т а с—јоқылтас. Л ө в т н ы—бөрдг-моз сывны, ружтыны. С і л ө—посні чельас сјјі шубны пөтка-јасөс, бордајасөс. О ы н а л ө, о ы н а л ө—зев шоныд, влөд шоныдыс. Ш у б н ы: керкаыд-пө тјјан снәлө шоныд. П о т а н—зыбка. Т і л ь ө м-м ы р ө м—јона сөкыда ужалөм.

Кер пөрөдөм.



Толінный-ө коркө ті куҕ пожом вөра јагө? Адзывлінный-ө кыҕи кер пөрөдөны, кыҕи ыжыд пу пөрө? Төдлінный-ө ті коркө сіҕө гажсө?—Ок! Асылын четчан воҕ, југыд асја козулыскөд щөц. Көмаған, пастаған, нурјыштчан-сојан. Сөгга доҕаған да мөдөдчан рөдјөн јагө. Пемыд. Сөмын козувјасаң муртса јүгөрттор уғыштө. Шоныд керкаыг петмыст унзіл. Сіктыг ерд вылө петөм-мыгті вөліг палалан. Көзыдыс өвт-ыштас чужөмад, лечыд төв өрөдө нырвомтө. Сажөдчан (төв-ыд), бергөдчан төв бөр, јонжыка јөжгылтчан парка піө. Он вөрәдчы, пукалан доҕад, вугралан. Сөмын вөлыд вылө кор-сүрө горөдыштлан.

Вөр тужө пыран. Пемыд-на, зурс,—һинөм оз тыдав. Шуштөм. Туж пөлөн вөр пуыс сулалө щемсөд. Һинөм оз төдчы: пожом-ө коз. Пујас бытө вугралөны: оз вөрәыны корјөн-һи лыскөн. Лөһ. Кулөма, унмовсөма ставыс кыз унмөн. Увјас вылө кыза өшјөма тукта. Тубралөма, төбөма лым төбөдөн лапја козјасөс јывсаңныс да подулөңныс. Оз шыөдчы, оз вөр-әдчы, сулалө, вугралө вөр.

Воҕө мунан. Коркө дыр-мыст лөз төдчыны кутас, југдыны. Пујас јансалөны мөда-мөдыс.

Јірімөг лоө доҕдын пукавы. Четчан, котөртан доҕ бөргә—шоныд перјан. Щупөда тужөд уған да четчан. Муған да бөр доҕдө сөлан. Бур вөрыд дыр оз во. Пес-керас һин-колы. Чіпас-јас сен сіктөн-сіктөн сулалөны. Куҕа-на сы-бөрті мунан. Коркө сөгга і воны кутас буржык вөр—куҕ пожомә јаг, Гарвізө су-лалөны пујас, бытө зев щөкыда сурјаяс сувтөдлөма. Увјасыс пујаслөн зев вылөң абу.

Воан. Вөвтө кежөдан тужбокө. Ачыд лампааған да мөд-өдчан вөдласны, буржык вөр корҕны. Ветлөдлан пуыс-пуө, шывкјалан лампаөн. Візөдан—міча-коҕ пу тыдалө: вескыд, шылыд. Матыгчан, лөсыштан кырсө суғмөн. Сөгга чертыш-над кљонган вартан, вөдлан абу-ө шака. Јонтас-кө черпуыд китө—сіҕө јур, да і шыыс вөсталас.

Сывјыштан пу дінсө, төдмалан кызтасө. Візөдлан *пучер*¹⁾ пөлөн вывлаң кущөмжык вескыдыс. Шогмө. Сөгга пу гөгөрыс лымсө јуждан, мед зумыджык кок улад керасныс. Воҕын щупан өтар боксө кодарө колө пөрөдны. Сіҕдан, кералан кын путө. Чаг пельөм сіҕи-іј савкјө гөгөрыд. Кыммөмыд бырө: сулік пөалан. Шыблалан кепыстө, шапкатө. Сіҕи өтарсаңныс кералан

¹⁾ П у ч е р—ствол.

сөвмөсөңүс, сөггө мөдараңыс, муртса вылітїжык. Сір дукөн өвтыштас нырад. Коркө і орны кутас пуыд. Ращкысас өтчыд і мөдыг... Шков кылө, чегө ородом сөвмөс шөрыс.. Сыркмунө пуыд став тушанас вуж бердөаңыс да туганөңүс... Мөдөдчас нөжжөнїкөн норны... Сөггө вочасөн өдңас да өдңас... Зев ыжыд шыдн (шувгөмөн) вөр пу-пөвсті пөрө. Пөріг-мозыс гырыс пу-жасыс увжассө подулөңүс саркөдас, посні пужассө ас улас чег-жалас. Сөггө-тај кың пурскысас лым піө, жмуткысас муө. Гөгөр шын-бус кыпөдас. Кос увжас зев вылө качаласны, ылө шыб-лалас резувжас, лысјас. Лым бус-пыр пурга-дырји-моз нїнөм оз тыдав: оін-нї-пел. Ачыс зев пыдө лым піө мөртчөдчас, бердө. Шеввіңан колө лым пїын, сөмын туганыс тыдалө. Лым бус дыр оз пукыс муө, сулалө вестас. Јөлөгө бөрвылас вөр пагта-лаыс чард гым-моз разалө. Ортчөн сулалыс пујас дыр довк-јаласны төвнас өвтыштөмыс. (Код-сурө нора зуртыштлө). Гөгөр шемөс лолө.

Қерыштан сыв куңа шаң. Пучер вывтыс муңан мурталїг-тырји. Пасјан да ородан јывсө. Кың зорјөн бертыштан өтар-выв кертө. Одөбтөмөн петкөдас сїјөс вөлыд толаыс туж вылө. Лолыштан. Көртавлан буржыка гезјөн кертө. Сөлан кер вылө да мөдөдчан вөр туж куңа гортлаңыд. Пукалан бур сөлөмөн кер вылын, шөјтчан. Лөбөд. Усыштө *пакта*¹⁾. доф улын зур-ыд. Кер гораа брунөдчө, трөңөдчө. Кывзыны кутан да зїк быттө сылө. Кор зев вылө лептылас тонсө, кор лөзлас мед ули октаваөңүс. Бувгө, мура кылө зев сещөм улыса, небыда... Мукөд-дырји зев вылө трөңкылө катөдлас тенор... Сещөм лөс-ыд-нораа, быд ворсанногыс кылө кер пыщкын, быттө сїгүдөк зуртыштө-ворсө... Пукалан кер вылын, кывзан вугралїг-тырји сылыс шысө.

В. Чісталов.

Јуасанјас: Кер пөрөдыс вөд асылын мунө гортыс? Мыла унзїл, јїрмөг? Кушөм тужөд мунө? Вөрас пујасыс кушөмбө? Кор завофїтө југдыны? Кушөм вөрөң мунө? Кыңі керсө, вїдлалө шөгман пујас? Кыңі гырыс 'пујас пөрлөдлө? Кыңі керсө гортө кыскө? Мыј сїјө кылө керсө кыскїгдн?

Нурјыштчыны—сојыштны ещанїк, пөткөдчыштны. „Кынөм-нур оз шедлы“, шуоны. „Нурја јуан“. Нуртөм—омөлік, шыг пырыс. Зол а доф—гырыс кер кыскалбаны кык дофөдн. Бөрја дофөдыс ічөт, гез јылын кысө, ыжыд доф помас көрталөмабө-да. Кержек—доф вомөн пуктөны жеңыдїк кер пом, шөрсө шупөма, сы вылө пуктысөд керјыс. Рөдјөн—котөрөн. Вөлөн котөрөн мунөмыс шуө „рөдтөм“. Турган (Тугјан)—пу-лбн јылыс. Унзїл—ун лөктөм. Кор унмыд абу-на вөскалбма, очсөдлө.

¹⁾ Пакта—кос лым.

Ерд—куш ін, вортм ін. Гікт—керка чукор, јоз олан ін. Гік—чукор. Оз өк. О в т ы ш т а с—пöлыштас төв-рудн. Тöлыс чуждмтö орöдö—кынмö дојмөмөн, вундиг-моз. Зурс, зурс пемыд—зев пемыд, нинөм оз тыдав (нач, зик). Ш у ш т ö м—гажтөм, полан мыжыкө. Т у к т а—пу увјас вылө öшјөм ыжыд чорыд лым чукор. Л ö з т ö д ч ö—пемыда-југыдалөн кык костыс, муртса југыдлөн төдчөмыс воэ асылын. Ј а н с а в н ы—торјавны. Ј і р м ö г—көзүд. Ш а к, ш а к а—быдмө висан пу вылын. Шака пу—сіг. Ј о н т ö—дојдö, кlad сетö, тувкө. П у ч е р—іңыс пулөн (ствол). Ј у ж—чорыд лым. Ј у ж д ы н ы—талавны, топдны. Ш у п а н, ш у п н ы—кералан, керавны. Ч а г п е л ö м—чаг тор (пельөм—чуктöдөм, торјөдөм. „Пу бердыс пельдөма, турун јылыс төвзөма“. Г а в к ј ö—резд, кожалö. (Сув-сав муні). С у л і к п ö с а л а н—көтасмөн, ва вјавиөн. Г ö в м ö с—пулөн шöрыс. дорыс шуөб „болоң“. Р а щ к ы с а с—гораа чөгөм. Ращ, ш к о в к ы л ö—чөгөм шы. С ы р к м у н ö—дрөгнитас, вөрзас; н о р н ы—пöлөстчыны. Г а р к ö д а с—гораа чөгјалас. П у р с к ы с а с—небыд тор вылө уөбө шы. Ж м у т к ы с а с—топыд тор вылө уөбө шы. Р е з у в—коемөм ув, кос ув. М ö р т ч ö д ч а с—пырас, ассö бердöдас. Чер ізјö оз мөртчы. Гыжыс оз мөртчы. Ш е в в і з а н—увјассö öтардө-мөдарö (лок ногн) ласкөдөмөн. (Ылө шевгөдөма сыв „нија“ В. Чисталов). д о в ј а л а с н ы—легасны, вöрасны öтардө-мөдарö. Ш е м ö с—повзөм, лөн (шаж-паж). Ш а з (ш а ј т)—вөснөдік куз бед. Ш а ј т—руб. Ш а з тыр ур вөлөм важөн сулалö руб, сјјөн і днї колөма сјјö кывјыс комї јөз-костас. М у р т а в н ы—мерајтны. П а к т а—кор шочинік кос лым көзүд-дырјї уөб, сек шудны пакта-пö уөб. Пактавны—космыны, бырны, качны. Шоныдыс да көзүдыс ва космө, пакталö. Ј ö ж г ы л т ч а н—кынмгөн јокмылтчан, топдочан мыжкө пöб, бердö. З у м ы д—топыд. С і з ö—кучкалөмөн кодјö өіз-моз. Ізкї өіз-дöны кор шыласас. Б р у н ö д ч ö—кыз гөлбөн сорнөтö. Брунгө-пö кыз гөлбөнас. Т р о н ö д ö м шы—вөснө кöрт шы. Коса, піла троня кылö. С і г у д ö к ö н—шудны өіыс вөчөм вöрсан-тор; балалајка-код-і, скрипка-код-і, быдсамаыс овлö.

І Ч М О Н.

(нікітін-гертї).

Регыд лөб вөjšөр.
Керка пыщкын чөв.
Ывла вылын локыс
Шуэталө вөј төв.
Пеша дорын ічмөң
Зіль, печкө шөрт.
Зуңа кылө кыö
Пöрыс пöчö вөрт.
Жож шöрын пач бердын
Узöны ноль вок.
Ыжыдыслы лөі
Сöмын öкмыс во.

„Батным вајас көч-нан“,
Шуалисны дыр.
Сізі і унмовісны
Бат відчысіг-тыр.
Батныс муніс јагө
Леңны керка вөр,
Тажö рытнас көсјіс
Локны гортö бөр.
Ічмонлөн оз узөы,
думажтö лок дум.
Мужік сылөн некыз
думывысыс оз вун.

— „Кытчө-кө-өд ез-жө
Парма вөрө вош.
Јен мед виҕас притчас,
Ез-жө-өд паршав ош.

Ошкыс гуын. да і
Первој алы мыј.
Ез-нын өтік ошкөс
Немчөжнас-өд кыј.
Төлын вошны сөкыд.
Абу сецөм морт.
Абу том-нын вөлыс,
Сіјө адҕас горт.

Ез-ө мукөд пөлөс
Сыкөд притча ло?
Војшөрбөр-нын лоі
Мужік век ез во.
Јенмөј, виҕ-жө притчас!
Челаф керкатыр.
Ен торк налыс шудсө,—
долыд оландыр!“

Пызан вестын җажын
Уна пөлөс јен;
Ічмонь шогсөм вылө
Шпыңјалөны сен.
Сартас трачка кылө.
Пеша-вортыр шом,
Пөчлөн унмыс локтө:
Паскавлө зев вом.

Труба пійн бөрдө,
Омләлө лок төв...

Өшін увті кылө
Гургіс додфа вөв.
Пуктіс печкан ічмонь,
Кыскіс пачыс шыд.
Мөвпалө: „ег прөста
Відчыс рытывбыд.“

Пыріс керкаө мужік,
Матыс грездса морт,
„Ен-жө повҕөј меыс—
Ваја омөл тор..

Көҗајіныд дојміс,
Өдвакө оз кув:
Пөрөдчигөн јурас
Печіктіс јон ув.

Вајім өшінулад..
Көҗыд, турөб, лок..
Сдјөнҗыка... кынмас,
Пыртамө вај лок“.

Уҗоны зев лөна
Җож шөрын ноль вок.
Ез-на төдны најө
Мамлыс ыҗыд шөг.

Оз-нын сөгса батныс
Аскі вөрө кај,
Челадыслы көч-һаң
Оз-нын сіјө вај.

Асыввылын кыа
Керка пійн чөв.
Сөмын труба пыцкын
Омләлө лок төв.

І. В.



З у н а к ы л ь — аслыс нырулас ыль-ныс сөрнйтө. В ь р т — дөра кыан көлү, шөртыс кыма, кие бөрвылас бшалө. К ь ч н а н — уж вылыс локтидн чельафлы гортис нум һансө бөр вајоны, сөгә вьталдны налы: көч-пө мөдөдис: Сіјөн і шугө көч-һан. П а р ш а в — парсав, косавны гыжјөн, чашыны. Ш п ы н ь а в н ы — һумјавны, вашјавны.

Јежыд шебрас улын.

дыр сулаліс ар. дыр көтагіс му арса зер улын.

Сөгә өтї лунд локтис, камөптис көқыд. Кынтис туж вылыс һајтсө, доріс јіөн јусө, вөчис ва вомөн зев јон пос, сещөмсө көқыд төв-мынңи весіг һекод оз куж вөчны.

Котөртөны чельаф шылыд јі вылө, ворсөны, гажөдчөны, мөда-мөдөс дафдөн кыскалөны, асныс ыланкыв ыльоны:

Јежыд тоша көқыд төв,
Ен-на повчөдчы те зев;
Ен-на ыжыд ногөн ов—
Теге пага морт оз пов!
Һебыд лымјөј, муса вок,
Өдјө му вылө те лок!
Төвга бобувјассө лөч.
Јежыд шебрас мулы вөч!..

Кымынкө лун-мыгтї кынмөм бөрас лептыгісны вөјвысәан руд кымөрјас, чукөртчисны өтї чукөрө дај заводтисны лымјавны. Лебалөны, гөгралөны „төвга бобувјас“, керкајас вылө пуксөны, пујасө кутчисөны, мусө пагтала жеждөдөны. Вјөдө ужалыс морт лым усөм вылө, вашјалө, лөсөдчө кккнфк дафдөн јагө пєсла мунны.

Лым усөм бөрас дафдаліс ужалыс морт асзыс вөвсө, пуксис дафдө дај пєсла мөдөдчис. Котөртө вөв шылыд туж куға, вөтлытөг рөдтө, өз ков һөрјөн кучкавны. Пукалө дафдын ужалыс морт дај сөрнйтө вөлыскөд.

— Адған, Рыжко, кушөм өнї тујыд лөсыд. дафдыд бытө выј куға шлївгө. Оз бара арға-мозыд ков һајт пїын угтөзыд пєссыны. Öнї мї текөд, Рыжко, гулајтїг-моз кыскасны кутам!

— Го-го-го!—долыда-пырыс гөрөктас вөв, јешщө-на јонжыка өдқас, весіг чој паныд оз сувтлы.

Гөгөр јөз шы, даф зуртөм. Һекодлөн оз пукавоы керкаын. Ставныс төвга уж ужавны петөмаөс. Кондатө кыскөны-і, ту-

рунтö вайоны-і, ічастö катлöны-і, кујöдтö петкöдöны-і—вөрöны лөгöны ставныс.

Богтис вöласö көзид төв: шаркјалö-ветлöдлö паскыд му куза, кынтö вöрын эверöс, пöткаöс, камöдчö керка стенјасö. Сöмын эвер-пöткаыс сыыс оз повны: гујасö да лыс пiö эб-салöмаöс. Кујлö шпынјалö шоныд паччөр вылын морт: мед-пö колöкö төлыс камöдчас! Танiтö-пö ме ог кынмы!

Шöйтчiг-моз ужалö јöз төвса ужсö. Бур повод-да-дырјi да шоныд-дырјi турун-пес кыскалö, көзид-дырјi да лок-дырјi гортас ноксö, гортса уж помалö. Оз ков сылы гожомын-моз вiз вылö термасны; оз ков арын-моз наң да пуктасјас зер улыс iдравны. Ставыс сылөн вöчöма, ставыс iдралöма. Позö неуна кокнидјыка ужавны, шöйтчыштны.

Лебалöны, гöгралöны төвса бобувјас. Шлапкö чорыд му вылö лым, тыртö арса гуранјассö, öшалö шапка-моз пујас вылын. Мiча зорiјас-пыддi му пасталаыс лым кујлö. Гонјас iнö зев жужыд толајас лептыгöмаöс. Узö му жежыд шебрас улын, шöйтчö гожса уж бöрын.

М. Лебедев.



Јуасанјас: Зера, наңт ар бöрын мыј локтö? Коді вajas вомöныс вериö öтi здукөн посјассö вöчавны? Кушöмöс? Кодјас мед вöјдöр выль пос вылö котöртöны, мыј керöны? Кушöм төвса бобувјас лебалöны? Кытчö мунö ужалыс морт? Кодкöд сорнитö сiјö? Личи усöм бöрын мыј керöны ивлаын гöгөр? Полö оз кодкö көзидыс? Кушöм төвса ужјас шöйтчiг-моз ужалöны? Бырлö оз крестаналөн уж во гöгöрын? Кушöм кадö медеа сöкыд, мед уна уж?

В а ш ј а л ö—сералö шытöг, чужöмнас шпынњалö, нумјалö. Ш л i в-г ö—зев шылыда, вiлыда мунö.

Тöлыг вывса ныв.

(Можданкыв).

Керка стено кöзыд швачкö,
Зев-öд сijö лок!

Тöлыг жүгөр гинмö вачкö —
Менам ун оз лок.

Пукала ме öшиң дорын,
Кывза мамлыг можд:
Кыңи овлис öд вөр шöрын
Февина ме-коф.

„Мамö, мамö! Тöлыг вылас
Ферт-öд кодкö ем.
Јешцö карнан пельпом вылас..
Код-нö, код-нö сен?“

— „Коркö, пijö, зев-нын важөн
Овлис мича ныв.
Олём сылөн ез вöв гажа,
Ез кывлы бур кыв.

Конöр томөн мамтөг колi,
Бöли iчинвоф.
Ужалö дыр рытын вöли,
Асыв четчö воф.

Кефотис зев јона iчин,
Вiңис понјöс-моз.

Ныв век кывзис индас кытчö,
Вермö кöт i оз.

Коркö öтi пöра вöлис
Тащöм кöзыд вој.

Iчин нылöс вала yстic:
„Летчыв-пö, ва вай!“

Летчic сijö јукмöс дорö,—
Богтic нылöс шог:

„Тащöм олөмоыс-пö бара
Коркö мынла ог?“

Тöлыг вылас-кö ме верма
Ог-мöј ескö кай?

Тöлыг, тöлыг, тед ме кевма,
Богт ас вылад вай!

Iчин менгым вiрöс јуic..
Тöлыг! кылан он?“

Тöлыг кывлис, кывзic, богтic..
Öнi ныв век сен.

Кутö карнан пельпом вылас,
Бытö катлö ва.

Олö ныв сен, тöлыг вылас,
Зев-нын уна во.“

Сандрiк Микол.

Кык вок.

Ветлöны-мунöны мича ерд куға кык кöзыд вок. Ветлöны-
мунöны четчалiг-тырјi, кинаныс шлапöтчiг-тырјi.

Öтi вокыс шуö мöдыслы:

— Вокö, гöрд ныра пöлö, кың ескö мiјанлы ворсыштны,
бур јöзöс кынтыштны.

Мöд вокыс шуö:

— Вокö, лöз ныра пöлö, јöзöс-кö мiјанлы кынтыны, оз
мича ерд вывтi ков ветлыны. Ерд вывтi ставнас лымјөн тыр-

төма, став ветлан тујассө төлөн нөбалөма, некод оз ветлы нө вужөрт таті. Ветлам-жө мі текөд пемыд вөрө. Сен-пө көт і эескыджык да сы-пыфди-пө унжык гаж торјыс ем. Кодкө да кодкө пыр муныштө, пыр паныдагө туј вылын.

Шуісны-вөчісны. Котөртісны кык көзыд пөль, кык көзыд вок пемыд вөрө. Котөртөны, муніг-моз ворсөны, пу јылыс пу јылө четчалөны. Гырыс коз вөр рацкөдчө, поснө пожом вөр зуртыштлө мунөм шыгыныс.

Сувтісны. Кывзысөны. Отарсаң кылө тьгуна, мөдарсаң-торгана. Тьгуна вөлөн мунө барін, торганөн—мужік.

Кык көзыд пөль мөвпалөны, арталөны: кодныслы код бөрөа вөтчыны, кодныслы код мортсө кынтыны.

Лөз ныра көзыд пөль шуө ыжыджык вокыслы:

— Ме, гашкө, мужік бөрөаңыс вөтча да, гашкө, регыджык сіјөс верма кынтыныс. Паскомыс-тај, тыдалө, сылөн жебінік: пасыс ставыс дөмаса, шапкаыс јурас омөлык, кокас нөнкөм кынці нөнкөм абу. Ветла ме сы бөрөа. Те ыжыджык вок, јонжык ме дорыс. Те барін бөрөаыс вөтчы. Візөд кущөм сылөн паскөмыс шоныд: пасыс ош куыс, шапкаыс руч куыс, көмкотыс көјін ку. Кыс-нын мем сы бөрөа вөтлысны, кыс-нын мем сіјөс кынтыны. Ветлы те.

Гөрд ныра көзыд пөль сералө.

— Том-на-пө те, вокө. Нөнкөм-пө на-тај он вежөрт. Мед-нө те ногөн лөө. Вөтчы мужік бөрөаыс, ме барін бөрөа вөтча. Прөшцај, вокө! "

Шутөвтисны, горөдісны, сөсөа өт мөдарө котөртісны. Шон-ді летчан дор најө өтлаагисны паскыд ерд вылө, пондісны јуагны мөда-мөдлыс.

— Јона көнкө лоі мырзыны барындкөд? Көнкө-өд аөтө сөмын муцтін? Кыс-нө мјанлы шоныд паскөма барінөс кынтыны!—шуө ічөт вокыс.

Ыжыд вок шпынјаліг-моз шуіс:

— Те-тај, ескө, гөрд нырөј, том вежөрнад немтор-на он гөгөрво! Регыдөн оз шонав менам барынд, мөртчыштіс менам кынтөмыд лыөзыс і вемөзыс сылы.

— Чө-өв? Шоныд пасыс-нө?

— Ез-тај отсав. Пыралі ме сылы пас піас, шапка піас, сапөг піас, јона і кынті. Отарө сіјө јокмылтчө, јөжгылтчө, шебрасө, ачыс мөвпалө: час-жө ме ог вөрөшйтчыс, озжык-пө-өд адзы. Меным сіјө і колө. Муртса ловсө-тај колі-жө-а. Те-нө мужіктө јонаө-кынтыны вермін?

— Чөв-нын, вокөј, лөз нырөј, ен менө те велөд да тајкө лолөс богтас мужікыд. Ассым, кынтысөлыс, мужікыд тајкө став лы-сөмөс чірсас.

— Чө-өв? Кыс-нө?

Збылыг, вокö, збылыг. Муно вöли сijö пeс керавны, ме
сы бöрeа, көсja кынтыны. Сijö вeсг eз кивил*) керышт. Воic
пeс кералан inad-da кутic керасны. Ме eскö пырaли-жö пaс
улас da рeгыд-таj лoй бöр пышjыны: чернаc öтaрö-мöдaрö
öвтö, шeнaсö мыj вынгыс, бьдөн пöсыс чeпöсjic. Кутi шeн-
ыны: мыj, мiса, сeсгa керан такöд? Сijö öтaрö гьдö-кeрaсö.
Виçöda—пöг пeтö, бoгтic da пaсcö пöртчic, пaгыс çик вa лoбмa.
Нимкoф лoй мeным: ödjö пырi пaс пiад da кынти. Пaзыд лoй
кoрiна-кoф. Кeрaсöм бöрын мужик бoгтic пaсcö da шeнчö.
Мeным зeв нимкoф лoй: мiса, чaслы, тeшитчышта тe вьлыи.
Мужик гөгöр виçöдlic, бoгтic зeв куç пeс плaкa da кутic пaс-
тö шкoлöдны-нöйтны, ачыс мeнö видö. Мeным eскö кoтöртны-
нын колö вöли сeтыг da oг вeрмы пeтны, бьдөн çугьeсöмa
пaс гөнjасaс. Jona мeнö i нöйтic. Co öни-на oг вeрмы лoлавны
кoчöг бьщкöмлa.

Төвва рыт.

Пеша дорын мамö пeчкö,
Батö туны гьндö;
Ичöt вoкöj чача-н вoрсö,
Чoйöj ськöд зьнгö:

„Тajö мeнaм, абу тeнaд“,
Шуö сijö вoклы.

„Виçöд, мамö, чача-с мырфöд“
Вoк нoрaсö мамлы.

Пызан дорын, пeмыд iнын
Роч нiга мe лыфa.

Зeв дeсaднö гөгöрвoтöг:
Oг тöд мыj i лыфa.

Сeни jешцö сaртaс куcö,
Вьлöс колö пeшны.

Чoя-вoкa пiнaсöны,—
Çикöç олöм eштic.

Ыжьд мамö кaгa виçö,
Пoтaн дoрын сьлö:

„Öввö-öввö, бaжу-бaj, бaj,
Уç-жö, ичöt ньлöj!...“

(Кушом узöм тaщöм зькын
Пeлa, лoвja мoртлы?)

„Çирышт, Анна, мeд оз увгö,
Пöрa нaлы вoдны!“

Сaртaс щьнөн керкa лöзöç,
Бьд рыт мiян тырö.

Вoдaн узны, сiнтö сoçö,
Унмыд ставьс бьрö.

Вoлпaс вьлын, eшкын ульн
дьр aскoстын дурам.

Пaнтам вöдic, кoр мi батлы
Тaсмa улö сурам.

Гöбöç вьлын ьжьд мамö
Мукöд рытын мoждö.

Шьнытöв мi сeки кьвзaм
(Кöф kod-гурö oçгö):

„дyдa, дyдa, кьтчö вeтлiн?
Кoсa дoрны вeтлi“.

Льбö—„бoбö, кьтчö вeтлiн?
Чoжö гyд вeтлi“.

*) Кивил—çик нинбм.

Тöлыс вужөр керка пырö,
Жождö мича вачкö,
Улыч ывла-н вој төв шувгö,
Пашлак гора шлачкö.

Шоныд керка-н ешкын улын
Чöскыда ми узам
Вöли коркö... Гажöј бырö
Секга олöм куза.

Ньобдикса Виттор.

Т у н и—гынсапöг. Ч о ј—соч (сестра). П а ш л а к—шлачкылан көч-
ыд. Кор өтеняс потлазöны көчыдöйс, шувны—пашлак-пö лыжö. В а ч к ö—
—кучкö.

У Ч Ö Н Ы.



ја-пиа мунöны ыли жагö, көни быдмöны зöјта пожöмјас.
Тујыс мунö вөр пiti. Буско нöжжöник рöдтис. Пiнсö
јiрис, зуртис доф улын лым. Пујас косттi мытчасис
луншөр шондi. Туј бокин козув-моз зiрдалис быд лым чiр,
лөн. Туј пöлөн сулалисны вöснiдик нөрјас, лапкыдик пожöмјас,
ө арöса лысјас.

— Но-ö, Буско, тувтчав!—Кылис ајыслөн гөлöс.

— Батö, мыла-нö пујасыс чöв лаңтöмаöс? Оз весиг лап-
јаснас вөрны?

— Шојтчöны, пiö, шојтчöны.

— Мыла-нö, батö, мукöдыс лаптöмöс, кушöс?

— Узöны пiö, узöны.

— Батö, тајöјас-нö пыр узöны-оз?

— Сафмасны, пiö, сафмасны.

— Кор-нö, батö, сафмасны, кор?

— Тулыснас, пiö, тулыснас.

— Кор-нö, батö, тулысыс воас?

— Воласны көчыдјас, пургајас. Сы бöрын тулыс воас.

Сывны кутасны лебачјас.

— Батö, көнöс-нö лебачјасыс?

— Узöны, пиукöј, узöны.

— Кынмыны кути ме, батö. Пола ме...

— Ен пов, пиукöј: текöд ми огö-на унмовöј...

Сөрнi лаңтис. Аја-пиа пукалöны доффың. Војшөр лајкыд
унмөн узис ывла. Нöжжöник туј куза рöдтис Буско.

Ильа Вас.

Зојта по ж ђ м—абу дѣныш, куѣ, ѡтшылыд по ж ђ м. Кер вылѡ бур.
Лајкы д ун—чѡскыд ун, бытѣѡ лајкѣдѡны.

М о ј д ѡ м.

Тѡвза војын ѡшѣ сајын
Кѡзыд вој тѡв жургѡ.
Мыкѡ сылѡ, мыкѡ горзѡ,
Код вылѡ-кѡ мургѡ.

Шоныд паччѡр вылын челаф
Кѡзыдыс оз повны.
Пѡрыс пѡчкѡд, муса пѡчкѡд
Лѡгыд налы овны.

Пѡчыс чуѣа кепыс кыѡ,
Асѡыс ужсѡ вѡчѡ;
Ез-на некѡр прѡста пукав
Паччѡр вылын пѡчѡ.

Челаф вѣѡдѡны кыѣ
Пѡчлѡн ужыс содѡ.
Ѳчи шуѡ: „Куѣ-на војыс,
Огѡј-на мѣ водѡ!“

Мѡдыс шуѡ: „Кепыс кыан,
Муса пѡчѡј, пукты.
Сегга шѡјтѡг-мозыд мојдышт.
Ужавнысѡ дугды!“

— „Мојдышт, мојдышт, муса
[пѡчѡј,*—
Кѡјмѡд-нѡлѡд горзѡ:
„Зѣла кывзыны мѣ кутам
Тенгыд мојдан торсѡ!“

Пуктыс бабыс кепыс кыан:
Мыј-пѡ накѡд керны?
Челаф вѣтчысѡны мојдѡм,
Ку пыцкѡ оз тѡрны.
„Мојда, мојда,* бабыс шуѡ:
„Пукалѡј да кывзѡј!
Ичѡт Сашѡ, ичѡт Машѡ,
Лантѡј, енѡ чѣвзѡј!“

Паччѡр вылын челаф лантыс.
Пѡчлѡн гѡлѡс кылѡ.
Мојдѡ сѣјѡ, кыѣи вѡрын
Ручыс олѡ-сылѡ.

Кыѣи ѡшкѡд мужѣк-мортыс
Ѳтув соркѣи кѡѣис;
Кыѣи кѡнкѡ зарнѣ черѣ
Ыжыд фѣвѡ вѡчѣс...

Пѡчлѡн уна мојданкывјас.
Помыс налѡн ылын.
Лѡгыд челафыслы овны
Шоныд паччѡр вылын.
Ѳшѣ сајын кѡзыд тѡлыс
Јонжыка-на жургѡ.
Пырны керкаѡ оз вермы,
Сы-вѡсна і мургѡ...

М. Лебедѡв.

Јуасанјас: Кѡнѣ, мыј керѡ вој тѡв? Кушѡм челафлы пѡчкѡд овны паччѡр вылын? Мыј керѡ пѡчныс? Мыј шѡктѡны пѡчѡс керны? Мыј-јылыс мојдѡис пѡчныс? Быдѡнлѡн-ѡ ѡткѡд лѡгыд олѡмыд?

Код вылѡ-кѡ мургѡ—код вылѡ-кѡ увгѡ. Ку пыцкѡ оз тѡр—вывтѣ јона шѡгѡд, нѣмкѡфасѡ, вѣтчысѡ.

О Ш Г У.

(Збыль).



оркө ме мөдөдчи вөрө кык понжөн. Отыс кычи-на вөлі.
Муна гажа тилөд. Гонлаң леңө. Кычиөй мыжкө жона
кутис увтчыны. Мөдыслөн шы оз кыв. Локті—мылк
бокын увтчө. Мылкжыс отарөдыс гөпта-коф, лымжыс быт-
тө вичөдыштөма. Тажө-таж ескө зев бур тор да... мөвпала.
Час-жө, мса, влдла... ферт-өд ош гу. Воңыв вичөдала пышжан
ордым, мед ескө өdjөжык позис ісковтны. Кожбефдөн тожышти-
да кыңи-таж амнғтас! Журис ставнас мытчыеліс: зик сен-іј вөл-
өма. Ödjө-таж ме шуңкнғті! Кычи кытчөкө горзиг-тырји мөдарө
гөнғтіс.

Містөм-өд аслас чужөмыс! Сек ме сің сесса-іј колы. Коркө
бөрас-нын кыјім.

В. Педөр.

Мылк—тујыс ставыс мылк да гуран—абу шылыд. Кушөмкө гу
тырган да мусө чукөртан өтылаө жуңыда. Гөпта—гурана. Ордым—
вөр туј. Тил—том, сук вөр. Кожбеф—вөралысјаслөн чуқла лопта,
көрт јыла бөф, каныс новлөдлөны.

Учыө Вань.

Паччөр вылын четчывтөг
Кујлө учыө Вань.

Ужјас сылөн ештөма,
Ставыс сылөн шаң.

Мујас абу көңөма,
Вундыны оз ков.

„Ме-пө щыгла кулөмыс
Ог-на жона пов!“

Ыщкыны ез петавлы,
Туруңјас ез курт:

„Ме-пө жона вичөдча,
Вің вылын ог бурд!“

Јагын пес ез керавлы,
Сөла-ур ез кыј:

„Чер-пө менам ныжмөма,
Пішщалөј оз лыј!“

Учөмыс оз палавлы,
Учө вој і лун.

Кујлө паччөр серөгын,
Уж вылө оз мун.

Көлуј ставсө разөдіс,

Керка лоі куш:

„Нынөм-пө мем төждыены,
Пөтас өви душ!“

Виçддліс-кө,—төв кежлө

Гожантор ез кол:

Жожын сөмын туплазө

Горкнї кујим-ноль.

Нинөм абу вузавны;

Гојны абу һаһ...

Кыкнан кинас гыжалө

Јурсө уыг Ваһ.

„Мыј-нө тајө лоөма?

Унмөј оз-нын лок.

Синмөј кутис пазкавны.

Көңалөма бок.

Кынөм мыјкө рекмөма,

Лычалөма вөһ.

Менам пуста керкаын

Вывті лоі лөһ!“

Чөтчїс, пуксїс лабїчө...

Һаһсө јен оз сет.

„Часлы, шуө, петавла

Корены кынөмпөт,

Керка дасөс кыщовта,

Һаһыс лоө даһ!“

Көсјас пассө пагтавны—

Вузалөма пас.

Көсјас көмкот көмавны—

Вузалөма көм.

„Аттө, сөкыд олөмөј,

Мыјөн петны мем?..“

Шыгылы кувны пондөма

Көһөр уыг Ваһ.

дөрөм кежыс, көмагтөр

Мөдїс короны һаһ.

Сїјө рытө ывлаын

Көңыд вөлі зев.

Тужсө лымјөн тыртөма

Пїңсөсөңыс төв.

Уыг Ваһлөн көкјасыс

Ылө ез і мун.

Шудтөм лоі Ваһөлы

Тајө төвга лун.

дасыс сїјө воковтїс,

Воңө мунны дыш.

„Часлы, шуө, шојтчышта,

Мыјкө вїгө мыш!“

Тола пїө шојтчыны

Пуксїс уыг Ваһ.

Пукалігас кынмөма,

Ез і ковмы һаһ!

М. Лебедев.

Јуасанјас: Көні кујлїс уыг Ваһ? Мујасыс кыңи колїны? Виçјасыс? Пескыс? Кыҗеаныс? Полїс-ө шыҗалөмыс? Кущөм лоі сылөн керка пыщкөс? Мыј-вөсна сафмїс, палалї? Кытчө көсјїс петавны? Паскөмыс кытчө лоөма? Кыңи петїс керкаын? Кущөм вөлі ывлаын? Кытчө шојтчыны пуксїс? Мыј лоі сыкөд? Кыңи кулі уыг Ваһ? Мыјла сы-выјоң воїс? Кың колө овны мед кынөмыд пөтас?

Ш у а н к ы в—Паччор вылад кынөмыд оз лөт.

Төвлөн вермасөм.

Лөкмөма јона пөрыс пөч—төв, көсјө став ловја ловсө кынтыны. Мед воңын суңдөчө лебачјас днө. Пель сөдмөма төвлөн најө чїпсөм да горзөм шыгыс. Пөльыштїс төв көңыд лөһнас

пујас вылө,—гылалыны корјас, разалыны пастала, некытчө лоі воштыгны конөрјаслы лебачјаслы. Чукөртчисны өтлаө, дај арталөны: кытчө воштыгны. Сегга өтув котырөн-котырөн мөдисны шывгыны Саріңө—шоныд інө. Лоі төвлы шеныштны лебачјас вылө: „он-жө-пө-өд вермы вөтчыны на бөрга-а.“ Колтчис сөмын пышкај, җебгасө гумла дорын, песвіҗанын. Төв ускөдчис вөрса пемөсјас вылө. Быдлаті тыртис лымјөн, пукталіс вөрө толајас, гыөртис пујас... Луныг-лунө чорҗөдчө көзыд. Четчалө козјыг козјө, школдөчө, повәөдлө вөрса пемөсјасөс. Җверјасыд оз зев і повны сыыз. Пасныс налөн лыка шоныд, гуныс жуҗыд. Со ур гыркаса пуө җебөөма-да, кильө коль. Ош певсө һоңалө аслас гуын. Көчыльөј четчалө, шонтысө шоныд паснас.

Мөсјас, вөвјас, балукјас важөн-һын шоныд гідын, картаын даг лөгөдөм турун сојөны, шоныд жуан жуөны. Јонҗыка скөр-мө көзыд. „Колө-жө-пө кодөскө кынтыны.“ Адзө черіјасөс, кутчисө на бердө. Көзыдыг-көзыд лунјас ыстө. Котралөны көзыдлөн піјан, кощкөдчөны мөлтөтөн, вөчалөны посјас жу вомөн, ты вомөн. Кынтисны ескө жујас, тыјас, да сөмын вылыссө. Чері пыдө пыдө пышјис... Јі улын налы шоныдҗык воҗаа дорыг. Чөвлөј-жө, җверјас да, пөткајас да, черіјас-кө оз сетчыны меным, кутчисла ме мортјас дінө. Өтарө көздөдө, өшиңјас миҗа серөн серөсөөмаөс. Шлачкөдө, кащкөдө өтенад, өҗөсад, керјастө поткөдлө. Мортјаслы вескод көзыдлөн скөралөм: ломтөмаөс пачјас, шонтысөны да сералөны көзыд-өс. Ковмаскө песла-турунла мунны, пастагөны пасөн, көмаг-өны туніөн, кінаныс кушеңча кепыс сујасны. Сегга богтасны чер да пөгавтөҗыс өвтчасны, көзыдыд веіг матыгчыныс оз лыгт на дінө.

Туж куҗа лыҗгөны вөла-доҗдајас. Вөвјасыг ру петө бы-дөн. Јамщікјас четчалөны, кепыга кінаныс воча школдөчөны, көзыдөс ошкөны-сералөны.

Медга јона-һын забеднө чельад вылө. Веіг-өд најө оз повны! Исралөны, лымјыг акаң вөчалөны, чој вөчалөны, киг-калөны. Көзыдсө-на јешщө отсасны чуксалөны: чој вољкмөд-ны. Ускөдчылас-жө ескө көзыдыд-да, чепөлтас кодөс пелөдыс, кодөс нырөдыс. Оз повны чельад: богтасны лым да һиртөны, сөмын гөрдөдасны бі-моз.

Адзө төв асгыс вермытөмсө, сегга лыкысла бөрдзө гінва-өн. Песвіҗан дорјасөд. өшјө гінва. Буракө матысөмө тулыс.

А. С.

Јуасанјас: Коді локтөма? Код дінө мед војдөр кутчисис төв? Мыҗла ез вермы помавны најөс төв? Сегга кодјас бердө суҗөдчыліс? Повҗисны-ө кывтөм пемөсјас? Верміс-ө черіјасөс кынтыны? Кодјас төлөс ошкөны, сералөны? Кодјас вылө медга забеднө вөлі?

Кушөм гінва өшјөма песвіҗан дорө? Кушөм кад матысөмө?

Морта ыга.

Наста Оңөкөд мөд во-нын школаө котралоны. Најө пыр ортчөн пукалоны, мөда-мөдлы отсагоны. Школаө муноны і локтоны щөщ. Рөштво кежлө леҕалигөн велөдыс сеталис лыҕдан ыгајас. Некодлыс ез жуав кодлы куш-өм ыга колө, кушөм ыга кіподулас вескалі, сещөмөс і сетіс. Настук Оңуккөд відлавны кутісны мөда-мөдлыс дај Оңуклөн вөлөма морта ыгаыс, Настуклөн морттөм. Настукөс зев шог-одіс, быдөн өйнаыс доршагіс. Кымыныскө сіјө богтліс кіас Оңуклыс ыгатө. Ез і уна вөв мортјасыс ескө-да. Настук еш-тіс-жө кевмысны корны вежыны ыгајаснас да Оңук ез небы, ез веж. Кампеттө, преңіктө, колачтө вөзјіс содтөд сетны ескө да, ез-тај неитор вылө ышты сетінаыд. Буракө кыкнаннысly өткоф муса вөлөма морта ыгаыд. Настук сөзө асыс ез весіг востлы ыгасө рөштвочөж. Мыј-нө-пө морттөм ыгаыд. дуг-дывтөг вөлі петө Оңук өрдө да відлалө ыгасө, дыр сіјө ез вунөд мортсө ыгаыс: өвілаын рісујтөма—челәҕјас муноны школаө; мөдлаын—лымјөн тырөм керкајас, пујас; којмөдлаын—нопја ҕаҕөјас муноны тужөд. Лыҕфыны ескө некоднанныс-жө ез лыҕфыны-да. Оңук шуө: „мыј-нө-пө лыҕдан, ог нінөм гөгөрво-да“. Настук лісталө ыгасө да шога мөвпалө: „мед-жө лыҕдан-да гөгөрвоан, мыла бара оз гіжны гөгөрвоана ыга-сө-а?“ Отчыд Наста петіс Оңукјасө. Налөн сөмын мамыс паччөр вылас уҕө. Настук өдјө ускөдчіс јенув пельөсас, сы весгыс жаҕгыс шур-шарөн леҕіс морта ыгатө да котөрөн гортө. Аслас өлөмыс четчө полөмысла да колөмысла. ыга ҕөбіс, ачыс өҕөсө і ҕөргө—дыр-ө оз пыр Оңө. Настуклы шуд ыстіс ҕон лун дај вој морта ыгатө віҕны. Оңук мөд луннас вөліс каҕалөма да локтіс бөрдіг-тырјі ыгала. Рөштвочөж Настук шогсіс-мыреіс морта ыга-вөсна.

А. Суканова.

П Ы В С Ö М.

(Бөрдөдчанкывыҕ).

Өті морта-тај меөј пывсі
Бөрјөм керја пывсанын;

Кык морта-тај меөј пывсі
Пөрөдөм керја пывсанын;

Кујим вѡла-морта-тај меѡј пывѡі	Гѡгрѡсасіг-тырјі.
Леѡм-лептѡм керја пывганын;	Баѡ-пу кор-пѡ локтѡ
Нѡл морта-тај меѡј пывѡі	Куѡмѡсасіг-тырјі.
Щупѡм-лептѡм керја пывганын.	Таг кор ме вылѡ локтѡ
Ыргѡн-тај меѡј пывѡі	Кокнѡ-пырыг локтѡ.
Ыргѡн горја пывганын;	Зѡр кѡл ме вылѡ локтѡ
Зарнѡ-тај меѡј пывѡі	Зев кокнѡ-пырыг.
Зарнѡ нѡща пывганын;	Лежнѡг ѡрѡл локтѡ
Бѡрјѡма-пѡ-тај пывганыслы	Мѡча-пырыг.
Пессѡ дас кык јагыг,	Вајѡма-пѡ-тај васѡ
дас кык јагыг-пѡ-ѡд да	дас кыклаыг бѡрјѡма
Med конѡдсѡ да мед вѡснѡсѡ.	Med сѡрсѡ да мед југыдсѡ.
Бѡрјѡма-пѡ-тај пывгыныс	Јолса-тај меѡј мысѡі
дас кык расыѡ корѡсѡ,	Вѡзув ыркыд ваѡн.
Med нѡбыдсѡ да мед мѡчасѡ.	Гѡпыв-тај меѡј мысѡі
Веж нѡбыд-тај меѡј пывѡі	Пѡтка вартчан ваѡн.
Тугја корѡсѡн;	Курја-тај меѡј мысѡі
Нѡуз вѡж-тај меѡј пывѡі	Черѡ гыбалам ваѡн.
Кѡртѡда корѡсѡн.	Ју-тај меѡј мысѡі
Кыѡ-пу кор-пѡ локтѡ	Ју-шѡр вѡзувтан ваѡн.

К о н ѡ д п е с — кос пес, конда. Ј о л — вѡрјасын космывлытѡм шор.

Нывлѡн нылѡмыс.

Југыд шондѡј	Југыд шондѡј
Менам ныв ыжыд нылѡмѡј!	Менам морѡс пагта ветлѡмѡј!
Југыд шондѡј	Југыд шондѡј
Менам нывса мѡчаѡј!	Менам мѡча нѡмѡј-јуѡрѡј!
Југыд шондѡј	Југыд шондѡј
Менам ѡксы ыжыд вынѡј!	Менам савкјалѡмѡј-разјалѡмѡј!
Југыд шондѡј	Југыд шондѡј
Менам оз ѡрѡлѡн ѡрѡлѡмѡј!	Менам мунѡмѡј-ветлѡмѡј!
Ег-на ешты кѡсмыны-сѡв-	Југыд шондѡј
[мыны,—	Менам кѡлчѡ-ещѡн ворсѡмѡј!
Вуж-выѡн-тај менѡ нѡщ-	Југыд шондѡј
[ыштѡсны.	Менам сѡл-ещѡн гыбалѡмѡј!
Југыд шондѡј	Југыд шондѡј
Менам пѡлпом жужыд ветлѡмѡј!	Менам сѡрпѡ-ещѡн тѡвкјалѡмѡј!

Југыд шондiөј
Менам јоди-ещөн пагта-пырыс
[ветлөмөј!

Југыд шондiөј
Менам сын-ещөн сафмөдчөмөј!
Југыд шондiөј-тај
Менам саріңын лебалөмөј!
Југыд шондiөј-тај
Менам ыжыд тыын гыбалөмөј!
Југыд шондiөј-тај
Менам татөні олөмөј!
Југыд шондiөј-тај
Менам бур адаса му вылын
вундөмөј!

Југыд шондiөј-тај
Паскыд вің вылын куртөмөј!
Југыд шондiөј
Менам көч гөн жежыд јajөј!

Југыд шондiөј
Менам намыр һебыд јajөј!
Југыд шондiөј
Менам оз туг југыд вірөј!
Төдан те: менам коһөрлөн
Көч гөн жежыд јajөј
Коз кырөө кутіс пөрны;
Оз туг југыд вірөј
Му бусө кутіс пөрны;
Намыр һебыд јajөј
Зуд сімө кутіс пөрны.
Југыд шондiөј,
Менам кујім со сывјаөј,
Ныв ыжыд нылалөмөј!
Шудөј-кө оз пет менам,
коһөрлөн,—
Кујім со сывјаөј
Көрт көртөдө пөрө.

Н ы в л ө н н ы л ө м—нывдырга олөм. О к с ы—кһаң. С о в
м ы н ы—јонмыны быд-ног, содны-быдмыны. Г а в к ј а л ө м ө ј-р а з ј а
л ө м ө ј—котрالیг-тырјі, четчалиг-тырјі ветлөдлөмөј. К е л ч и-е щ ө н—
—кельчи-ногөн. Е щ—ног. Б у р а д а с а м у—міча, паскыд му. Шудыны:
адас дорын пажын.

ВОҢҢА СУҢҢАҢАС.

Купеч Јогөр. (Јуктагө) Јуыштө, јуыштө, бур гөгтјас. Помалөј
тајөс.

Поп. Тырмас сөгса, вывті лоө. Кымын керкаө-на мем колө
пыравны. Відчөны-һин көнкө, воші-пө пыріс-да.

Старшина. Мед відчасны. Славитөмыд оз пышјы,—аскі славитан.
Өткоғ-өд кор јен кокувгыд еутө богтны, либө пыз-
ан вывгыд тупөг-шаңгатө.

Урадһик. Бағушколөн оз вош. Мыј шуөма паскаһнөјтө
бығ сет.

Көннөј Бағушколы да мјанлы уна барышыд воө Рөштво-
(өбјөшщик). -дырјі да Ыжыдлун-дырјі.

Купеч. Оз-өмөј пыр өтмоз тіјанлы барышыс во? Мыј-нө

торја празнікјасыс вајоны? Батушколы, ферт, празнік-дырјі нажөтнөжык.

Леснік. Рөштво-дырјі мјанлы зев барышно өвны, сөмын војјаснас ен уџ. Сек крестанаыд тыла су вајоны артелөн. Өткөс-кө кутан, сесга нінөм оз ков. Во вужны һантө сетасны, сөмын куж повзөдны. Тулыснад, лым сылгад бара сің. Төвнад кертө вајаласны, җеблаласны лым піад, а тулыснад најө і мытчысөны. Он-кө дышөдчы, ветлыштан лун-мөд, сені і нажөтка: сөмын кер помад гіжышт да кыгаад пасы. Сің-өд, Степан?

Коннөј. Сің, другө, сің.

Поп. Ті-тај кужад-жө вөлөм. Ме бара төвнад җік-жө тырла һанһад да јајнад: руга сен да, славітөм һан-да. Өд һоль со керка! Поводнөја чукөрмылө. Сесга төвнад јонжыка пөрыс јөзыд кулоны дај. Таво со сізім-һін кулі. Сізім мөс вајисны. Кушөмкө біја вібөм воліс-да, пасібө, вјалыштіс јөзтө, тырыс мем јај чукөртіс. (Гералөны ставныс).

Урафнік. Мыј-кө-тај зев пондід ошјысны. Мем, җајтад, оз во? Воө-жө-өд. Мунам гуга көлуј коргны, да гөһечаласны-кө, нінөм вылө һемтор оз сур. Пыдөжык јешщө тудан ідравны. Унжыкысө протоколсө воштыгысыс вылө вөчлам. (Ставныс гералөны). Енлы, јешщө-на вібтала. Төнзі зонјас вөлі сылоны полытіканы сыланкыв. Ме ставнысө најөс запротоколіті, јуагны понді. Најө повҗисны да мем оөм: кыҗ вібт шәјт шләпкісны. (Ставныс гералөны).

Старшіна. Гашкө җајтад менө пәјтөм Макарөн-да? Воө і мем.

Урафнік. Тед-нө кыс?

Старшіна. Со кыс. Волоснөј суд судитас морттө төлыс кежлө кымын, а ме гөһеч-вылө і мезда сіјөс. Неважөн өтї мортөс төлыс кежлө пукавны судитисны. Локтіс сіјө ме өрдө, кеммыгө леҗны: мыј-пө колө, сіјө і богт. Ме мортыд бур сөлөма. Кыҗ он-леҗ? Леҗі. Сіјө мем дас шәјт сөм вајіс, кык пунт выј, дас пунт јај. Мыј јешщө колө? Судитигад-кө кодкө мыј-кө вөзјас, мї мөда-мөдлы сөмын сіннаным лапһјтам: артмам бара. Јөјөс-өд јөзыд, оз гөгөрвоны. Уналаыс-өд богталам. (Гералөны).

Купеч. А мем пыр јөввыв! Сөм дугдывтөг шор-моз вібувтө! Воыс воө содө (Старшіна гудөкагө, мукөд јөктөны, шуалөны: „мјанлы і овны, мјанлы і гажөдчыны“).

Урафнік. Гажа ескө тан-да, лоө мунны. Празнік-өд. Тыш-коғ-кө пәнас, кужны колө протоколтө вөчны,

- (Урафник петö. Гералöны: „молофеч таяö!“).
- Поп.** Менам вина дiнад ылавоiс-жö. Славiтам-öд. (Богтö крест, jepитракиль).
- Коннiöj.** Те, батушко, код журнад ен ылав, öтi opдас кыкыс ен пыр.
- Поп.** Ог, ог. (Мунö. Крукасö да уö. Купеч кольöдö).
- Лесник.** Кык пöвсөн-кö-öд лöб, унжык һаныс воас.
- Старшина.** Лöбсид суфда чукöрыдлы öтув овны. Мöда-мöдö кутчiгам, да кöт кыз, а кыскам, ог лезö мыждыны.
- Коннiöj.** Пыр таз колö овны: мöда-мöд дор сулавны. Гöль jöзыд ескö мыj оз шуны-да. Мед! Öтув колö мiжанлы овны!
- Купеч.** Менгым воjдör jона ужöн һöбаслiсны. Öнi сөгга оз кöсjыны мынтысны.
- Лесник.** Коджас сещöмыс, ваj вiстав! Ме гiжала да мöдыс кернысö кута. Сек һе сымында мынтасны.
- Купеч.** (Вiставлö. Лесник пасжалö кнiгаас). Jöвгiһ Иван, Сопрон Вакка, Мiрон Якö, Онтон Семö... Таяjаслөн важга-һин ужjöзыс. Нöлыслөн шайт ветымын матö.
- Старшина.** Тан-таj ескö гажа-да, лöб мунны. (Четчö). Волö сөгга мiжанö! Степан, Öлексеj, пыравлö! (Петö).
- Купеч.** другжас, тi-öд уфад талун? (Пырö Марja).
- Коннiöj.** Öгö. Аскi кыщовтам татi гумлаjас гöгör да вöлiс локтам, пöкмöлтчыны.
- Купеч.** Этатi летчö горулас (кiнас iндö), сен зев уна кер да плака.
- Лесник.** Бур фелö, вiдлам аскi. (Пырöны Микiта да Матвеj, кодöс).
- Микiт.** Он-öмöj талун лавкатö вогтив? Папiрос да öрöшки колö.
- Купеч.** Кущöм талун тöргуйтöм һимлун-куфа, да jешщö крам прафникö.
- Матвеj.** Крам прафник-куфаыс i колö мiжанлы öрöшкиыс да папiросыс-а.
- Микiт.** Ваj, зонмö, Jогор, петав лавкаад!
- Купеч.** Öг, мiса, шуi-һин-таj. Нем i тефгыны сен. Петö, мунö!
- Матвеj.** Кытчö мунам?! Get даj мунам.
- Купеч.** Важ ужjöзтö мынты-да вöлiс лок выль вылас һöбасныс.
- Матвеj.** Коркö-öд мынта-на, оз-кö маһипест талав.
- Купеч.** Кущöм маһипест-нö ужjöзсö талавны вермас?
- Матвеj.** Вермас бара. Талалас да сымда i богтан.
- Коннiöj.** Мыj-нö кöчajинсö пiһавны пондiнныд горт шöрас?
- Матвеj.** Те-нö мыj мiжан вылö воан? Абу-öд мi керjасыд. Ен зев ышһас, вiдчыс!

- Лесник.** (Купечлы). Вётлы. Горт шорад он-жө лез пиңасны.
Марја. Мунө, рөзбојникјас! Пиңасны лөгөдчисны, јандыгтөм гинјас. Бур јөзгыс көт мед јандыгд.
- Матвеј.** Тајөјас бурөгө?! Мыјөн? Мед јона вјртө һоңалөны мужикыдлыг-да?
- Коннөј.** Мј һоңалам вјр?! Егө-на һекор кертө гекрестујтлөј. Вјр һоңалыгјас-пө!
- Лесник.** Ветлө вәјө урафникла! Мыј, купеч, тајөјас вылө вјқодан?.. Мун, Марја, ветлы! Сырө тајөјаслыг кывзам увгөмсө?!
- Матвеј.** Огө мунө.
Коннөј. Мунад!
Купеч. Мун, Марја, өдјө ветлы!
Марја. Пырыг-пыр. (Мунө).
Лесник. Те, пјө, вомтө зев ен калкјөдлы! Кывтө пыдынжык кут!
- Матвеј.** (Јөткыштө). Вешјы сео!
Коннөј. Те ен зев ышһас! (Матыгтө).
Микит. Аоныд тај воанныд.
Матвеј. Ен во, ен! Вешјы сео!
Купеч. Мунө сео! Горт шөрын јешщө коо онө-ө көсјө лептыны?
- Матвеј.** Мед оз воны. Воны-кө кутасны, со кыз колө тајө-јасөс. (Кучкө). Кер вылас мед ыжыдалөны, а мјан вылын һемтор.
- Коннөј.** Ој, ој, ој! Јурөс поткөдис.
Лесник. Тј тақ көсјад? (Көсјө кучкыны).
Микит. На, на! Тајөјас-тај збылыг! (Кисө лептө).
Купеч. (Горөдө). Урафник! Урафник! (Урафник пырө, шашка кыс-көма).
Урафник. Застрелу, зарублу!

М. Ульыров.

Јуаоанјас: Кодјас гөститөны купеч Јогор ордын? Мыјөн најө ошјыгөны? Кушдөм ногөн Јогор көсјө перјыны ужјөзјас? Кодјас сетчө локтисны? Мыјла когө воисны? Кыз вермаоны озыр јөзкөд, чина-власта јөзкөд, мед ескө најө оз нарвјтчыны ужалыг гөль јөз вылын?

КОМІ МУ.

Комі му куца ме муна,
 Гөгөр сулалө сөд вөр.
 Вөрыс вывті, вывті уна,
 Сыыс унаыс оз төр.
 Адқа: сені шылыд пожом
 Лептө вылө ассыс жур.
 Сылы өткоф төв көт гожом,
 Сещом пуыс таяд бур.
 Сені бытөд пөрыс пөчө
 Җормом кыпөдчөма коз.
 Сіјө увјас костын вөчө
 Вөрса пөтка шоныд поз.
 Сені вашкөдчөны гора
 Піпу чојкөд жежыд кыз.
 Мыкө сорнитөны нора,
 Корјөн лапкөдөны сіз.
 Сені сус-пу гөгрөс бока,
 Сені пелыс, сені лөм,
 Тани бафјас вөснө кока.
 Зев-на жеңыд налөн нем...
 Вөрыс помтөм. Тујыс көні?
 Зонмөј, јаг піјын ен вош!
 Адқа сені, адқа тани
 Ыжыд тапікасө ош.
 Ветлө көјін, піңсө јірө,
 Корсө аслыс кынөмпөт.
 Најан рұчыд гуө пырө,
 Бурөн некөдлы оз шед.
 Көчыс җебсө лапјас саяд,
 Віҗө ассыс дона жур.
 Ödjö-ödjö пуө кајө
 Паокыд бөжа ічөт ур.
 дозмөр пувсө зила сојө,
 Гөгөр гыө сөла, тар...
 Турі кокнас нурсө лојө;
 Абу муса сылы ар.
 Адқа: пішщальјасөн мунө
 Сөла кыјны комі морт.
 Гортса олөм сылөн вунө.
 Ылө колөма-нын горт.

Тујтөг өтнас ветлө сіјө,
 Вөрын нинөмыс оз пов.
 Уна вөрса пөтка кыјө,
 Уна җверлыс бостө лов.
 Комі мортөс ошкыд төдө,
 Төдө көјін, төдө рұч.
 Сөла, урјас сылы шедө,
 Сіјө кыјсыны оз муз.
 Муна воҗө. Муна ылө,
 Оз і помас пемыд вөр.
 Көнкө гора сорнө кылө,
 Көнкө јона клонгө чер.
 Адқа: сортовкајас леҗө
 Том і пөрыс комі јөз.
 Керјас берег дорө течө,
 Заптө вузөс вылө пес.
 Ужыс пуө најө кыин:
 Керлөн, песлөн содө лыд.
 Быд морт мырөсө тола піын
 Кытчөз оз во пемыд рыт.
 Уна пөсыс сені кісгө,
 Уна мортлөн тырө лов.
 Kodі сортовкаө гіжгө,
 Сіјө кокнида оз ов.
 Паскыд туј вылө ме пета.
 Адқа: мунө нопја морт.
 Којмөд, нольөд... Төда, төда,
 Мыјла еновтінныд горт.
 Ез ло гортад тіјан нинөм,
 Щыгјөн овны абу шаң.
 Быд лун сојны корө кынөм.
 Корены мөдөдчинныд нань.
 „Сіҗі, сіҗі.“ өтік шуис:
 „Мөдім заводјасө мі.
 Көт і сөкыд сетчө тујыс,
 Щыгјөн семјатө он ві.“
 Муна воҗө... Тулыс воіс.
 Лымјыд сылө. Кісгө зер.
 Көҗыд јісө шоныд сојө,
 Ојдө уналаті вөр.

Ваын сулалёны пујас.
 Ваыс візёдчан-коф лён.
 Ежва, Сыктыв, комі јујас
 Бытё паскыд езыг вён.
 Адза: вогёб берег пёлён
 Уна керка, уна горт.
 Керка сајын ветлө вёлён,
 Мујас гөрө комі морт.
 Јешщө муна воҗө... ылө...
 Воіс гожом, ыцкандыр.

Коса брінгём рытөз кылө.
 Тајө брінгём дыр оз быр.
 Көні помыс Комі мулөн?
 Ег ме адзы пом нї дор.
 Коди лыдсө төдө пулыс?
 Коди төдө сїјө тор?
 Комі му куҗа ме муна—
 Гөгөр сулалө сөд вөр.
 Вөрыс вывті, вывті уна,
 Сыыу унаыс оз төр.

М. Н. Ләбецов.

Јуасанјас: Мыјөн озыр Комі му? Кушом пујас сени быдмөны? Кушом эверјас, пөткајас олөны? Мыј керөны-вөчөны-комі јөз аслас вөрнас і вөрас? Мукөб ногөн кыҗі најө најөткасө перјөны кынөмпөт-вөснаыс? Мыј керөны-вөчөны-комі јөз тулысын? Гожөмын? Ыҗыд-ө комі му?

П ө ч ө — батлөн мам, баб. В а ш к ө д ч ө н ы — шытөг, гөлөстөг сорнїтөны. Т а п і к а с ө — чэрыда, наҗөникөн ветлөдлө. Ош-моз-пө тапїк-асө. Н а ј а н — муфер. Руч-коф-пө најан да муфер. Візөдчан—рөмпөштан.



II. ОЛӨМ-ВЫЛӨМ.

I. Ас муын.

Гажа ін, муса ін.

(Ас му).

Рафејта ме тенө, ас чужан муөј!
Муна көт мөд муө—те дінын думөј.
Гаж бырө, сөлөм пыр көсјөдө бөрдны,
Мыј-понда—ог вермы некықи төдны...
Рафејта тенгыд ме тулыс і гожөм,
Зера ар, көзыд төв, во гөгөр олөм;
Турун-һаһ ештөдөм; јујас-і, вөрјас,—
Быдтор зев муса мем! Мегырјас, гөрјас...
Рафејта гумладор, тыр колта вартөм,
Рафејта төлөдчөм, мешөкјас катлөм;
Когтыгөм, весасөм, мельныча-н ізөм;
Заводө ужавны төв кежлө гіжсөм.
Рафејта һарјасөм, һірасөм, печкөм,
Ректагөм, быдмасөм, пансөм да летчөм;
Челәфлыг рытјасын аһагур сотөм;
Пон увтөм, мөс баксөм, рузөг һаһ көтөм...
Рафејта вөралөм, леч тужөд кыжөм;
Субөта корөсөн чөскыда пывсөм;
Бөрдөм көт сералөм, став олөм-мырсөм;
Сынасөм, зуасөм, тојасөм, шыроөм...
Рафејта лыффысөм комілыг рочөн;
Рафејта быглалөм өснөфк сөчөн;
Сарајын ід чірсөм, кыз шыдөс тојөм...
Асыввоз празһікө пөг шаһга сөјөм.
Рафејта уна тор ас чужан муыс!
Рафејта сецөма,—ог вермы шуныс.
(Рафејтны быдөнлы ас му, ферт, колө)
Мед јона рафејта горт өіктын олөм:
Гажа, кор гудөкөн ворсөны зонјас;
Лөгыд, кор посвозын зыһгөны номјас;
Міча, кор вадорын сылөны нывјас;
Муса, кор кылан те бур комі кывјас!

Һөбдінса Віттор.

Ылі жöz мусаң ас чужан му-жылые.

(Гаж бырём).

...„Тырмас!“—шуі ме аслым. Сөмын ог төд, мыж-жылө-динө сижө менам шуоіс. Гораа сиз шуі і бытёо —уған иныг садмі. Ышловзі, четчі. Віқода: пукала ме кыржылын, жуждь кыржылын—днєпр ју дорын.

Вылын зев пукала. Бытёо зик кокулын визувтө днєпр. Кывтөны-катөны ју куға пыжајас, паракодјас. Кывтөны ва вывті пурјас... ју вомөн вез-моз нужөдчөмаөс посјас.

Уна пос! Öтi ме вєгтын —пода пос,—пу пос; катыдын-жык—вөла пос; кывтыдын—көрт пос,—көрттуј пос. (Јіркөдө, гымалө кылө—вужө сет појезд).

Ылын ва сажын тыдалө вөр. Кывтыдын зев ылын лөзалө слуда јур (Гора ведьм).

Төла.. Шоныд, вєг оңкјалө, довкјалө. Ставыс бытёо щын пын.

Төв паныд пукала лөгыда: чужөмөс ыркөдө, ачым гож сажын, пу улын. Кар-бокын, бөрвылын. (Мустөм буса өлан ін!). Зыкыс сьлөн оз-нын кыв татчөз, оз дөзмөд менө. Јона-жө-нын мустөммис сижө, пель өөдмытөз лоі. Сы-понда сєгга і пышјі сетыз, локті татчө вадорас шөјтчыштны, өөлөмөс лычөдны. Лөгыд-жө тани! Локті да мед војдөр пөттөзым кујлі, вөрчөдчытөг пукалі дыр. Зев лөгыд кажітчіс кар бөрын. Ним-кодасі јона ыжд, паокыд ваөн, ва саж сад пын міча керка-јасөн, паракодјас ју куға ветлөмөн...

Шондыс, југыд-шоньд шондыс өөлөмөс шонтіс, нєбзөдіс. Төлыс, асыв-вој төлыс ыркөдіс, пожјаліс чужөмөс менгым!

Сижө-жө думјас мем вајис, чорыда јурө пукталіс. Асыв-вој төлбј! Те-өд мијанладорсаң локтан, мајбырөј! Менам чужан мусаң, комі мусаң!.. Вістав-жө меным, вістав, мыјјас-нын мијан гортладорас вөчө (кергө)!?..

Гөлөмлы ез ло долыд. Кыпөдіс сижө кыккө мөд тор, пыдыг пыщкөсыг курыштіс,—лоі мем гажтөм, зев шог. Жугылтчіс чужөмөј, дојміс өөлөмөј... да, сиз! Заводітчіс пурсаң. Кер пур кывтөмыс дум вылө вајөдіс, сін вылө. ускөдіс Ежва јунымөс асоыным.

Өтi пур кывтiс... мөд, коймөдыс ме вестө ва шөрас өбдi. Кутi вiзөдны—керјасыс вөснiдөг, чуклаөг да дiнышөг. дум-ыштчiс гортыг кер кылөдөм, кер лөзөм. Го-мајбырөј, мијан пујасыд да керјасыд өг-кофөг: вөкыдөг, кузөг да кызөг. Көт i тани вөліны мукөд пур вылас бур керјас, да меным ез сещөм мiчаөг кажiтчыны. Артагы кутi да уна-жө-нын i вөр нуисны мијаныг: быд тулыс ју тырөн оравлытөг кывтө... Уна, уна мукөд тор дум вылө угi. Өнiја-дырјi, өнiја кадө!.. Өнi ескө гортын овны, ужавны да велөдны том јөзөс воқө овны. Кор-нын i помагас тајө тышыс (војнаыс!?) Кор-нын i волас гортас комi војтырыс?!..

Виқөда ва вылө: кушөм гудыр, њујта зев вiзувтө, пемыд. Мијан Ежва јуным! Мајбырөј, кушөм југыд да сөстөм сен ваыс! Кушөм көзид, абу небөг тани кунва-коф шун. Го мајбырөј, коркө бара адзыла ог-нын тенө-а, Ежва јуөј, вердыгөј-удысөј? Сурлө оз-нын тенад кыпид морөс вывти пыжөн ветлыны-а, југыд вiзөдчан-коф ванад њимкофасыштны, сiнва-коф сөстөм ватө јуыштлыны; сурлө оз-нын коркө черитө кыјыштлыны, суг комјасөс вугырөн кыскавлыны?! Ок, кор-нын бара сещөм шудыс лолө мијанлы?!

Виқөда сөсга: ылын ва сајын тыдалө вөр. Но кушөм-нө сiјө вөр! Сөмын кышыс вөрыслөн: гөгөр куз гөд трубајас вөрпу јывтiыс тыдалө сарвиқө, да дугдывтөг гөд шын сетыг петө. Кажтыштчiс гортыг мiча гажа рас, југыд-гора јаг нөрыс, гөд пемыд парма вөр, көнi өнi ыркыд i лөњ, шы-њи-ру, њөкод тенө оз лөгөд, њөкод тенө оз дөзмөд.

...Лөсыд-жө-нын мијан вөрјасын, ваясын. Ме мөвпала да думөн кажтывла Ежва катыд пыжөн катөм. Адза i кыла ставсө —бығтө сiнвозын сулалө. Повоффа мiча: шонди, лөњ. Сөмын пелыс дугдывтөг вөльскө да гольскысө iзја ју пыддөсө. Быд зiб-јыштчөмыс пыжыд чөпөсјө, тувгысө воқө, шкорөбөн ванырсө өрөдө, дорјасөдыс салгө. Уна көж њин колi. Кымын катыд—сымын гажажык. Жужыд iз слудажас кутiсны тыдавны.

Ставыс сiнвозын. Со тонө вомын куза утка котыр шпарөдiс... Лөњ. Вөсiг өтi кор оз вөрчы. Шондi сөмын шлангө. Ырөм пу увтi катам, когт вывти гыжјаоам. пыжнымөс мијанлыс нөбалө бөр, кывтыд нырсө бергөдө. Кашкам, пөсалам, зiбјагам зiла; көрта пелыс толькө заткысө iзјө.

Гажа вомын куза катам. Јур вестын слуда кыпöдчö вылö.
 Нїјажас сен із вылын быдмöны. Ок, гырыгöг-жö быдмöны!
 Кызöг, кузöг, веккыдöг, мїчаöг!..



Нїјаöј, нїјаöј! мїча муса пуöј! Адзывла ог-нын ме тенö
 коркö? Мукöд пујасöј, менам чужан муын быдмысјасöј! Адзыв-
 ла ог-нын коркö тїјанöс, мајбырјасöс, пујасöј? Бытö ловјаöг
 сулаланныд менам сїнвозын, кыла аскостаныд вашкöдчöм-
 нытö тїјанлыс.

Вїж кырсга пожöмöј! Веж лыска пуöј, гажа їнын быдмы-
 сöј, шоныд гожöмын, кос лыа вылын, пöжгысöј!

Гажа јагöј, тенад олан їнöј! Коркö бара лолö оз-нын мун-
 лыны меным тенад жежыд жöждöра кузаыд, лым-коф жежыд
 јала вывтыыд! Котöрта ескö јала вывтыыд да тенö, мїча јон
 пожöмöј, тенгыд кыз кырсга дїнтö сывтырјөн зїгöда...

Те-нö, пемыд лыска козјöј, жугыль чужöма пуöј, мы-нö те
 сещöм гажтöма сулалан? Лапја öшјöм увјаснад, сöд, чорыд
 кырснад кажїтчан зев пöрысöн... Сулалан—бытö пыр дугдыв-
 тöг те ыжыд дум думажтан јуртö öшöдöмөн, бытö пыр тенö
 кушöмкö шог лычкö.

Коңöрöј, козјöј! Ме тенö гöгöрвоа, тöда ме тенгыд ыжыд
 думјастö, кыла тенгыд шытöвтö, кор тöла-дырї те зöннад
 копраган, лысјаснад шуштöма шувган, уызїнад норaa зуртан...
 Ме гöгöрвоа тенö, рамиңк пуöј. Те он корö гажа (сїнмö чет-

чан) олан ин; он радејт оін јоран ин; он шыблас, он уокөдчы јөз оінвоқо. Пыр кықкө-мыјкө јансөдчан мукөдыс, мед тенө некөд ез адқы. Ребсасан сонјасын, увтасын, пемыд інын, нөж-јөнікөн быдман воыс-воо. Воқ мөдөдчан қормыны, подувзаңыд тошсавны-ројсавны. Подулөдыд тенад небыд веж нщ волсасө, бытө шоныд волпас пөрыөміг кежад теныд лөсөдө.

Јона ме те улын овлывлі-ворслывлі қола-дырјі чомјөн да ур кыјөмөн. Унаыс тенад леб улын саядчывлі зерыс да көқыд вој-төлыс.

Атө-жө теныд, бур пуөј!

Бурөн казтывлө тенө став вөралыс: өд кымын ур вердчө тенад колјасөн. Кущөм те мича төвшөрын овлылан, кор көқыд-дырјі корја пујас, текөд ортчөн быдмысјас, пагтөмөг сулалөны да кынмөны. Те бытө паркаөн пагтасөмыд шоныда да зев мича вөт вөталан вуграліг-тырјі. Тенад щөкыд увјас вылад кыза өшјөма лым. Төлыс југыд војө мичаа ворсө, пөртмасө зарнөн, езыс көзулөн қірдалө лым чірјасыс лысјас јылад. Вежа-дырјіыд тенө мыј оз ыждөдлыны! Тенө вайөны, пыртөны керкаө, сувтөдөны горнича шөрө; тенө вөчөдөны-баситөны зарнөн да езысөн, өшлөны мича чачасөн, јүрдөдөны өісјасөн... Чельасјас котралөны те гөгөр да өылөны-ворсөны гажаа.

Уна пу пөвсыс тенө бөрјөмаөг өтнадтө, сы вылаө пуктөны тенө, аслад рамлуныд-куза да ічөт тужө олөмыд-понда көнкө..

Тані уна пөлөс-жө пуыс ем: мичаөг, жұжыдөг быдмөны, сөмын абу војвылын быдмысјас-коф мусаөг. Мыјла-нө сещөма ме радејта тіјанөс? Мыјла сещөма гаж бырө тіјаныс?..

Важөн-нін ег адқыс сускөс нн ывјөс. Мичаа озыра пырыс быдмыс пуөј, чөскыд сусколъа сускөј!

Небыд гөдов веж лыска пуөј, чөскыд өір дука ывјөј, муса пуөј!

Абу прөста тенө комі јөз шуөмаөг „ыв“ пуөн. Аслад мича пөртмасан шөвк-коф небыд лыснад, чөскыд дукнад, лөыд тушанад—қик те сөстөм аң-коф, мича муса ыв-коф.

Ег-на вунөд і кыққөс, жежыд лым-коф езыс сымөда паскөма, веж турун-коф корја пуөс.

Уна бур тор теыс вөчөны. А мында корөг төв кежлө лөсөдөны. Кымынөс те пывсөдан-небчөдан, муқөм кі-кок бурдөдан, јірмөгсө (прөстудасө) лы пывө вөтлан.

Со мајбырөј корөгөн пывсөмөј, муса комі пывганын пывсөмөј!

Посні пөлөс пујасөј: піпу, лөмпу, гөрд пелысә сөспу. Тіјаныс щөщ менам гажөј бырөма јона.

Піпуөј, піпуөј! меным те зев жал: пыр те тірзан, полан кодыкө, көнөрөј,

Кушом те мича аржавыв чим гөрд зарні корјаснад! Мед-бөрјасыс те сиз корјас гылавтөзыд пагтаглан.

Те-нө, лөмпую, пагыд кустанө! Мыјон те абу мича?! Лым-код жежыд зорізнад тулысын код-нө тег мичаыс, сөс-төмыс ем?!

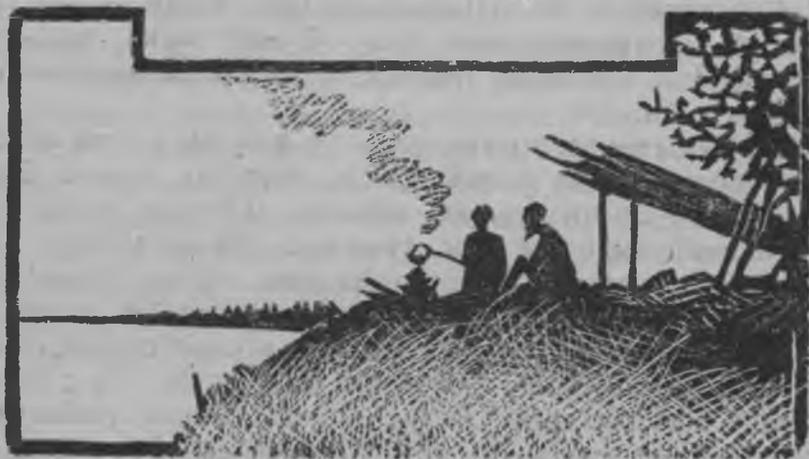
Пелысөј, пелысөј! Гөрд жура, тугја вотөса пелысөј, гожом пом висталысөј!...

Мөдөдчылам-жө воқө...

Јенмыс рытјө-нын: шондыс увтасмө... Ыркнїтїс. Көзыд-код ул руөн өвтыштїс чужөмө. Номјас рытладор өдзїсны, куртчаг-өны. Ме номдөра пестерыс перја.

Лөң, шоныд ва вылын. Көн-сурө черї четчыштлө; комјас варскөны ва вылын—гагјасөс куталөны. Гїнмөј унаыс уелывлө вугыршаф вылө, но терпїта,—колө катны талун Чер-вомөз.

Шондї сажалї-нын. Руалїс. Регыд-нын, регыд воам, сөмын өтї вомын-нын колы! Со-өд і воім-нын! Пыж зушкыс кыр дорө. Гольдчїг-тырјї четчам пыжыс. Біјасїм, пестыгїм, щажнїк өшөдїм.



Ме пыж дорө котөрта, бөгта вугыршаф да пыж бөжсаң чөвтаса. Мед војдөр чөвтөмас-жө вугыртабјөј сунгысїс, воші. Кыска черїөс ва паныд. Кїбј тіралө, шатөј гїнсө мегыр-моз... Пыж дорөз воїс да друг быркнїтї—вел ыжыд ком шедї. Бара чөвтаса, комјасөс кыскала ва пышкыс дугдывтөг. Лөвыд-жө-нын!

Јортөј менам чуксалө кырјывсаң: „еновт-нын! Лок щажтө ју, көзалө“. Одва убелїта еновтны вугырөс, каја бї дорө.

Рытыс! Кушом лөсыд! Лөн, лөн... Сөмын Чер-жу бузго мельнича пруд-моз Јермил керка вестган. Ваыс сеті чој бөр кост куҗа гөнечөн летчө, быҗа ырөш-моз Ежвао угө.

Көнкө гортас жыдач гречкө, да істан гежөдіка кор-гурө чіпөстлас унјывыс дышініка: „і-іс, і-іс, і-іс—іссс“... аслас вөсны гора гөлөснас. Бара лөн.

Мі вон зевтам, водам. дыр-на менам оз уҗы, думајтчө быдтор-јылыс. Сещөм лөсыд сөлөм вылын!.. Номјас вон гөгөр сөмын сілгөны, пырны піскөдчөны. Некеы! Он бост мјанөс! Тырмас, рытыбыд-нын вилөдінныд.

Јешчө өтчыд геңнітіс жыдач дај лаңтіс. Ылын, ылын көнкө, муртса кылыштө, буксө суз: „буг-гууу“... Шуштөм. Көнкө олас көч чарөстіс... Бара лөн. Некод некөн оз кыв номјас-кынзі. Најө-тај оз лөнлыны, пыр зыңгөны вон гөгөр, сөмын оз-нын сещөм јага. Асјадор матыгчө: јірмөг налы. Сы-вөсна најө вочасөн дуңгөны-пышјөны вон дорыс... Лөсыд сөлөм вылын, кокні. Нумјаліг-тырјі унмовган чөскыда (важөн-нын сізі ег уҗлыв).

„Четчы шај јуны“, —кыла кытыскө гөлөс унјылыс-моз, но бөр унмовса. Бара недыр овмыгкыла; „четчы-нын“... Вочасөн саҗма, но дыр-на ог кыпөдчы, зев лөсыд кујлынысө. Кыла кызі быс тачкөдчө да шајнікын ва пуө, біпур дорын кодкө ноккө. Мед бөрті пета вон пыс. Сінмөј оз-на вогыс—јорө југыд шондіыс... Көмага, пастага, летча вадорө мысгыны көзыд сөз Ежва ваөн.

Нурјасыштім, сојыштім, сесга пыжөн бара воқө мөдөдчім. Лөсыд, долыд сөлөм вылад! Кі-кок шојтчөма, зумыд. Зібјасан зіла. Пыжыд сөмын тувгысө нөв-моз. Ывлаыс гөгөр кушөм гажа! Шонді вилө-нын кајіс. Неыжыд төв кыпөдчіс. Кокнід лолавны морөсыдлы—бытө ульөв јуан... дукуыс, дукуыс! Кушөм чөскыд, морөсад оз төр... „Асылөкајан“ вомынөд катам.

Кушөм гажа гөгөр! Кык бокөдыс жуҗыд слудаа, гажа јаг. Воқө. Регыд-нын воам. Медбөрја чом кост. Со „Визув јол дор“-нын. Вадорас пыж. Керка дорас тыдалө кодкө ноккө. Керка гөгөрыс зев гырыс нјајас сулалөны. Вөр керкаыс зев ічөтік на дінын кажитчө...

Воқө катам. Віз вылө воім. Ректысам. Катлысам. Поздысам. Ышкыны заводітчам. Ок лөсыд-жө ышкыныд ју јыв турунтө!

...Муса ас чужан горніөј, комі кывјөј? Јона-жө-нын менам теыс гаж бырі, со-мајбырөј. Коркө-нө кывла ог-нын тенө ас пелөн, шула ог-нын ас вомөн тенгыд, комі горнілыс, дона кывјастө?.. Горнітныд окота, сөлөмтө бурөдныд; окота виставныд асгыд шогјастө, думјастө, да некөдлы. Колө горнітны,

да некодкөд. Ветлигөн-мунигөн пыр корысан, кызысан ас мортос. Пелтө торгөдөмд да пыр нафетчан—оз-ө кодкө ас сарыла морт сур. Оз-таж. Некодкөд-таж шыасныд, некодлы-таж висавныд курыд шогжастө, некодкөд-таж нымкофасныд нымкод-торжаснад.

Кушөм гажа, кушөм долыд вөлөма ас муад овнытө. Сомын-таж сижө бөрвылас төдан да кафалан, горттө еновтөм бөрүн. Быдтор-таж гортладорыд тенө вөрөдө, быд лолөмтор муса кажитчө...

Өні гожөм. Көзыд төв бөрүн да зера-лымжа тулыс бөрүн лөсыд-жө өні мижан војвылын гожөмыс! Јунь—лөзза-номја төлыс. Медга гажа кадыс во гөгорнас, медга донаыс виз-му ужалылы. Тувсов ужјас ештөма: гөрөма і көзөма, јөрјасө пуктысөма. Виқ вылө воқ-на петны. Медга ештан дырыс! Ставыс быдмө: пујас, турунјас, вотос зорічалө... оз кісмө (регыд челафјас вотны-нын кутасны).

Ҷоладырсаыд думвылад уеө. Ветливлам вөлі ми оз вотны „Жужыд сонө“. Кажылам вөлі челаф чукөр вотчыны выл сүмөд тујісјасөн, мича краситөм часјасөн... Ыб вомөн... Нур вујасөд... Помөс јуөд келам... котөрөн. „Жужыд сонөз“ сувтытөг кајам... Пујас костті, тусапу пөвстті ветлөдлан-кышлалан, горалан, сылан куз лунтыр. Шондиыс, југыд шондиыс јенејас! Му пасталаыс зарні југөрјаснас тыр...

Сінваыд петас кақтыштан-да. Ҷоладырсаөј, со мајбырөј! Ылө-таж те колөмыд! Вөт-моз олөмөј, рајын-моз вылөмөј, ылө-таж те колөмыд! Некор-нын оз бергөдчыв... Горшыд гөрдізасас, сінваыд пөдтө кақтыштан-да. Быдлаө волаи думнад, быд пелөс кақтыштан гортладорыд: виқ вылад-і, му вылад-і, маті төдса вөрјасөд ветлөдлан, быд пу кост видлалан... быдлаті думыд лебалас, быд пу костө сінва војт ускөдас... дона ас чужан муын інјасөј! Јона-жө ме рафетја, јона гажтөмча тіјаныс, некық ог вермы тіјанөс вунөдны...

В. Чісталов.

Онкјалө, довкјалө—кор зев шоныд, шудны—снәлө-пө шоныд; шоныд руыс інмө гөгорыд төв ру-моз, лолалө быттө. Довкјалө—шоныд руыс вөрөдө: ыпнәтлас чужөмад да бара. Төлыс шоныдсө вөрөдө, довкјалө. Сіныш—кыз діна, вөсны јыла кер. Војтыр—уна јөз. Важөн војвывса олыөјасөс сізі шудмаөс; нујт—визувтөм ва пышкын овлө вјж, гөна быдөн (тина). Шун—ваыс-пө шун, кунва-код; абу сотмөн пөс, нә абу көзыд. Кыпыд—жужыд, гажа, југыд. Сөстөм—вылмыскөм, мича, југыд, абу пеж. Шпарөдіс—пөткајаслөн лебигөн бордјас шыныс сізі шуө. Шлангө—шондиыс-пө мышкуө сізі-і шлангө; нөрөм—пөлөстчөм. Пуыс-пө нөрөвтчөма, пөлөстчөма, пөлінтчөма. Ҷигөда—кутла. Шытөв—гөлөс. Шущ.

т ө м—гажтөм, мыҗыкё бытёё полан. Тошгавны—ројгавны. Сёспу—
—пелыс пу. Чер ју—Ежваё уёё. ичётык ју, Сінгё—кусінтчё. Быркытны—
—друг, өдјё шыбытны. Слуд а—гёра. Чаг—тагті. Помёс ју—уёё Ежваё
(Ежва јылын).

* * *

Асја кыа вылө лебалө,
Асја шондi гөрда петөма.
Луншөр шондi өдјө пукалө.
Рытја шондi—ылө уёё југөрыс.
Рытја кыа гор лебалө.
Ва вылын пыжајас кывтөны.
Сыныгјасыс, бөжалыгјасыс
Том молодечјас.
Пыж щөрын пукалыгјас
Мича нывјас.
Најө ылөны шога, шога.
Вадорын ныв гулајтө да i бөрдө,
Кокас түпель боквылас талалө,
Јурас чышјан—чышјансө вошталө.
„Етіјө чышјан меным абу жал“...

Заводө ветлөм.

(К. Ф. Жаков „На Богословский завод“ вiетјас верті).

Паскыд туж вылө ме пета—
Адча: мунө нопја морт,
Кожмөд, нольөд... Төда, төда
Мыјла еновтинныд горт.

Лебедев.

Заводө медаөөм.

Вылгорт грездө, правлеңнөс, локтөма кыз-коф морт, нум-
јалө быдөн. Виçөдны—мортыс бур, сөмын најан да муфөр зев:
став думсө төдө прөстөј мортыдлыс. Сіјө вөлөма заводө медальс,

Кутісны горзыны грезд кучала: „Воома заводо медалыс. Сом-то мыҗда вајома!“ Быд оіктсан луҗго јозыс правленњо доро.

Лун шондіа. Гажа сөлөм вылас јөзлөн. Чукөрміс уна со морт. Увгоны, тојласоны, сорнітоны правленњо гөгөрын, килчө вылас, пыщкөсас-і. Правленњо пыщкын „бур сөлөма“ заводо медалыс ез жаліт деңга, быдсөнлы сеталіс: кодлы 20 шайт, кодлы кыҗ вітөс, кодлы ешажык. Турунвіж дөраа пызан дорын пукаліс старшіна, медалыс сетөм задаткі деңгаыс бергөдаліс вот, кырымавліс пашпортјас. Сөмын пашпортјассө бөр ордас кољөдаліс. На-пыџді сеталіс заводоҗ „мунан гіжөд“. Гашкө со мужіка-зонма агсө вузалісны вогөгөр-кежлө Урал саяса заводлы. Медальөм јөзөс јуклісны дасөн-дасөн. даса чукөрјасын быд морт вест мукөд өкмыс мортыс кырымазалісны, мед оз пөрјав сіјө мортыс, мед сещөм-сещөм кад-кежлө вөчас сымда сыв пес Богословскөј заводлы.

— Ок ті вежөртөм кычіјас, еновтанныд өвмөстө, кәҗөд-чанныд му-віҗ доргыд анапема завод-понда,—шуаліс Іван німа зор мужік, лабутнөј морт. Сіјө ачыс унаыс-нын вөлөма вөлөстса старшінаын.—Воштанныд јонлунтө јөз муын... со шайт-понда. Со шайт-понда, міга! Со шайт-пыџді кык шайтыс гортад оз во, ставыс бөр сетчө кољө.

— Лант, Іван!—гашкө дасөн сы вылө горөдісны.—Кыснө мі кутам вот выланым бостны? Мыјөн пондам празніксө кољавны? Уна-ө-нө те төждысан міјан-понда? деңгатө веіг өті кујімур некодлы он уждыв, һантө сізімур дон он воҗөсав. Лант-нын, пөрыс куц!

Лөгасіс пөрыс Іван зваг өрнөјасыс, сөвчыс да муніс правленњөыс. Правленњо дорө јөз пыр өтарө содіс. Горзөм-увгөм кыліс Іван керкаөҗ.

Сені-жө вөліны Васілеј да Пілө. Најө бостісны задаткі морт кыҗ шайтон, мынтісны вожында вот. Кіаныс кутісны заводо „мунан гіжөд“. Накөд щөщ сулалісны сөд тошка чіткыла јурсіа Педө, куҗ ныра, сөдінік морт Макар Степан, томінік „ічөт“ Степан, ічөтык зельд мужік Ісак, рамінік, чельаџтөм Варө. Варө вылын шмонітісны: „Те-нө мыј тан керан? Гашкө, мөд баба көсјан корсны заводгыд-да? Чельаџ тенад абу, мыјнө те деңганас керан?

— Кувтөҗыд-тај быдсөнлы лөб овны,—воча шуіс Варө.—Чельаџ абу. Јенсан-өд сіјө.

Васілеј, Пілө, Педө да Степан петісны јөз пөвсыс, һөбісны мед матысса кабагыс четвөрт віна, мунісны кытчөкө заводо медагөм солькнітны. Најө ескөн унжык-на һөбісны курыдтө-да, бабајасыс чельаџныскөд кыјөдөмаөс кабак дорас да мырџөмаөс деңганасыс. Празнік лоі Вьлгортын. Кодјурајас содіны. Горзөны, сьлөны, увгоны, когасөны... Бур сөлөма за-

водо медальыс сіңі і шыблаліс којіс деңгәтө. „Аттө, уна-жө сылөн деңгаыс!—јөз пын өөрнәтисны:—озырмөдәс-жө грездтө.

Летчәс-нын шондә лысјас сәјө. Зарнә гөрд кыа тупкәс јенеж жынсө. Ломчәсны козувјас јенежын. Зірдалоны Вьлгортса пожом пу керкајас вестын.

Көнкө гудөк шы кыліс. Вічкодор өіктеаң локтөны ас өіктө, давпонө, заводө медагыөјас, варова өөрнәтәг-тырјә.

— Оңә ладмәм,—шуө Пәлө.—Вот мынтөма, әпетын өөм! Со-өд заводыд!

Васілеј ворсәс јөктыштәг-тырјә. Грезд паоталаыс кыліс гудөк шы.

Заводө мунөм.

Воіс шондә гортыс петан кад. Мөдөдчәсны ылө тујө. Жал ескө горттө колны-да. Мыј керан? Быт мун. Вөлі југыд көчыд асыв. Мужікјас, бабајас, челаф окасөны, бөрдөны. Шондә өшін гыөрын ворсө: југөрјассө швачкө прөшщәјтчыөјас чужөмө. Быдлаын лөсөдчөны, прөшщәјтчөны. Лымјөн тырөм керкајасыо ставөн-ставөн петалісны ывлаө. Заводө муныөјас вөліны туна-өс, паса-дукөсаөс, кушенча кепысаөс. Ставыслөн бөрсәныс өөјанөн-көлујөн сөвтөм даф. Сумыштны-өд колө: вожын-кежлө 800 верст сәјө мөдөдчәсны.

Шондә керкајас сәјсаң пыр вылөжык кајәс. Сіјө асчәс өіктәыс нөжјөнәк петыөјасөс, дафда крестәнаөс. Гөтырјас, челаф, пөрыөјас бөрдөмөн бурсәг-тырјә мунісны верөсјас бөрсәныс, батныс бөрсә, пә бөрсәныс,—кольөдәсны најөс. Сөрнәтөны, ылөны, горзөны, бөрдөны... Уна өөлөм јөктәс курыд шогла, југыльлунла.



Мужікјас нөжјөнәк мунісны карө. Кок уланыс лымјәс зуртәс, нәксәсны-горзәсны дафјас. Уна өө мортлөң лөмәнәк өөр-

нѣтѣм шы паскалі асја ывлаѣ. Кырныша-піа лебѣисны муныѣяс
 жур вомѣныс. „Курк, курк“ кылѣс горзѣм.—„Кытчѣ тајѣяс
 лебѣѣны, јеремакань-кукань“—шуѣс Педѣ.—„Сір піѣ горшаныс“
 —мојдагыс Макар содтіс. Быдсѣн асногыс вісталис налыс
 петкѣдчѣм. Мукѣд повѣисны, мукѣдлы нѣмкоѣ лоі.

Кырнышјас налы воѣі олѣм вісталисны.

Заводын ужалѣм.

Чер шы кылѣс чѣв јаг пастала. Саѣмісны гујасас ѣверјас.
 Петісны репасјасгыс пѣткајас. Кошкѣдчѣм шы шѣкмѣс, ѣазгѣны
 лечыд піајас. Со воза пожѣмјас, уна вожа кыѣјас, сѣд козпу-
 јас пѣрласѣны увгіг-тырјі. Шуѣлалѣны, лѣвтѣны, лебѣѣны ув-
 јасыс, торпырѣгѣѣ жугавлѣны пожѣмлѣн, козлѣн јон керјасыс.

Шѣкмамміс керасѣм шы, јонжыка кывны кутіс сѣлѣмтѣм
 піалѣн ѣазгѣм: сіјѣ вѣлі, гашкѣ, со вундагны кужыс кыын.
 Вундалѣны, начкалѣны вѣрса гігантјасѣс*). Сѣмын мырјас-
 сертѣыс поѣѣ тѣдны, јона ѣ пѣрысѣс, јона-ѣ јонѣс вѣлѣмаѣс
 мѣча пожѣмјас, паскыд јагын вѣрѣѣдлытѣг быдмыѣјас.

Вѣјалѣны морѣсѣѣыс лым піѣ пес кералыѣјас. Важѣн-нѣн
 пѣртчѣмаѣс дукѣссѣ, лазсѣ. дѣрѣм кежыс најѣ ужалѣны.

Сѣд вѣр шѣрын бѣпурјас ломтыѣѣны. Шыныс кајѣ јенеж-
 лаѣ. Бѣ гѣгѣр ѣшлѣма ва паскѣм. Мѣтыр вылын пуѣѣ щај,
 гырыс пѣртјасын пуѣны шыд да рок.

Кералѣны, пілітѣны, поткѣдлѣны. Лѣгыд песчѣпасјас щак-
 јас-мос соѣѣны. Оз дыр ѣбѣдајтны бѣ дорын! Жеѣыдѣс вѣјјасыс
 вѣр керкаын!

Шондѣ петѣ, шондѣ летчѣ, мѣріад**) козув мунѣ јенеж выв-
 ті. Лѣна кывтѣ јенеж выетѣ тѣлысѣлѣн чарла. Керасыѣјас ужал-
 ѣны-на. Пом абу најѣ ужлы.

Кос вылын усыс салдат-мос пѣрласѣны гѣрд пожѣмјас,
 чуртѣны-бѣрдѣны, гылалѣны мѣча сѣд козјас. Пашкыр јура,
 јежыд вѣна мѣча нывјас,—кыѣ пујас—водалѣны кымын кыымѣм
 му вылѣ чужѣмнас. Оз жалѣтны најѣѣс мужѣкјас, скѣр вѣјвыв-
 лѣн піјаныс. Оз жалѣтны і мужѣкѣс олѣмлѣн ногјасыс, озырлѣн
 ѣепјасыс.

Тырмѣ уж јон вынѣѣрлы шеныштчывны!

Заводлѣн чугун рушкыс ыжыд: уна пес сојѣ чугун ѣвер...

Рытын.

Рыт. Вѣр керкаын сѣкыд уж бѣрын пукалѣны мужѣкјас.
 Кѣрт пач дорын најѣ курѣтчѣны. Керка ѣѣѣс вогса. Пукалыѣјас
 вылѣ јенежоань віѣѣдѣны козувјас.

*) Зев ыжыд торјѣс шубны гігантѣн. **) Мѣріад—зев уна мѣлѣон.

Вылыс жожын кујлөны муџом ужалыџас. Kodi уџө, kodi mojdö.

— Уна-ө кералин, Педөр?

— Еща, 10 сыв. Те-нө уна-ө, Максім?

— Сыв кыџ кымын,—шуис сiџө повџымөн ыџыд чер вид-лалiг-моз. Көрт пачса өгырџас воџын черыс џырдалiс.

Порог вылын пукалiсны Васiлеј Пiлакөд.

— Зев-нын комын шајт дон ужали-а, сојјасөј муџны-нын кутисны,—шуис Васiлеј: сөвџыны, таџом ужнад.

— Ферт тајө абу гудөк вөчөмыд. Тајө мы-на. Воџын-на-өд ужыс. Сојтө он кут вермыны лептыны, быд нөрјө кутан мыщ-асны,—шуис Пiлө.— Секи најөткаыд лөб.

Васiлеј бостiс гудөксө, нора мыкө кутис ворсны.

Ödjö муно кад. Матысмө тулыс. Ужалыџас термасөны помавны ужжассө... Быдтор ескө шањ, сөмын код-сурөс суйс прiтча: Исакөс ламөдис зев ыџыд пожөм, iчөт Степанөс ныв пу dojdic, Варө кынмөмла вiсмiс. Исак iжгылтчөмөн кујлис пу улын. Кыскiсны сiџөс сөтыс, көсiсiсны сафсө петкөдны. Viçöd-лисны да—лолыс-нын петөма сылөн, кулөма. Тырмас сегга сылы вомтыр нањ-понда казнаса заводџаслы пес керавны.

— Мы-нө кутам керны?—ужалыџас вылө viçödig-тырјi жуалө Пiла:—попысла ветлам огө?

— Олас,—шуис Педө:—лыдфам агным молитвајас да кущ-смикө коз пу улө џебам дај. Бабаыс тон мөдыс панapidасө ылөдас. Öни ужалан кадө некор miјанлы попла ветлыны.

— Сiџi ферт,—шуисны мукөдыс.

— Чөлөј, мыжмам бара. Оз поз поптөг гуавны,—шуис мојд-ыс Маркө.

Исакөс пунктiсны муреннөј локтөџ коз пу лапјасыс вөчөм чөмјө. Вежон-мысiти начальствоыс жуасөмөн сiџөс џебiсны за-водса гујас вылө. Ас грездсаыс сiџө гу вылө сувтөдисны пу крест. Öни уџө сени Исак, ылын ас музаныс, төдтөм jөз повсын.

Степан да Варө нөшта таладор жугыдынөс-на вөлины. Најө кујлисны керкаын, дугдывтөг ружтисны, ымзiсны, кытчөџ Пiлө пражык лунбө ез најөс ну завод больничаө.

Ыџыдлун.

Воiсны тувсөв пражыкјас. Ежвасајас мөдөдисны мортјасөс фөнгала да винала. Најө лөсөдiсны Ыџыдлун колыны вөр-ын. Ещажык-пө фөнга мунас дај iчөтжык грек. Заводса вој-тыр пражык-дырјi рытјаснас зев вөли локөс. Том jөз ветлөд-лисны кiсфөнаөс, пуртаөс, чераөс. Рытын-кө вөли петас туј вылө бокөвөј jөз, пыр i кофө воасны заводсакөд. Уна мортөс i вiлисны

сен. Вöрын комі јöзлы зев вöлі гажа. Уна куреңын ужалісны öтпырјö.

Праңнікјасö ужалысјас куреңыс-куреңö ветлöдлісны мöдa-мöд ordac гөгитны. Гажаа колысны пöрасö.

Карыс мортјас воісны вина ведрајасөн. Мöдіс јуөм.

Праңніклун бöрын јон морт Максим кывтыдсакöд лампаөн мöдöдчісны куреңјасö.

— Кымын морт те вест ковмас?—јуалöны сылыс кодјура керагысјас быд боксаң тојлаліг-тырјі. Сіјö мунö на пыщкын, ківіл оз кер, бытöд коз пу туса пу куст пöвсын.

— Кыз мортыд меным еща лö.

Збыл-ö шуö Максим—аслас мышкунас төдмалыс некод ез пет.

Вылгортсјас щöц ветлöдлісны куреңјасöд. Налөн јура-лыгыс вöлі мојдыс Маркö.

Маркöс некод ез вермыв сорніөн венны-ні кывјөн јöртны.

Најö адчісны јöз куреңјасыс гортса төдсајаснысö. Öтйлаыс адчісны Јелькінöс. Сіјö вöлі утöд көрт пач дорын вөр керкаын. Кокас нінкөм. Шуöны, öтi лунö-пö сіјö ставсö јуөма мыј вöлöма вылас. Јелькін уна во-нін олöма заводуын, сöмын век-на пагтöм, век-на сещöм, кущöмөн мамыс чужтылöма. Ачыс ескö зев бур керагыс-da. Бура уна најöвiтлас, сöмын-тај ставсö јуас да картјалас.

Сіјö куреңын-жö вöлі давса мужік, Оплеснін, когагыс јон морт, нінöмөн бурöдтöм оланногса, војвывса Роберт-давöл. Ыжыд косјас бöрын палалöм-мысгыс, быдсөнлы вöлі коквылас јурбiтö, прöшша корö. Сеega петас ывлаö да шондi вылö вiз-öдöмөн бöрдö шудтöм олöмыс-понда. Сафјурнас вывтi шаң морт вöлі. Јуас да—медвогга мортыскöд когöвоас.

Тайö зімогорјасыс ставнаныс вöліны завод кынöг, нöтчыд мынлытöм ужјöзабö.

Заводыс воём

Ичöтик чукöрјасөн дыр мунісны ужалысјас гортлаңö. Пiлö јурсö öшöдöма, зумыштчöма. Мыј сіјö шуас бабаыслы? Зептас—сöмын кык шајт. Мыјөн вöтсö мынтас? Васілеј воғвылас гувтчалö щапа.

Коркö не коркö налы тыдовтчіс асланыс давпонныс.

„Ыжыд тујлы воіс пом,—

Адга асгым муöс“...

Јöктіг-тырјі пырісны сiктö.

Пiлö јона гажміс,—Аркіп Тiт керка дорö угi. Бабаыс кывлöма воёмсö сылыс да котöрөн локтіс сетчö. Окалö, кутлö:

„Југыд шондїѳ-пѳ менам да муса Пїлїп Макоїмѳвїчѳ!“ Сесса-тај став џепсѳ шобѳм бѳрын каџалїс еџа сѳмтѳ—кык шажт сѳмын ставыс і вѳлѳма,—мыј сурѳѳн пондїс вїдны, кучкавны кабырнас. „Сур лагун! Вїна гаг! Лѳзѳтѳ ужјѳзыѳ вузалїм. Чајтїм—ыжыд нажѳтка вајан. Вајѳмыд-тај со џон кык шажт!“ Ісак гѳтыр мужїк кулѳм-јывсыс кылѳм-мыѳтї лѳк горшѳн кутїс туј вылын горзыны, лыѳѳѳдлѳмѳн бѳрдны. Варѳ гѳтыр бѳрдїс-жѳ, шуалѳ: „кытѳн-нѳ тенад чїткыла јурѳїа јурыд, југыд шондїѳ-да Варполѳмејанѳ!“ Кѳджура Пѳѳѳ косаѳтѳг оз вермы овны: бабасѳ туј вылын кутїс кучкавны лѳчыд кывјасыс да мыјла-пѳ мїстѳмжык заводса мусукјасыс. Степан кутчїслѳ гѳтыр-ыскѳд. Вазїлеј гѳтыр, вїж сїнїаса, Грїшѳлѳн ныв, каџалїс мужїк џептыс 20 шажт да ѳдјѳ-ѳмѳј ез нуѳд мужїкѳ гортас.

Њаргѳны чѳлаѳјас. Гырысјас лыѳѳѳдлѳмѳн бѳрдѳны, горзѳны, гудѳкасѳны давпон сїкт пастала. Њѳдыр-мыѳтї гѳгѳр лѳнїс. Кутїс кывны сїктса чѳскыд пывсан дук. Муџѳм ужалыѳ-јас мунїсны пывсанѳ—ловѳыны буржык луијас-кежлѳ. Њѳкѳн абу ас гѳртса пывсанын-коѳ лѳсыд!

Берт.

Јуасанјас: Кѳдї, кыѳї і куџѳм уж вылѳ медалїс Вылгортсајасѳс? Мыј керїс старшїна медалїгас? Мыј шуїс медагысјаслы Іван ѳад? Мыј најѳ сылы вѳча шуїсны? Мыј вѳчїсны јѳз заводѳ медаѳѳм-мыѳтї?

Кыѳї петїсны ылѳ-тујѳ заводѳ медаѳѳсјас? Мыј думыштїсны кор адѳїсны јур вѳмѳныс кырнышлыс леѳѳѳм?

Мыј кылѳ заводса јагын? Куџѳм сен ужавны пескералысјаслы? Мыј вѳчѳ пу-вѳркѳд?

Кыѳї пѳрасѳ коллалѳны ужалысјас рытын? Мыј лоїс коѳ-сурѳ пескералысјаскѳд ужалїг-костї?

Кыѳї коллїсны пескералысјас Ыжыдлун? Ыжыдлун вежонсѳ?

Куџѳмѳс најѳ мѳѳѳдчїсны гортлан? Кыѳї најѳ адѳысїсны гортсајасныс-кѳд? Кѳн ѳбкыд ужыс, муџѳмыс ѳѳѳѳдчїсны, палѳѳдчїсны тујыс локтѳм јѳз?

Комї пывсан.

 Комї јѳзлы јона муса асланыс ічѳтїк ѳѳд пывсаныс. Вѳчѳны сїјѳс шлѳга керјыс. ѳтї пѳлѳсѳ ізјасыс течѳны гор (пач), гор бокас лѳзѳдѳны вылыс жоѳ. Њѳылын гор дїнсан ва вор. Васѳ шонтѳны пѳѳ ізјасѳн. Шынлы петны ѳтенѳ вѳчѳма ѳѳыжыд роѳ. Лун космѳсѳн пывсансѳ лѳмтѳны

Шлега—вӱснӱк кер. Гор—ӱжасые вӱчӱм, трубатӱм пач. Пывван гор, рыныи гор Вылыс жоҗ—пывванса вылӱжык вӱчӱм жоҗ, паскыд лабч-код. Пывван кӱҗ—псртчыдан ӱн, пӱварна. Кымлӱс кӱвыв—кӱ кымлӱс выв, кӱмыш выв.

Щыкӱдчыг баба.

(Mojd).

Сулалӱ вӱр дорын
Туж бокин, лым пын
ӱчӱтӱк керка.

ӱнекод оз видлывы,
ӱнекод оз волывы
Вӱлӱстыг сетчӱ.

Шуӱны вӱлӱстын:
Олӱ-пӱ сетӱнӱ
Щыкӱдчыг баба.

Кӱт куцӱм морт мунас
Лунын-ӱ, воҗын-ӱ,—
„Кӱзӱнтӱ ваҗн?“—

Щыкӱдчыг жуалас.
ӱнӱм-кӱ оз сетны,
Кӱҗӱнӱ пӱртас.

„Немчӱжыд кутан те
Gӱd вӱрын вурзавны,
Горттӱ он адчыв...“

Вот ӱтӱ керкаын
Матыса вӱлӱгтын
Дӱсӱдчӱ сваҗба.

Течӱны кӱзӱнҗас,—
Быдтор мыҗ вермӱны:
Goҗан да жуан,

Быдсама паокӱмсӱ.
Кӱсӱӱны петны-ӱн,
Оҗӱсӱд корыг.

ӱан сылы сетӱсны.
Сӱҗӱ пыр сулалӱ,
Виҗӱдӱ, кывзӱ,

Сесса ӱ жуалӱ:
„Кодлы-нӱ сӱвтанныд
Тамында кӱзӱнсӱ?“

„Щыкӱдчыг бабалы,“—
Шуӱсны корыглы:

„Муннысӱ оз лез
Кӱзӱнтӱ сеттӱгын.
Лезас-кӱ, щыкӱдас,
Кӱҗӱнӱ пӱртас“.

— „Менӱ-кӱ нуанныд
Сваҗбаад дружкаӱ,—
ӱнӱм оз ковмы“.

Корыг морт вӱзӱг
„Мынам-кӱ кӱзӱнтӱг,
Позӱ, җерт, нуны“.

Сӱлӱсны доҗасӱ,
Мунӱсны гӱнӱчӱн...
Мытчысӱ керка.

Воӱсны дӱнӱчыс—
Туж вомӱн бӱ бурҗа.
Сувтӱсны вӱвҗас.

Щыкӱдчыг бабайд
Пукалӱ керкаас,
ӱшӱнӱд җоргӱ.

дружкаыс жуалӱ:
„Мыҗ он лез муннысӱ?“
— „Ме-ӱмӱҗ кута?“

Абу-таҗ пощӱса,
Мунанныд колӱкӱ!“
Вӱвҗас оз мунны.

дружкаыд мӱд пӱрҗӱ:
„дыр-ӱ-нӱ дӱзмӱдчан?“
— „Ваҗӱ мем кӱзӱн!“

Секӱ ме ог понды
Тӱҗанӱс дӱзмӱдны.“
Плет дружка бӱстӱс.

Плет пуён гижнитіс
 Туј бокас лым вылас
 Кушомкө морт јур.
 Вомлала плет көвјөн
 Швункнитіс голаас.
 Голгыгіс, уоі

Шыкөдчыс бабалөн
 Ывлаоэ, лым вылоэ
 Ошиң пыр јурис.
 Сваџбаён мунисны.
 Суг вөлі дружкаыс.

В. Педөр.

Козін—пөдаркі. Дружка—(шафер). Швункнитіс—кушомкө
 вөсны торјөн кучкіс. Зөргө—дыр өтілаө візөдө.

Ш Е В А.

Пөрыс манак паскөдіс, өшөдіс морөс вылас јепітракіл.
 Зев уна нывбаба гөгөртисны сіјөс, мөда-мөд вежмөсөн кісө
 окалоны—бласлөвітчөны. Најө өті шеваа бабаөс кіөдыс кыскисны
 сы діно. Мыјөн адзіс шеваа бабаыд пөрыс манактө, кутіс
 локыс чілзыны, сущіктыны, тіравны. Пөрыс манак зіла јепі-
 тракілнас јурсө вевтөмөн лыдзіс молітва. Шеваа баба пыр-
 ыс-пыр лөніс, шук лаңтіс дај.

Ме ічөт-дырјі вічкојасыс, манастырјасыс адэвлі уна шеваа
 бабајасөс. Најөс вајлоны вөлі өбөһнаө. Быдногыс сені вөлі
 чілзасны, горзасны, пон-мез увтасны. Мыјөн дәрідоз дәрө ва-
 јөдасны, пырыс-пыр горзөмыс дурдөны, чөв лаңтасны. Көт
 регыфік кежлө-а лаңтласны. Ме ічөт-дырјі шенэыны вөлі ог
 вермы сы вөлө. Куті жуаоны гырысјасыс, велөдысјасыс, мыј-
 понда лаңтөны дәрідоз дәрас. Меным виставлісны:—најө-пө
 ылөдчөны—дыш ужавныс-да; поэө-пө вөтлыны налыс шеванысө
 повэөдөмөн, вөдөмөн.

Коркө дыр мыт вөліс меным висталісны вөскыда бур
 докторјас. Абу-пө һекущөм ылөдчөм-сені нывбабајаслөн, дај
 абу-пө һекущөм і шева. Сіјө-пө зев страшнөј вөгөм, нывбаба-
 јаслөн вөгөм. Сөмын-пө сещөм вөгөмнас вөгөны мјанын, роч
 муын да комі муын нывбабајас. Сещөм вөгөмыс вьвті сөкыда
 пемыда олөмыс вермө сөмын лоны. Сіјө вөгөмыс петкөдлө
 нывбабалыс сөкыда, шога олөмсө. Гідјасын, картајасын, віз-
 ывјасын коңөрјас аңјас челафасасны (велөдчөм бабкајас от-
 сөгтөг), өтнаныс. Сезға пырыс-пыр челафасөм бөраныс кутчө-
 өны сөкыд ужө. Агнысө нем кежланыс жугөдөны сіјөн. Сы-
 кынці содтөд вежөрттөм верөсјасыс нөјтөны најөс. Шогыс

конорјаслөн чукөрмө сещом олөмөйд пом ны пьдөс. Јонжык аңјас ферт быдсама тор терпитны вермөны. Небыджыкјас, винтөмжыкјас вывти і мунө сещом вёсөмыс—шеваыс. daridos диньн лантөмын абу некущом пөрјасөм. Уна јөз мыжалөны сещом вјсыгјассө—дышла-пө. Некущом пөрјасөм некодлөн ескө абу сені-да. Вёсыгјаслөн дај мукөдыслөн сещом-нын вера, ыжыд вера daridos вылас, вичко служительјас вылас. Сөлөмөаньныс веритөны: матыгтчылан-кө-пө, вежалунныс, сөстөмлунныс налөн вөтлас-нын пежтө, шевасө. Видчысөны сөлөмөаньныс чүфеса. Сижөн здук кежлө бурдлөмыс лолө, ферт ескө өтї здук кежлө-да. daridos помыс, вичко помыс зїкөз бурдөм оз вермы лоны сещом вёсөмыс.

Велөдчөм да кокні, долыда олыс нывбабајас-тај оз төсны шева вёсөмтө. Најөс-тај некод оз щыкөд. Шеваа мужікјас оз-жө кывсывлыны. Меным унаыо лолывлі комі аңјаскөд шева-јылыс сорнітлывлыны. „Менө-тај-нө, міса, ескө оз некод шык-өд“. „ферт-пө тенө оз, молитваыд тырмө-да“. Сижө со і ем. Шеваа аңјасыс медга јурбітысөс да кевмысөс јенлы. Велөд-чөм јөзыд оз зев јенмыдлы кевмысны да јурбітны. долыда, кокніда олысдылөн бурөща-жө јенмыд думвылад уолас. Гөгөр мөспыштө та-јылыс. Кытчөз нывбаба оз веж ассыс сөкыд, пемыд олөмсө, морт тужө оз кут пуксыны, оз кут велөдчыны, сечтөз тащөм вёсөмјас оз барны мїжан аңјаслөн.

А. Суканова.

Јуасанјас: Мыјла нывбабајас манакысө кісө окалісны? Кодөс сы дінө најө вајөдісны? Мыј кутіс шеваа баба керны? Мыј-вөсна друг дурдіс горз-өмыө шеваа баба? Мыј гіжымыс унаыө ічөт-дырјыс асчывлөма? Кодјаслыө секі јуасліс сы-јылыө? Мыј сылы вёставлісны гырыөјас? Мыј вёсталісны докторјас? Мыјыс вермө лоны шевадн вёсөмыс? Кущом јөз оз вёлыны ше-ванас? Мыј-вөсна daridos дінас лантлөны шевајасыс? Вермасны оз зїкөз бурдны шеваыө daridos дорын?

Кор зїкөз бырө мїжан шевадн вёсөмыс?

Міча ныв нїм.

(Бөрдөдчанкывјыө).

Пөртчїс-пө менам
Муса ныв олөмөј,
Міча ныв нїмөј
Зарні уткаө

да і пукіс
Пывсан жөлөб дорө.
Муқласө да песласө,
Оз некытчө іназ нї такав.

Лебѣис-пѣ-тај сїјѡ
 Вїчко крест вылѡ.
 Крестыс-тај җїрыд да југыд.
 Мїча ныв нїмыс-пѡ менам
 Сыыс җїрыд да југыд.
 Кущѡм-пѡ тајѡ
 Зарнї утка локтѡма,
 җїрдалѡ да југјалѡ.
 Зарнї утка
 Крест вылын пукалѡ,
 Оз некытчѡ інаѡ нї такав.

Лебѣис-пѣ сїјѡ
 Рытја козув дінас.
 Козувыс-пѡ җїрдалѡ да југјалѡ.
 Мїча ныв нїмыс пукалѡ
 Југыдҗык сыыс да җїрыдҗык.
 Муҗлагѡ да пєслагѡ,
 Оз некытчѡ інаѡ нї такав.

Лебѣис-пѣ сїјѡ чѡдја давјѡ.
 Чѡдја давыс лѡзыд да лѡзыд.
 Мїча ныв нїмыс сыыс лѡзыд.
 Муҗлагѡ да пєслагѡ,
 Оз некытчѡ інаѡ нї такав.

Лебѣис-пѣ сїјѡ озја тылаѡ.
 Тылаыс гѡрдыд да гѡрдыд.
 Мїча ныв нїмыс сыыс гѡрдыд.
 Муҗлагѡ да пєслагѡ,
 Оз некытчѡ інаѡ нї такав.

Лебѣис-пѣ сїјѡ мырпома нурѡ.
 Мырпома нурыс вїжыд да
 [вїжыд
 Мїча ныв нїмыс сыыс вїжыд.
 Муҗлагѡ да пєслагѡ,
 Оз некытчѡ інаѡ нї такав.

Лебѣис-пѣ сїјѡ сетыс
 Лѣжнѡг куст дїнѡ.
 Кышовтїс мїча ныв нїмѡј
 Лѣжнѡг кустанѡс.
 Мїча да мїча җорҗалѡ
 Лѣнкор җорїҗанѡј.
 Сыыс-на мїча
 Дона ныв нїманѡј.
 Оз інаѡ сылѡн ѡблѡманыс.

Мунас мїча ныв нїмѡј
 Гажа луг вылѡ.
 Мїча да мїча җорҗалѡ
 Гажа луг вылын
 Быдҗама пѡлѡс
 Турун җорїҗанѡј.
 Наыс-на мїчаҗык
 Дона ныв нїмѡј.

Мунас сїјѡ сетыс
 Вїзув ју дорѡ.
 Плавајтѡны вїзув јуын
 Кујїм зарнїанѡј уткаанѡј.
 Плавајтѡ ескѡ сенї
 Ныв мїча нїманѡј.
 Оз інаѡ сетчѡ сылѡн ѡблѡманѡј.

Мѡдѡдчас ныв мїча нїмѡј
 Вїзув шор куҗа.
 Петас сїјѡ паскыд ва дорѡ.
 Пуксас мїча ныв нїмѡј
 Јї плака вылѡ,
 Кывтас ныв мїча нїмѡј
 Кѡҗыс-кѡҗѡ да,
 Прїлукыс-прїлукѡ
 Адҗылытѡм вылѡ.

Муҗлагѡ да пєслагѡ—вывтї јона шогѡд. Такав—лант
 успокоитчы. җїрыд—җїрдалѡ, југјалѡ. Лѣнкор—лежнѡг җорїҗ.

Крам празы́к.

Міжан гажа грездын коркө
 Вөлі ыжыд празы́к „крам“.
 Пелькөдісны бура керка;
 Відчыгісны лок і рам.

Аттө, нывбабалөн мырғөм!
 Колі уэтөг уна вој...
 Сені мысқасөм і вурғөм,—
 Јона музис налөн сој.

Лөбөдісны сојан-јуан,
 Лоө востөз вина-сур.
 „Крам“-ыд онас абу уна,
 Мед і шедлас кынөм нур.

Вістала-на возө, енлы...
 Рытын көтісны наң шом.
 Јурбітісны бура јенлы,
 Лөбөдчөмлы воіс пом.

Со і празы́к асыв воіс,
 Колө кутны „бур јен дум“.
 Паскөм вежіс быдөн нојөс,—
 Вічкоө сек, мыјөн „бум“.

Луншөр кежлө служба ештис
 Керкајасө шөтіс гөст:
 Бағө пызан мөдөс вештіс.
 Öзөс зір јыв сещөм пөс...

Сегга пызан сајын мөдіс
 Сојөм, јуөм, сорны бур;
 Коди кызі вермө—лөдіс
 Медга уна вина, сур.

Öбөд бөрын ывла ылө
 Быдөн петіс ныв і зон,
 Гудөк бөрыс мөдіс ғылөм,
 Јона увтны кутіс пон.

Рытја ылөз јөз век соді,
 Гөгөр лыбіс— „ыжыд мат“.
 Косө пырө медга коди?
 Быдөн сувтіс—пі і бағ.

Гөгөрвоны он і вермы:
 Пыр і воші „бур јен дум“.
 Чегө мајег коди вермө...
 Зев-нін ыжыд лоі шум.

Вина өдзис, мөдіс шырны,
 Пөзө шуны: лоі „страм“.
 Кыклы гуө лоі пырны...

Со мыј вајис „ыжыд крам“.
 Сещөм пөж тор вөлі важөн
 Вајө празы́к, муса вок.
 Колө овны саға гажөн.
 Важсө еновт, мед оз лок!

Јөгор Колегов.

Н у р—мед-пө нурыштчинныд, сојыштинныд омөліка. Омөліка кынөм-
 пөт шуө—нур. Ш ө т ө м а—рынышө колтајас шөтөны. Кор зев уна јөз
 өвілаын, шуөны—керкаас-пө јөзыс, бығө колта рынышө шөтома. С а д а
 г а ж—винатөм гаж, бур гаж, сағ јөзлөн гажөдчөм.

Комму 1472-өд воын.

(Пермь Великая).

дас вiтöд немын Комму јуксылöма кык-пелö. Öтiсö шулöмаöг Ули Перымön, мöдсö — Выли Перымön. Ули Перым-ас вөлöма кујим кар: Чердын, Покча да Урös; Выли Перым-ас—Изкар. Карјассö вöчлöмаöг Колва ју пөлön, вегкыдла дор жужыд керöсјасас, мед оз вермыны матыстчыны рöзбој-јас. Покчаын, Изкарын да Чердынын овлöмаöг öксыјас. Најö вегкöдлöмаöг јöзнас öтвылыг. Покчаса öксылön војеводаыс овлöма Урöсын.

Комму вөлöма бура паскыд: Печöра јывсаң Кама јылöз, Колва јусаң öтарö-мöдарö уна со верст пагта. Коммусö роч-јас шулöмаöг „Великая Пермь“, комiön-кö шуны, Ыжыд Парма“, гырыг сук вөрјаса да паскыд јегырјаса.

Уна вiдлавтöм iнјас сен вөлöмаöг, абу лытлöмаöг пыщкас пыравны вегiг мед збој јöзыс. Ежва ју дортö рочјас Перым-ön-жö шулöмаöг. Сени секи-нын овлöмаöг комј јöз, јурбиглöма-öг öтi јенлы. Коммуса комiјасыд јурбиглöмаöг iдолјаслы. Степан Перымскöј комi јöзöс пыртлöма 1379 воын. Коммуса комiјастö Кристос вераад пыртас сöмын 1462 воö нөлöд Јем-динса јепiскоп Иона. Јемдиныд (Устывым) секи кар вөлöма, öнја iнын-жö сулалöма. Јепiскопјасыд Јемдiнтö шулöмаöг „Владычнöј“ карön. Степан Перымскöјöз Ежва бердса Комi муын вöвлöмаöг асланыс öксыјас (князјас). Најö овлöмаöг мöд кар-ын, Вiзын (Княз-погост). Медбөрја öксысö, тöдыг тунöс Памöс, комi јöз вöтлöмаöг асланыс мусыс. Сы-бöрын севга јуркар-пыдфыс кольöма Јемдiн кар. Сени кутöмаöг овны Мöскуаса вот перјысјас да суфдajас: комi јöзöс суфiглöмаöг Мöскуаса княз щöктöм-сертi. Мöскуаыд секи вөлöма зев горш: став поснi сарствосö ас кјулас топöдöма, вегiг Ежва дорса комi јöзöс абу вунöдлöма. Сыгаң Ежваса комi јöзыд асвыјön овны (автономiјаön) абу-нын мынлöмаöг. Ас вöла вылын вөлöма Комму: Ули Парма да Выли Парма. Најö сöмын калым вот -пыдфj мынтылöмаöг Новгородлы. Новгородлön сiјön i сöлöм-ыс бурмылöма, оланногас комi јöзлы абу вегiг сујсылöмаöг.

Олисны Коммуын уна öјкас јöз: комi јöз, остакјас, јаран-јас (самоједјас), јöграјас (вогулјас), татараяс, башкiрјас, севга јешщö муқöд сикас јöз. Јöграјас Коммуса öксылыг абу кывзылöмаöг. Најö аоныс чукöртчöмаöг да öвмöдчöмаöг Кол-ва-Печöраа ју јывјасö. Лöсöдöмаöг аслыныс гырысјасöс (öк-сыјасöс). Коммуса öксыјаскöд најö зев абу лöсавлöмаöг, пыр вöдöм ковадöны Јöграјас унаыг сувтлывлöмаöг, уолафлöмаöг

Комму вылө да пуг пас жугөдливлөмаөс мыј на-шөрө веокавлөма. Аслыныс ескө сы-пыфди Јона-жө сурлывлөма-да: дыр кешлө јөршитлөмаөс најөс Колваа Печөраа јујас бердө вөр-ас. Коммуад овлөмаөс і рочјас: Новгородса повольникјас, ас окота-серті олыөјас. Перымса јөз 1462 воғз јурбитлөмаөс уна јенлы. Мед ыжыд јенимыс вөлөма Војпель. Сы воғын кевмыглөмаөс, сылы коғинјас (жертвајас) вајлөмаөс. 1462 воө локтөмаөс Печөрасан Колва ју дорө манақјас Тројитскеј ма-настырсаң да вөлігті пыртөмаөс Коммуса олыөјассө Кріс-тос вераө.

Улі Пармаын вөлөма Покча кар. Покча кар, важ гижөд-серті, сулавлөма жужыд вевтасын, кык ва костын, гөгрөс Колва ју көжын. Којмөдла бокас вөлөма ічөлік ју, Кемзолка, вівутө матыса јегырјассаң. Нөслөд бокас со сыв ылаті кы-мын мүдөдсаң зев жужыд гуранөн өтлаалөма Колвасө Кем-золкакөд. Кор тувсов ва тыртливліс сіјө гурансө, Покча кар крепостын-моз сулавліс ва кыщолын, езжык ков сөк повлыны рөзбојнікјасыс. Сөмын јөграјас, өғтакјас да өібырса татара-јас ыжыд ваыс абу повлөмаөс. Најө вөлөмаөс қік эвер-кофөс. Гојомын гуран козмө, муыввла дорсаң туж воғса Покчаө. Кар гөгөрыс вөлөм зев жужыд мүдөд (крепөст). Пыщ-көсла дорас сіјө мүдөдыскөд ортчөн сы жужда-жө вөлөма кыз сувтса керјасыс труб. Струба мүдөда кык-костас пыр вөдөмаөс жеңыфк кер помјас да ізјас. Мыјөн рөзбојнікјас локтасын Покча бердө, јөзыс пондасын лыжыны најөс заптөм ізјаснас да быглөдлыны керпомјассө јурвыланыс. Кыкнан мүдөд куға-ас вөчалөмаөс ічөлік пу башнајас өтылаө мөда-мөдсаңыс. Сөсаң нөвјөн рөзбојнікјасөс лыжавлөмаөс.

Мүдөд пыцкас, лөка ылын сысаң, сыв кык со куға да 150 сыв кымын пазта посыфк пу керкајас сулалөны. Өшін-пыфди векніфк роғјас, өтеклө-пыфди өш гаф. Покча карас овлөмаөс: өксы маты јөзыскөд, војеводаяс асланыс отсагыөјас-көд, уна озыр јөз да зев уна суг кыжыөјас. Најө өксы дру-жінаөн лыффыөлөмаөс, овлөмаөс семјананыс. Кынөмпөт пер-јылөмаөс вөралөмөн да чері кыјөмөн. Најө-жө і лөк јөзыс кар-сө вөдөмаөс.

Қік кар шөрас пощөс пыцкын сулавлөма лөсыд, мичаа вөчөм, шылыд төс вевта керка. Керка вылын шөрас ізвөсөн жеждөдөм кык труба. Өшінјасыс векніфкөс, жужыдөс. Стеклө-пыффыс течалөмаөс бысгама рөма глуда. Сөщөм өшіна керкаыд секі еща-на вөвлөма, выјөз Новгородын. Тајө кер-касө вөчөмаөс новгородса јөз-жө. Олөма сен Улі Пермса өк-сы—Мікаль.

Покчаса өксы Мікаль вөлөма комі морт рөдсаңыс і вуж-саңыс. Ајыс Покчаса өксы-жө. Пөлыс да пөлыслөн ајыс өк-

сыјасын-жө вөлөмөсө, сөмүн Чердынын. Ајыс сөг воөма овны Покчаө, чөвжык сен овнысө вөлөма да, а ас мөстаас кольөма воксө, сөмүн јөзөн вескөдлыны сы щөктөм-сертї. Ајыс кулөм бөрын Мікаль колтчөма Покчаө-жө, мед јона мукөдладоргыс сет сылы кажїтчөма. Чердынас олөма сылөн чөжыс, Лафїмер. Лафїмер кывзыслөма Мікальыс покојнїк ајыслыс-моз-жө.

Со кушөм вөлөма Комму 1472 воө.

Јуасанјас: Кор Комму јуксылөма кык пельө? Кушөм карјас сен вөлөмабө? Кодјас овлөмабө сенї? Кызї Коммусө рочјас шулөмабө? Комїөн кызї шуөны? Јемдіныс кушөм вөлөма секи? Кодї олө вөлі сенї? Көні комї өксыјас овлөмабө? Кушөм комїлыс мырөдісны рочјас асвыјөн олөмсө? Кодјас кольлыны-на ас вөла вылө? Кушөм јөз олїсны Коммуын? Кодјаскөд абу лө-гавлөмабө Коммусаяс? Кушөм јен налөн мед ыжыд-пысөдыс вөлөма? Көні олїс Комї өксы Мікаль? Кушөм рөдыс вужыс сіјө вөлі?

Не м—век, го то. Оксы—кыаң. Вескөдлысјас—управляјтысјас. Јегыр—шочнїк лөжөма нур. Тун—төдыс. Јуркара—мед ыжыд кар. Сужыны—мырдөн, кортөг, щөктытөг локны овны. Кофїн—пөдаркї. Вөјпель—комї јөз вөдөн мед ыжыд јенсө асгыныс сіз нїм-тылөмабө. Вывтас—вылі ін, вылі места; нөв—вөдөн піщальдөн-пысөді нөвдөн лысөвлөмабө.

Горнї Оксылөн о. Мансїмкөд.

Ігумен зор јургїсө шылөдіг-моз шуїс:

— Гөгөрвоа тенөыд шөгтө, өксы. Ферт сізтө абу долыд овныд. Мыј-нө кутан керны Мөскуагаһыд-кө татчө локтасны? Он-өд вермы накөд воқсагыд... Новгородсаясыд оз отсавны тед... Оксы, мыј-нө тед јонасө вїжыныс, кооагыс Мөскуасаясыскөд? Најө-өд сецөм-жө јөз... мїјан јенлы-жө јурбітөны-ї. Он-ө кыз-кө бурөн? Кывзы, өксы, он-өд вермы накөд воқсагы, выныд оз сузчы...

— Те-нө лысөфїн мїјанлыз вынсө? Төдан?—скөра шуїс Мікаль өксы.—Нїнөм-вылө Мөскуалы ог сетчө! Мыј вынјаыс кутам вермасны!.. Мырдөнтө-өд гөкыд лөө мїјанөс богтныд!

— Кызї-нө?.. Крїстосылдөн-нө велөдөмыс?.. Сїјө велөдөм-сертї-өд Мөскуасаясыд мїјанлы вокјас лөоны: өтмоз накөд јурбітам.

— Јурбітөмыд да вераыд Мөскуа дїнө мїјанөс оз-на көрт-авны! Огө јуралысөн лысөфөј Мөскуаса Івантө! Тед-нө, ігумен, абу і јанзім сецөм кывјастө шуавны, сїнны сетчыны Мөскуа-

лы?! Огө, Һинәм-вылө огө сетчө! Абу өлөм-серти мијанлы Мөс-
куаыд... Ез-на мијанлы мустөммы ас вөланым!..

Игумен повчыс, шаж-паж муні. Поліг-тырји вічөдлывлө скөр-
мөм Мікаль вылө. Ешщөма ез кажитчы Мікальысылөн павкөд-
өмыс. Сен жө сулаліс Мікальлөн дафыс, Лафимер. Гогјалө сижө
журнас Мікальы.

— Мыжа сыыс, ыжыд өксы!—оліс, оліс да шуіс игумен,
ачыс сувтіс да улө копыртчіс Мікальы:—ег куж ме тед кыв
шуны... Ег көсји ме мырдөн ладмөдны тенө Мөскуаса өксы-
көд... аслад гаж. Сөмын, міса, вераыд мијан накөд өткоф, жур-
бітам өти јенлы.

— Сы-вөсна і локтөны мијан вылө, өти јенлы журбітам-да,—
—шуіс Лафимер шапа вічөдлөмөн игумен вылө.—Налөн сөвөгт-
ыс вегіг војт абу. Пыртісны мијанөс асланыс вераө, мөдөдісны
попјасөс да манақјасөс, өні сөгга ағныс локтөны Мөскуаса
Іван кіулө топөдны, кық-тај ловнымөс Крістос вераө топ-
өдісны...

— Најө купечјасөс өбөдітөмыс пө көсјөны .. заводітіліс о. Мак-
сім, сөмын Лафимер ез леқ помавны: шапа кутіс журкјөдлыны:

— Мөскуасаясыд—најан јөз! Војдөр мөдөдасны попјасөс
да манақјасөс, сөгга на бөрға і војска локтас.. Мөскуалы
војскатө мөдөдны кушчөмкө помка сурө-һин. Вегкыда-кө шуны,
најө локтөны выль пыртөм јөзтө ас кіулас кабыртны. На-
ногөн кодјасө Мөскуаса попјас пыртөмаөс, Мөскуа улө і колө
сетчыны.

— Он збыль те горһит, өксы, прөста сің шуалан,—смел-
мөдчіс игумен да заводітічіс шуасны, но Мікаль ачыс торкіс
сіјөс, горөдіс:

— Збыль, збыль дафөј шуө! Быдсама локыс і прітчаыс ми-
јанлы воны кутіс выль вераыс! Топөдны кутіс мијанөс тајө вер-
аыд Мөскуа улө!.. Ставныд ті пөрјасөм вылын оланныд!..

Вывті јона скөрмөдіс Мікальөс медбөрја кывјасыс Максим
поплөн.

— Вічөда-да, ті Мөскуа вылө нафөјтчанныд! Міоа-жө Чер-
дынса купечјасгө дорјад. Туј вылас налы сојан сетінныд, пас-
көм, көмкот, быдтор мыј колө. Өні сөгга со ставыс на вөсна-
-жө і лој. Төдөмыс, Мөскуа һекөдлы Һинөм оз еновт, һекушчөм
кеқовтыштөм оз вунөд. Ачыс ескө быдсөнөс кеқовтө-да... кодөс
вермө, сіјөс і ламөдө.

Јуасанјас: Мыј-жылыс өөрһитісны игумен өксыкөд? Кушчөм өөрһиыо
јона скөрміс өксы Мікаль игумен вылө? Коді сені щөщ сы дор шыагіс?
Игумен мыјөн көсјіс повчөдны најөс? Өксыјас кыңи Мөскуаса манақјасөс
відісны, мыј медөа јона мыжө пуктісны?

Ј у р а л ы с—мед ыжыдыс ставвылас. Г и н н ы—вермыны. П а в к ö д н ы—(убеждать). Г о г ј а л ö—јурсö вылö лептöмөн гөгөр виçдö. Щ а п а—ыжыдö пуксö, лептысö, ышнасö мыжонкö. Кущöм-пö щапа мунö, кущöм щапа пастасöма, кущöм шап. Кущöм щапа, аслыс ногөн, моднеја сорнiтö. П о м к а—прiчина. Помкаыс-пö-тај сурi сылы гортас мунны.

Ізкарса ног.

Мöскуаса војска јуксöма кык пельö. Öтыс мунöма Вылі Парма вылö, мöдыс колтчöма Ізкар богтны. Став комi тышкаыс војтыр чукöртчiс Ізкарö, Вылі Пармаö некod ез кол. Кор кывсас Ізкарö мöскуасажасөн Урöс кар жугöдöм, Микаль öксы богтас кујiм со повтöмжык комi мортöс да мунас Покча кар виçны. Ізкарö комi тышкаысјас вылас ыжыд-пыçдыс колас Матö öксыöс. Ізкарын чукöртчöмаöг став тышкаыс војтыр Матö öксы гөгөр да немдумајттöг каччалöны. Најö чајтöны: öтылатi-кö вермiсны Мöскуатö венны, мöдлатi најö оз-нын кутны сужыны. Матö војеводајаскöд воçö кeжлö лöс-öдчöны вермагны мукöд мöскуасажасыскöд, сeгга көсjöны мунны мездыны Покча да Чердын. Сöкыд-пö лöб Микаль öксыыдлы 300 мортнад вермагны.

Бурмат öтнас сулалö бокин. Тошсö малалö, шымыжалö öксы сорнi вылö. Сeгга друг бытö саçмiс, виçöдлiс гөгөр... Чужöм вылас вежсiс, бергöдчiс матi дезатныклян да шуic:

— Мун ноко, Јус, ветлы виçöдлы сулалöны оз мiјан јöзыд мудöд вылад. Ез-ö татчö ставныс локны?

— Кывза, војевода,—воча шуic Јус, ачыс котöрөн мöдöдчiс мудöдлян. Мунiг-мозыс öткымын вылö горöдiс: „Мыј тан сулаланныд? Мунö меставыланыд! Тан сулавны тiјанлы ез щöктыны“.

— Ен горзы,—шуöны сылы воча.—Талун мiјанлы „Ыжыд-лун“! Нiмкоçагам! Огö-öд унаыс вермылö Мöскуатö. Мудöд вылад-öд ештам на сулавныд!

— Нiнöм, нiнöм тiјанлы бызгыны. Щöктöны-кö—кывзö, мунöј меставыланыд!

Јус котöртö воçö, термасö виçöдлыны јöзöс мöдар помгыс, сеи мудöдыс лпакыджык-да. Ез-на удiт мöдар помöзыс воны, паныдасiсны морт дас кымын, повçöмаöг, горзöны мыј вынысы:

— Мöскуа, Мöскуа локтö!.. Гiнмөн лпакитны ег ештö весiг, најö мудöд дiнынöс-нын, кајны лöсöдчöны, посјысöны.

Ödjöжык, ödjöжык чукөртчө татчө! Кың вермад воҗсагө накөд!
Ödjöжык, ödjöжык!..

Ставныс повзисны, шемөс лоины. Војеводајаслөн Матөкөд арталөмыс ез іміт, дыр ез каҗавны Мөскуасалыг пырөмсө-да.

Бурмат журісө асгыс Һещкө скөрысла да шогысла. Пөрыг јөз сецөм ыжыд пакөст өйнвоҗгыс ез каҗавны челаф-моз радлөмысла. Ферт ескө сіјө ачыс асгыс ужсө вөчіс: сувтөдліс јөз-өс кодөс кытчө колө. Һекөдөс Һекытчө ез щөкты мунны сувтөдөм інгыс. Сегга Һімкофасөмысла ез пуҗмы кадын віҗөдлыны сіјө щөктөм-герті-ө вөчөны сылөн јөзыс. Јөј сулалыг ратҺікјас абу вермөмаөг терпітны, унжыкыс котөртөмаөг гажөдчыг јөз піө. Колөм јөзыд гажа серам да горҺі кывзөмысла абу каҗалөмаөг мөскуасалыг мүдөд дінө локтөмсө.

Каҗалөм бөрад гор-Һін лоөма, кыг-Һін накөд воҗсагны: сіҗі-і мүдөд вылас најө кышасөны увјөс пощјас сувтөдлөмаөг-да. Јөз повзөмысла мүдөд дінө: ізјөн шыбласөны, керјөн быг-лөдлөны.

— Суятө, сувтө чожа, ортчөн!—горзө Бурмат, шыпуртөн (сабла) өвтчө, ышөдө јөзөс. ФегатҺікјас муркөны чукөрас, корсөңы асгыныс јөзсө.

Матө өксы ез повзы, сувгіс жуҗыд інө да гора горзыны кутіс:

— Енө повзөј, јортјас, енө повзөј! Регыд најөс вөтлам тас! Тыртам керјасөн да ізјасөн! Тырмас налы-вылө мјјан ізјыс да керјыс! Быглөдлы сөмын!..

— Локтөј ме бөрыс!—Мыј вынгыс горөдіс Бурмат. Ачыс өлөмнас кевмө јенлы, корө отсөг. Котөртө мөскуасажас локтан інө. РатҺікјас збоја вөтчөны муса војевода бөрсаыс. „Кулам-пө, а вермагтөг огө сетчө“. Матө мүкөд војеводајаскөд вөтчө на-бөрса. Ставныс думнас көсјөны Бурмат-моз когагны, термагны кадын воны мүдөд вылөң, мед оз уфитны пырны карө Мөск-вічјас.

— Ег уфитөј!—Һем көсјытөг шугіс Матөлөн, кор адзіс мүдөд вивті четчыштөм кымын-кө Мөскуасалыг. Сегга на бөрыг кыскө өтпырјө зев уна Мөскуаса гылавны кутісны жуҗыд сувтса краж пощөс вывсаң. Буракө, пощөс вылас мөдарзагыс мөда-мөд пельпом вывсагыс кајөны, агныс лок гөлөсөн горзөны: „Мөскуа! Мөскуа!“ Өті здукөн тыдовтчіс зев уна Мөскуаса: шыјасыс да шы јыла черјасыс щөҗ-моз сулалөны, зер-моз Һөвсө леҗөны. Бурматлөн өлөмыс ыркмуні. „Леҗім-жө, зон, етыјөјасөс мед јон карө Һөті вермагтөг ас кычі вежөра челаф-моз радлөмла!“ Мөскуаса codө da codө. Шог лоі Бурматлы өлөмвылас, сір курыд шог. Кылө, горзөны Мөскуасажас, көсјөны збылыг когагны. Бурмат друг вежгіс. Скөрмөмысла, лөкмөмысла, гормөмысла өінмыс пемдіс, кыс тіраліг-тырјі

чабыртіс сабла воропсө. Сесса југмуні сабляыс јур вестас, төдлытөг петіс воґө:

— Ак ті, антусјас! Ті көсјанныд мјанөс челафөс-моз бөгтны! Нөрөвітөј ічөґика, вермасыштам! коднымөс вермам! Еј, јортјас, кодлы муса чужан муыд—ме бөрығ! Коди бергөдчас, көч-моз повґас, јурсө сылығ өрөда! Віја пөж понјөс-моз-жө.

— Воґө, воґө!—Бурмат вылө віґөдөмөн щөщ горөдіс Матө. Оз-жө-өд колґчы менам јөзөј аслас өксыгыс!

— Воґө, вокјас!—щөщ шуісны војеводајас, угкөдчісны Мөскуасаяс вылө, мыј вермөмгыс вөтчөны Бурмат бөрығ.

Бурмат вөкыда лебґө, вуні вөіг мышкас віґөдлыны, кодкө бөрганыс вөтчө-оз.

Јөз вөтчөны өксы бөргө да војеводајас бөргө, һөкод оз колґчы, лөсөдөмаөө асгыныс черјас, шыјас, ош вылө ветлан торјас. Откымыныс чукөрад дөрт сөмын војеводајасығ полөмла вөтчөны. Мукөдыс сөлөмґаныс горзөны: „Кулам, а өгө сетчө лок јөзлы!“

Паныдасісны. Звөн лыбіс көртлөн да стальөн. Пансіс коғ. Брунакылө көрт, клонакылө сталь. Горзөны, лөвтөны. Ад гур-ан-коғ лоі кар пыцкын. Мөскуасаяс пыр өтарө содісны. Ізкар чукјөн тырі јөзөн. Бурмат јөјміс, һінөм оз адґы. Сөт-алө-кучкалө, сөмын шырө јөзөс, талыштө угығөс. Јурыс аслас тупкөма сталь шлемөн. Морөсыс, пөлпөмыс, ачыс ставыс дона колґчуга пын. Сы-пыр оз мөртчы һөв һі јоғ пурт. Врәјас пнґсө јірөны лөкысла, Бурмат паскөмө һінөм оз мөртчы-да.

— Керав! Сөт сылы! Ві сіјөс, лок понјөс! Отнас сіјө мјанлығ јөзтө шырө!—кылө горзөны Бурмат вылө. Сіјө һінөм оз кывзы. Ужалө асгыс уґсө саблянас. Сы вылө ыштөмөн щөщ коғасөны комі јөз.

Өксы Матө војеводајаскөд өскө воґвылас-жө коғасөны-да, һө Бурмат-коға. Матө, ічөт тушаа мортыд, һө ас-сөрті ыґыд саблянад реґыд муґіс, быдсөн пөсәліс. Уна кучкөм сылы іһміс јурас да бур паскөмыд пыр-на віґіс. Мојакывны-жө-өскө кутіс кучкөм іһјастыс-да. Војеводајас. Көч, Зыран да Мычкн коғас-іґас оз вунөдны јөз вылын ыґыдавын, віґөдны. Первој рәһ-һікјас збоја коғасісны, ош-моз угласісны; сөсә өткымыныс кутісны бөріһтчыны, зөбґаныс мукөд саяс. Зыран өтіөс адґіс сөщөмсө, бөгтіс шошаөдыс да тоґыштис Мөскуасаяс вылө. Коһ-өрөс пырығ-пыр-жө і шырісны.

— Ставынтө шыблала на діһө кутанныд-кө бөріһтчыны! — горөдіс Зыран. Ачыс бөріһтчіс бөрө да кутіс віґөдны коғас-ыґјас вылө. Коміјас бөр јармісны, кағалісны мышґыд скөр војеводатө-да.

Көс пүө. Гөгөр зөв ыґыд шум. дојмөмөн кулығјас гор-зөны, лөвтөны, Көрт да сталь зөвґө... Мөскуасаяс лөкыс зырт-

чоны воҗо. Комјас оз леҗны, чорыда сулалёны ытылаын. Бурмат оз муҗ: көнї оёкыджык, сетчө і мунө.

Унаён уоисны отаргыс і мөдаргыс. дојмөм јөз, куломјас, җоң чукөрјасөн му вылас туплаёны. Коңөрјасөс талалёны кокулас: ідравны најөс ког-дырјі некодлы. Ловја јөз мөда-мөдсө мыј вермёны нөјтёны. Бөрвылас вермысыс ідралас став шојсө.

Он төд кодарыс егкө верміс, ез-кө локны вылыг мудөд улыг Мөскуаса выл ғырыг јон јөз. Буракө, сещөмјассө нарош-нө бөрја пом кежлас віҗөмаөг. Ставныс көрт паскөмаөг. Оруж-јөјасыс—віҗөдлөмөыс повҗан. Шыпуртјасыс кык аршын куҗа. Јөзыс најөөн бытө чачаөн ворсёны, сіҗі і бергөдлөны. Шыпыфныс җоң зорјас. Цітјасыс быдҗама рөмаөг, пельпомҗаныс піҗөсөҗыс тушатө віҗө, некущөм нөв оз вермы роҗөдны.

— Мөскуа! Мөскуа!—локыс равөстісны ғырыг јөз, угкід-чісны повҗөм перымсајас вылө.

Бурматлөн гөлөмыс ыркмунлі—повҗис, муҗөм кіјасыс лот-мунісны: каҗалис веҗшөрө воҗсагөм јон јөзкөд. Бергөдчис сіҗө аслас јөзлаң, көсјіс ышөдны најөс кывјасөн... Ез уфит. Өті јон морт швачкөптис сылы јурас,—шлөмыс пасмуні жугали поснїдік торјасө. Уғі Бурмат сафтөгыс...

Мөскуасажас нїмкофысла горөдісны, неуна лөстукөн-лөстукөн ез нещкыны Бурматөс. Өд мыјда локсө сіҗө өтнас вөчис налы! Бурещ Мөскуаса јуралыгыс, Пестрыј, уфитис воны да ез леҗ сіҗөс чашјөдлыныс.

— Ен вөрөдө!—скөра горөдіс сіҗө. Тајө, тыдалө, налөн өксыыс-лі војеводаыс-лі. Ловјөн колө бөгтны. дај абу-өмөј ті-јанлы јанҗім вїны мортөс вермөм-мыгті!

— Вывті-жө збој вөлі!.. Омөль-код!... Уна лов мїјан јөзлыг бөгтис!.. Понлы понлөн і места!—вітчөны, а паныд мунны Пестрыј-лы оз лыгтны. Кыскісны бокө Бурматөс, кык мортөс сувтөд-існы сіҗөс віҗны.

— Өтвылыгжык, зонјас, өтвылыоҗык! Јен тіјанкөд! Уҗалыштөј, бөгтөј Коммусө өксы Иван Васілјевіч улө!—шуышталө Пестрыј аслас јөзлы, кодјас угкөдчїсны мыј вынгыс комі јөз вылө.

— Сїҗ, сїҗ! Јонжыка, јонжыка, чельад!.. Пышјөны-нїн со! Бурмат угөм бөрын комі јөз повҗисны, җугісны, оз төдны мыј вөчны.

— Мөскуа! Мөскуа!—лок горшөн равзісны Мөскуасажас да іҗасөс-моз шырісны комі јөзөс.

Часҗын-мыгті ставыс помасіс. Өксы Матөөс вїісны, војеводајас: Көч, Мычкін да Зыран јона дојмөмаөг. Најөс бөгт-існы Мөскуасажас плөнө. Коҗаыө јөзыс кодї верміс пышјіс

карыс да дөбоис вөрө. Унжыкыс колтчисны да сөтчисны Мөс-
куасажаслы.

Јуасанјас: Мөскуаса војска кушом комі карјас лөбөдчис бөтны?
Кытчө муніс өксы Мікаль? Коди вөлі јуралымыс Ізкарса когаыојаслөн? Көні
вөлі өксы Бурмат? Кыңи Мөскуаса јөз бөтчисны Ізкарсө? Кодјасөс вјјалісны,
плөнө бөтчисны?

Каччалбны—зев јона һимкофасбны, радлбны. Бурмат—комі
өксы. Матб—комі өксы. Шмыңјалб—шпыңјалб, чуждмнас шытбг
сөралб. Југ—прөзвщб. Ышбдб—бөстчөдб, мед сы ногөн вөчасны.
Шы јыла чер—секира. Антусјас—вітчан, јортчан кыв. Јортјас—
товарышјас. Мајакы вны—дојмыны, жуавны. Јармісны—скөрмісны,
збојмісны. Шыпурт—ыжыд кераван пурт, меч. Љотмуніны—љосму-
ніны кіјасыс, муңдымысла, шогысла.

Чердын кар Мөскуа улө сөтөм.

— Чердынтө ме ачым тенад кіулө сөта Лең менө сөт-
чө аслад ратһікјаснад,—шуіс өксы Мікаль Мөскуаса јуралыг
Пестрыјлы.

— Ај-да те!—һимкофасөм-пыр шуіс сылы Пестрыј.—Зев
лөгыдтор мөвпалөмыд! Вір кіттөг мјјан ужыд артмас... Сө-
мын фадыд тенад сөтчас ө? Кывзас-ө теноыд?

— Кың оз кывзы. Сылы менгым быт кывзы,—вөкыда
шуіс Мікаль. Сөгга пыр-жө мөдіс Мөскуаса јөзкөд Чердынө.
Аслас сөлөмыс дојмө ас вөлаөн сөтны асгыс кар јөзлы—да
һинөм он кер. Мікаль бур, вөжөра төлка морт, арталіс вынсө
старгыс і мөдаргыс, адзіс: воңө когаоны накөд он вермы.
Кујім јон кар жүгөдісны, пуг-паг вөчисны вт оурс ратһік.
Бурөн-кө сөтан Чердын карсө, гашкө Пестрыјыд Мөскуаса
өксы воңас дојјас сіјөс.

Чердын кар-бердө первојсө матб оз сібөдны, лыјлбны
Мөскуасажасөс. Сөгга Мікаль зумыда тувтчаліг-тырјі петіс өт-
нас воңө мед төдасны сіјөс, гора горөдіс јөзлы востыны мүд-
өд өңөссө. Төдөј пө ставныд. Мөскуа бөстіс Ізкар, Урөс,
Покча; став јөзсө пуг-паг вөчисны... Менө војеводајаскөд пле-
нө бөстисны... өксы Матбөс вјјісны. Оті Чердын кар колі.
Өтнас сіјө оз вермы Мөскуакөд венгыны... Вөстө өңөстө бур-
өн! Ставыс-өд мем, шудтөмөјлы, сурө најөсан!..

Мүдөд вылын јөз шыңыс: котралбны, жөңоны. Тыдалө

јона повѣсны: јургісны гѣлѣсјас, горзѣсны мыжкѣ... Кар ѡѣс востігѣн тыдовтѣс кущѣмкѣ морт, лок горшѣн горзѣ, лыѣѣѣдлѣ, кабырсѣ петкѣдлѣ.

— Весасѣ тас! Мунѣ, лок омѣлјас! Бурѣн ог сѣтчѣ мѣ тѣјанлы! Ог кывзы пѣрјачка Мѣкаллы! Ог сѣтчѣј тѣјанлы! Мѣјанлы ыжыд Војпель отсалас!

— Тајѣ менам ѣаѣѣј,—шуѣс Мѣкал ыкѣд муныс јуралы. —Ог тѣд вермам огѣ тајѣс павкѣдны.

Сѣсга чукѣстѣс ас дѣнас Кубарѣс, вашнѣтѣс мыжкѣ сылы пѣлас. Кубар нѣм шутѣг котѣрѣн кар ѡѣслаѣ Сѣсга-тај кыѣ лѣѣс нѣвтѣ Лаѣмерлы!.. Мѣкал чожа горѣдѣс:

— Чѣвлѣ, мыла сѣјѣс вѣјанныд?..

Нѣвјыд ѣнмѣс Лаѣмерлы. Сѣјѣ нора горѣдѣс дај уѣ мудѣд вывыд ывлаладорас.

— Сѣтчам, сѣтчам! Горѣдѣсны кар пыщкын. Буракѣ, повѣсны лок збој јѣззыд, каѣалѣсны асгыныс вынтѣмлунсѣ. Востѣсны ѡѣсјас. Кар тырѣс Мѣскуасасјасѣн.

дојмѣс ѣлѣмыс Мѣкалѣн, ѣз вермы пыкны ѣнвасѣ ас пыщкас, кор адѣс Мѣскуасасјаслыс гортас-моз ыжыдалѣмсѣ сѣјѣ муын. Сѣкыджык јѣщѣ вѣлі вѣѣдны сылы Лаѣмер ѣксы кулѣм вылѣ, пѣсгѣм вылѣ. Нѣв дојѣма сылыс коксѣ, а уѣгас јѣг мајѣг вылѣ кынѣмнас сащкыгѣма— ѣшјѣма. Коњѣр зев јона чукрасѣ, вѣјѣ, зев нора лѣвтѣ:

— Ој, дојмѣ, ој, дојмѣ! Јѣрѣс менѣ јѣн аслам грек-куѣа! Збыл вѣставлѣма ѣгумен Макоѣм! Ој, дојмѣ, ој дојмѣ, Мѣкал! Ог вермы тѣрпѣтны воѣ! Жалѣт менѣ, Мѣкал, вѣ менѣ!..

ѣерт ѣкѣ Мѣкаллы жал да, кыгнѣ вермас вѣны... ѣыр на Лаѣмер нѣрѣс, чукрасѣ. Коркѣ сѣсга ѣ воѣс пом сылы: мынѣ мучѣнѣныс.

Тащѣмѣс вѣліны медбѣрја лунјас Коммулѣн.

Јуасанјас: Ѣксы Мѣкал кодкѣд ѣорнѣтѣс? Кодѣ вѣлі Пѣстрыыс? Мыјвѣсна ѣксы Мѣкал кѣсјыѣс асѣныс карсѣ сѣтны Мѣскуасасјаслыс коѣтѣг? Кыѣ ѣксы Мѣкал кеммыѣс аслам Чердынса јѣз воѣын? Кодѣ сѣјѣс вѣдѣс, ѣз кывзы? Мыј вѣчѣсны ѣксы Лаѣмеркѣд? Кор сѣтчѣсны Чердынсасјас? Кыѣ кулѣ ѣксы Лаѣмер?

З у м ы д а—чорыда, топыда. Мудѣд—крепѣст. Венгыны—вермасны. Јургісны гѣлѣсјас—зев гораа да ылѣз кылѣсны гѣлѣсјасыс. Павкѣдны—ас дѣр уѣкѣдны (убѣдѣть).

Шонді банөј.

Важыгань ми кылам
 Комі сыланкывјас.
 Медса јона сывлам
 Тақи, зонјас, нывјас:
 Шонді банөј олөмөј...
 Ставным-на ми төдам
 Ічөтдырса олөм.
 Муртса сувтны мөдам —
 Кылө мјан тольгөм:
 Гонді банөј олөмөј...
 (зөбылтөмөн).
 Ужө муніг-кості
 Томінік зон нора
 Мукөд-дырјі бөстө
 Сывны бура гора:
 Шонді банөј олөмөј
 (шутлалөмөн).
 Гажа рытын һазгө
 Зонлөн паскыд гудөк.
 Лөгыда зик ставсө
 Шуалө, он вунөд:

Шонді банөј...
 (вомөч гудөкаөд).
 Кывтам вијјас вылө,
 Пыжным өdjө шургө.
 Батө пуклөс вылын
 Кылө аслыс мургө:
 Шонді банөј...
 (вомулас мургө).
 Шоныд паччөр вылын
 Пөрыс пөчө зөрө.
 Мыјкө, кылө, ғылө,
 Муртса вомыс вөрө:
 Шонді банөј...
 (Вомулас).
 Мыјда шогыс кылө
 Тајө сыланкывјас!
 Сы-куға ме ғыла,—
 Кывзөј, зонјас, нывјас!
 Го маібырөј олөмөј...
 (ачыс сылө).

Н. Віттар.

Тольгөм—челяд соры, ғылөм. Кылө аслыс мургө—вомгор-улас мургө-ғылө, кывјассө оз шуав.



В о ј в ы л ь ь .

Тулысын пөткајас војвылө лебісны,
Лунвылыс, Саріңыс чукөрөн мунісны...

Пальма пу сулаліс, туганнас довјаліс,

Жаһ-пырыс на-јылыс аслыс сің мөвпаліс:

„Мыј бара кыскө сің најөөс војвылас?

Мыјөн оз кажітчы зарһіа лунвылыс?

Мыј-понда мунөны татыс быд гожөм

Жугыль ін оланас? Мыј-вылө гажјөн?“

Зев вылі јенежті бордјаяс лебісны,

Гөллөмөыс долыда најө сің гөрзісны:

„Ылын сен, војвылас, чужан му мјјан.

Сетчө мј чукөрөн гортаным лебам!“

Іјона воклы,—Крымын
бурдөбчыгы.

В. Чісталов.



2. Jöz муын.

Кыҗыс Жемель.

I

Ылын-ылын, Уралскеј гөраын, морт ветлытөм Інын, ем өті грезд. Сен сөмын дас өті керка, дас өткөдыс торјөн сулалө, җик вөр дорас. Грезд гөгөрыс щөкыд гөд вөр. Вылын пујас вывтис тыдалөны пемыд лөз јурјасыс слудјаслөн. Мед матын сулалө җор јура Ручјев гөра. Љок поводда-дырјі сіјө җикөҗ җебгылө руд кымөрјас пөвсө. Уна шор җолгө Ручјев гөраған. Өті шор гажаа візувтө грездлаң, төв і гожөм быдсөнөс јукталө југыд көҗыд ванас.

Грездын керкајас сулалөны разі-пелі. Кык керка җик шор дорас, өті—чој шөрас, сөгга мукөдыс ыжјас-моз разалөмаөс вадор пөлөныс.

Керка костјасөд ветлөны векнідік пода тујөд. Телгеаөн ветлан туј абу, дај нінөмла сіјө: грезд-кофас веөіг өті телега абу. Гожөмын грездө пырөны векнідік вөрса тујјасөд. Он -на јешщө зев і вескав сетчө: гөгөрыс-өд ылөҗ нур да зыбучјас. Тулыс-арын шорјас ојдлігөн грездса кыҗысјаслы лолывлө лун кујімјасөн відчысны ва јамөмсө.

Став мужікыс грездас кыҗыс. Төлын ні гожөмын вөрыс оз петавлыны најө. Во-чөж мыкө кыјөны: төлын ошкөс, көјін-өс, ручөс; арын—урөс; тулысын—јөј көзаөс; гожөмын—быдсама пөткаөс. Во-чөж оз бырлы сөкыд уҗ.

Вөр дорса керкаын олө пөрыс кыҗыс, Жемель, ічөтік, Грішө німа, пөлөң-шуыскөд.

Жемельлөн керкаыс җик-нүн муас пырөма. Вевгыс сіг, өшіныс өті. Нөкөн нінөм керка гөгөрыс оз тыдав: пощ-өс ні мајег. Сөмын кегсөм сод помын омлалө шыг Лыско, став грездас мед бур вөралан кыҗсан пон. Быд кыјөом воҗын Жемель лун кујім шыгјөдө Лыскоөс, мед-пө јонҗыка коргысас, увтас.

— Пөлө, пөлө—!јуалө өтчыд рытын Грішө аслас польсыс:—көрјасыд-нө өні піјаныскөд ветлөны?

— Піјаныскөд, Грішук,—шуө Жемель, ачыс выл нінкөм кыан помалө.

— Пöльö, ескö пiсö кыям-кö!...

— Часлы, кыям .. Шондöдас да көрјасыд вөрö кутасны зөбсыны лөззјассыд, сек ме теныд і кыја көр пiгö.

Грiшук нiнöм ез шу, сöмын сөкыда ышловчiс. Сылы сек вöлі квајт арос. Кујлö, коңөр, төлыс-нiн паскыд лабiч вылын, шоныд көр ку улын. Тулыснас-на јешцö лым сылiг-өн кынмысзöма сылөн да öнөз оз вермы бурдны. Чужöмыс нужалöма, кельдöдöма; сiнјасыс вöјöмаöс, ныр јогмöма.

Адзö Јемель Грiшуклыс омöлтчöм, сылыс сiг-моз сылөм-сö, да оз вермы некыз отсавны. Јуктöдiс куцöмкö турунөн, пывсöдiс кыкыс.—Нöтiк ез коңöд. Грiшук зiк нiнöм оз сој. Аклалыштас рузөг һаң тор дај еновтас. Вöлі ескö сола јајтор да, Грiшук сы вылö оз і вiзöдлы.

— Со-öд мыј ковмöма... Көр пi,—мövпалö пöрыс Јемель.—Лоас кызкö сузöдны.

Јемель ар сiзiмдаса, зор, гөрбыла, омöлик морт. Чунјас муртса-нiн куснагöны, пу-кофöс. Кок јылын пельк-на: кынөм-пöтсö ас кызсöмөн-на шедöдö. Сöмын сiнјасыс кутiсны омöлтчыны. На-понда сылөн керкаыс пондiс кiссыны дај ачыс кыј-ган кадö унаыс гортас пукалö.

Важөн-нiн ескö пöрыс мортлы шоныд паччөрвыв колö да, отсöгыс-тај абу. Сетчö-жö јешцö Грiшукыд сы кi вылö колi дај. Он-öд сiјöс, буракö, еновт.

Грiшуклөн батыс кујiм во-сајын нiн бiја вiсöмөн кулöма. Мамсö төвга рытын грездсаң гортас iчöтiк Грiшуккöд локтiг-өн көјiнјас сојöмаöс дај. Кыз јешцö Грiшукыс ловја коьлöма... Көјiнјасыс мамыс тупкöма сiјöс аслас тушанас. Став коксö јiрöмаöс мамыслыс.

Пöрыс пöллы лоi Грiшукöс быдтыны. Сетчö сесга јешцö содтöд сiјö вiемiс дај. Шогыд-пö-тај, шуласны, öтнас оз ветлöдлы.

II

Јун төлыс пом. Мед шоныд кад грездын. Гортјасö колöм-аöс пöрысјас да поснi чельаф. Кызгысјас важөн разöдчiсны вөрö көрјасла. Јемельлөн Лыскоыс којмöд лун-нiн омлалö щыг-јысла

„Јемель, буракö, вöравны лөсöдчö,“ шуалöны грездса аңјас (бабајас).

Сiзi-ij вöлöма. Регыд керкагыс петiс Јемель пiшщальөн, лезiс Лыскоöс, мöдöдчiс вөрлаң. Јемель выль нiнкöма, кiсöм паскöма, јурас шоныд көр ку шапка, мышкас һаң ноп.

Важөн-нiн Јемель новлö асгыс көр ку шапкасö төв і гөж-

ом. Бура сiјö вiқö сылыг куш јурсö төвга кöзыдыг i гожба жарыг.

— Но, Грiшук, бура-жö бара менам ветлиг-костi ов, — шуиc Јемель Грiшуклы јансöдчiгас. — Тенö вiдлывлыны Малаң тöтка-ыд воливлас.

— Көр пiгö вајан, пöльö?

— Ваја, ваја.

— Јежыдöс? Вiжöс?

— Вiжöс.

— Ме тенö көр пiөн i кута вiдчыны... Ен-жö бара бокö лыј.

Важөн-нын ескö вöли Јемель мöдö көрјасла да, Грiшукöс жалiтöм-куза пыр еновтчылис. Öнi со кокнöдыштiс сiјöс дај убелiтiс колны Малаң тöтка вылö.

Вöрыс Јемеллы вöли гортгыс горт. Немсö асгыс сен коллыс понкöд да пiщальөн. Став туйсö, став пассö вöрыс тöдö Јемель го верст гөгөр.

Јуң төлыг помын вöрыд торја лöгыд. Турун пöвсын мыт-часöны быдсама зорiқјас. Чöскыд дук кајö нагаң. Јенежын југыд гожба шондi југөрјассö асгыс гавкјö быдлаö: вөрö-i, турун вылö-i, ваö-i, ылыса кырјас вылö-i. Лöгыд, гажа гөгөр! Унаыг Јемель сувтöмөн вiқöдлывлiс гөгөр, долыда лолалiс. Туйыс кокулас змеј-моз нукласö, кајö вылö гырыг iзјас-костi. Туй бокыг гырыг пујассö кералöмаöг. Сулалöны сöмын том кызјас да вiж пелысјас. Шочiника паныдаглöны-жö неыжыд щöкыд пармајас. Öтiлагаң жың туйсагыс зев лöгыда тыдалöны ылыса чојјас, асланыс грездыс. Пыдö зөбгöма сiјö вөр пыщкö. Муртса тöдчöны керкајас, быттö гöд чутјас. Јемель сiнсö шондiыг кiнас тупкöмөн дыр вiқöдiс аслас керка вылö, мөвпалiс Грiшук-јылыг. „Но, Лыско, корс!“ — шуиc Јемель. Летчiсны чој горулö да пырiсны щöкыд, пемыд гöд вөрö.

Лысколы унаыг оз ков щöктыны: тöдö асгыс ужсö. Јурсö муö лежöмөн гöнiтiс, вошi пујас пöвсö. Öтчыд сöмын тыдовтчылис гырыг вера мышкуыс.

Гырыг пöрыс козјас лептöмаöг јог јурјассö јенежлаң. Зор увјас öтлаасöмыг артiмöма јон пемыд вевт. Шондi југөр муртса кытјастiкö пырö, зарнi чутөн öзтыштö вiж нищ, лыбö пагкыд лапкор. Турун сецöм iнын оз быдмы. Јемель мунö небыд вiжгов нищ-кузта, быттö небыд мица жождöра-куза. Вел дыр нын мунö сiјö тајö вөр-кузта. Лыско зiкөз вошi. Сöмын шочiника ращкыгас кокулын кос нөр да лебзыштас пöтка. Јемель зiла вiқöдö гөгөр: абу-ö көнкö кущöмкö коктуј, абу-ö көр пулыг увсö сурјаснас жугöдöма, абу-ö сојöма мырјас вылыг нищ. Пемдан дор Јемель музiс, узан iн корсны кутiс. „Буракö, көрјастö мукöд кысысјас повзöдлöмаöс,“ мөвпалö Јемель.

друг кылыштіс понлөн нѣксѳм. Сегга пујас кутісны тракакывны. Јемель сувтіс пу бердѳ, вѣдчыгѳ.

Тыдовтчіс зев мѣча ај кѳр, мед мѣча вѳрса олыгыс. Сур-ыс дас вожа. Леѳіс сурјассѳ мышкас, пельјассѳ чошкѳдіс, ісаѳѳ... Сіѳі і вѣѳѳдѳ чардыштны бѣ-моз, пышјыны вѳрѳ. Вѣѳѳдѳ ескѳ Јемель кѳр вылѳ да, мыј? Лыјныс оз поѳ: ылынысла оз вескав-нѣ, пулаыс оз суѳ-нѣ. Лыско кујлѳ, лолыштны оз лыт, вѣдчыгѳ лыјѳм. Кылѳ сіјѳ кѳрѳс, кылѳ сылыг дуксѳ... Јемель лыјіс. Кѳр нѳв-моз ускѳдчіс воѳѳ. Пула сылы ез вескав. Шыгјысла омлавыны кутіс Лыско. Сіјѳ, коѳѳр, кылѳ-нын вѳлі жарітѳм кѳр јај дуксѳ, адѳѳ вѣлѳдѳм-мыгті шыблалѳм лыјассѳ. Сы-пыдѳді бара-на лѳѳ шыгјѳн кујлыны.

— Мед-на-нѳ ветлыштас, — ѳтнас сорнѣтѳ Јемель рытын бѣ дорын, со вога пемыд коз улын пукаліг-моз. — Міјанлы ескѳ пісѳ корены, Лыско. Кылан?

Пон сѳмын нѳжјѳнѣкѳн ѳгнѣтіс бѳжнас. Талун сылы сѳмын ѳтѣ кос корка сојыштны сурлі. Сегга со жугылініка кујлѳ јурсѳ лапаяс вылас пунктѳма-да.

III

Кујім лун ветліс Јемель вѳрѳд Лыскокѳд. Пыр вес: кѳр пікѳд ез і паныдаслы. Ебѳсыс-нын пѳрыс мортлѳн бырны кутіс, а куш кѣн гортѳ оз бергѳдчы. Лыско шѳѳц шогеѳ, ѳікѳѳ шыгјаліс. Сылы сѳмын кык кымын том кѳч пі сурлі. Којмѳд вој узмѳдчісны вѳрын бѣ дорын. Војбыд вѳталіс Јемель ічѳтѣк кѳр піѳс, Грѣшуклыѳ коран торсѳ. дыр вѳтѳн кыјѳдіс сіјѳс, лыјліс. Кѳр пі пышјаліс сыыг. Лыско, буракѳ, кѳрјасѳс-жѳ вѳталіс: унаыг-тај увтны пондыліс-а.

Нѳлѳд лунас-нын ебѳстѳм Јемель Лыскоыскѳд вѳліг вескалісны кѳр тујѳ. Војдѳр Лыско адѳіс кѳрлыг узан інсѳ, сегга ісалис коктужсѳ турун вылыг.

— Ен... Піыскѳд... — мѳвпалѳ Јемель, гырыс і поснѣд коктуж вѣдлаліг-моз. — Асывнас-на тани вѳлѳма... Лыско, коре, зарнѣ!

Лун зев жар. Шондѣ бѣ- моз сотѳ. Пон кујлѳ кывсѳ нѳжѳѳдѳмѳн. Јемель ѳдва-нын коксѳ кыскалѳ. друг кыліс тѳдса шы... Лыско водіс турун піѳ, оз лолышт. Јемельлы кылѳ бытѳтѳ Грѣшуклѳн кывјас: „Пѳлѳ, суѳѳд кѳр піѳс... да мед вѳлі вѣжов.“ „Со-тај, локтѳны.“ Тыдовтчіс зев мѣча ен-кѳр. Сувтіс вѳр дорѳ поліг- тырјѣ, вѣѳѳдѳ вескыда Јемель вылѳ.

„ѳні менѳ он-нын пѳрјав,“ мѳвпалѳ Јемель коз сајыс петіг-моз. Кѳр важѳн гѳгѳрвоіс мортлыг матысмѳм, збоја вѣѳѳдѳ быд вокков вылѳ. „Тајѳ ен... Пі дінгыс нуѳдны кѳсјѳ мѣјанѳс, ылѳдлыны, думажтѳ Јемель, ачыс кысѳѳ пыр матѳжык. Кыгыс кѳсјѳс-нын лыјны, да кѳр котѳртыштіс нѳуна ылѳжык,

сөссә бара сувтис. Жемель наңоникөн кыссө бөрсааныс. Мыјон лөсөдчас лыжны—көр пырыгтөм-пыр і зөбгас.

„Он мун пі діноыд,“ вомгор улас шуалө Жемель.—„Өні ме те бөрса вөтлыгла-нын помөзыс.“

Рытөзыс көра морта вермаөисны. сасыс кымын көр вөлі зев матын смертыс. Пөрыс Жемель скөралө сы вылө, шенчө сјјө збојлун вылө. Некеыз оз вермы кыжысыс пышјыны көр мам. Ез-өд-нын ещаыз ас немнас вилы тащөм көрјассө Жемель. Лыско вужөр-моз пыр ветлөдліс Жемель бөрса. Сөмын көр вошөм бөрын журнас дөвкнөтөмөн өлөдліс сјјөс. Бергөдчис Жемель, вјзөддө: сыв дас сајын кымын сулалө ічөтк көр пі. Сы-понда сјјө ветлөдліс вөрөд кујім лун-чөж. Көр пі зев мича, муртса һөфель-мөдга: вјж гөна, вөснөдік кокјаса. Мича журсө вылө лептөма: гола һужөдөмөн сузөддө веж кор.

Кыжыслөн сөлөм четчө, лөсөдчө лыжны ічөтк көр пілы вескыда јурас... Турбылтчис ескө нора горзіг-тырјі көр пі турун вылө, да өті тор мездіс: пөрыс кыжыслөн төдвылас угі көр пілөн мамыс. Норміс сылөн сөлөм. „Со-пө-тај-нө, Гршуклөн мамыс пісө вјзөм-куза ассө көјінјаслы вердіс.“ Орі бытөө мыкө Жемельлөн морөсас, лезіс пішцаһсө... Кср пі зев збылыс, збоја ветлөдлө пу дінті, јірө корјас. Пельјас чошкөдөма. Жемель өдјө четчис муыс, гора шутовтис—чард бі-моз воші көр пі пујас костө.

„Өттө, кущөм збој!“—шпынјалөмөн шуө Жемель: „муртса і адзылі... һөв-моз лебзис... Пышјис-тај, Лыско, көр піным. Но мед. Мед-на быдмыштас.. Аттө, кущөм збој!“

Пөрыс дыр өтілаын сулалөмөн шпынјаліг-тырјі мөвпаліс көр пі-јылыс.

Мөдлунас Жемель локтис гортас.

— Пөлө!.. Вјін? вјін көр пітө?—јуаліс сылыс пырыгтөм-пыр Гршук.—Јона-нын ме тенө вөдчысі.

— Ег, Гршук. Адзылі ескө-да.

— Вјж гөна?

— Вјж, сөмын јурис өөд. Сулалө пу улын да көрјассө јірө... Ме лөсөдчө лыжны...

— Ен вескав?

— Ег ескө сы понда, Гршук да. Жал лоі ічөтк көр піыс... Мамыс думвылө угі... Ме шутовті да—көр піыд һөв-моз вөрө-котөртис. Муртса-іј адзылі... Пышјис-өд. Сещөм збој. дыр виставліс пөль Гршуклы көр пі корзөм-јылыс, көр пі-јылыс. Гршук кывзө, долыда щөщ сералө пөлкөд.

— Теныд ме сы-пыдді дозмөр вәјі. Сјјөс-өд ескө көјін вөјіс-жө сен,—шуис Жемель бөрвылас.

дозмөрөс куштисны дај пуисны. Гршук зев чөскыда сој-

тс дозмөр јаја шыд; сөгга водіс уэны. Унмовоігас-на унаыо жуаліс пöлыслыс:

— Гышјіс, шуая, көр пійд?

— Пышјіс, Грішук, пышјіс.

— Віж гөна?

— Ставыс віж, журыс-кынзі.

Унмовсіс Грішук. Вожбыд сіјө вöталіс віж гөна көр піс: допыда ветлө сіјө мамыскөд вөрөд.

Јемель паччөрвылын унјывэыс вожбыд шпыңјаліс.

Роч вылыс лөвөдіс М. Јол.

Разі пельі—өтү—өтүлаын, мөд—мөдлаын: ставыс горја. Карын керка-јас сулалөны ставыс өтмоз улычајас пөлөн, феревнаын—кыз-сурө: өтү керка өтаң ө віжөдө, мөд—мөдарө. Зыбучјас—кокулад муыс лајкјалө, он өшјы, вөјан. Пөлөн шуыс—(внук); ынкөм—лапті, ыныс кыөм көмкөт. Кельнд—јежыд, быгыд, вёртөм. Аклявны—наң-кө аклялө, оз куртчав. Көр оз кынөмыд оумав, аклявөб. Шочінік—гежөд. Зев-пө-тај шоча пет-глөма көјдысд. Пель чошкөдны—зев јона кывзыны. Мыј-нө-пө пельтө чошкөдөмыд, кывзысан? Ебөстөг—муған мыјөн,—ебөсыд, выныд бырө. Вігы; пөрыс ебөстөм овлө. Турбылтчіс—крукаөіс-пө лібө мыщакөіс да уөі, турбылтчіс. Керјыс-пө вадорөчыс турбылтчіс. Унјывэыс—узігад горөитөнілө, сывөылө, сөравөылө аслад төдлытөг.

Макар вөт.

(Корољенко вылыс).

...Најө пырісны лөгыд, прөст керкаө. Сек вөлыөті Макар качаліс, кущөм көчыд вөлөма ывлаыс. Керка шөрас вөлі зік эзыс-көс мічөдөм пач. Сені ломтыгө зарні пес. Шоныдсө өт-кофа өтө: тушатө зөнаыс пыр шонтө. Біыс тајө „фівө пачлөн“ өінтө оз јор, оз сот, сөмын шонтө. Макар бара көт өскө пом-төг сулаліс сені, шонтыгіс. Иван поп сің-жө матыгтчіс пач дорө, чургөдіс білаң кынмөм кісө.

Керка пыщкын вөлі ноль өзөс, өтік ывлаө. Мукөд өзөсөд-ыс өтторја пырөны петөны кущөмкө том јөз, куз, јежыд пач-көмзөг. Макар думыштчіс, тајө-пө көнкө ужалысјас татчөс Тој-јөнлөн. Сылы кажітчіс, бытөө сіјө көнкө аңчыліс-нін најөс, сөмын ез верми төдвылас ускөдны көнжык. Јона сіјө шензіс— —быд ужал ыөлөн мышку саяс вөлі өшалөны гырыс, јежыд

бордјас. Ферт-пö Тojжонлөн ужалысјас, думыштіс Макар. Тајö-јас-пö оз вермыны асланыс бордјас-вöсна ветлöдлыны сук вöр-ад, керавны пес да пощ.

Öти ужалыс матыгтіс щöщ пач дорö, бергöдчіс сылач мышкөн, сесга ворнйтны кутіс Іван попкöд:

— Вігтав!

— Нінöм,—шуіс поп.

— Мыј те кывлін му југыд вылын?

— Нінöм ег кывлы.

— Мыј адзылін?

— Нінöм ег адзыв.

Кыкнанныс лаңтлісны. Сесга поп шуіс:

— Вajöді со öткöс.

— Тајö Чалганса?—јуаліс ужалыс.

— Чалганса.

— Но, сіқкö колö лöсöдны ыжыд вескі.

Сесга сіјö муніс öтк öзöсöд щöктыны лöсöдны вескі. Макар јуаліс поплыс, мыјла колö вескіыс, да јешщö ыжыджык?

— Тöдан-ö,—шуіс поп неуна вежа візöм-пырыс-моз—вескіөн колö тöдны гөкта бурлыс да локлыс, кодöс те вöчлін олігад. Мукöд јöзлөн омöлыс да бурыс ылöсыс öтгөкта; сöмын Чалгансалөн грекыс вывті уна. Налы Тojжон щöктіс вöчны торја вескі, зев ыжыд грек тагтіаöс.

Сіјö кывјасыс Макарлөн бытö өлöмыс нукуртчыліс. Сіјö кутіс повны.

Ужалысјас пыртісны да сувтöдісны ыжыд вескі. Öти тагтыс вöлі зарны, зольанык; мöдыс—пу, зев ыжыд. Пу тагті улас друг воггіс жужыд пемыд роç.

Макар матыгтіс, лöсыда гөгөр відлаліс вескісö, мед ескö кызкö оз венны. Вескі вöлі гөгөр лöгыд, ылög некущöм ез вöv. Тагтіјас сулалöны катластög, öтвестын.

Збыль-кö шуны, Макар омöла вöлі гөгөрвоö вескі-јылыс. Сылы ескö безмен-кö—лöгыд. Сіјөн куза олігас зев лöгыда велавлі вузасны-необасны, неуна асладорас веныштöмөн, кыкыштöмөн.

— Тojжон локтö,—друг шуіс Іван поп. Ачыс öдјö кутіс лöсöдавны расасö.

Шөр öзöс воггіс. Пыріс зев пöрыс Тojжон, ыжыд, езыс-код тошка, вөн кокулöчыс. Пагтагöма дона кујасөн да дöра-јасөн, кущöмöс Макар ез-на адзывлы, кокас шоныд көм, ежöма плысөн, кущöмöс адзыліс Макар важ јен гіжыглыс.

Мыјөн Макар візöдліс пöрыс Тojжон вылö, пыр і тöдіс сіјöс: сіјö вöлі старік, кодöс Макар адзывліс, вічкысө рісујтöмөн. Сöмын тані ез вöv сылөн пыс. Макар думыштіс, көнкö-пö пыс муніс уж вылö. Сы-пыфді гулу лебзыс керкаö, гөгралыштіс

старік жур вестын да пукоис сылы піқос вылас. Пöрыс Тojжон малаліс, шылөдіс гулуос кінас. Ачыс пукалө торја сылы-вылө лөгөдөм улос вылын.

Чужомыс пöрыс Тojжонлөн вөлі бур. Кор Макарлы вывті сөкыд лөб гөлөм вылас, віқөдны кутас таяб чужом вылө, сөгса сіјөс кокнөдас.

Гөлөм вылас сылөн сөкыд вөлі: сіјө казтыштис став олөм-сө асгыс, нінөмтор ез вунөд, казтыштис асгыс быд вооков, быд черөн керыштөм, быд пөрөдөм пу, став пөрјавлөм, быд румка вна.

Сылы жанім лөі, полөм бөстис. Бара віқөдыштис пöрыс Тojжон чужом вылө,—гөлөм кыптыштис. Полөм чнөм-мыгті думыштис: гашкө-пө, мыј-сурөыс позас-на сосыны-да.

Пöрыс Тojжон віқөдліс сы вылө да жуаліс: код-пө те, да кытыс? Кыз шуоны? Кымын арөс?

Макар висталіс. Пöрыс Тojжон бара жуалө:

— Мыј те вөчин аслад немөн?

— Ачыд төдан,—шуіс Макар.—Тенад-өд көнкө ставсө гнжөма.

Макарлөн вөлі дум—кывсө кыжны Тojжонлыс, збыль-ө сылөн ставыс пасјөма.

— Вистав ачыд, ен чөв ов!—шуіс пöрыс Тojжон.

Макарлөн лов бара кыптыштис...

Сіјө кутіс лыффыны асгыс ужјассө. Көт ескө вөлі лөгыда төдө быд черөн керыштөм, быд пөрөдөм пощ, быд бөрөзда гөрыштөм, да сіјө ез веоқыда вистав, содталіс зон сурсјасөн пощјас, гојасөн пес доф, гојасөн керјас, гојасөн көза пуд лыд.

Ставсө висталөм бөрын пöрыс Тojжон шуіс Иван поплы:

— Вајлы татчө нгасө.

Секі Макар гөгөрвоіс—Иван поп, вөлөм, пісаралө Тojжонлы. Зев скөрыс сы вылө віқөдліс, мыјла сіјө друг мортлы-моз ез вистав сы-јылыс војдөр.

Иван поп вајіс ыжыд нга, вөстис сіјөс, кутіс лыффыны.

— Віқөдлы,—шуө пöрыс Тojжон:—кымын пощ.

Иван віқөдліс, сөгса шуіс шог пырыс:

— Сіјө содтіс зон дас кујім сурс.

— Пөрјалө!—горөдіс Макар скөра.

— Сіјө ферт торкөіс, немыс вөлі пјанннк-да. Сөгса јешщө локногөн і кувгыліс.

— Лаңтлы те!—шуіс пöрыс Тojжон.

— Бөстліс ез тенөыд сіјө вөвтө пыртчөмыс-ө, свафбаыс-ө?

Корліс-ө мырдөн руга?

— Мыј вөссө шуныс, ез,—калкнйтліс Макар вомсө.

— Со адқан,—шуө Тojжон.—Ме ачым төда, рафөјтліс сіјө жуыштны...

Сесга Тожон скөрмис.

— Лыффы өні сылы грекжасө нига-серті. Тажө-таж вөлбма пөрјасы. Ме сы вылө ог пунктс,—шуіс сіјө Иван поплы.

Сек-кості ужалысјас шыбытисны зарні тасті вылө Макарлыс пошјас, песјас, гөрөмсө,—став ужсө. Вескілөн зарні тасті летчис. Пуыс кыптис вылө-вылө, весіг кіөн он суз. Том ужалысјас јенлөн кыпөдчисны бордјас вылас, сесга соөн кымын кутисны кыскыны сіјөс (пу тасті) гезјасөн увлаң.

Сөкыд вөлі уж Чалганса крестанінлөн! Сесга Иван поп кутис лыффыны пөрјасөмсө. Лыффыс да лоі кыч өтис сурс өкмыс со комын кујим пөрјалөм. Сесга поп кутис артавны, уна-ө Макар јуөма вина,—лоі ноль со парта. Поп пыр возө лыффыс. Макар адзө—кыч! пу тасті вескілөн гаңовтис зарні тастисө, кыч сіјө пыр летчис пемыд гулаң, сесга кытчөз поп лыффыс, пу тасті пыр өтарө летчис.

Макар думыштис аслыс: омөль мејам делө. Сесга матыэтчис вескі дорө, пондис гуөөн кутыштны летчан тасті кокнас. Өтис ужалыс кағалөма сіјөс. Налөн лыбис зык.

— Мыј сені сещөмыс?—јуалө пөрыс Тожон.

— Со, тајө көсјө вөлі кутыштны вескісө кокнас,—висталис ужалыс.

Тожон лөкыс шыөдчис Макаarly, шуіс:

— Адза кущөм те пөрјасыс, дыш, јуыс... Тенад вотыд мынтытөм, сесга поп-на лыффыө те-сајыс руга, дај ісправнік грекөвөјө те-куза, тенө пөж кывјасөн пыр влдө!..

Бергөдчис пөрыс Тожон Иван поплаң да јуалис:

— Коди Чалганын течө вөвјаслы мед сөкыда кыскантөрсө, коди мед јона кольлысө вөвјасөн?

Иван поп шуіс:

— Вичко старөста. Сіјө кольө пошта да новлөдлө ісправнікөс.

— Сетны етјө дышөс старөстала мерін-пыффы, мед сіјө новлөдлас та вылын ісправнікөс, кытчөз оз нөжөд кокјассө. Сесга сек адзам, мыј керны.

Муртса пөрыс Тожон шуіс сещөм кывјас, өзөс воөөіс, керкаө пырис пыс сылөн да пунктис вескыд кивывлаңыс.

Пыс шуіс:

— Ме кывлі тенөыд судитөм... Ме дыр овлі му вылын, төда сетыс ужјас. Сөкыд лөө коңөр мортлы кыскавны ісправнікөс!.. Мед-нө сіз!.. Гашкө тајө мыјкө висталас-на-да. Вистав, бараксан (коңөр)!

Сек лоі мыјкө вөвлытөм. Макар, сіјө Макар, коди немчөжнас ез шулыс дас кывјыс уна дорыв, друг лоі кыввора, шеді сылы сөрнітан сам. Пондис сіјө сөрнітны да ачыс чујмис. Лоі бытө кык Макар: өтисыс висталө, мөсыс кывзө да шеңзө.

Горні сылөн кіссө лажыда, гөлөмгаң, кывјас вөтчöны мөда-мөд бөрға ordjödчөмөн, сөгга лөгөдчöны куҗ лөгыд виҗөн. Сіјө ез пов. Кор кыт-гурө жөмдыштлас вөлі, пыр-жө сөгга вескөдчас да кык горөн горөдас. Гөлөмө пырана висталөмгыс аслыс быдөн вевтыр шедө.

Пөрыг Төјјон пыр-на ылөдөмыг вөлі скөр Макар вылө. Сөгга сіјө кутіс кывзыны зев зіла, бытөб гөгөрвоіс, Макарыд-пө-тај абу-на сещөм јөј, кыҗ војдөр вөлі чајтöны. Иван поп воҗҗа здукнас повҗыліс да заводітліс тракјөдлыны Макароҗс паө дорөдыс. Макар сөмын шеныштчіс да бара воҗө. Сөгга і поп ез кут повны: ставнас нумдіс, кор адзіс, кыҗ сылөн прикодса морт вескыда висталө, крапјөдлө, кыҗ сещөм висталөмыс воіс сөлөм вылас пөрыг Төјјонлы. Куҗ пагкөма жеҗыд бордја том јөз, пөрыг Төјјон ордын ужалыгјас, быдөн локталісны асладоргаңыс өҗөсјас бердас да шенҗөмөн кывзісны Макарыг висталөм, мөда-мөдсө гырҗҗанас тојлалөмөн.

Макар сөрні паніс сөгаң, ог-пө ме мун вичко старөстала мерінө. Оз сөкыд уҗыг полөмла пыкы, а тајө суфитөм-пө абу вескыд. Суфитөм-кө абу вескыд, сіјө оз кывзы, весіг гіннас оз лапнйт, кокнас оз лөгнйт кывзөм-могыс. Мед, колөкө, сыкөд вөчасны, мыј гажныс. Мед көҗ сөтасны сіјөс омөльјаслы нем кеҗлө казакө, а оз-жө кут кыскавны ісправнїкөс. Сөгга мед оз чајтны, сіјө-пө полө мерінө пөртөмыс. Старөста гөнајтөдлө мерінөс да сы-пыҗді зөрјөн вердө; Макароҗс олөмчөжыс гөнајтөдлісны да зөрнас некор ез вердлыны.

— Код тенө гөнајтөдліс?—јуаліс пөрыг Төјјон гөлөмгаңыс.

да сіјөс гөнајтөдлісны став олөмчөжыс. Гөнајтөдлісны старшінајас, старөстајас, суфҗајас, ісправнїкјас вот перјігөн; гөнајтөдлісны попјас руга перјігөн; гөнајтөдліс гөллун да шыглун; гөнајтөдліс көҗыдыс, пөбыс, зерыс, косдырыс, гөнајтөдліс кын му, лок тајга.. Кывтөм пөмөс мунө воҗө, виҗөдө да мунө, ачыс оз төд, кытчө сіјөс вөтлөны. Сіјө сіҗ-жө... Сіјө-өмөј төдліс, мыј лыҗҗө поп вичкоын да мыҗыг сылы ругаыс? Сіјө-өмөј төдліс, кытчө, мыјла нуісны сылыг ыҗыд пісө? Богтісны салдатө-да, сені сіјө кулі. Көн сылөн, коңөрлөн, кујлөны өні лыјасыс?

— Шуөны, уна-пө ме јулі вїна. җөрт сіјө збыль, менам гөлөмыс корө вөлі вїнасө?

— Кымын парта, шуө?

— Нольсо,—виҗөдліс нїгаө да шуіс Иван поп.

— Ладнө! Сіјө-өмөј вөлі вїна? Кујім жукасыс вөлі ва, сөмын нольөд пајыс вөлі прамеј вїнаыс, дај сіјө табакөн сулөдөм, Сіҗ-кө, кујім сө партасө оз ков артавны.

— Збыль-ө тајо вiсталө ставсө?—јуалис пöрыс Тojжон Иван поплыс. Тыдалө, век-на скöралө Макаp вылө.

— Ҷик збыль,—ödjö вiсталiс Иван поп. Макаp воґө нуödic:

— Ме-пö codti das кујим оурс пощ. Мед-нө ciґ. Мед ме керали сöмын das квајт гурс. Ciґjө-нө еща? Кык гурссө керали ме воґа бабаөј вiсiгөн. Менам сöлөм вылын вöли шог, сöкыд, меным колө вöли пукавны аслам гөтыр дорын, а гөллун вöтлiс менө јагө...

Јагын ме бöрди... сiнваөј кынмiс сiнлыс вылө. Шогысла көґыдыс јiґic сöлөмөґ. Ме ег дугды, ме кераci!

Сы бöрын бабаөј кули. Колө вöли ґебны ciґjөс. Менам сöм ез вöv. Медаci пес керавны, мед ескө вермиг мынтысны мöдap југыдса керкаыс гөтырөј. Купеч адґic пiкө воöмтө да сөtic дасурөн доґфыс. Старукаөј кујлiс öтнасөн ломтывтөм көґыд керкаын,—ме бара кераci да бöрди. Ме-ногөн тајо доґјастө колө лыґфыны вiт доґтујө öтiксө, гашкө i вылөґык.

Пöрыс Тojжонлөн тыдовтciс сiнва. Макаp адґic: вескi тагтијас гањовтciсны, сөгга пуыс кыптыштiс, зарныс летчыштiс.

Макаp вiсталө воґө: „налөн ставсө гiґжөма нiґаө... Мед најө корсласны, кор ме кывли кодганкө бур кыв, төдлi мелi-лун, долыдлун. Көн менам челаґјасыс? Кор најө кулалiсны, мем вöли курыд сöкыд; кор быдмалiсны—муналiсны ме дiныс, колысны öткөн вермасны сöкыд гөллункөд. Ме пöрысми öтнам-өн аслам мөд гөтыркөд да адґi, кыґ менам бырлагө вынөј, матыстчө лок, көґыд ґорлун. Ми сулалiм аскежаным ерд вылын кык коњөр коз пу-моз, кодјасөс нөјтöны быдласан лок төвјас.

— Збыль-ө?—бара јуалис пöрыс Тojжон.

Поп ödjö-нын шуic:

— Ҷик збыль!

Сек вескi бара гањовтciс... Пöрыс Тojжон мөвпыштiс:

— Мыјнө тајо? Ем-жө-өд менам му вылын вескыд, бур праведникјасыс... Сiнјас налөн сөґ, чужөм југыд, паскөм абу најтөс. Сöлөмјас налөн небыдөс, вына му-кодөс. Бостöны најө бур көјдыс. Бөр вaјöны бур быдмантор, чөскыд дукуыс кодлөн мем сöлөм вылө воө. Вiґөдлы те ас вылад...

Ставныс вiґөдны кутiсны Макаp вылө, быдсөн сылы лоi јанґим. Ciґjө бытө кылис, ыштө сылөн сiнјас гудырөс, чужөмыс пемыд, јурci да тош ґугсөма, паскөм когаслөма. Вaжөн-нын, јона војдөр кувтөґыс, ciґjө көсјыслiс нөбны вьл сапөг, петкөдчыны суд вылө, кыґ колө прамеј крестанiнлы, да пыр фенгасө јулiс. Öнi сөгга сулалө Тojжон воґын бытө медбөрја омöлык јакут, кiсөөм кыса. Сещөм јанґим лоi Макаpлы, көт му пöрыс мунас.

— Чужомыд тенад пемыд,—вiсталис воҗо пöрыс Тойжон,—
оинмыд гудыр, паскөмыд киггөма. Гөлөмыд тенад тырөма жо-
дн, курыд турундн да лежнөгөн. Со мыҗ-вөсна рафеҗта ме ас-
оым праведникјасөс! Те-код шөҗдаңникјасыс чужөмөс бергөда
мөдарө.

Гөлөм Макарлөн нукуыртчiс. Сылы жанҗим аслас олөмоыс.
Ошөддiс-нын јурсө, сөсөа друҗ бөр лептiс да бара вiставны
богтчiс:

— Кушөм праведникјас-јылыс те вiсталан, Тойжон? На-
-јылыс-кө, кодјас овлисны му вылын өтi кадын Макаркөд озыр
керкајасын, најөс Макар төдө... Сiнјас налөн сөҗ; најө ез
кiотлыны сымында оiнвасө, мында кiстiс Макар. Чужөм налөн
југыд: најө пыр мысгылисны чөскыд дука мајтөгјасөн. Мiча,
сөстөм паскөмныс налөн кыөма јөз кiдн...

Макар бара өшөддiс јурсө, сөсөа пыр-жө бөр лептiс.

— Бара-жө, оз-өмөҗ сiҗө адҗы, ыштө ме еҗ чужлы җiк-жө
јөз-кодөн: сөҗ, вескыда вiҗөдан оiнјасөн, көнi вөли тыдалө
муыс i јенежыс; сөстөм гөлөмөн, кодi вөли вөсса став бурыслы
да мiчаыслы, мыҗ ем југыд вылас. Öнi-кө меным колө җебны
му пыщкө асөым мiстөм, жанҗимө воштан чужөм тушасө, сетыс
абу менам мыжыс. Кодлөн? Ачым ог вермы төдны... Сөмын
ме төда өтi тор: ог вермы ме гөлөмыс скөрмөмөс кутны.

Ферт, еөкө адҗылис-кө Макар, мыҗ вөчө сылөн горнi пөр-
ыс Тойжонкөд, адҗылис-кө, мыҗ быд гөлөмыс шуөм скөр кыв
сылөн уөд зарнi тастi вылө гвиҗеч гiра-моз, сiҗө еөкө раммөдiс
асөыс гөлөмсө. Нiнөм сiҗө оз адҗы. Гөлөмас сылы пырөма
нiнөмыс повтөм, нiнөм адҗытөм мөд Макар.

Со сiҗө вiҗөддiс став аслас курыд олөмыс вылө. Кыҗ вер-
мiс сiҗө өндә кыскыны сещөм өкыд нопсө? Сiҗө воҗыс век-на
мыҗкө вiдчыөсiс, воҗын сылы век-на тыдалiс, кыҗi ру пiын ко-
җув җiрдыштлө, буржык олөм. Сiҗө ловја. Сiҗ-кө, вермас лоны
буржыкыс, колө сылы лоны. Öнi сiҗө сулалө мед помас, став
вiдчыөбмыс, став нафејаыс вошi...

Сек сiҗө лов пыщкын лоi пемыд; сен кутiс пуны став
локыс, кыҗ ыжыд төв ызгө куш ерд вылын пемыд воҗын. Сiҗө
вундөдiс көн сiҗө, код воҗын сулалө, вундөдiс ставсө асөыс лок-
сө кыҗi.

— Енлы, бараксан (көңөрөҗ)!—шуiс сылы пөрыс Тойжон.—
Те абу му вылын... Танi теныд гурө вескыдлун...

Макар вөс пыркунi. Јурас сылы пырiс вежөртөм, ыштө
сiҗөс бурө пуктөны. Гөлөм сылөн һебҗiс... Сiнвоҗас сылөн
пыр-на вөли став көңөр олөмыс: медвоҗа лунҗаныс медбөрја

лундочыс, сы-вөсна аслыс ачыс зев жал лоі еблөм доймөмөн.
Сіјө бөрдзіс...

Пөрыс Тојјон щөщ бөрдзіс... Бөрдзіс і пөрыс Иван поп.
Том ужалысјас јенлөн кітисны өінвасө, чышкалісны өінјасө
паккыд жежыд соснаныс.

Вескі пыр гаңлагіс: пу тасті кыптис вылө, вылө!..

Жан Морбс.

Тојјон—јакутјаслөн јеныс. Чалган—јакут феревна ним. Вежа
відөм пырыс—јандыөм пырыс, полөм пырыс; нукиртчис—шогыс,
вісөмыс нукиртчөны. Шогыд-пө тај нукиртис тенд. Улөс—жек (стул).
Сөгөны—сугөны. Ен-пө сөгөны аслад кывјыс. Золанік—ічөтік.
Сурс—тысөча. Калкнітіс—косталіс, ічөтыка востіс. Гаңовтчис—
—пөлынтчис. Лыбі зык—кыпалі зык. Кутисны увгыны. Кыввора—кужө
өорнітны. Сорнітны кужыөс шудны кывворадн. Орјдөчөмөн—панла-
өіг-тырјі. Жөмдыштас—крукагас, мыщагас, сувтлыны лөб. Вевтыр
шөдө—өблөмыс бөстчө, зөбјө. Гөм—фөнга. дасур—3 копейки. Сөс-
төм—чистөј, абу пөж. Шојданік—зев лөк пөкөма. Ыштө—бытө.

Тоңоко.

Өмі војвывса кар школаө вајисны фөтінаөс. Зев ічөтік
тушаа, зк квајт арөса-коф, ачыс ескө дас кыка-нын. Сіјө вө-
лөма јаран пі.

Паскөмыс: кык вөвса маліча дај парка. Малічаыс дөрөм
-пыфөныс, паркаыс пас-пыфөді. Кыз паскөмнад фөтінаыд бытө
тө кер пом мешөк піын, сөмын чужөмыс тыдыштө парка јур-
өдыс. Коңөр, вөрыс петөм көч-коф; полыс, зев чөв. Кујім лун-
чөж начальнікјас төдмалісны, јуагисны сылыс нимсө. Степан
Тоңөкоөн вөлөм шуөны. Міјан ногөн-кө—Степан Руч. Руч
німыс јаран ним. Зев аслыс кажітчө нимыс: долыда шыагө
чукөстан да.

Школаын Тоңөко быдтор вылө шөнчө. Поліг-тырјі шај-
пај мунөмөн олө. Сувтөдасны-кө,—оз лыот пуксыны, пукоөдас-
ны-кө,—оз-нын лыот сувтны. Велөдчыс чөлаф војдөр сіјөс сера-
лісны, вільшалісны, сөзга бөрјавылыс жалітны кутисны вывті
полыс да. Нөжјөнікөн Степан велаліс школаын овны. Щөщ
чөлафкөд велөдчө, сөмын велөдчөмыс сылы өбкыда сетчис,

Өтi сiјö карса началькы тöдсаыс мөдөдöма кык көр. Некод ез гөгөрво воэыв вiставны на-јылыг Төнеколы. Отчид Төнеко керка гөгөр лампаөн iслалö. Вывтi ышмiс, гора вакö öтнас. Кықкө-мыјкө вiқöдлiс сарај öзöс вылö, öзöс вогыштöма. Тыдалö кык көр јур, зев уна вожа сурјасаöг. Шай-пай мунiс сөтiнаыд, оз верiт сiнјасыслы, чужмöма-вiқöдö. Сегса тöдлытöг вiсыс-моз зев сөкыда лөвтыштiс. Ускöдчiс сарајö, кутчiсiс көрлы голаас, кутiс малавны, окавны, горнiтны асногыс. Сiнваыс чужмö банöдыс кык вожөн луэгö. Мөд көрсö пöттöчыс-жö окавлiс. Сегса кутiс кыкнан көрсö, петкöдiс сарајыс, сувтöдiс ортчөн. Ачыс налы паныдөн сувтiс, вiқöдö сiнјас выланыс, мыјкө асногыс вiставлö, бөрдö.

Сеган сегса Төнеко кутiс гажтöмтчыны, шогыны, дыша велöдчыны. Нига ез кут кiö пырны. Мырдөн сорөн пуккөд-ласны-жö ескö нiгасаяд да, нiнöм оз ады сег: шыпасјаспыддi уна вожа сурјас сiнвоэас. Велöдыгыс кывзöм-пыддi пыр көрјаслыс шысö кылö. Важ-мозыс лоi вöј, став дiнгыс öтдормiс. Мунас öтнас сарајö көрјас дiнö, малалö најöс, окавлö. Сегса кутчiсас на дiнö да дыр олас вунöдчöмөн. Велöдчысјас некод оз серавны сiјöс. Гөгөрвоiсны Төнекоöс, сылыс гажтöмтчöмсö. Сөлөмсаңыс најö жалiтiсны коңөрöс, iчöлик јаранöс.

Чужмöма—шенэыны пондöма. Вакөö—сералö. Шай-пай—шенэöмла шемöсман, веег кыв он вермы шуны, чужмөмыд-коф-жö. Лөвтiс—нораа ружöгтiс. Вiльшавны—дöзмöдны, скöрмöдны. Öтдормiс—ылыстчiс, öтнас торјöдчiс.

З а в о д ы н.

I

Ижыд паскыд ју пөлөн сулалö iчөтiк роч грезд. Керкајас важнiккөс, мiстöмөг. Торја-нiн важ да гажтöм öтi керка Сен олö квајт челафа аң—Пекла. Колян во верöсыс сылөн кулi больнiчаын. Мужiкыс-дырјi ез вöв сылы кокнi овнысö-а, öнi сөрт-нiн сымында челафнад оöкыд. Ачыс сегса мыј вын-гыс ужалöмысла пыр вiгöдчö-дај. Лун ј вој шоггö—лөвтö, öјуртö: „кыдi-нö кутан овны некод öтсöгтöгыд? Кытчö воштыö-ян тамында челафнад?“

Грездсајас кайтоны: „сет, Пекла, Өсиптө стөклө вөчан заводо. Уна чельад-өд сені ужалоны. Агсө вердас.“ дыр мөвпаліс Пекла. Зев' ескө жал коңорос сетны-да, мыј керан? Быт сет. Вежон-мыст Пекла көмөдіс-пагтөдіс Өсіпөс, сетіс һаһтор дај мөдөдіс заводо.

— Гашкө тырмас һаһыд. Оз-кө, бур јөз сетасны,—шуіс мамыс.

Һасаһ заводоҙ вөлі верст өкмысдас кымын. Вель дыр лоі мунны ічөтк мортдылы. Коркө-тај сөгса воіс-жө заводоҙыс. Ҷік кар-коф! Сөмын керкајасыс посныжыкөс. Өтї зев жужыд куҶ трубајаса гөрд керка вөлі. Сы гөгөр куҶ стрөјбајас. Туј вылын быдлаын тупласөны шомјас, ізвеска торјас, лыа. із. Шөрөдыс пырө зев паскыд өҙөс, Ҷік Ҷірја-коф. Сіјө өҙөсөдыс дугдывтөг пырөны-петөны өтарө мөдарө тельгајасөн посныҶік фетінајас.

Өсіпөс бостісны пачө пес шыблавны, өзімдасурөн лун (20к.) Зев һімкоф сылы лоі. Полјг-тырјі Өсіп пыріс ыжыд өҙөсөд. Ывлавывсаһыд зев пемыд інө вескалі, весіг һемтор өз јансөдны вермы. Сы дінті гріма-грама кылөны пестыра тельгајасөн гырыс і поскі, гыдны өтарө-мөдарө. Коркө сөгса аҶіс зев ыжыд гөгрөс пач, зев куҶ һоль трубаа. Пач гөгөрыс жуөны јөз, улын тупласөны жугалөм стөклө торјас, пес, шом.

Төварышјас Өсіплөн лоіны кык фетіна ар дас кыкаөс кымын. Өтїыс, Петка һіма, пырыс-пыр төдмагіс Өсіпкөд, јуагіс быдтор-јылыс, вісталіс ас-јывғыс, індіс пес, велөдіс шыблавны.

ВіҶөдны,—абу зев сөкыд уж: вајавны песплакајас да пачө шыблавны. ВіҶөдысыдлы-тај ескө быд уж кокні кажитчө-да, ужалысыслы мөртчө. Песплакајасыд гырысөс, јчөт Өсіп-лы лептымөн өтї плакасө, һөшта сөкыд шыблавны. Пач дон-алөма, бі-коф гөрд. Біыс ыпјө, матө он өібав пач дорас. Песплакатө шыблавны колө мыј выныс пач вом дорөҶыс, Ҷік бі дінөҶыс матыстчөмөн шыбытан-да—бі кһыс савкһитас гөгөрыд. Абу, ме чајта, кокні уж тајө. Шыблавны колө дугдывтөг. Өтї здукөн Өсіп лувтїкөҶ пөваліс. Лунтыр, коңор, сі-Ҷі мырсіс. Өтчыд дугдылісны өбөдајтны. Көтөртліс Өсіп олан інас һаһла. Куш һаһ вылын лунтыр оліс. Рытһас мыјөн көлөкөл шы кыліс, зев һімкоф-пырыс Петка горөдіс: „ужлы пом! Сојыштам дај водам!“

Өсіп аскоф-фөмјасыскөд водіс өтілаө гырысјаскөд зев лок дука керкаө, куҶ нарјас вылө. УҶлан іныс ескө вель ыжыд-да, вывтї унаөһөс-һін уҶысјас, муртса төрөдчїсны. Стенјас көҶыд өс, һылөдөмаөс. ЖоҶыс, му жоҶ-коф-һін Ҷік һајтысла. УҶалысјас, коңорјас, оз-һін бөрјысны јона муҶөм бөрад, өдјөжы-

ка-нын ескө уккөдчыны кытчөкө да уыштны, вунөдчыштыны
 өдд војнас көт лок олөмсыс. Наңөнкөн Öсип сизі-жө кутіс
 велазны аслас ужө да өккыд олөмө. Бі дінын пөсалөм бөрын
 уккөдчылас јуө паскөмнас да бара. Сизі колі гөжөм, ар. Во-
 іс төв. Гортсаң Öсиплы некущөм јуөр оз воывлы. Оз і төд
 кулөмаөс-ө, ловјаөс-ө гортса. Коркө Петка пыріс да вјстало
 Öсиплы, тенө-пө өктсаыд јуаө. Одва вјтчысіс көлөкөл шы.
 Вөлөма гөдса—Паком пөль ортча керкаыс. Öсип јона јуагіс мам-
 јывыс, чој-вок-јылыс, челаф-јылыс. Асыс олөмсө вјставліс.

— Ем абу-нө тенад феңгаыд,—јуаліс Паком.—Мамыд
 ескө корыштіс феңгатө-да. Зев коңөрлы дескыд овнысө. От-
 нас ужалыс, отсөг некущөм.

— Ем ескө-нын да. Кык шажт чөжі. Пыр көсја ыстыны
 да некодкөд вөлі. Вјдчысы, пыр ме ваја.

Өті здукөн котөртліс Öсип гортас, јокмылтөма мыјкө рузум
 тор піө да өетіс Пакомлы.

— Вјстав мамөлы менсым олөмсө. Коркө бара-на ыстыш-
 та феңга тортө, чөжышта-да,—шуө Öсип, аслас, коңөрлөн, өін-
 ваыс чужөм куцаыс вјзувтө. Лунтыр Öсиплы зев долыд вөлі—
 мамыслы верміс отсавны. Мукөд дыргаыс-на зльжыка уж-
 авгіс сизө луннас сылөн.

II.

Унаыс-на сы бөрын Öсип мөдөдліс мамыслы феңгасө.
 Ачыс важ-мозыс щыг-нісө-пөт оліс, пач бі дорын пугіс. Став
 ужалысө өні төдө Öсип. Уна вөлі сы-коф фећінаыс ужалө
 сені. Коди сы-моз-жө пес өујалө, коди кесјаө дозмук вөчыг-
 јаслы, коди пес кыскалө, коди лыа. Зев вөлі Öсиплы колө доз-
 мук вөчан інас ужавны. Пыр на вылө вөлі вежалө, чажтө кок-
 ніджыкөн. Ез зев дыр ло вјтчысны Öсиплы сизө кадсө. Во-
 мысөі Петкакөд кыкнанныс лоіны подмастерјас—отсавыјас
 кужысјаслы (мастерјаслы). Öсипөс індісны дор старікы, өтек-
 лөыс уна өікас кувшінјас вөчалысөлы.

Öсип зіл, суо вөлі. Регыд ачыс мастерө воіс. Сөгза ачыс
 кутіс дозмуктө вөчавны. Быд вөчөм дозмукыз торјөн мынтісны.
 Кымын уна вөчан, сымын уна і феңга өетөны. Ез-нын сизө
 дышөдчыв, мөі выныс ужаліс, ужыс-тај сөмын ез кокнід вөв.
 Төвнад јешщө-на иокніджык көзыд-дырјыд. Гөжөмнад вескыд
 пом. Часыс дыр он вермы ужавны пачјас дорад, лөө котөрөн
 јуө уккөдчыны. Сөгза бөр Öсип ва паскөмөн ужавны кутісө
 вылыс пөсавтөз.

Ужалө ескө-тај Öсип, лун і вој шөјтчөг оз төдлы да, сөм-
 ын бурыс абу—олө щыг-нісө-пөт. Бөстлас ескө феңгатө да
 гортас мөдөдыштас, паскөм лөөдыштас өдіө кісө-да, быдтор

дона. Колö соыштны, жуыштны, патераыг мынтыны. Неког оз коллы грöш фенга. Шотчөг оз лолывлы. Весіг празнік-јасö вöлі ужалöны. Шотчан лунјасад вöлі мед војдөр пөттöз уғас, сөгга Петькакöд мунасны гулајтны ылöжык, гожöмын-кө ылö мујас вылө лолалыштны сөстөм воздукнас, зоріјас дук-нас. Секи думвылас услöны сылы мамыс, чој вокыс—став гортыс.

III.

Ҷоньвѣра-дырјі Öсіп нөтчюд ез нораслы олөм вылас. Ҷоньвѣзалуныд-тај оз дыр тырмы сещөм жар інад ужалігөн. Быд-лунтө бі дінад жарітчөмыс Öсіплөн вігміс өінмыс. Весіг ужавны ез кут вермыны. Јортјасыс шуны кутісны: даг выльвылы-ыг-пө ветлы больнѣаө, таңтө-пө верман өінтөммыны.

Ҷонь төлыс лоі Öсіплы больнѣаын кујлыны. Больнѣаыс петөм бөрын сылөн џемтор-нын ез вөв, лоі бара важ дорыс јонжыка бостсыны ужавны. Öсіп вöлі лыфдысө мед бур ужалысөн. Зев дум богтіс Öсіпөс горт відлыны. Зіла кутліс чөж-ны фенга да ез-тај сы-ногөн ло: вөлөм зев ыжыд шог кыјдөдө коңөрөс. Öсіп важөн-нын мөдө клянѣча дозмук шылөдөм да гранітөм віқөдлыны (шлифованная и гранитная посуда).

Гранітчан інын, төчіла ізјас дорын дас кымын морт ужал-дны. Ізјас вылас кысаңкө вылысаң жөлөбјасөд кісөө ва, із-јасыс зев өдјө бергалөны. дозмукјас сарвіқөны, быд ужалыс вочасөн лөсөдалө із улас шылөдны (шлифовать) да гранјавны.

Вунөдчіс қік Öсіп на вылө віқөдөмла, адқө сөмын кіјас да ізјас бергөдлөңы. „Відчыс!“—горөдіс ескө коңкө да сөр-нын вөлөма. Öсіп ез адқыв дінсыс паокыд тасмалыс вывті өдјө бергалөмсө. Ужалөмтө віқөдігад сылөн төдлытөгыс матыстчыс-өма тасма дінад. Коңөр ез уфит весіг өінсө лапнітны, сылыс коктө кыскыштөма тасмаыд. Горөдіг-мозыд састөг уөі. Мурт-сабн көкыд Öсіплөн орі дај.

Кык төлыс бара лоі кујлыны больнѣаын. Бурдны ескө бурдіс, да кокыс-тај лоі пу. Вель дыр лоі велөдчыны пу кокнад ветлөдлыны. Важ моз ез-нын вермы заводын ужавны Öсіп. Мөд уж лоі корены. Муніс гранітчан інад. Нақөнікөн кутіс велөдчыны шылөдны да гранітны дозмук.

Јона омөлтчіс Öсіп, қікөз вежгіс. Комын арөса морт веты-мын арөса пөль-коф лоі. Сінјас бі дорад жарітчөмыд омөлт-чјсны, лоі өчкиасны.

Јуасанјас: Көні өліс Пекла? Кушөм олөмыс сылөн вөлі? Мыјла сылы лоі мед ыжыд пісө заводө мөдөдны? Кушөм ужвылө бөгісны Öсіпөс? Сөк-

ыд-о, кокнид-о оломыс, ужыс сылөн вөлі? дырб сиз оліс сени? Коди дтчыд воліс гортладорсаң? Мыј вогталіс мам-јывгыс? Мыј мөдөдіс Огіп мамыслы? Мыјла сизб бөрдис? Кушдөм ужалыгөн лыффысөіс сизб? Сузгис-о сылөн наж-откаыс і код выло візис? Мыј-вөсна сылөн өінмыс өіеміс? Мыј-вөсна сылы больнычыс петөм бөрын јонжыка лоі ужавны? Кытчө көсјіс Огіп ветлыны? Кушдөм ыжыд прічча сизбс суис? Кушдөм петіс сизб больнычыс? Кушдөм ужб лоі бөстчыны? Мыјла лоі өчкиаоны? Кушдөм вөлі Огіплөн став оломыс?

О ј у р т ө — шөгөб, бөрдө лыфдөдлөмөн. Л ь у с т ь і к ө р — зев јона кдтас-ома. Қ і к -пө лыуык кдтагі. К е с ј а ө ө — отсаөб.

Шоча овлө.

Уна во-нын колы. Ме вөлі сек сөмын-на 10 арөса. Öні-на өінвозын, бытөб төрыт вөлі. Гожөм. Рытнас воісны гөртө ај-мам. Ајө шуө: „аттө, Волга матушкаыд кушдөма дурмөма. Мед өскө пыжnymөс өз-жө кылөд“. Ужын бөрын ставным водалім узны. Војшөр гөгөр кымын друг жугавлөм, чегјасөм шы кутіс кывны. Көтөрөн ставным ускөдчім ывлаө. Нөкод нінөм өгө гөгөрвоө. Быдлаті кегсө, жугавлө, чегјасө. Көк уланым муыс вөрө, ісковтө кытчөкө, шлувдө—он вермы весіг сулавны. Ан-јас, чельдјас бөрдөны, горзөны. Пөрыөјас кевмөны. Угөны, четчөны—пышјөны ставныс кытчө кокыс нуө. Керкајас кі-өны.

Грездным бытөб ловөма—ісковтө увлаң. Му вөрө гыа ва-моз: лыблас, летчылас. Вывті јона повчім. Öтї пөрыс ан повөдысла кулі. Чајтім мувежандыр воіс. Кујім лунчөж муыс вөріс, 70 керка жугаліс. Мукөдыслөн сөмын керјасыс колыны. Қонөн сулалыс керкаыс ещанік колі-жө. Му вылын, јөрын, ставыс вежыасөма. Қон град ні пу өз-нын колы. Нурјас-пыдфї вывтас местајас лөмаөб, гөрајас-пыдфї—гуранјас. Төдтөм лоі асланым олан ін.

дыр јөз костын та-јылыс сөрні муніс, унаыс поліг-тырјї гаравлывлісны му тірчөм-јылыс. Пөрыс јөз өнөң на абу вунөд-өмаөб сизб кадсө. Став шөгсө вөчыгыс вөлөмкө Волга ју, му-пыщса шорјаснас. Ва жугліс, кылөдіс берөгсө. Му пыщса шор-јас нуісны мїјан грезд улыс мусө. Сөгга грезднаным і став-наным ісковтім ју дөрө.

Сура ју-пө, шуөны, быд во нуө мусө өтар берөггыс 3 сыв паста. Олыөјасыс-пө быд во керкајассө пыдбжык јусагыс сувт-өддөны.

Саратов дінын-пө сің-жө муыс ісковтөма. Важөн Саратов кар сулавлөма ју бердас матын, өні берегыс ісковтөма вескыд-ладорас, Волга ју колөма шужавыв.

А. Заболотскаја.

Ш л у в д ө — ачыс јоткышттөг шлывгө, ісковтө. Г а р а в н ы — каз-
тывны. Т і р з ө — дрөжжитө. Тірзылөны кынмигөн лыбө полігөн. С у р а —
— ју н ім.

Ловја вылыг гуалөм јөз.

(достојевскеј-серти).

Турма мијан вөлі зев жужыд каменнөј крепөст пыцкын мед помас. Ортсыгыс немтор весіг вөлі оз тыдав. Мукөд дыр-ји-тај кущөмкө костөд віқөдлан-да муртса тыдыштлас јенежыс кіпыдөс пагта да жужыд мудөд вывті ветлөдлөм часөвөјлөн. Сени часөвөј лун і вој кышлаліс. Шога вөлі мөвпыштан: со-пө тазі уна во колас: часөвөј-кынзі да кіпыдөс пагта јенеж-кынзі немтор вылөс он аңыв.

Турмалөн куџтаногыс кык өо кымын восков, пагтаыс өо ветымын кымын. Гөгөр сувтөдалөмаөс јоө пома сурјаяс, вывті пыдө-да щөкыда тувјавлөмаөс, некущөм кост весіг абу. Өті бокын вөчөма ыжыд оқөс. Сіјө оқөссө лун і вој віқө часөвөј. Вывті шоча вөсгывлө сіјө оқөсыс. Ок, ок, ок! Оқөс саяс, мајбырөј, өо мајбырөј, југыд вөльнөј светөј! Пыцкас олысјаслы ортсыас олөмыс мојд-коф, вөт-коф-нын вөлі. Сени жужыд сурјаяс саяс олөмыс аслыс ногса, қик мөд пөлөс быд тор: законыд-і, паскөмыд-і, оланногыд-і. Вескыда ловја вылыг гуалөм јөз. Ловја вылыг гуалөм јөзлыг олан інсө ме көсја тани вігтавны.

Крепөст пыцкын тыдалө вел уна стрөјба. Өтар-мөдар пөлөнас куџала ләпкыд-ік керкајас, казармајас. Сіјө казармајасас олісны арестантјас. Пыдынжык тыдалөны: пөжаөан ін, амбарјас, пывсанјас, сарајјас. Шөрыс вел паскыда тыртөм, вогса. Сетчө быдлун кыкыг-кујимыс чукөртлөны арестантјасөс, відлавлыны да лыфдыны. Керка-а сурјаяс костас гөгөрыс вел паскыда тыртөм інјас емөс. Сещөм інјасас, јөз өінсајјасас мукөд зумышжык арестантјасыс шөјтчан лунјасас ветлөдлөны зумыштчөмаөс, мөвпалөны јона мыјкө. Унаыг ме аңывлі сещөм зумыш чужөмјассө. Унаыг суга віқөдлывлі најө чужөмјас выдө, төдмавлі налыг думјассө.

Өтү ыстөм (сылнөй) морт пыр вөлі лыффо сурјассө. Сур-
 жаыс сурсөн жыңжөн кымын вөлі. Став сурјасө өтүтөг вөлі төдө.
 Быд сурја сылөн вөлі лун. Пасјөм сурја-сертис төдө кымын
 лун сылы колі овны. Уна, уна во-на сылы колө вөлі лыффыны,
 пасјавны сурјас. Тымө-тај терпеннөыс, велөдөма-тај турма-
 ыд терпінтытө. Адзылі ме өтү арестантлыс петігас быдөнкөд
 прөшцайтчөмсө. Пукалөма сіјө кыч во. Сылыс пырөмсө пом-
 нитысјас-на вөліны. Пырігас-пө вөлі төм, міча, варов, оз весіг
 гөгөрво вөлі асгыс мыжсө. Өні петө пөрыс, қор пөль-код, кыв-
 ворыс весіг оз пет. Чөв лаңтөмөн быдөн діно матыгчылөмөн
 муоқ копрасіс сінаваһ:— „енө-пө бара локөн каңтылөј“, Бара-
 -жө помніта өтү Сібырса арестантөс. Коркө сіјөс чукалісны
 өқөс-сајө. Воңын кымын војдөр воліс јуөр, гөтырыс-пө вылыс
 петөма верөссајө. Вөлөмкө өні гөтырыс чукалөма важ верөстө.
 Најө сорнітыштисны, кыкнанныс бөрдыштисны дај немкежла-
 ныс јансөдчисны. Ме адзылі сылыс чужөмсө пырігас... Сөмын
 тани-турмаын морт вермө вөлөм сымында терпінты.

Рөмдігөн міјанөс вөлі пыртасны казармајасө. Шог-жө-нін
 вөлі сетчө пырныд ывлаыд. Олан ін вөлі зев куң, лапкыд,
 пемыд керка. Муртса қузгыштө өіөка бі. Лолыд өдва ветлө
 лок дуқызла. Өні ачым шенңывла—кыңі менам вермысөма
 сені дас восө овны. Менам кујлан інөј вөлі кујім пөв паста.
 Өтү керкаас сіңі вөлі кујлөны комын морт. Төвнад јөршітасны
 воң. Час ноль кымын вітчысан јөзыслыс лаңталөм—унмовсалөм.
 Секі вөліс кокнідҗыка лолыштан өтнад. Лаңтавтөңныс өтарө
 зык, серам, маң, чепјаслөн голгөм, лөз щын. Чужөмјас пасаөө,
 брітөм јураөө, паскөмыд куссув кіссөма. Таыс омөль да мігтөм
 олөмыс му вылас оз-жө-нін төр. Мортыс вінов некод-жө бара абу.
 Уна-жө вермө морт вывті мунны. Ме чајта быдгама олөм вылө
 морт вермө велааны.

Турмаын пукалыс вөлі кык со ветымын кымын. Лыд оз
 јона вөлі вежлас. Өтү пырө, мөд петө, коді кулө. Быдгама
 пөлөс јөзыс вөлі сені. Ме чајта быд губерңаыс пукалысөыд
 вөлі. Уна пөлөс сорніа јөз пукаліс. Ставсө јукөмаөө вөлі
 мыж-серті, срок-серті. Уна пөлөс мыжа јөз пукалісны. Мед
 ыңыд мыжајас сылнөј-катаржнөјјас. Налыс мырфөма нем
 кежланыс став олөмсө, правасө, јансөдөма став јөзыс-обще-
 ствовыс, чужөмнысө век кежлө пасјөмаөө (клејмітөма). Најөс
 ыстөны турмајасө во дасјас кежлө ужавны, сөсөа (поселенцы)
 сы бөрын мөдөдөны Сібырө нем кежланыс.

Вөліны пукалысјас војенејјас. Налөн мыжныс ічөтҗык
 лыффысө. Најөс регыдк кежлө, стрөкөн мөдөдөны. Сөсөа бөр
 леңоны стрөк бөрын. Унҗыкыс егкө регыдөн бөр лөктөны.
 Мөдытө ыңыд мыжјасыс јөртөны во кыч кежө. Сөщөмјасыс
 аонысө щуөны „век кежгаһ“.

Җешчө вөліны өтї гөлөс мыжмөм јөз војеннөј пыщкыс-жө.
Најөс шуоны вөлі „торја отдөленьнөөн“. Роч му пасталаыс
чукөртөмаөс сещөм мыжмөмјассө өтілаө. Најө агнысө шуоны
„вечнөјјасөн“. Некущөм пом пукалөмыслы најө ез вігчыоны.
Закон-сертї налыс ужсө өтарө содтыны да өөктөдны колө вөлі.
Восгас Сїбырын кущөмкө өкыд катаржнеј уж, мөдөдөны најөс
сетчө. Öнї ме кывлі—абу-нын-пө сещөм „отдөленьнөыс“. Ме-өд
тажө јона важ дыргаөс гїжа. Öнї уна тор-нын сетыс вежөма.
Мөд-нога, выль-нога олөмјас лөма.

Важөн-нын ставыс колөма. Öнї меным сенї олөмыс зїк
вөт-коф кажїтчө. Сы-понда-таж оз-на вун менам турмаө пыр-
алөмөј. Ваяөдісны менө рытын јанвар төлысын. Бурөщ вөлі
уж вылыс локталөны. Куз уска спїтсер востїс меным өзөс.
Пырі ме сетчө сымында во кежлө. Уна тор ме секї аңылі,
төдлі! Уна тор ме вывтї мунїс! Мыј ас вывтїыд вөлөм оз мун,
он вермы сїјө тор төдны. Ме ег чайтлы уна тор гөлөм пөттөз
өкыдөн. сас во колө вөлі овны катаргаын пыр јөз пыщкын.
сас во чөжөн-кө коркө өтї здук кежө колысны өтнамөс. Уж
вылө мунам—конвој вөтлыгө, гортө локтан—кык со морт гө-
гөрыд. Весїг өтчыд өтнам ег лолыштлы. Сыыс өкыдыс
немтор-жө абу вөлөма Белалан-таж вөлөм быд тор терпїтны.

Вөліны сенї быдгамаыс: морт віыыс, рөзбојнїкыс, гуса-
ыыс. Вөліны жулықјас, брөдагајас. Мукөд вылө вөлі сөмын
шенчан: мыј мыжыс сурөмаөс? Зїк-нын ме ногөн мыжтөмөс
вөліны мукөд.

Быдөнлөн ескө вөлі воzza олөм јывгыд вісталан торјыд-да,
сөмын оз рафөјтны најө віставлыны ас олөм-јывгыд. Весїг
өтнаныс мөвпавнысө оз вөлі рафөјтны мыжјас-јывгыныс. Вөлі-
їны вывтї варов да серам бана јөз, некущөм мыж бытөө абу
вөлөма налөн, ескө морт віысјас агныс. Бара-жө аңывлї вывтї
чөв јөзөс. Кыв-ворныс вомгыныс нөтчыд оз петав. Весїг оз
вөлі рафөјтны јөзыслыс вісталөмсө. Јуасөм перевод ез-жө
вөв дај.

Коркө-коркө-таж кодкө кутлас віставны мыж-јывгыс, мөд
чөв, јур өшөдөмөн кывзө, Шенчөм оз вөлі төдны сенї.—Мї-пө
велөдөм јөз, төдам-пө быд тор,—ошјыгөм-пырыс шуагөны.
Коркө өтї рөзбојнїк кутїс өшјыгыны аслас мыжнас: віт арөса
фөвінаөс віјөма-да. Ставныс равөстїсны сы вылө, регыд-таж
дугдыны лөї өшјыгөмгыд. Ез жаладза дугөдны. Абу-нын шуөма
віставлыны мыжјас-јывгыныс. Збылыс-өд сенї јөз велөдчөмаөс
быд тор вылө. Қык со ветымын морт пыщкыс жыңныс зїк вөлі
грамотнөјөс. Сенї-жө кодкө шуліс: велөдчөм-пө мортөс щыкөдө.
фөрт ескө велөдчөм оз щыкөд-да. Велөдчөм мортыс ас вылас
лачаөнжык олө. Сетыс-тон өмөлыс абу.

Мыжмөм жөзөс жансөдны вөлі позө пазкөм-гертi. Пазкөм-
 яс кык пөлөсыг вургө. Жынjыс өтi пөлөс, мөд жынjыс мөд
 пөлөс. Мукөдлөн сөмын соскыс мөд пөлөс. Өтчид уж вылыг
 локтiгөн менө адзiс iчөтiк ныв даj шуiс: „ок кущөм мiстөм.
 Руд ноjыс абу тырмөма даj сөдыс абу тырмөма“. Журнымөс
 сiзi-жө уна ног вөлі шырөны: өтiлыг плеш вөзсө, мөдлыг
 балабөжсө.

Сенi олөмыс став жөзсө кычкө өткофалө. Бытө өтi пөлөс
 жөз олө. Выл пырыгясыд ескө аслыс ногсаөс-жө пыригад-да,
 регыд-таj вежасны. Өткымын морт сөмын гурас варовыс да
 герам банаыс. Сещөмjассө оз зев вөлі рафөйтны. Унжыкыс
 вөлі зумышөс, завiфөс, ыжыдө пукысгөс, ошjысыгөс, лөгасыгөс,
 чорыд сөлөмаөс. Шенчытөмөс вөлі мед бур-пыфдi пуктөны.
 Куж-пө астө ыжыд-пырыг кутны. Вөліны ескө гөз-мөд морт
 ыжыд сөлөмаjас, вежөраjас-да. Вегiг сещөм жөз пiас вөліны
 ыжыдө пукысгясыс. Мыjла-кө ыжыдө пукгөмыс вөлі мед бур
 тujө лыфдыгө налөн. Унжыкыс вөлі шыкөм, jандыгтөм жөз.
 Зык, пiн, мөда мөд-jылыг сорнi. Ад даj сөмын. Оласног налыг
 нiнөм вылө он вермы вежны. Воласны ескө вел наjан-jөг жөз,
 аслыс-сама жөз, да пыр-таj лөө вежны самнысө. Вajasны рөз-
 боjнiкөс, зөн кар ув пiкө воштыгөс. Чаjтан-нiн, мiга став тур-
 масө мөдарө путкыльгас. Вiçөдан-да, лөка регыдөн өткофасас.
 Бытө катаржнөj нiмыс кущөм-кө налөн бур нiм (чiн). Не-
 кущөм жанzим нi каjитчөм мыж вөчөмыс абу сенi. Ме чаjта өтi
 морт ассө ез мыжавлы, ез каjитчыв. Некод ез лыотлы налы
 мыжнысө казтыштны. Мыжыштас-кө кодкө вөлі оз i мын
 бурөн сыыг: увгөмыд, вiтчөмыд. Кужөны бара вiднытө. Сещөма
 вiдасны—бөрынас пон оз гоj jajtө (шулывлөны комi жөз).

Пiннад да зыкнад олөмыд најөс jона велөдөма вiтчыныд.
 Ужөдөны најөс мырдөн, бефдалөмөн, велалөмаөс вег овны
 турмаад. Төдан-өд, вег олигад морт шыкө. Сетчө пыригад ескө
 колөкө шыктөм-на мортыд вөлі-да, турмаыд-таj ассыс ужсө
 вөчыштас. Зiкөз мөрттө сiгтас сөлөмгааныс вежөрөзныс. Jөр-
 шiтөмаөс коңорjасөс сетчө мырдөн, некод ас өкотаыг сетчө оз
 пыр. Ставныс најө мөда-мөдыслы бөкөвөjяс, жөзjас.

Роч вылыг лөгөдiс А. Суканова.

Луасанjас: Кущөм жөз-jылыг тани гiжөма? Мыjла најөс шуөмаөс
 „ловjа вылыг гуалөм жөзөн?“ Турмаас мыjыс пукөддөны? Кущөм мыжjасыс
 пукалыгяс вөліны? Ставыс-ө мыжаjас сетчө вескалөны? Кущөм пөлөс жөз,
 кытыс пукалыгясыс вөліны? Кыzi вiçiсны арестантjасөс? Кыzi казтылө
 сетыс олөмсө достоjевскij? Мыj медега сөкыд кажiтчөма сылы сенi? Кущөм
 арестантjаслөн вөлі пазкөмныс, журныс? Кущөм жөзөс вөлі оз рафөйтны,

мыџн вџлі ошџыџны? Мыџ понда сені унжык шыкџ? Ёурмаыс колан тор абу јџзлы?

М у д џ д—гџгџр мудџм, лептџм. Мудџоны муџн, ізџн (крепост).
З у м ы ш—абу серам бана, абу варов. Зумыштџма-пџ, оз весіг шыаџлы.
Ј у џ р—вігт. Зев-пџ бур јуџр воіс пісан: гортџ локтџ. Р џ м д і г џ н—
—пемдгџн, кор абу-на џк пемыд. Југыда пемыда костыс шубџ сіџі. З у з
г џ—зев омџла, муртса џзјалџ бі. Зев іџџтік лампа лі сіг шубны џузганџн.
Ј џ р ш і т н ы—сујны, мырдџн віџны јџртџм інын, ігана інын. К у с е у в
к і с џ џ м а—вывті јона кісџџма, весіг вылад оз џшџы. В і н џ в—зев дыр
лептџ быд локсџ, џкыдсџ, дојмџмсџ, віџмсџ,—оз кув. Шулџны: кан-коф-пџ-
гај те віџнов. Ј џ з ј џ з—лечыд, најан јџз, џекодыс повтџм јџз. А с л ы с
џ а м а—абу мукџд јџз-коф. Олџ ас ногыс, оз мукџџ ног. П і к џ—пџгіџџ.
Пік-пџ џок мортнад пікџ, матџ воан.

Кавказ гџра јылын.

Коџувјас џџжџџнікџн кусџны. Муртса тџдчыштџ југдџм.
џтар-мџдар бокин пемыд сортасјас. Сен џмеј-моз довкјалџ ру,
пыр џтарџ летџџ увлаџ. Бытџџкџ полџ југдџмџыс, пышјџ сыыс.

Шынітџв. Гежџџніка асыввывсан џркыџнік тџв-ру пџлк-
нітас џужџмад. Мџдџдџім. Омџлык віт вџв џдва кыскісны по-
возкајаснымџс Гут-гџра вылџ. Агным мунім подџн. Быд вџв
сувтџм бџрын лџџ вџлі кџлџса улас пуктыны із, мед тџлегаыс
оз кыскы вџвјассџ увлаџ. Кајам бытџџкџ мі јенежас. Віџџдлам
вывлаџ—гџра јылыс оз тыдав, пырџма кымџр пыцкас. Кок-
улын лым. Сынџд шџч: сџкыд лолавны, оз тырмы. Вір џукџрт-
џџ јурџ. Сџкыд кајны сеџџм жуџыд гџра јылџ. Аслым ескџ,
челаџлы-моз, зев долыд да гаџа сџлџм вылын—овны сы выла-
ын јџзсан! Ставыс џокыс і омџлыс вунлџ, џімкоџаган тыдалан
торнас... Коркџ-џе-коркџ воім Гут-гџра јылџ, сувтім, віџџдлім.
џшалџ сы вылын рудоват кымџр. Асыввыв сез. Сеџџм гаџа,
сеџџм міџа інјас жуџыд гџра вывсан адџан, он вермы весіг
вігтавны сы-јылыс кабала вылад гіжџмнад.

— Теџ, кџнкџ, вескоџ тајџ ставыс? Унаыс-нін адџылін
таџџм гаџа інјастџ? Велалін-нін?—јуалі ме штабс-капітанлыс.

— Быдтор кывны і адџыны лџџ велавны. Сџмын сџлџмыд
оз пыр џтмоз тпкы. Віџџдлы асыввылас. Оз-џмџј кыпыдысла
џімкоџаг сџлџмыд!

Збыл шуіс штабс-капітан. Сеџџм інсџ ме џекор-на ег
адџыв, џајта, ог адџыв сџсга-ні. Улын, Којшаурскеј сонџд візувт-
џны Арагва ју да мџд куџџмкџ. Јенеж рџма ру довкјалџ сен
вывті, термаџџ, пышјџ шоныдыс сортасџ. Вескыдла бокин і

шужга бокын жуждыдыс жужды гөрајас. Гөрајас вылын лым җірдалө-жугјалө, виҗөдны өинјаслы гөкыд. Көн-сурө лым пыщкыс мытчыгөмаөг поснїдік пујас. Муртса өти жужды гөра сажсаң мытчыгө шонді. Шонді воҗын гыр-коф гөрд виҗ. Сещөм виҗыс-пө лолывлө лок повоффа воҗын. Ми термөдлім јамшікјаснымөс өдјөжык летчыны сонө. Төлега шыбелитөмыс көлөсајассө чепөн көртавлім. Вөвјас мед оз гөнитны, нуөдісны. Векыд кивылын, туж бокын, етен-моз, зев жужды гөра сулалө; шужга-ладорас,—улын-улын, сон. Јона улынысла сетчөс өиктыс чікыш поз ыжта кажитчө. Менө бытө көҗыд ваөн кігкәлісны думышти-да, миға воҗын-кө-нө кык вөла татчө паныдагасны... Öти јамшыкыс мијан вөлі роч, Јарославыс, мөдыс—осетін. Осетін зев видчыгөмөн летчїс, помөҗыс вөвсө нуөдіс, прїҗтажнејјассө леҗалис. Менам роч јамшікөј җем төждыгтөм морт вөлөма: летчїс пуклөс вылас пукалөмөн. Јона-жө ескө чөмөдан-вөсна поли-да, уғас, миға, жужды гонас. Ез-өд. Лұчки-ладнө воім сонөҗ. Гонын уналаын тола. Гон шөрас лымја керөс. Керөс јылас лымјыс вөчөм крест. Крест бердті мунө омөлік туж. Сет сөмын сек ветлөдлөны, кор жужды гөра јывјасыс угөм лым пластјас тыртөны прамеј тужсө. Мијанлы мунны тужыс тырттөм вөлі і ми керөсас ег кәјлөј. Туж чукылас паныдагисны вит осетін, медагисны отсавны кыскыны төлеганымөс. Страст-коф сет тужыс: јурвылын, гөра вылын, ошалөны лым пластјас. Пыр пов јур вылад шыпкыгөмыс, тыртөмыс. Öдвә-өдвә подөннас мунам. Туж векнїд; көн лым, кыт јіҗөма. Вөвјас вїлдалөны, углагөны. Шужга вылын жужды сортас. Сет визывтө шор, кыт јі увті, кыт ізјас-вомөн ызгїг-тырјї, быҗгөмөн. Крестөвеј гөра гөгөрыс кык верст. Сїјө кык верстсө кык час кысөім.

Вит верст јешщө колї летчыны стантсїја Көбөҗ. Вөвјас муҗисны, асным ізөјмитім. Повоффа лок: лымјалө, төла. Төв шуҗлалө, бытө лөвтө кыскө,—нора, шога. Сен, думајта, паокыд інад вөла теҗ гулајтныд, тан јөрмөмыд сортасјасас да җескыд. Вїјсан лечкө шөдөм пөтка-мөз.

— Омөль фелө. Гөгөр ру да лым. Көҗ мед ескө пыдөстөм гуранас ог усөј, либө толаас ог сїбдөј. А естөн, улынжык, Бајдара ју көнкө скөрмөма, он вермы і вужны сїјөс. Аҗїја-жө ескө тајө-да! Став јөзыс і јуыс өткофөс: җөкод вылө оз пөҗ нафејтчыны,—шуїс штабс-капітан.

Льермонтов-серті лөбөдіс А. Чеусова.

Г о р т а с—кык жужды із гөра костөд визывтө шор, (ущелье). Г о н—кык верета кост, улы места вөрјасын, виҗвывјасын. Л у ч к и—лөбөда. Вїстәв-пө лұчки ладнө. Изөјмитім—кынимім. Јона-жө көҗыд талун, чїкөҗ, ізөјмитім.

Кара-Каным.

(Гөд паекöма аң).

Акметка зев јона шыгјалö: дугтывтöг кынöмыс сумалö, сојом-јылыс пыр төждысö. Став поснi чельадыс башкiрјас грездын шыгјалöны. Төвјаснас версөтö верöсјас мунöны гортыс кынöмпöт коргны роч грездјасö. Ас вөлöгтö колöны сöмын поснiјас, пöрысјас да нывбабајас. Јона лолö шыгјавны төвнад. Акметкалөн сөлöмыс гудыртчö сiјöс казтыштöмыс. Арын, лым чiрјас локталiгөн, сiјö повзöма-нын: возвыв төдö төвга олöмсö. Төв сылы куландыр-кофөн кажiтчö: көзид, шыгјалан; гөгөр лымјөн тырöма, жучкө көзид төв, вој-вој грезд гөгөр көјiнјас вурзалöны. Најö јöзыскöд щöщ шыгјалöны. Мукöд-дырјыс Акметка кывзö көјiнјаслыс вурзалöмсö-да, сылы кажiтчö, бытöтö сiјö јöзыс лувзöны. Секi сылы шыгјысла щöщ окота лолö лувзыны.

Вывтi сөкыд-дырјi Акметка ачыс асö такöдö думнас: „енлы, ме быдма-да лöсыда-жö кута овны. Ајö-моз-жö кута төв кежлö пышјывлыны гортыс. Еновта аңјасöс да чельадыс шыгла кувны, ачым асöым кынöмсö верда рочјас ордын. Лöс-ыд лө быдма-да! Тулыснас бөр гортö воа шондi воын шонтысны. Гөстiтны кута ветлөдлыны, вöвјас гугавлыны да гө-тырöс нөјтны. Ајö-тај мејам, Карагуз, пыр сiјi вöчö-а.

Колан төв бөрја төлысјасас јона-нын зескыд вөли. Сещöма јешщö некор-на ез шыгјавлыны. Воzza төвјаснас верöсјас кыскö-мыјкö пыч тор-ли бөв-ли јешщö-на вајыштлывлiсны, а колан төвнад немтор-нын ез. Рочјасыс агныс сөкыда төвјöмаöс, омöла һаныс артмöма-да. Башкiрјаслы зiк-нын нiнöм абу сур-лöма гортаныс нуыштны. *Акметкалөн керкаыс вөли грезд помын. Налөн араңыс-нын сојаныс нiнöм ез вөв. Туктај пöчыс öтарö гаралö: „Ставным кулам, ставным... öтлаö.“

Најö грездын олöма зев суе гусагыс башкiр, джаик һима. Сiјöс јона төвбыд казтывласны шыгјалысјас: „джаик воас, ставнымöс вердас“. Вајас вөли сiјö кыскö ас грездад вөвтö, начкас сiјöс, чукөртас став јöзсö дај вердас најöс вөв јайнад. Аслас рөд һi вуж абу, керка һi карта. Јöзöс зев радејтö: гусалас-а, вердас-жö јöзтö. Шыгјалигад джаик-жылыс i горнi: джаик воас да вердас ставнымöс. Вөв јайтö-öд бара-на мiјанлы вајас.“ Чөскыд кажiтчö шыгјалöм бөрад пуөм јайыд. Быдмама сојансö вөв јайыс вöчасны, јона чөсмагасны.

Öтчид воис джаик воын вөвтöг, öдва ловја, вiр шыг. Зон төв гусасöмыс турмаын пукалöма. Ебöсыс угöма. Вајны

һинөм абу вермөма. Өтланы ескө локтiг-мозыс кутлөма-жө
вөвтө гусавны-да, кутөмаөс коһөрөс. Јона і нојтөмаөс. Муртса-
-тај ловсө кольөмаөс-жө-а. Вөлігті грезд-коф садтөг повзісны:
medbörja надејаныс воші. Мукөд верөсјас һекөн оз кывыны,
оз локтавы бөр гортаныс.

Воіс джаік Туктај пөч дiнө дај шуө: „Пөчө, кувны пондi..
Бурдөдан-кө, кујим вөв гусала, ставнытө пөттөңныд верда.“

— Бурдөда-нө інө, джаік,—шуө пөч. Быд лун сiјө зыралө
джаікөс, јукталө быдгама турун-вајасөн. джаік дыр зыңгіс,
вігіс Карагуз керкаын.

II

Воіс тулыс. Локталісны бөр грездса верөсјас. Ставыныс
вөвтөмөс. Карагуз локтiс зік коһөр-коф: шыг, скөр, кiггөм
паскөма. Adzic джаікөс, ускөдчiс сы вылө:

— Те мыј тан, дыш кул, прөста олан?

— Ме пыр муна. Өнi кокһөдiс-һин. Воливлы јөзыскөд
щөщ гөстiтныд.

Корө джаік гөстөс, ачыс оз төд кыс мыј лөө вердан
торјыс. Көсјыгіс да лөө-һин кыскө корсны.

Регыд-тај сурi джаіклы слөјыс. Кујлө сiјө өтчыд гөбөч-
вылас, віжөдө паччөр өшіңөдыс ывла вылө. Мунөны туј куға
роч јөз, бур сөд паскөма аһ—барушна—пукалө тельегаас. Грезд-
ын шызісны. Некущөм бокөвөј морт ез воливлы најө грездө,
вегіг начальствоыс вөлі зікөң өновтөма најөс. Өнi кыскө лок-
төма роч аһ. Посһи чельаф чукөртчiсны роч аһ гөгөр, горзөны
мыј выныс асногыс:

— Кара-Каным! Кара-Каным!..

Јөј ыжјас-кофөс һинөм адзывтөм чельафыд. Некоп-на најө
абу адзылөмаөс сөд паскөма нывбабаөс. Башкiрјас новлөны
југыд рөма паскөмјас.

Роч аһ јуалiс старшінаөс. Індiсны өтi өшіһа вевттөм лок
керка. Шын петан струбаыс пуыс. Роч аһ шенчө: „тащөм лок
керка старшіналөн“. Воіс роч верөсыс, такөдiс сiјөс: став
башкiрыс-пө таң олөны. Буржык керка һi карта һекөд-
лөн абу.

Роч аһөс шемөс бөстiс: грезд куға һекөдлөн абу һаһ-һи,
јөв-һи, колк-һи. Сөмын өтi муллалөн (поплөн) быдтор ем.
Башкiрјас төдмалісны мыјла локтөма роч аһыд да шенчөны:
мијанлы-пө роч школа? Тотарајасыдлөн велөдлөмаөс сөмын
муллајас. Роч аһ локтөма велөдны рөчөн сөмын посһи ныв-
јасөс. дыр вензісны, сөсга мунісны мулла дiнө јуасны.

Мулла шуө: „сылөн гiжөдјас емөс. Мед востө роч школа-
сө. Мырдөн велөдны рөчөн оз вермы. Көдлы гаж, мед велөд-

чоны. Белодны кутаç сөмын нылкајасос*.

Кара-Каным кымынкө лунөн ветліс став керкаодыс, төд-маліс налыс олөм-вылөмсө. Керкајас-пыщыс кущөмкө пыв-санјас: прамөј вевт-ні, өшін-ні, струба-ні, нінөм; некущөм јөр ні град абу некодлөн. Керка пыщкыс тыртөм. Паскөмныс кигсөма. Челаф бөрдөны, корөны наң. Сегга сөкыд да лок олөмыс оз-жө-нын төр! Гу, пемыд гу дај сөмын. Воан лун-јаснас-жө став сојанторсө Кара-Каным сеталіс јөзлы, разөдіс. Аслыс сөмын өті щаж колі.

Быд керкаын кујлө вёгыс... Кара-Каным ветлөдлө на ордө, гјжалө мыјкө аслас кабала вылө. Вывті јона сылыс сөлөмсө вөрчөдіс башкјрјаслөн гөлуныс, щыгјалөм олөм-вылөмыс.

— Кущөм јещщө школа тајөјаслы колө,—шүө роч аңлы вајыгыс:—тащөм дыш јөзлы да гугагысјаслы. Ужавны дышөс. Щыгла куласны, а уж вылө оз-жө ускөдчыны. Челафыс сөмын жалөс, бөрдөны коңөрјас, наң корөны... Школа доргыд ескө налы наң да паскөм лущщө вөлі.

Кара-Каным мөднөг мөвпаліс: школа-пө мед војдөр. Вегіг оз скөрмы сіјө најө гугасөм вылө-ні, дышөдчөм вылө-ні. Оліс вежон да бөр мөдөдчыны кутіс. Локтіс сы ордө джаік дај шүө:

— Кара-Каным, те адчылін мјјанлыс щыгјалөмсө. Воы аскі пірујтөмнымөс віçөдлыны. Гажа лоө: джаік çон вөв начкас...

Кара-Карным көсјыгіс воыны. Öті луныд-пө мыј-нін сіјө.

Мөд луннас гујас (кладбішще) дорын пестөмаөс ыжыд бі. Гөгөрыс јөз чукөртчөмаөс, вгчысөны джаіклыс вердөм. Кара-Каным воіс вајыгыскөд. джаік ез-на вөв сен. Ыжыд пөрт-јасын пуө ва.

Регыд сетчө воісны джаік Карагузкөд. Вајісны выл кулөм вөв јаж. Вгчысысјаслөн сінныс паскалі нмкофнысла, бытө ставныс лөвзісны. Çон вожын-өд-нін ез адчывны најө тащөм јажтө. Öні со сегга өтпырјө çон вөв туша. Ставныслы лоө пөттөçыс.

— Віçөдлы, Кара-Каным, мыј керсөны,—ошјысө джаік.

Кара-Каным помөçыс оліс, віçөдіс. Вөв јаж пуісны кык пөртјын. Медвоçын сөјісны верөсјас, на бөрын аңјас, кољассө челаф. Коңөрјас кыз-тај ускөдчісны курас-карас вылас пон піјан-моз, мырфәалөны мөда-мөдыслыс, косасөны, горзөны. Шога віçөдө на вылө роч аң.

— Зывөк-жө віçөдныс,—шүө сылы вајыгыс.—Кад нін-пө, барунө, гөртлаң мөдөдчыны. Воісны патераө. Віçөдлісны-кө— —вөвныс абу, вошөма. „Ез-ө тајө джаікыд мјјан вөв јажөн јөз-

тө верд? Вайы верөс скөрмис. Витчыны, горзыны мөдис, көсјө грездө ставсө сүдө сетны.

— Шуа-таж ме вөлі тед, баруна... Сулала да віқода кыз меным вөлөс гојоны-пуроны... Тажө джаиклөн уж. Ме сјјөс сүдө гета! Острогө пукгөда!..

— Ме тед мынта вөвгыд,—небыдѣка шуө велөдыс:—көт kodі гугалис, мем зик вегкод.

III.

Кара-Каным арнас вогтис школа. Велөдчыны локтисны кык ічөтик ныв. Велөдыг најөс көмөдис, пастөдис, вердис, јукталис. Та-вөсна-лі мыј-лі мөд луннас зев унаөн локтисны, зик школа тырыс. Комын мортөс сјјө луннас богтис, унжыкыс ез төр. Анјас вайоны школаө һоһагыс кагајаснысө, шензөны, оз гөгөрвоны мыјла оз богтав кагајассө. Посні зонјас щөщ чукөртчөмаөс, когасөмөн сүјсөны школчө. Акмет медагис школа стөрөжө: ва вайавны, пес пыртлыны, чышкысны. Пыран лунас-жө сјјө гугалис велөдыгылыс нојич, колоші да жоһтик. Велөдыг ескө пыр-жө казалис вошөмтө-да, сөмын шуис: „Ме ог чajt тенө гугалөмөн, Акмет.“

— Ег-пө ме, Кара-Каным, кущөмкө лок морт-пө тајө гугалис.

— Ферт лок морт. Бур морт сјқ оз вөч. Те-кө төдлан сјјө лок мортсө, меным ен вистав, сөкыд да јанзим лоө меным сы вылө віқөдны.

Мөд лунас бара воші записнөј һига, щай јуан паһ да кучик һиса.

— Акмет, вистав сјјө лок мортыдлы, ме сы вылө ег лөгас, сөмын жалыта сјјөс. Мөдыс сјјө ачыс шогыны кутас... Ме локтi татчө бур вөчны. Сы-пыдѣ лок мортыс менө дөзмөдө,—шуис велөдыс.

— Ег ме, Кара-Каным,—шуб Акмет:—ме кута кыјөдны сјјө лок мортсө...

— Сугжыка кыјөд. Сөмын төдмалан да меным ен вистав. Менам оз гажөј пет сјјөс төдны.

Акмет һекыз оз гөгөрво: „Кущөм-нө-пө тајө морт, зик-кө јөј-а!“

Ез өвгы Акмет гугасөмыс: мыј кiuлас сурө, сјјөс i бостө, велөдысөс һем јандыстөг пөрјавлө. Отчыд велөдыс адзылис / Акметкаөс гугасөмыс урафһикөн нуөм, да һинөм ез i шу.

— Тајө-пө зик сінтөм, Туктај пөч-код,—думајтө Акмет:—сөмын пөчө зев чорыда беѣдөн нөјтливлө, тајө оз.

Став грездыс, мулла-кынзi, сјқ думајтисны Кара-Каным-јылыс.

— Ҷик-пө јөј тајө Кара-Канымс. Нылкајасдорсд буржык вөлі зонкајасөс-кө вердс да пастөдіс. Туктај пөч щөщ волывліс школаө, віқөдны. Шензөмыд сьлөн. Челафөс Кара-Каным велөдө рочөн, кіпод уж вөчны—вурсыны, кыны.

— Кыг-нө те, Кара-Каным?—јуалө пөч.

— Ме ылыс, пөчө.

— Мыјла-нө те мјан дінө локтін? Со-өд тан, гөгөрыд гөль да шыгјалыс.

— Мукөд гөлыслы да шыгјалысыслы отсалөны-нын, ті-јанлы некод-на оз. Сіјөн ме і локті татчө.

Туктај пөч нінөм оз гөгөрво. Кара-Каным сіјөс пуксөдіс щәјөн јуктавны.

— Он, пөчө, гөгөрво?

— Ог-пө, нінөм ог гөгөрво...

— Енлы, ме тең лучкі вістала. Менам ыжыд шөг: вөлі кык челаф, кыкнаныс куліны.

— Сіз, сіз,—жалитө пөчө.—Міјан-пө челафыд кувлөны-жө.

— да... Ме думајтлі, нінөм мем овны, буржык аслым щөщ кувны. Сегга думөј вежсис, тіјан дінө со локті. Тані віқөда да ме тіјанлы колантор-на... Со-өд, пөчө, кувлөм лолөј менам бөр ловзис.

Туктај пөч век-на нінөм оз гөгөрво. Некод оз гөгөрво грездын кущөм морт тајө Кара-Каным, мыјла сіјө бостчөма велөдны, көмөдны, пастөдны, дај вердны посчі нывјасөс. думыштлывлөны, абу-ө-пө тајө төдыө? Гөд паскөмыс сьлөн повчөдліс најөс. Сөмын мулла сіјөс дорјис: ме-пө ачым сы-јыл-ыө бумагајассө лыфді дај урафныккөд сөрніті.

Школа улө сетисны зев омөль керка. Велөдыг төвнас-жө вөчөдіс вылөс, бур кірпіч пачөн, гырыс өшіңјасөн. Вевтөтис, быдтор, мыј колө лөсөдіс. Керка сајас зев ыжыда, паскыда пощөдіс град јөр вылө. Быд лун башкірјас волывлісны керка дінө шензыны.

— Уна, буракө, фенгаыс Кара-Канымслөн,—кајтөны ас-костаныс.

IV.

Кара-Каным лучкі овмөдчис. Карыө вајисны кык мөс, кујім вөв. Роч грездјасыө нөбаліс ыжјас, чіпанјас, уткајас. Вајыө морт, Мафвеј, кодлыг-тај вөвсө сојисны башкірјасыд, гөтырнас овмөдчис Кара-Каным ордын, кутіс сылы ужавны. Тулыснас Кара-Каным лөсөдіс градјөрсө, гөрөдіс. Сегга велөдчыө ныв-јассө велөдіс ужавны: град лептыны, рөсада пуктыны, кіскасны. Башкірјас весіг нінөм абу вөфитлөмаөс: картопель-ні, лук-ні, капуста-ні. Гөтырјас-анјас некытчө ветлытөгыд весіг көрсө оз

төдны һекущом пуктаслыс. Кара-Каным һөбіс башкірјаслыс һеыжыд му, һаһон көҙны вѣдлөг вылө. Көҙісны су, шобдї, ıd, зөр, проса. Му вылын јона мыреіс Матвеј. Велөдыс медавлїс фетїнајасөс Матвејлы отсасны.

— Тајөјас өтсаласны,— ропкө Матвеј:—һінөм шуны, ужал-һејас; зыр папта му оз кужны гөрны.

— Велөдчасны, кужны кутасны. Мөдыс ағыс аслыныс ужаласны, һаһ перјасны.

Гожөмбыд башкірјас вїжөдісны велөдысгыс му вылын да град јөрн мырөөмсө. Арнас ҙик шыҗїсны коһөрјас шенҗөм-ысла... Кара-Канымлөн му вылын воіс һаһ, град јөрн быдсама пуктасыс. Ыж—дасыг унжык, ічөтїк кукаһ, комын кымын чїпан да утка.

Төвбыд кежлө ҙон школалы лої быдсама сојантөрјыс.

Лым уеігас-һін коркө өтчыд локтїс школаө джаїк. Омөлт-чөма, вїжөдөма, ҙик абу аскодыс; кок јылас омөла і сулалө. Вожынсө, коһөр, җурмаын пукалөма вөв гугалөмыс, содтөд јешщө зев јөна һөјтөмаөс. Векыд сојыс космөма, өні весіг гугасныс оз вермы.

Кара-Канымлы шуө:

— Кара-Каным, ме немчөж гугаслі, немчөж менө сы-пыс-ді һөјтлісны. Тенгыд вөвтө ме-жө начкі, верді... Өні шыг кутї кувны... Богт менө щөщ велөдчыны. Бур морттө быдөн радеј-төны, те радејт омөлсө.

Велөдыс думајтыштїс да шуїс:

— Велөдчысө ескө тенө ог богт-да, менам-өд школаыс ічөтїк нывјаслы. Стөрөжө колө-кө богта. джаїк чүјміс һімкоф-ысла. „У-у-пө, менам олігөн өтї жел пом весіг һекод оз гугав. Ме төда гугасыҗастө, матө најөс ог сібөд. Өні сөгга важ бөрын ачым кута кутавны гугасыҗасөс.“

Матвеј јона ропкіс нырулас: ферт-пө гугасыыд гугасөмөыд кужасжык вїҗныд. Сөгга такаліс. Збыл джаїк кутїс лүчкі ужавны.

Вежон-мыстї вайїс Акметөс пельөдыс, суөма тувжын щаж гугалигөн-да.

— Та-пө, гугасыс меным сурї! Ічөтїка-пө велөдышти-һін.

— Ме тенө һекодөс ег щөктыв һөјтны,—скөрыс шуїс Кара-Каным:—тајө өні оз-на гөгөрво омөлсө. Быдмас, гөгөр-воас ачыс.

Акмет сыркјалөмөн бөрдө, локысла джаїклыс кісө курт-чалө. Сөгга рытнас локтїс велөдыс дїнө дај шуө:

— Акметыд сөгга һекор-һін өз кут гугасны. Ічөт-дырјї ме пыщкын пукаліс зев лок омөл, джаїкын-моз. Өні сіјө бырі.

Колї кујїм во. Школа важ-мөзыс ужалө. Ембур содө. Башкірјас һөжјөнікөн щөщ бостчісны ужавны. Вїжөдан-да—

кодлөн градтор ем, кодлөн чіпан, кодлөн ыж. ферт ытпырјо ставыс оз артмы, лоө нөжјөнїкөн.

Кара-Канымөс век-на ез гөгөрвоны. Туктај пөч сы-јылыс думажтөмысла јур вежөрғыс-нын кутіс вошласны. Пөрысмөмысла оз-нын вермы ветлөдлыны, кујлө паччөрас, вїтчысө лов петөм. Велөдыс сылы мөдөдлывліс щаж, сакар... Өтчыд Акметкөд мөд-өдөма быдөама сојанторјассө. Туктај щөктөма вїставны Кара-Канымлы.

— Вїстав велөдысдылы, Туктајыд-пө аскі кулас. Мед волас ме өрдө. Меным зев окота ськөд борнїтыштны. Велөдыс сїјө луннас-жө сы өрдө локтїс.

— Кара-Каным, менам сїнјасөј тенө оз-нын адзыны... Сөмын сөлөмөј вїсталө тенө татыс, сїјө сїнјас дорыс јонжыка аджө... Ме аскі кула... Коркө і те кулан... Мыј секі лоө школа-ыдкөд?—јуалө Туктај.

— Локтас мөд Кара-Каным. Ме-моз-жө кутас ужавны...

Туктај пөч вөлыс гөгөрвоїс. Аджытөм сїнјасыс петїс сїн-ваыс. Кїмаласөн корсїс кїсө Кара-Канымлыс, топөдїс сөлөм бердас дај шуїс:

— Копыртчыв мелаң; Кара-Каным. Ме өні гөгөрвої тенө! Велөдыс копыртчїс. Туктај сылы вашкөдө:

— Ме тенө өні гөгөрвої... ставсө гөгөрвої... Ме өні төда ставсө!

Мамїн-Сїбирак.

Јуасанјас: Мыјла Акметка унаыс мөвпавліс гусабөм-јылыс? Мыј-вөсна Туктај пөчөс мустөмтїсны сїктсајасыс: вывтї лок-өмөј сїјө вөлі? Мыјла башкїрскөј феревнаө воїс роч нывбаба? Мыј-вөсна вывтї мусаөс вөліны сылы поснї чельадјас? Мыјла буқышөн сы вьлө вїдөдїсны, ковтөм морт вьлө-моз? Мыјла сїјө. сјаїкөс вөв гусалөмыс ез вїд, ез јанөд? Кыч өліс Акметка школаын? Мыј-вөсна сјаїк школаө локтїс? Вежөїс-ө Акметкалөн оланногыс? Гөгөрвоїс-ө Туктај пөч велөдысөс? Гөгөрвоїс-ө сїјө кулігас? Мыј вөлі бурыс і омөлыс башкїрјаслөн оланноганыс?

А к м е т к а—башкїрјаслөн мужїк нїм. В е р е т ө—чөнвїца, том, вьнјөра морт. Пөрысөс да чельадөс веретөдөн оз-нын шуны. В е р ө с—мужїк. К а р а г у з, с ж а і к, Т у к т а ј—башкїрјаслөн нїмјас. К у ч і к і с а—гөна вылыса кучїк сумка. Л ь у в з ө н ы—вурзалөны, омдәлөны.

Тарас Булба пијаныскөд Гечө мөдөдчө.

— Но, челаф, вајо-жө водаламө сөгга. Аски, тон, адчам мыј вөчны. Ывлавылын тавој учам. Некущом вольпас, пөчө, оз ков.

Муртса-на пемдө. Булба велалөма воң водны. Водиг кості кутіс ныргорөн шкоргыны-уңны. Коркө сөгга ставныс унмовгалісны. Быд пелөсын кылө ныргор шы. Сөмын коңөр мам оз уң. Нукуртчөма пукалө пијан јур воңас. Шылөдө налыс гынмөм јурејассө, көтөдө гінванас. Віңөдө на вылө гін лапкывтөг. Оз вермы дугдыны, нимкофасгө аслас пијанөн. Од аслас јөлөн вердіс најөс, быдтіс аслас кіөн, чеченітіс, дрөчітіс аслас небыд сөлөмөн... Оңі сөгга өті здук кежө сөмын вомаөг.

— дона пијанөј менам, муса пијанөј! Мыј бара тіјанкөд лоө-а? Мыј тіјанөс вітчыөд-а? Оти вежон колі-жө ме дінын олыштны, менгым сөлөмөс такөдыштны.

Аслас чужөм куңаыс гінваыс луңгө летчө.

Став бурис, небыдыс бур аңлөн пөрөма рафејтөмө. Сөмын оз вермы сіјө петкөдлыны пијанлы асгыс сөлөмсө. Мырфөны муса пијансө сылыс, нуоны сы діныс гашкө некор адчывтөм вылө. Код төдө? Гашкө медвоңра паныдагөмас лок тотарін јурјаснысө керыштас. Варышјас кокаласны налыс јайсө, вилөдасны лыјассө, а мам коңөр нінөм оз кут төдны, оз кут кывны нінөм на-јылыс. Төдас-кө ескө воңыв-жө быд кокыштөмыс бетас асгыс оломсө, мед сөмын ловјөн кољоны дона, муса пијаныс. Бөрдиг-тырјі думнас асгө такөдө, гашкө-пө Булба четчас да нуждөчыштас лун кык-кымын тујө петөмыс.

Төлыс југөр јенеж шөрған швачкө уңысјасө. Мамлөн ун оз лок, қоргө гін лапниттөг пијаныс вылө. Вермас-кө ескө јешцө-на нуждөдасвојсө. Көнкө ылын вөв гөрөктіс. Гавкнтіс асыввывоған гөрд мича кыа.

Булба сафміс, четчыштіс кок јылас. Мокастыд, абу вундөма төрытјасө.

— Но, шуө, челаф, тырмас уңныд. Кад-нын, кад! Четчөј, јукталөј вөвјастө! Көні те, пөчө?— сің шуліс асгыс гөтырсө, —регыджыка лөгөд сојыштны. Ылө тујө-өд петам!

Мамлөн, коңөрлөн, бырі медбөрја нафејаыс. Жугыла, нөж-јөнік довгіс керкаө (катаө). Лөгөдіс шог-пырыс быдтор. Булба ачыс бөрјіс челафлы вөвјас, лөгөдіс быдтор лучкі. Велөдчыс пијан вежеісны: важ мистөм сапөгјас-пыффыс көмалісны гөрд сапјанөвөј езыс подкова сапөгјас. Зев паскыд баркатнөј гачасісны, қік сарің пафта, гөгөр көрөма. Зарнја паскыд куң

вөнөн вөнәсісны. Казакінныс алөй жугыд ноыг. Вөн костын туретскей пістоулет, кок куҗаныс сабля троньдчө. Göd гөна зарнён вурөм шапка шапкаалисны. Пуксісны верҗөмөн вөв вылө. Мічабө. Шаңбө. Коңөрөй мамөй! Віҗөдліс сіҗө піјаныс вылө—гөлөмыс вөрҗіс. Кыв нї жын ез вермы шуны. Сулалө мыр-моз, вевіг өйнваыс дугдіс петны, сещөма өблөмыс вөрҗіс.

—Но, челаф, мөдөдчамө-жө сесса! Нынөм еновтчыны, манитчыны,—шуис Булба.—Бурөі, мам, піјантө збоја коғасны, ас дор чорыда сулавны. Оз-кө сещөмөн көсҗыны лоны, мед сгінитасны төдлытөг. Матыгтчө, челаф, мамыдлаң. Мамыд-лөн-пө бурөіөмыд му вылын і ва вылын віҗө.

Мамыс кутөмөн окалис піјансө. Сесса кыскіс піщөггыс кык поснідік јен да кыкнанныслы морт өтїкөн ывҗас өшөд-іс.

—Јен мед віҗас тіјанөс быд омөлыө... Ен вунөдө, донајас, асгыныд мамтө... мөдөдө ас-јывсыныд јуөртө.

Воҗө шуавны ез вермы, горш діныс гөрдрәсіс.

—Но мөдімө, челаф!—шуис Булба. Кільчө помын сулал-өны лөбөдөм, сөдлөалөм вөвҗас. Булба четчыштїс аслас Чөрт вылө (сещөм нїмыс вөлыслөн). Вөв шатов муні. Булба-ыд-өд зев кыз да гөкыд вөлі, пуд кыҗ кымын матө. Мам віҗөддө шемөс. Піјан пуксалисны-жө вөвҗас вылас. Сесса тај кыҗ ускөдчас мамыс ічөт пі дінас, кутчіғас, јөј-моз, кок бердас, некущөма оз летчыс. Ічөт пыс вөлі рамжык, небыджык өб-лөма. Кык јон казак богтісны мамсө шөракостас дај пыртїс-ны керкаас. Муртса вөлајас петісны өграда сајас, мам зев чожа вөтөдіс најөс, сувтөдіс вөвсө өтї пысылыс, чорыда кутїс кутлыны, оковны сіҗөс. Казакјас бара пыртїсны мамөс кер-кад.

Том казакјас мунөны жугыла. доршаөб налөн өйнваыс, өд-ва кутчігөны. Полөны ај каҗалөмыс. Булбалы аслыс абу-жө зев долыд. Јурсө өшөдөмөн мыкө зев јона мөвпалө. Неуна мунөм-мысғтї віҗөдлісны бөрө. Керканыс улысаң, му пыщкыс-моз тыдалө. Бөрвывса мылк кажитчө гөра-коғон, ас сајас ставсө тупкөма. Кољөма-тај ставыс: челаф олөмыс, вөрсөмыс!..

Н. В. Гоголь.

Чеченітны, дрөчітны,—дөҗөртїтны, віҗны, лептыны. Јсна-жө -пө најө өтї пїтө дрөчітөны, чеченітөны, сы-ногөн быдтор вбчөны. Ж у г ы -ла—шога, гажтөма. Шогла, вібөмла жугылтчөны. Ве ж о и—вежалун, нефель. Т а к ө д ы ш т ы—гөлөм өетны, шөгыс палөбны (успокаивать). Л ь у ч к і—зев бура да лөыда. Б у р ө і ө м—(благословение). д о р ш а с -і с ө і н в а—дорсјәсіс өйнва, мытчыс, көсјө петны өйнва. М ы л ь к—холм.

Міртуј дорын.

Міртуј дорын,
Баф пу улын
Нюль пельоса
Јөр тыдалө.

Јөр шөрас сен,
Турун пөвсын
Сажен куза
Нөрыс тор ем.

Нөрыс улын,
Пемыд гуын,
Ој, гөрд салдат
Гортјын уә.

Оз кыв сјјө.
Оз-нын адчы
Винов бафлыг
Кышөдчөмсө.

Јурсө сылыс
Ыргөн пула
Сізімлаті
Жүгөдөма.

Шыөн, пуртөн
Сылыс өлөм
Рождөдлөма,
Быщјөдлөма.

Шуда, міча,
Кокні, вежа
Олөм-понда
Косаөма.

Пішчал бостіс,
Пронтө муніс.
Гөрд власт-понда
Сіјө угіс...

Вір жуөјас,
Геңералјас,
Гөрд салдатөс
Кутөмаөс.

Вына сојсө,
Јон кокјассө
Кыз көрт чептөн
домалісны.

Міртуј дорө,
Нөрыс шөрө
Вајісны да
Сувтөдісны.

Сылы гінмас,
Чужөмбанас
Крістослы-мос
Гөлалісны.

Радліг-тырји
Вөснід орсөн
Сіјөс угтөң
Кучкалісны.

Кодыс шыкөн,
Кодыс пуртөн
Гөрд салдатөс
Быщкалісны.

Піньсө куртчіс,
Јурсө лептіс,
Кырнышјаслы
Кывјас шуіс.

Сылөн кывјас,
Ыжыд гым-мос,
Ас гөгөрыс
Паскалісны:

„Кулі-кө ме,
Бырі-кө ме
Лөсыд, шуда
Олөм-понда;

Быра-кө ме,
Сігма-кө ме
Став муывса
Гөль јоз-понда;

Мекөд ортчөн,
Менам тужөд
Локтөны гөрд
Багатырјас.

Најө татчө
Локталөны,—
Жагалад ті,
Гөд кырнышјас“

Сөд кырнышјас
 Кывсө шуны,
 Помавнысө
 Ез і леңны.
 Морөс шөрас
 Гөрд салдатлы

Лечыд шыөн
 Бырскөбтисны.
 Вижөм бөрын
 Ракајаслы
 Міртуј вылө
 Шыбытисны.

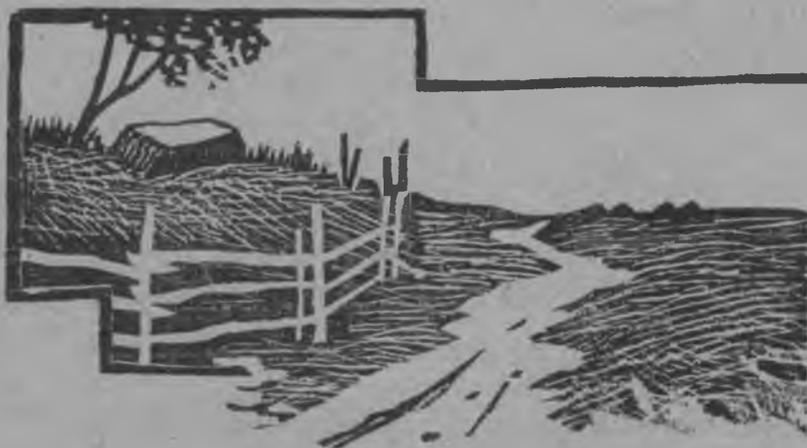


Паккыд міртуј,
 Садја міртуј
 Отнас олө,
 Кышакылө.
 Ылі муыс,
 Нөрыс јылыс
 Гөрд јортјасөс
 сінас корө.
 Лунвој мунө...
 Бусыс пуркјө

Садја паккыд
 Міртуј куза.
 Ыжыд чукөр
 Гөрд салдатјас
 Міртуј вылым
 Тыдовтчисны.
 Конөр јортсө,
 Шуда воксө
 Ошкіг-тырјі
 Гуалисны.

Бад пу улö,
Міртуј дорö

Міча, гажа
Гу лептісны.



Пöрыг бад пу
Сен, гу дорас,
Ѓуклягö да
Кышакылö.

Міча вöтјас,
Міча мујас
Вöтаог тыр
Сіјö узö.

Уна бур јöз,
Помтöм вöјтыр
Ветлö-мунö
Міртуј куза.‡

Муыв пагта,
Салдат-јылыг
Гöрд јуöрсö
Разöдöны.

І. В.

Сар војна.

(Удморт поет Герд „Эксэй ож“-серті).

Мікітöс богтісны
Ас чужан грездöыс,
Керкаöыс.
Муыскöд, віздыскöд,
Гöтыркöд, оемјакöд јукісны.
„Пішщаль богт!“ — шуісны сылы.
„Мун-пö ві!“ — щöктісны,
Зев ылö ыстісны.

Сетöні, ылын
Зев пагкыд когаоан луд вылын,
Окопын
Аскод-жö вöјтыркöд
Адзысіс.
„Мыјла-нö татчö мі јокталім,
Чукöртчім?“ —
Јуалö јортјаслыг сіјö,

Јортјасыс зоргёны сы вылө,
 Оз төдны
 Кушомжык кыв виңны паныдсө.
 „Некод-пө ог төдөј
 Мыјла-пө вајисны мијанөс,
 Чукөртисны.

Мікіта ышловзис,
 Најөлы шуө:

„Мијанөс ыстигөн
 Шуисны:

„Вины ті мунанныд,
 Жалиттөг вијалөј!“

Сіңикөн ысталіс најөс сарыд.
 Најө-жө, нинөмтө төдтөгүд
 Мунисны морт вины.
 Мамјасыс, ајјасыс,
 Гөлөмшөр челафныс,
 Ужалан му-виңныс
 Төдвылас дыр вөлі налөн...

„Мыјла-нө татчө мі
 Чукөртчим, локталім?..

Вајө-жө коламө тајөс,
 Вірөс окопјассө.

Шыбытам пішчалөс,
 Шынымөс,—

Гортө бөр бергөдчам...

Паскыдөө, мічаөс—

Мічаөс, гажаөс

Ыбјасным, вијасным сені...

Оксыјас војнајас лептёны,
 Песгёны богтавны јөз мујас
 унжык.

Мукөдлыс мујассө, војтырсө

Ас кіјө богтавны зилёны.

Медым мі тышкасам,
 Вежөрным пемдас мед...

Вајө тас пышјамө!..

Гашкө-нө мі-понда өксыыд
 төждыгө?

Гашкө-нө лун і вој гөль-вөсна
 шоггө-да?—

Сіјө јөз вір-пін сунласө,
 Војтырөс чепјасөн дорөмөн
 Турмаын сісталө...

Мыј-понда агным мі когадам,
 Веж жежыд јайнымөс
 дојдалам,
 Віалам?

Јортјасыс кывзисны
 Ыжыда лолаліг-тырјі.
 дыр-мыгті мөвпалөм-бөрті
 Зумышөс лоіны,
 Кутисны бөрдны.

Ез тырмы вынјасныс,
 Ез өззы өлөмныс,
 Ез кутны пішчалсө шыблавны.

Номырјас-моз жужыд окопө
 Колыны најө.

— „Јенмыс-нын шуөма мијанлы
 Шогөг-тыр кувны,
 Озырлы ужавны, вот сарлы
 тыртны“,—

Шуисны најө.

II.

Рытміс.

Шондіыс летчіс.

Кымөрјас вижөг,

Кымөрјас гөрдөг.

Цөктисны лыжыны пішчалыс,

Мөда-мөд вијавны.

Кывзисны најө...

Пішчалө патронјас пуктісны...

Окопыс петисны,

Когаоны сувтісны,

Мунисны.

Трач-трач-трач лылөны
 пішчалјас,

Јөјталан малазі-кофөс

Лебчөны пулајас.

Штыкјасөн мөда-мөдсө

Бырсјөдлөны.

Веж жежыд лымвывсө вірөстёны,

Шыньөлсө гөрдөстёны...

Мікіта сөмын

Тышкасны ез мун,

Вір кітны ас-коф голь вој-
тырлыг.

Чорыда пішщальсö кутіс.

Шонді-коф сінјаснас

Ас гөгөр віқөдіс.

Сы бөрын пішщальсö бөгтіс,—

Асгыныс

Зарња погона апітсерсö

Лыјіс...

Секі-жө воісны мукөд

Апітсерјас,

Мікітөс лыјісны,

Шыбытісны.

Вежөртөм војтырөс повзөдісны,

Јөј кывтөм пемдөсөс-ещөн

Вөтлісны воқө.

Војбыд пішщальјас трачкөд-
чісны,

дугдывтөг пулемет саркөдчіс,

Пушкајас гымалісны,

Салдатјас кооагісны.

Мукөдыс лөвтісны,

Ружтісны,

Ај-мамсö казтылісны...

III.

Вој колы.

Асыв воіс.

Гажа шонді петіс—

җірдалө.

Коңөрјас, вежөртөм војтыр

Віқөдөны:

Окопын, ыб вылын,

Лым вылын,

Вір пјын тырыс

Кујлөны.

Мукөдыс кулөма,

Мукөдыс ловја-на,

Вөрө-на.

Ружтөны, бөрдөны.

Јенмөс і сарөс,

Ајнысö-мамнысö,

Агнысö

Јорөны...

Чөгөма кіјасыс-кокјасыс,

Мукөдлөн пасмунөм јурыс:

Петөма вемыс;

Мукөдлөн сөлөмас пырөма пула.

Штык кодөс бырскөма,—

Рушкуыс петөма ортсö...

Јур вестас кырнышјас

Кыщлалөны,

Бергалөны,

Радлөны-качјалөны.

Косагі-тырји

Летчөны муө...

Мікіта јур вылын

Пукалө кырныш.

Јөвва-коф сінјассö

Кокыштјіс, перјіс,

Лебөдіс ылө...

Кујлөны најө...

Мукөдыс кулөма,

Мукөдыс ловја-на,

Вөрө-на...

Бөрдөны, ружтөны,

Лөвтөны, ымзөны,

Јорөны јенсö,

Јенмыслы шуөны:

„Мыјла-нө міјанөс

Вајісны татчө,

Чукөртісны?

дојдісны, віісны,

Ыб шөрө өтнамөс колысны,

Мыјла?

Кымөрјас,

Кельд лөз јенежыс,

На ылө віқөдіс...

Ез шыаг јенмыс.

III.

Сені,

Зев пагыд ыб вылын,

Пөс кіөтіс, мырсіс

Өтнасөн Марпа,—

Жужыд су вундіс...

Бі-код пөс шонді
 Вылыған сотө.
 Кышөдчө су,
 Чужомас кучкалө.
 Унаыс бөрдэывлө,
 Кор-сурө колтасө јіаліг*)
 Горөдлө сывны...
 Мукөд-дырјі
 Чарласө шыбытас,
 Сувтас да
 Паккыд садја туж вылө
 Віқөдас зев дыр...
 Мукөд-дырјі
 Керкаас
 Бөрдыс кагасө бурөдіг

Шуалө:

„Го шайтөј, ен бөрд,
 Бөр локтас бағыд.
 Бара сек олөмным,
 Ужјасным
 Көкнідөс, гажаөс лооны“...

Шуалө

Ачыс і бөрдө:

„Мікіта, мыјла-нө та дыра,
 Зев дыр-нын абу,
 Гіжөдыд тенад,
 Јуөрыд,
 Мыјла?..“

I. B.

Пінлаңфіја.

(Роч вылыс.)

Вожвылын, Балтїјскөј морө дорын, зев гырыс кык курја костын ем му, Пінлаңфіја німа.

Пінлаңфіјаын шылыд ін еща, быдлаын гырыс із чојјас да жужыд сонјас. Гон пыдөсјасас шучкөны візув јујас. Тыыс сені лыдтөм-щөттөм. Тыјасыс абу міјан-кофөс: уна вожөн вож-авлөны, мөда-мөдкөд өтлаасалөны. Ты шөрјасас уна діјас, із чојјас. Вывті візув јујас шучкыртөны тыыс тыө. Унжык јуыс усө друг, жунјөн, мельніча прудын-моз. Сещөм ва усан інјасыс шугөны водонадөн. Медса ыжыд тыыс сені Сажма німа. Мед ыжыд ва усан іныс (водонад) Іматра німа. Водонадсө віқөд-лыны быдласаң нароснө воывлөны. Ты пөлөнјасас быдмөны зев гырыс козјас, пожөмјас; вужрабөны најө сінва-коф југыд ваас. Гожөмын сені овны лөгыд: шонді јона зірдалө, вывті оз сот. Вөрсаңыс ыпјөдлө пујаслөн чөскыд сір дук. Вөјдөр жың муыс Пінлаңфіјаын ва улын вөлі: гөгөр ты, ју, шор, нур. Оні сен јөзыс сусөс: нурјассө важөн-нын бөрөздајасөн костөны. Воыс-воө ва чінө, му содө. Важга нурјас вылас өні быдмөны міча расјас, өзімјас, турун.

Тыјастө, нурјастө-тај ескө вермісны-да, ізјасыскөд сөкыд-жык вермасныс-а. Быдлаын дөввіқөны із гөрајас. Ізсө жугөд-лөны, перјалөны, сесга вузавлөны стрөјба-вылө. Сещөм ізјыс шугө гранітөн. Ҷік быдлаын кокулад тупласөны гырыс ізјас.

*) Јіаліг—абналіг.

Сещом мутө гөрны оз поа, лос көрт зырјон коджны. Поснід-жык ізјассө кибн му вывгыс шыблалоны. Мунысө вынгөддөны пөјімөн: војдөр пөрөдасны вөрсө, сесга сотасны. Мујас зев лөгыдөс, пелька вөчөмаөс, сөмын поснідікөс. Быд мутор јөр пыщкын. Төлыд сен мјаныг-на куа да көзыд, гөжөмыс сөмын вест куа овлө, да јөзыс асланыс велөдчөмөн да вежөрнаныс вель уна һаһ із вывгыд бөгтөны.

Пінјас вывті зільөс, жын выјө ужтө һекор оз еновтны. Му налы зев дона; өтї кокан паста оз-һин тыртөг віңны. Зільжык пін бура уна пуктас быдтө із вылын. Гырысжык із-јассө му вывгыд оз вермы ідравныс, катлас сы вылө пос куа дозјасөн мутө, кіскалас ваөн дај быдтас быдгама пуктастө. Һемтор бара налөн оз шыбытчыссы, оз вош,—быдторјыс бур бөгтөны.

Аслыс-гама візув јујасыныс, тыјасыныс најө вөчалөмаөс бур, лөгыд тујјас морөө петны. Весіг водопадјаснысө дод-далөмаөс ужавны. На пөлөң сулалыс пабрїкајасас машинајасыс ва выннас бергалоны. Најө-жө катлөны васө карјасөзыс-і.

Пінјас да комїјас өтї вужыс петөмаөс. Став пінныс өні кык мільон гөгөр. Најө пелькїнік тушааөс, зумыдөс, жежыд јурзіаөс, зільөс, зев весткыдөс (честны). Сїктјас ічөтїкөс, сөмын кык-кујім керка, мукөдас өтї керка. Пінјас вывті пелькөс. Мед гөль крестанїныслыс дурк керка пыщкөс он адзыв һекор. Најө велалөмаөс-һин пельклунас, дуркасө оз вермыны овны. Төддөны—пелькајын зоһвічалун мортлөн.

Семја костын зев лөгыда олөны. Кыв вылын зев вітчыс-ысөс, абу дөзмысөс.

Пінјас уж вылө зев војмөстчысөс (предприимчивость). Велөдчөм мортлы сетө јон вороп војмөстчыны. Сїјө-жө сетө вын вермасны ывлаыскөд (природа). Јона велөдчөм јөз (богтам англічанаөс, прансузјасөс, шведјасөс) буржыка ас-гыныс олөмсө вермөны лөгөдны, шудаөсжык, унжык бур вөч-өны мукөдлы. Пінляндїјаын ставыс велөдчөм јөз. Өтї велөд-чытөм морт оз-һин сур сетыс, весіг нывбабајас піыс. Школа уна: гырыс-і, посні-і. Быдөнлы тырмө.

Пінјаслөн ас һаһ оз тырмы, һөбөны мукөд муыс. Сы-пыдфї агныс вузавлөны мукөд тор. Бур пөскөһинајаснад уна гырыс скөт віңөны, јөв-выјөн озырөс—вічмө вузавны. Черї тыјасыс, јујасыс уна кыјөны. Уна гранїт, вөр вузалөны. Ем уна пөлөс пабрїка, завод.

А. Суванова

Јуасанјас: Һөні Пінляндїја һїма муыс? Мыј-вөсна сені вің-мусө 'ужавны вывті сөкыд? Візув јујасөс, водопадјасөс кушдөм ужјас вылө дод-

даломаоё? Кушом јозкөд пинјас өтi вужыёё? Мыј-вөсна најө воэмөстчы-
ёё, кужыёё, төдыёё? Ем абу на костын велөдчытөм јөзыс? Колө оз налыс
олөм-ногнысө мiјанлы бөстны?

С о н—кык гөра кост, увтас ин. Ш у ч к ö н ы—зев өдјө шыөн визув-
төны. П е л ь к—чышкөма, мыскөча, зев гажа керка пышкөс шуөны сiзi.
Сөгга шуөны: кушөм-пө сiјө пельк коквылас, терыба ветлөдлө, некытчө оз
мыщавлы, оз крукавлы. Поснi торјасөс сiзi-жө шуөны: лөвыд-пө зев са-
мөварыс, пелькiнiк. Д у р к—кушөм-пө керкаыс дурк: һајт, јөгө, һекыт
iдравтөм. Коквылас-пө сiјө кушөм дурк: пыр-пө угө, четчө (абу пельк).

Пин крестанiн керкаын.

Өтчыд ме Пинляндiјаөд музтөз ветлөдлi, чојыс-чојө кајi
да летчi. Сөгга мөдөдчi өтi грездланө шөјтчыштны. Тыдовт-
чiс iчөтiк грезд—вiтө-квајт керка. Керкајас ставыс пелькiнiк-
өё, мiчанiкөё. Ме пырi мед важас да гажтөмас. Керка пыш
зiк-жө роч крестанiнлөн-коф, сөмын јона пельк да гажа. Öш-
iнјасас занавесјас, дозјасын зорiзјас. Лабiчјас, пызанјас, доз-
мукјас сiнмад четчөны пелькөдөмысла. Стенас картiнајас,
жажјын һигајас. Жөжсө вољсалөмаөё лыскөн да зорiзјасөн,
быдөн чөскыд дук петө. Луныс празнiк вөлөма да ставныс
гортасөё вескалiны. Көчәјiныс олөма-коф морт, гөрд жылеткаа,
өчкиа, калъана, пукалө улөс вылын, лыфдө газет. Тыр вiра-
јаја, жежыд јурөiа, лөз сiнма кык ныв кывзөны. Ме вөзјысi
шөјтчыны (на ногөн iчөтiка кужа вөли сорнiтнысө). Вiстасi
ветлыс-мунысөн. Горнi мiјан пыр панөiс. Көчәјiн нывјассө
щөктiс менө гөгiтөдны. Најө зев өдјө жежыд пызан дөра
вољсалiсны пызан вылө, вәјалiсны јөв, копей, черi. Öтi чојыс
гор вывыс шаз јылын вәјiс кос сөчөн. Пинјас вөлөм зев шоча
пөжаслөны, һантө костөны да сiзi сојөны. Копей јуiг-моз
нывјас вiставлiсны ас-јывгыныс. Мамныс абу-һiн вөлөма, кык
чој керка-карта гөгөрсө кыщовтөны. Выј, јөв, колк вузалөны
карө. Кыкнаныс коңчiтөмаөё школа. Налөн став јөзыс велөд-
чөны. Менгым јуалiсны: став нывбабаыс-ө рочјаслөн велөд-
чөмаөё? Вель јона шензiсны роч нывбаба велөдчытөм вылө.
Пинјаслөн быдөн лыфдысөны, быд семја газет һөбө. Öтi
школа бөрын мунөны мөдө, кар школаө. Таво төв-пө вөггас
налөн выль школа, сенi кутасны нывјасөс велөдны скөт дөчө-
рiтны, јөв-выј бура лөгөдны.

Батыс щөщ шыасiс: „Мiјан вес овны оз поз һекөдлы,
быдөнлы кынөмпөт-вөсна лөө песгыны. Мi ыжыд пiкөд вiз-му
дорын песгам, шөркос пiөј черi кыјө, нывјасөј керка-карта

гөгөр кыщовтöны. Вегіг мед ічöt піöј ынкөм кыөмөн ассö вердö. Му оз чеченіт міјанöс: муртса-кө жујјалыштан, регыд һаңтөг колан. Міјан му велөдö мырғыны, бур јöзö петкөдö, воштö. Сіјөн, буракö, міјанлы аслыным муным, гортным вывті муса да дона.“

Ме шуі—міга меным зев гөлөм вылө воіс тіјан Пінлаң-ҫіјаыд. Пінлы, буракö, гөлөм вылас воіс менам ошкөмөј, ныв-јассö щöктіс ассыс мед муса сыланкывсö ывны.

Нывјас міча том гөлөснаныс бөгтісны ывны, батныс щöщ бөрсаңныс пöрыс гөлөснас.

Ме бөгті да гіжі кывјассö сыланкывјасыслыс рөчөн. Комі кывјөн таҫі лөö:

„Ставным мі, пінјас, һімкоҫ-пырыс бетам став ужнымöс, мыргөмнымöс Пінлаңҫіјалы, муса мамнымлы; ва пыдöснас, му гөрөмнас, кі пом ужнас бетам сылы вын. Вегкыдлуннымöс, вегкыд сөлбөмнымöс, һімалөмнымöс нуам сылы. Мед паккалö, сөвмө. ҫорҫалö, һімалö, мед быдторјыс суҫгас, шөгтөг, гін-ватөг, аслас чельаҫ вегкыдлунөн, ужөн сојас-јуас. Ставным мі һімкоҫ-пырыс, пінјас, ассыным ужнымöс, мыргөмнымöс бетам Пінлаңҫіјалы, муса мамнымлы.“

Ме сөмын ышловҫи да мөвпышти: мед-жө, міга, быд јөз таҫі раҫейтöны ассыныс мунысö, олөмнысö, кывнысö, ескö ҫерт öдјөнжык ембурыд, југыдлуныд соді.

Прөщцајчгөн көсјылі ескö мынтығны сојөм јуөмыс да, көҫајиныс ез бөгт. Мі-пө-өд егö вузалö, гөгҫитөдім. Сіктыс медалі тельегаа вөв. Вөвлөн бара вын-ебөсыс тырмас, өтi здук-өн жоҫ-коҫ шылыд туйөд карөҫ рөдтөдіс. Тујпөлөныс сарвиҫ-өны сурјаяс. Сурјаяс сурјаө везјөдлөма сутугаяс: сіктыс-сіктö, карыс сіктö мунö тельеграп. Быдлаын школа, біблјотөка-јас, быдлаын һыгајас, газет, гөгөр велөдчөм јөз. Меным дум-вылө усіны асланым рөч сіктјас: пемыдöг, велөдчытөмөг. Ыҫыда-ыҫыда ышловҫыс. Коркө-бара міјан сіктјас тащөмөг лөöны оз-а? Пінјас-моз-кө кутам овны, ҫерт лөöны.

Рөч вылыс лөсөдіс **А. Суканова.**

Јуасанјас: Кушөм Пінлаңҫіјаын сіктјас, керкајас, керка пыщкөс? Кыҫі празнык кольлалö пін семја? Кушөм керкаө пыріс ветлыс-муныс? Мыј сылы пінјасыс виставлісны, јуасісны? Батныс мыј виставліс? Сылан-кывныс налөн мыј петкөдлө? Мыјла ышловҫысөс ветлыс-мунысөлөн? Ку-щөм налөн тујјасыс, вөвјасыс? Карјас, өіктјас мөда-мөдкөд кыҫі өтлаавлө-ма? Кыҫ горһитöны? Кушөм сені јөзыс? Кор вермас лоны міјан сещөм олөмыс?

Ө і н м а д ч е т ч ө—шудны өінмө четчөмөн кор мыјкө зев міча, пельк, југыд. Лабіҫаҫтө-пө пелькөдөмыд, быдөн өінмө четчө. К е р к а

карта гогбр кышовтөм—пубм-пөжалөм, чышкөм-мыгкөм, скөт
 ідралөм (хозяйство). Чеченітны—дөңбритны, долыда, кокнида віңны.
 Ічһыд-пө бара оз мамыд-моз чеченит. Жујј авны—зев наңоһкөн вөр-
 ны, дыша ужавны. Вескы-д лун, вескы-д гөлөм—(честность, совесть).
 Нималд-быдлаын кывсө, быдөн төдөһны. Сөвмө—јонмө, быдмө (раз-
 вивается). Ышловзис—ыжыда, пыдыгань долыштис. Кор мыжыккө шог,—
 ышловзысөб.

Вөјнемејненлөн кантөльеһн ворсөм.

(„Калевала“ һима пін епопејаыо).

Пөрыс вескыд Вејнемејнен,
 Ыжыд немевејоа төдыс,
 Гажа вадор вылө петис,
 Сывны із вылө сен пуктис.

Бостис кантөлье кі улас,
 Піңсө вылас сіјсөс пуктис,
 Тащөм кывјас кутис шуны:
 „Волөј кывзыштнытө татчө,
 Коди војдөр ез-на кывлы
 Немтөм сыланкывлыс шысө!“

Ворсны кутис Вејнемејнен.
 Ез колъ эверыс паскыд вөрас:
 Став ноль кока олыс пыщыс
 Быдөн кывзыштнысө локтис,
 Шензиг-тырји һимкофасны.
 Гажа урјас гыжјасиг-тыр
 Пуыг-пуө четчалисны.

Матыгтчисны сөдбөж чукөр,
 Пукгалисны пощөс пөлөн.
 Јөра четчалис ерд вылын.
 Весиг рыслы һимкоф вөлі.
 Сафмис көјин һурјас вылын.
 Щөкыд коз пу лапјас пыщкын,
 Лыа вылын, пожөм пөвсын
 Четчис-сувтис ачыс ошкыс.

Көјин котөртө һур вомөн.
 Ошкыс термасө вөр пышти,
 Пукоө сіјө завор дорө.

Қирја бердө сіјө пуктис,
 Ізјас вылө кігтис пощөс,
 Пөри қирја лыа вылө.

Пожөм вылө секі кајө
 Ворсөм кывзыштны мед вермас,
 Шензиг-тырји һимкофасны.

Став төвјывса лебалысјас,
 Став кык бордја пөткајасыс
 Жбыракылө локталисны.
 Локтисны да пукгалисны
 Медем кывны ворсөм шыјас,
 Шензиг-тырји һимкофасны.

Кылис куш суомі-куча
 Гортсө олиг ворсөм шыјас.
 Колыс пијансө сек позјас,
 Ачыс вескыда і лебзө
 Герој кантөльеыс динө,
 Көһнө ворсис Вејнемејнен.

Вылі вылыгань куш летчис,
 Кымөр сажсаң локтис варыш,
 Гөпјас вылыс петис утка,
 Јуојас петалисны зила-с.

Весиг зува-лува кылис
 Ічөт эаблык кыккө лебзис,
 Отлан чижыкјаскөд локтис.
 Накөд сырчикјас ыб вылыс
 Гурсөн-гурсөн лебзалисны,
 Пукгалисны пельпом вылас.
 Сіқи ворсис пөрыс ајыд,
 Шензөдалис Вејнемејнен.

Ваын-јуын ез колъ һекод
 Кодлөн тувкјавны ем квајт тыв.
 Ез колъ сетчө чері чукөр.
 Ставыс локтис ворсыс динө

Шенѳиг-тырји ѳимкоѳагны.
 Сувтис ылѳжык сир чукѳр.
 Сѳмга рипјас дорыг локтис,
 Жужыд инјасыг сѳг воис,
 Ујис гѳрд сѳндора жокыш,
 Корушкајас локталисны,
 Камыш бердѳ сувталисны.
 Косѳ петалисны најѳ
 Сылѳм сылыглыг кывзыны,
 Ворсѳм вылас ѳимкоѳагны.
 Пѳрыг вескыд Вејнемејнен
 Ворсѳ лун і мѳд лун ворсѳ.
 Ез кољ ѳекод јон јѳз пыщкыг,
 Ез кољ сені верѳс пѳвсыг,
 Кѳса новлыг гѳтыр пѳыѳ

Ворсѳм-понда бѳрдѳтѳм мортыс.
 Кодлѳн гѳлѳмыс ез вѳрѳы?
 Том јѳз бѳрдѳ, бѳрдѳ пѳрыг,
 Бѳрдѳалисны гѳтыртѳм јѳз.
 Повтѳм гѳтрагѳма мортјас,
 Сені бѳрдѳны том зонјас,
 Гырыг нывјас бѳрдѳѳмаѳѳ,
 Бѳрдѳны і посні нывјас.
 Сещѳм лѳгыд ворсѳм шыыс,
 Сещѳм шенѳанаа ворсис,
 Бѳрдѳ ачыс Вејнемејнен.
 Јона петѳ сылѳн сѳнва.
 Сѳнгыс гѳгылтѳѳны војтјас,
 Жемчуг-коѳѳг гылалѳны.

I. B.

Вејнемејнен—Пинјаслѳн тун, тѳдыг. Канѳелье—пинјас-
 лѳн струнаѳн ворсан, сѳгудѳк. Јѳра—зев ыжыд да јон ѳвер, вѳрын олѳ.
 (Лось). Кущ—(орел). Верѳс—мужик.

Лопарјас ордын.

Сувтѳм шѳйтчыны ју дорѳ. Ју пѳлѳн сулалѳны лопарјас-
 лѳн керкајасыс—пыртјас, му вевтаѳѳ, јуртѳмѳѳ. Мѳјанѳс каѳал-
 ѳм-мыгѳі понјас пырыг-пыр кутисны увтчыны. Увтѳм шыѳ
 ју дорѳ пыртјасыг став одыгыс петис. Верѳсјас, ањјас, челаѳ
 чукѳртѳисны мѳјан гѳгѳр, гѳгѳитны мѳјанѳс корѳны. Налы вѳ-
 лѳм гѳѳтјасыд зев мусаѳѳ. Вегѳг јѳз пѳын шуѳны: „Јенмыд со
 бур јѳз ордад пыр гѳѳтјастѳ ыстѳ.“

Пырім ѳѳі пыртѳ. Пыщкыс зев лѳпкыд: лопарјасыд іѳѳ-
 ѳѳк тушааѳѳ. Пыртлѳн кык роз: ѳѳѳкыс ѳѳѳс-пыѳѳѳі, мѳдыс
 ѳѳѳѳн-пыѳѳѳі. Керка ломтыгѳгас шыныс ѳѳѳѳѳдыс-жѳ петѳ.
 Тѳвјасын пурга-дырји ѳѳѳсѳд-пыѳѳѳі сет-жѳ ветлѳны: ѳѳѳсѳдыс
 он вермы, ставыс лымјѳн тырлѳ. Жѳжыс му. Жѳж шѳрас
 кѳрпѳч пач—горна. Стен пѳлѳныс лабѳчјас. ѳѳѳі пельѳсын ала-
 пастѳм шкап. Сорјас вылын ѳшалѳны паскѳм да кѳр кујас.
 Та-кынѳѳі гѳљ лопарјаслѳн пыртаныс ѳнѳѳм абу. Муѳѳ щын.
 Бѳ вылын рачын пуѳны сојантор.

Міжанос вердісны-жукталісны на нога мед бур сожан-жуан-
он: пычы да нычы пөжалом сөчөнјасөн, чері жукваон, көр
јайон. Вајісны көр гаффын көр јөв. Мукөд пөлөс дозмук на-
лөн абу. Чөсмаган-пыфди вајісны көр кыв да гос. Гојігөн сов
ні нан оз мытчывлыны. Гојоны чөва, еща сорнитоны. Нинөм
-јылыс ескө-і сорнитнысө-да, зев-өд еща налөн сорнитан кыв-
јыс. Төдөны сөмын асланыс олөм-јылыс, көрјас-јывыс, көзыд
олан ін-јылыс, чері кыјөм-јылыс, лок ловјас-јылыс. Мукөд јөз
өлөм-вылөм-јылыс, керөм-вөчөм-јылыс мөвпавны оз пуфмыны.
Весіг кывјасыс сы-јылыс сорнитныс абу.

Паскөм лопарјаслөн көр куө. Аңјас прафнишној шапит-
чан паскөмјасас вурлөмаө өкөщ моңјас да југыд кизјас.
Посны төбөм кагајассө лопаркајас сөроыныс вөфитоны горт
-коф јашщикын морөс бердас топөдөмаөс-да.

Јуалисны міжанлыс кодјас мі. Төварыш вистасіс велөдчөм
јөзөн. Најө чујісны, оз вермыны төлквыв боотны велөдчөмсө.
Кущөмкө-пө-нө начальнік сіјө лоө, алы мыј? Міжан пісарыс-пө
ті ыжыджыкөө алы ічөтжыкөс?

Лопарјасөс ескө важөн-нын православној вераө пыртлөм-
аөс, сөмын оз вермыны најө вунөдны асгыныс важ јазычес-
көј јенјассө, пыр кафтылөны. Көфажін міжанлы шуіс: „көсја-пө
ескө чері кыјны, да Гејтыс пола“.

— Kodi-нө, шуам, сещөм „Гејтыс“?

— Гејтыд сіјө ты дорын олө. Пөртчылө көрө, черіө, із-
асө. Скөрмас-кө—төв лептас, ва гыөн пыжтө пөрөдас. Мукөд
-дырјыс војјасын трубаөд пыравлывлө көр јөв јуны. Пөфө
сіјөс бурөдны сөмын табакөн.

Војбыд щын пын тојтім. Ывла вылө петны некущөма
ез пөф: гөгөр тыртөма, лок, пурга. Аскі асывнас мөдөдчім.
Көлө јешщө Колва карөз 200 верст мунны. Көсјім мынтысны
сојөм-јубмыс, уфөмыс. Лопарјас нинөм ез боотны. Көфажін шуө:
„Ветлыс-муныс вердөм-куза-пө дас во һаһа лоан, дас во
щыглун он төдлы“. Сөгга јешщө содтіс: „Гөстлы сетан, кыјөіг-
өн боотан.“

дофдасөны міжанос нуны. дофјас қік вор-кофөс. Көрјас кок-
јаснас кокөны, нещкысөны мунны. Нуысјас сулалөны көрјас-
көд ортчөн. Најө тујчөж котөртөны. Мөдім. Пыртјас коліны
бөрө. Гөгөр лым. Мај төлыс-нын вөлі-а, лымјыс дугдывтөг
сапкө.

Јуасанјас: Лопарјаслөн кущөмөс керкајасныс? Керка пыщкөсныс?
Олас ногыс? Радејтөны-ө ветлыс-муныөс? Кущөм налөн сожан-жуаныс?
Мыј-вөсна најө еща сорнитөны? Кущөм налөн паскөмыс? Төдөны-ө мыјкө

велөдчөм-жылы? Мыла најө ветлыг-мунылыг оз дөн бозтны вердөмыс?
 Вежалан-ө налөн пемыд олөмныс?

П ы р т ж а с—лопаржаслөн керканыс сизи шуөб. А н—нывбаба.
 Ч ө с м а г а н—мед чөскыд тор.

Кызи Норвегiяын олөны.

(Роч вылыс).

Норвегiяса жөз вывти ужаслывөс, зилөс, морттужаөс. Кужө-ны, мажбыр, бара најө вермавыны көчыд вожвыв ывлавывтө (природа). Кипыдөс пагта шогман му, веөг жужыд слудажас вылыс, налөн оз-нын вош. Сещөм инжасыд вылө ескө мукөд-кө кiнас-нын шеныштас-да, најө-таж оз. Богтөмаөс көрт зыржас, коканжас да һебчөдөны, шылөдөны мутө. Виçжастө гөрөмаөс, вын-сөдөмаөс—пуритө веж туруныд. Тузжасыд быдлаын жоç-код-шылыдөс, паскыдөс, бөрөздажас коджөмаөс. Виç-му ужалысгы пыр бур тужыд колө. Налы колө нуны-важны һаңтө, жajtө, выйтө. Прездыг-грездө горнитөны телепонжасөн, мөда-мөдлы жуөр мөдөдөны телеграммаөн. Став сиктыс, карыс телеграпөн, телепонөн өтлаавлөма. Vodopadjасөс indөмаөс пабрик-заводжас-лыг көлөсаяс бергөдлыны.

Быд восковын Норвегiяын төдчө мортлөн ывлакөд вермас-өм, морт вежөрнас ывласө вермөмыс, мырөбмыс. Сенi абу вывти озырыс һи вывти гөлыс. Быдөн бура олөны, суçгөны. Морө пөлөн олысжасыс черi кыжөмөн нажөвитчөны. Пыдын-жыкжасас поснiгик сиктжас тыдалөны, емөс уна өтка керкажас.

Өтка крестанскөж керкаө воан—шенчыгас ембурыс вылө. Керка пыщкас-кө пыран—чужман. Он-жө чапт сетыг крестанын-өс олиг. Мижан çескыд, һајт керка-пыçдыд налөн зев ыжыд, вит вежөса керка. Виç-му ужалан машинаыд кымын пөлөс! Гiфһа-картаыд жужыдөс, југыдөс. Скөтыд бурыс-бур. Гөгөр весалөма, пелькөдөма.

Вевтас инжасын жөз гөлөгжык. Сенi сожан-јуаныд омөлжык дај пагкөмыд дөмаса. Корысөс да шыгјөс ескө он-жө аңчыв-да.

Воыг-воө Норвегiяын жөз озырмөны. Асланыс му-ваыг озырлунсө перјөны.

Велөдчөм жөз асланыс төдөмнаныс отсаөөны черi кыжысжас-лы, виç-му ужалысгы: вiставлөны кызи черi јонжыка шедны вермас, кыç буржыка виç-му ужавны. Ассыныс төдөмнысө сетөны газет-пыр, һига пыр. Крестана өтувтчалөны сојузжасө,

обществојасо. Вермас од быд здук лоны вѣгомјас, ускотѣјас, секи сојузјасыд і отсалоны налы. Отув стрѣйтчалоны, арѣлѣн вѣ-му ужалоны. Течсѣмѣн нѣбѣны бур машинајас, ѣткѣн-ѣд он вермы-а.

Кѣдыд војвыв ывлавылад і јѣзыд сецѣмѣс-жѣ. Герамбана варов мортыд гежѣд. Быд морт Норвегѣјаѣ воыг шенѣ најѣ вескыдлун-вылѣ. Асныс вескыдѣс, дај мукѣдѣс сецѣмѣн-жѣ чажтѣны. Нѣтчыд најѣ некытѣ оз томлавлыны. Асныс ѣз вѣр-ѣдны, дај мукѣдѣс оз чажтны. Ветлѣг мунѣгѣн кѣрттујса стан-тсѣја вылыг онѣј адѣылѣ слугајасѣс. Кынѣмыд-кѣ сумалас,— матыгтчы пызан дорас, сен быдтор пукталѣма. Ачыд бѣст мыј теныд колѣ дај ѣј. Нѣкод оз кыјѣдчы. Мунѣгад вѣсталан мыј ѣјѣн-јујѣн, теныд дон бѣстасны вѣсталѣм-герѣтыд.

Норвегѣјаын вылѣ пукыг нѣ мѣдѣс увтыртыг абу. Јамшкыд теныд кѣ чургѣдѣма—прѣшцајтчѣ, слуга-казакид текѣд ѣтѣ пызан сажѣ пукѣ. Ставыс велѣдчѣмаѣс да сѣјѣн сецѣмѣс, ѣтчыд-ѣд он-жѣ налыг кывылы лок кыв, мѣгтѣм кыв шѣѣм. Најѣ асныс ас выланыс ыжыдѣс і ічѣтѣс. Быд морт сени велалѣма ачыс ас-понда тѣжыѣны, некѣр најѣ оз лѣзны некѣдѣс ас выланыс ыждавны.

Норвегѣјаын некѣд оз јандыг некыцѣм ѣдѣ уж керѣмыг. Поп пѣ, велѣдыг пѣ гѣжѣны крѣстѣнѣнѣ. Мед озырыслѣн нылыс лавкаѣ прѣкашщѣчаѣ медаѣас. Быдѣн аслас ѣлѣм-герѣтѣ уж корѣѣ, оз пов гералѣмыс, мед-тыкѣ некѣд воѣын оз ло увтыртчыны, некѣд ез вѣльсѣ мырѣды.

Налы велѣдчѣмыд вывѣтѣ дѣна. Ічѣт школајасад быдѣн-нын велѣдчѣны. Најѣ ѣенгѣтѣ школа вылад оз жалѣтны. Тѣдѣны најѣ велѣдчѣмыг дѣнсѣ, велѣдчытѣгыд-пѣ немтор оз артмы, сѣмын тѣдѣдѣмѣн морт вермас ставсѣ ывлавывгыс вермыны. Школа вывѣтѣ уна налѣн. Велѣдчѣмыс некѣдлыг дѣн оз бѣстны весѣг ыжыд школајасас (универсѣтет.)

Велѣдчѣмыс, тѣдѣмыс налы кынѣм сумалѣм-мѣза колѣ. Оз озырлун-вѣсна мырѣны, сѣмын тѣдѣмыс, велѣдчѣмыс на-лы колѣ.

Емѣс гырыг школајас. Карјасын работѣјлы, ѣеревнајасын крѣстѣналы, весѣг нѣмыс школаныслѣн „Крѣстѣнскѣј универсѣтет“.

ѣерт сѣсга ѣтѣ велѣдчытѣм мортѣс он сѣг адѣыв. ѣерт сѣсга мед гѣль крѣстѣнѣныс тѣдѣ, кужѣ вѣз-мутѣ бура ужавны, вѣсталас теныд мыј-вѣсна сѣзѣ ужалѣ, мыј-вѣсна оз сѣзѣ. ѣерт сѣсга быд крѣстѣнѣн пызан вылын ем гѣзѣтјас, уна пѣлѣс нѣгајас асланыс пѣсѣтельјаслѣн, весѣг јѣз пѣсѣтельјаслѣн.

Важѣн зев вѣлѣ јуысѣс Норвегѣјаса јѣз. Мыјѣн-тај велѣд-

чӱсны, регыд вӱна јуӱмгыд еновтчӱсны, аґныс. Ковмӱс газет-
јас, ыгајас, Ӆур гажјас—спектакјас.

А. Суанова.

Јуасанјас: Кызӱ Норвегӱяын виґ-му бердӱ кутчӱӱӱны? Кызӱ сӱкт-
јасын, карјасын мӱда-мӱдныскӱд горнӱтӱӱны? Водопадјасыс мыј керӱӱны?
Кызӱ најӱ вермӱмадӱ ывласӱ (природа)? Мыјла налӱн вывтӱ озырыс, вывтӱ
гӱлыс абу? Кушӱмӱдӱ керка-картајасыс, скӱтныс? Велӱдчӱм јӱзыс кызӱ от-
савӱӱны крестанаыслы? Кызӱ, мыјла крестанаыс ӱтувтчӱӱны? Кушӱмӱдӱ јӱз-
ыс сенӱ? Мыјла оз повны, јандығны сенӱ некушӱм ӱдӱ ужыґ? Кызӱ быд
морт бӱрјӱ аслыс уж? Кушӱм налӱн школајасыс, велӱдчӱмыс? Ем-ӱ на
костын велӱдчӱтӱм јӱз? Быд крестанӱн мыј лыддӱ? Мыј-вӱсна Норвегӱја-
ын дурдӱсны јуӱмыґ?

Морттуја—кӱподтуја, мастер мортӱс шуӱны морттујаӱн. Пурӱтӱ
—зев јона да уна быдманторјас петӱны: туруныс-пӱ пурӱтӱ быдмӱ. Шуӱны:
доґдыс-пӱ пурӱтӱ лымјӱдыс; гӱрјыс пурӱтӱ муӱдыс. Ускӱтӱтӱ—гырыс
скӱт-кӱ кулӱ, шуӱны—ускӱтӱтӱ-пӱ лоӱ. Течӱдӱ мӱӱн—унаӱн ґенґанысӱ
ӱтлаалӱны да нӱдӱӱны мыјкӱ. Герамбана—ем сещӱм јӱз, чужӱмныс
пыр бытӱтӱ гералӱ. Варов—зев сорнӱа, дурдывтӱг-пӱ сорнӱтӱ, варӱ пӱ,
ш лӱны. Вылӱ пуксыс—асӱ быдӱн дорыс бурӱ да шаӱд пуктӱ (гор-
дый). Увтыртыс—мукӱдӱс зев улӱ, омӱлӱ пуктӱ (униґает).



3. Мувыв оланног,

Важ олыг пемөсјас.

(Јона важ-јылыг).

Сіјө вөлі важөн-нын, зев важөн... Уна сурс во-нын өнөз секань колі. Сіјө ез вөв мјан өніја олан муын. Вөлі сіјө ылі шоньд олан иньн, көні шондіыс југьдзык да шоньдзык, көні зерыс щөкьдзыка өвльвлө, шоньд мусө јона көтөдлө, а шондіыс јона пөжө...

Сетөні олыгјас (пемөсјас) вөліны гырыгөжык да јонөгжык өніја-дорыг.

Міјанын-моз көзыд төлыс сен ез і вөв некущөма, пыр гожөм сулаліс.

Пујас вөлі быдмөны сурс-мөд воөз, вөрзөдлытөмөг сулалөны (чер-ні пурт-на сек ез вөв, да і некодлы-на вөлі сек пујассө пөрлөдлыныс).

Вөр пагталаыс гөгөр вөлі жуө звер-пөткаыс; быдгама олыгыс ветлөдліс тыр, лебаліс, котраліс помтөм; гутјас да гагјас қізјалісны. Набөрза кајјас вөтлыгысны да куталісны, кајјассө варыш кыјаліс. Туруңјас быдмісны быдгама өкасыс да қорқалісны быд пөлөс рөмнас. Пагтала шөрјас да југьд јолјас чөлгысны, візувтгысны. дугьдывтөг гажаа ғылісны кајјас; лок звер горзіс аслас ыжыд шытөвнас—сағмөдіс вөрсө; пујас быдмісны зев ылөз, кымөрлаң јывнаныс кысгысны; лөһ-дырјі нора шпарөдісны корнаныс, төла-дырјі шуштөма шувгысны...

Дыр сізі вөлі, куға сіз оліс вөр сещөм олөмнас, долыда олсны секі кывтөм пемөсјас, луныг-лунө, воыг-воө, кытчөз ез торк налыг олөмсө кыккока (морт).

В. Чістальов.

П е м ө с — пов кутөда олыг. Пемөсөні шубө быдгама олыгыс мувылас: зверјас, пөткајас, гагјас (сіз-жө і морт). Шубөны „кывтөм демөс-пө“,—коді оз вермы нинөм шуны. Морт пемөс абу? Г у р с—дағ со (1000). Ц ц қ

ы d—сук, ортчн дорвыв унаыг. Кор шуоны щжыд? Кор шуоны сук? (Геж-
 öd. Шоч). П ö ж ö—јона шонтö, сотö. Ж у ö—гыö (кор унайн вежа-веж
 мыгт öтарö-мöдарö ветлöны). G i k a c—пöлöс (сорт). Уна öкаса, уна
 пöлöс. З о р i з—цвет: турун јыв-лы, пу јыв-лы. Р ö м—пöлöс (цвет). Лöм
 пу зорiз жежыд рöма. Кöч гожöмын руд рöма (гöна). Лöм рöм роч ној дук-
 öс. „Рöм“-саң—„рöмы“ кыв лöма. Тöвга лунö воэ рöмдыны кутас.
 Р ö м ы d—југыда-пемыда вежöс кост, рытын-лы асылын-лы. Ј о л—iчöнык
 вөр ју, космывлытöм шор. Ш ы т ö л—(шы тöл) гöлöс. Ш у ш т ö м—
 —гажтöм неуна, полöм.

Кыккока.

I.

Важöнсаң-нын Кыккока ыжыд кывтöм пемöсјас -вылын.
 Уна сурс во-нын колы сесаң, кор Кыккока вöли ачыс мукöд
 пемöсјас-коф, кор сiјö вöли öтнас олö öнiја пемöсјас отсöгтöг.
 Кузаöн сесаң јона вежласiс олöмјас мувылын: ставыс лоi выл
 нога, выл öкас.

Кыккока ас ыжыд вежөрнас бостчiс мукöд пемöсјас dинö;
 нöжjөнiкөн, дырөн öбöдiс најöс ас бердас, велöдiс аслыс от-
 сасны-ужавны. Ферт ез став пемöсыс вöv öткоф. Мукöдыс ез
 сетчыны Кыккокалы да i оз вöли шогмыны сылы. Сещöмјассö
 сiјö еновтiс оз-кö вöли најöјас нинöм локтор вöчны Кыккокалы.
 Лок-кö вöли вöчöны,—бара-жö вöтлö најöс, кыјö-вiö, мед матi
 гөгöрын ез вövны.

Сiјi дыр вермасiс Кыккока мукöд му вылын олыг пемöс-
 јаскöд. Вермiс-öd дырöннад. Сiјö öтнас став пiаныс вöли медга
 ыжыд вежöра—мывкыда, сы-понда медга јон быдсөн дорыг.

Велöдöм пемöсјас вочасөн öбöдчiсны Кыккока dинö. Пыр
 сы бердын олiгөн öкiкöз вунöдiсны ассыныс воэра олöмногнысö,
 ывлавылын аскежаныс, некодöс асвыланыс ыжыдöс тöдлытöг
 олöмнысö. Мед бөртi најö Кыккокатöгыс ез кутны вермыны
 овны.

Мукöд ывлавыв, Кыккокалы ковтöм, велöдтöм пемöсјас
 ылöжык вешјiсны сы dиныг, öтартчiсны сiјö олан iныг, пыш-
 јалiсны морт вольтöм инö...

II.

дырөн Кыккока велалi буржыка овмöдчыны. Сылөн воч-
 асөн codiс i codiс ембурыс, аслас кiөн вöчöм торјасыс. Ыжыд

мывкыднад-тај лөсыджык-жө овныд, уналао сіјө сузө. Велалис Кыккока буржыка поздыны—чомдыны. Вөчис сіјө ју дорө мича веж луг вылө зев лөсыд гажа чом.

Пукалө өтчыд рытын Кыккока аслас чом дорас. Пукалө өтнас, јурсө өшөдөмөн јона мыжкө мөвпалө аслыс. Чельадыс сылөн важөн-нын узөны чөскыд унмөн, өтнаслөн сылөн оз узгы. Чом гөгөр водалөмаөс узөны сылөн мукөд велөдөм пемөсјасыс. Сөмын на пөвсыө өтө пемөс оз уз, вичө Кыккокаөс. Сіјө пон, медвозза төдмагыс сылөн, мед бур вичанторјыс.



Рыт-нын. Пемыд. Гөгөр лөн: ставыс лантөма, шөјтчө. Оз узгы Кыккокалөн. Öнө сіјө пөрысмөма-нын, абу-нын важ-кодыс.

Чельаф сылөн уна-нын јывмөма, котыр паскыда разалөма: уна ныв-пі быдмө аслас і піјаныслөн, пөльөн шуыөјас, поснө-јас. Ставыс-нын сылөн отсаөыс, ужалыс. Ачыс өнө омөла-нын і ужавлө, пыржык тудалө-велөдө том јөзөс.

Радејтө вөлі прөст-дырјө сізі, нинөм кертөг, аскежасөн пукалыштны, шөјтчыштны мөвпалөг-моз. Мөвпалантор, артышт-антор сылөн уна: кыз мыј оліс өнөз, мыјјас вөчис, мыј көлө возө керны.

дыр сіз сіјө рытнас Кыккока пукаліс өтнас. Пукаліс, пук-алис сіз і кутис сөсөа сылы кажитчыны, бытө гөгөр горнөјас кылөны, вашкөдчөм шы өтарсаң-мөдарсаң: вадорсаң (ва виз-

увтөм чалгөмөн), вөрөан (пујас шувгөмөн) і төвру пөлыштөм-ган і быдлаган... Со мыјјас кыліс Кыккока:

— Кыккока! Те медга вежөра, мед ыжыд мывкыда, мед јон быдөн дорыс. Те—мувылын сар!—вашкөдө сылы візуван ва.

— Кыккока, левөс вермыс! Став пемөсыс теге полө!—шувгөмөн вісталө вөр пуыс.

— Кыккока, некод текөд оз вермы воқсагны мувылын, тенад ставыс!—сылө сылы төв.

Кыккокалы нѳмкоф лоі тащөм кывјасыд. Пукалө, кывзө. Лөвыд гөлөм вылас сылөн. Рытја небыдѳк төв војлаңыс пыр өтарө өдзѳс. Скөрыс шувгө вөр, муөзѳс гѳнгөны-копрагөны пујас. Лөң ју, рама візувтыс, зев јона гѳзѳс, лөкыс швачкө кырјө.

— Мыјнө ті лоинныд?—шуө Кыккока. Аслыс јірмаг, јөжгылаөө көзыдысла.

— Kod бара төдө,—шуө пулөн көр.

— Kod төдө төдтөм тор?—јуалө шор.

— Јенежа-муа костын уна төдтөм тор-на ем, көт Кыккока і чајтө ставсө төдѳг-а,—шуө төв.

Кыккокалы сещөм кывјасыс ѳнмѳс гөлөмас. Сувтѳс, вегкөдчѳс, јурсө вылө кыпөдѳс да гөгөр візөдлѳс. Сегга шуѳс гораа аслыс:

— Мыј лоан-лоө! Ме вермі левөс, кујі пөкөрітны вөлөс і өшкөс аслым вылө, верма сѳкө і мукөд тор!

Муртса-на шуыштѳс сѳјө, кытыгкө кыпөдчѳс төвныр. Кок јывгыс угкөдѳс Кыккокаөс, сегга вадорөзѳс тупылтѳс. Кыккока зөңөн көтаѳс. Төлыд чом вевтсө быдөн кулыс. Саѳмѳсны чом-јын уысјас. Повөөмысла горзөны, котралөны чом гөгөр. Пон омьалө. Шыр пі-коф көтаөма Кыккока, локтө чом дорө. Төв өтарө өдзө. Бауөн сорөн кысѳс Кыккока чом дорө. Чом зөң-нас кѳсөма. Чельаѳыс шөјтөны—ветлөны, бөрдөны. Мөсјас да ыжјас щөщ сені нокөны, баксөны лөк горшөн. Вөвјас зѳкөз јөјмөмаөс, гөңајтлөны віз куѳа.

Чом доргыс зев ыжыд пу пөрөма. Војбыд ез лөңлы, војбыд пөлтѳс ыжыд төв.

III.

Мөдлун асывнас Кыккока пукалө чом дорас, бөрдө. Забеднө сылы. дыр-мыгѳтѳ палалѳ да щөктѳс чельаѳысly чукөртны көлујсө, кутавны скөтсө. Сегга шоныда пагтаѳс, пукѳс да кутѳс думажтны. дыр пукалѳс. Коркө сегга і четчѳс, кулаксө шөзѳртөмөн грөзѳтө төвлы:

— Ыок төв! Ме теныд петкөдла! Танө өтi вожөн мыјда мем пакөгт вөчiн: чом кiгтiн, скөтөс ставсө разөдiн, нымөн, щөщ ачымөс ен пөдты. Гашкө те мөдыг-на таз вөчан да?

— Верма бара,—шуө төв.

— Ыок, мустөм төв!..

— Ме абу лок,—шуө төв.

— Мыјнө, бур кажiтчан .та-бөртi?—горөдiс Кыккока сы вылө.

— Гөгөр бурөн, ескө, оз поф шуны да...

— Мыјнө, сiккө те абу бур-нi, омөль-нi. Кущөм-нө еөкө сөгга те?

— Абу бур, а локөн оз-жө поф шуны,—шуө төв.

— Со кыз...—шуыштiс Кыккока.—Вај-жө вiстав кызi мыј тајө ло: ме вермi левөс, велөдi аслым ужавны өшкөс, вөлөс, верблюдөс, слөнөс; быдтор меным сетчө. Те локтiн кыккө да ставсө сiјө меным разөдiн. Вај вiстав, кущөм бур вермас тегь меным лоны? Кущөм пөльза верма тегь перјыны?

— Мыј i вiставны тед та вылө,—шуө төв. Кут менө, пөкөрiт, вермы пөльзүтчыны меөн кужан-кө!

— Төв шутовтiс да төвчыгiс мунiс ерд куза. Мунiг-мозыс чом дорыг кватiтiс мөс кучiк да зев вылө качөдiс, сөгга нөбалiс ју сажө. Кыккока пыр вiчөдiс кытчөз, ез берд гiн вылыг кучiк.

Матыгтiс сы дiнө ыжыд пiыс дај шуө:

— Мiјанлы, батө, оз поф тани овны. Колан вој төвнырыд зер сорнас став көчанымөс i туруннымөс нуома—кылөдөма да ласкөма, весiг некытчө оз шогмы. Маты гөгөрыг весiг ыжлы јiрыштны нiнөм. Ме ветлөдлi талун, ылытi кыщовтi верчөмөн, гөгөр вольсалөма шогмытөмөз. Ме ог төд мыј i керны. Став скөтным щыглы кулө.

— Нiнөм ез шу Кыккока. Пыр өтарө вiчөдө дувгө кодарө кучiксө нөбалiс төв. Зев ылын ва сажын тыдалө вөли паскыд веж туруна вiз.

— Со естөн туруныс!—iндө пiыслы.

— Тыдалө-тај ескө-да. Мыј сөг мiјанлы—шуө пiыс—кыз сетчө вужан тащөм паскыд вiзув ваөдыд? Кыз воөтчан сетчө?

— Кодарсаң-нө төлыс?—јуалө Кыккока пiыслыг.

— Рытыввывсаң-тај ескө да, Самөј веж лудланыд пөлтө... да мыј сыыс? Оз-на-өд лебөд мiјанөс сетчө.

— Он чайт? Ме думајта-да, төлыд на мiјанлы i отсалас.

— Сөгга зев өдјө сувтiс кокјылас дај шуiс: „ме көсја пөкөрiтны төлөс да пөльзүтны сiјөс бур вылө!“ Пi шемөс лоi, нiнөм оз вежөрт, бат вылас сөмын вiчөдө.

IV.

Кыккока чукөртис став пїжансö öтїлаö, їндалис налы уж-
 јас: щöктїс пöрдöны гырысжык пујас, керјассö туплавны ваö,
 сесга сен көртавлыны најöс öтлаö. Лої зев ыжыд пур. Пур
 вылас щöктїс сувтöдлыны куз зїбјас. Бабајаслы сетїс кучїкјас
 öтїлаö вурлыны паскыд парус-пыффы. Сесга сіјö вурöм кучїк-
 јастö зевтїсны зїбјас костö. Тöv пырыг-пыр-жö пöлтїс парустö,
 кутїс довјöдлыны пуртö. Пурсö јона домалїсны гезјасöн, мед
 оз кылав. Мыјөн ештїс, Кыккока щöктїс чукөртны да летчöдны
 став скöтсö і став овмöссö пур вылö. Агныс ставныс щöщ
 сöлісны сетчö. Медбөрја морт пукгїс пур вылö ачыс Кыккока.
 Пур мездїс дом јылыг. Парус пöлтчїс. Пур мөдöдчїс төв бөр.
 Кымын воқö, сымын ödjö пурјыд мунö. Рытладор воїсны тыд-
 алан веж туруна їнö. Ставныс четчїсны, катлыгїсны. Овмöдчїс
 Кыккока выл олан їнö.

В. Чїстальов.

Олöмлөн закон.

Ҷїк быд ловјалы, быдманторлы олöмныс вывті дон а. Бы-
 дөн кулöмыс-бырöмыс полöны. Сöмын Ҷїк быдöнлы оз тырмы
 гојаныс, олан їныс. Сїјөн му пасталаыс ловјаяс костын, быд-
 манторјас костын дугдывтöг мунö ког, вермагöм гојан-јуан
 -понда, олан їн-понда. Вермöны, колöны сöмын мед јонјасыс,
 мед вынајасыс. Најö вынтöмјасöс, омольјасöс, куштöмјасöс сїн-
 öны, бырöдöны.

Код-нö ескö велöдöма быдманторјассö вермагнысö, воқ-
 сажнысö? Кодї налы лöгöдöма быдҶама пöлöс вермагансö, воқ-
 сажансö? Богтам көз ку гөн вежгöм (покровительственная ок-
 раска). Сесга кытыг-нö сымында быдманторјыс лöма? Öтї-
 öс төв кыккö ылыг муыг нöбöдас, мөдöс вїзув ва ылыган
 кылöдас. Векуган кывтöм пемöсјас щыг-вöсна, ва-вöсна öтї-
 ласан мöдлаö мунїсны (көјдысјас сіҶї-жö). Сöмын выл олан
 їнö овмöдчöм бöрын налы лöө јона вежны оласногнысö ас-
 сыныс. Код оз вермы лöгöдчыны сетчöс ногөн овны, оз вер-
 мы, бырö.

Шоныд їнјасын мїча, југыд гöна куа олысјас јывмасны,
 оз кутны тöрны. Налы лöө паскөдчыны, воқö војвывлан сет-
 чыны. Ферт шоныд їнад олысјасыд көҶыд їнад оз велавны,

мунг-мозныс кызыс кулалө. [Сөмын] ловжөн колыны шоныджык да пемыджык куаяс. Мича, жугыд куаястө ылысан адзöны эверјасыд да сојöны.

Важысан төдам—челаф лооны бат-мам-кофöг бурлуннаныс і लोकлуннаныс. Коди верміс колыны ловжөн—најö челаф-лөн нöшта кујасныс шоныджыкөс, пемыджыкөс бат-мамгыныс лооны. Уна сурс воон најö вежисны зикöз. Со мед көзыд инјасад ошјас руд гөннысö вежисны жеждö, велалисны вердчыны, кыны чері.

Көчјас, байдөгјас, кутисны вежлавны гөннысö: гожöмын рудöг, гожга ылавыв-кофöг-жö, төлын жеждöг, лымјыс-кофöг. Сегга-öd ставныс зев шоныд кудн куагисны.

Зик-жö сизі олöны быдманторјас мијан сінвозын, сöмын назөн да огö вермө казавны. Вічöдлам көз зорзалан луд выло: öтi зоріз зев мича, мөд чөскыд дука, којмөд ма көра. Сегга емөг мігтөминикөг (раминикөг), муртса төдчöны. Бобувјас, малямушјас, гагјас зорізыг зорізö жбырјалöны, отсалöны көјдыслы разавны, чужны. Ферт најö лебöны мича да чөскыд дука зорізјас выложык. Сіјөн налөн унжык і көјдыс лоö, ödjöжыка, јонжыка јывмасны. Воыг-воö најö содасны; мігтөмжыкјастö, рамжыкјастö зикöз быртөдасны.

дугдывтөг мувылын сецöм бөрјөдлөм, вермагөм мунö: јонжыкјас, кужыгјас кольтчöны овны, омөлікјас, вынтөмјас, кужтөмјас бырöны, кулöны.

Тацöм олöмыс муывса пемөсјаслөн, быдманторјаслөн шугö **олөм законөн**. Тацöм законсö некод оз вермы вежны. Быдмантор оз-кө куж ассö візны косыг—кулö. Пемөс оз-кө вермы көзыдыг ассö візны—оз-жö дыр ов. Кодос сег мыжалан? Зик некодос. Сецöм-нын мірыс, лөгөдөм машина-моз, ылавыв закон-серті олö, немтор некод оз вермы сег вежны. Кодлы ескö норасны? Некодлы. Немтор і норасны, наргыны, колö кыз-мыј верман вермасны, пöльза богтны ылавывлыслыг, асгыс велөдчыны-да. Ылавывлыс ачыс мијанос велөдö овнысö да вермаснысö. Öткөн овны, пыр когагөмөн ас-кофöгкөд вывті сөкыд. Лөгыджык волөма овны öтувјөн (обществоөн).

Öтувтчөм сетö зев ыжыд вын. Сөлөмөн і вежөрөн јонмöны обществоөн олөгөн. Тацöм бурсö важөн-нын казалисны пемөсјас, овмөдчалисны öтув недөкма гемјассөн, зон обществоасөн.

Став олыгыс сецöм обществоас лыффыгö јортјасөн (товарышјас). Отвылыг најö шогöны, нимкофасöны. Öтвылыг олан инјас лөгөдоны, сојан-јуан корсöны, воцасöны врагјаскөд, щöщ шогсö палөдоны, сузгытөмсö сузөдоны. Отсалöны вермытөмыслы, дорјöны нарнөтөмјассö. Сізтö олөгөн велаласны мөда-мөд дінаныс, кутасны рафөјтны, дөң төдны јортјас-

лы. Сещом лөсаломыс, раҕейтөмыс мөда-мөдсө мортлыз сәләм-сө кыпөдө, сөстөммөдө, мөдөдө мөда-мөд дорјом-вөсна биө-ваө. Сещом мөда-мөд-вөсна төждыгөмыс мортлыз олөмсө миҕмөдө, долымөдө.

Сещом дугдывтөм вермасөм, воҕсагөм олөм законыс му-вылас-жө велөдө отувтчыны, раҕейтны, мөда-мөд-вөсна лов пуктыны.

Мөда-мөд-вөсна лов пуктөм закон быдманторјас пөвсын, ҕерт, абу. Кывтөм пемөсјас пөвсын вывті шоча овывлө. Морт абу турун, абу кывтөм пемөс. Мортлөн ем ыжыд веж-өр, бур мывкыд. Сылы оз ков кывтөм пемөсјас-моз, турунјас-моз мөда-мөдөс сојомөн, виөмөн вермагны, ҕерт, олөм-вөсна колө вермагны, воҕсагны, сытөг оз поҕ овны мувылын. Сө-мын унаөн-на өнөз оз гөгөрвоны вермагөмсө: вермасөны морт-морткөд, көјинјас-моз мырсөны мөда-мөдөс бырөдны, сојны, мед егкө сөмын аслыныс ставсө курыштны. Вермагөмыс, воҕсагөмыс мортыслөн колө лоны мөд пөлөс. Мортлы колө дугдывтөг вермагны гөллуныскөд, пемыдлуныскөд, лөка олөмыскөд. Најө медга ыжыд враҕјас мортлөн. Најөс вермыны сөмын өтї торјөн поҕас—**велөдчөмөн, төдөмөн**. Колө вермагны ывлавывса лөк выныскөд: ваыскөд, төлыскөд, чард-гым-ыскөд, зерыскөд, косыскөд. Најөс колө ҕикөз вермыны—**доҕ-ҕавны** аслыным уж вылө, мед на вылын ыжыдыс лөө морт, мед мортлыз најө кывзөны, бур вөчөны. Бара-жө најөс вермыны сөмын велөдчөмөн, төдөмөн поҕас. Вөлөмкө, став бур олөмыс, быдтор вермөмыс, озырлуныс, југыдлуныс јона уна велөдчөм, төдөм помын.

Морт вежөр да ывлавыв вын.

Му пукгөмсаңыс морт өтведәјтө ывласө. Өтведәјтө, төдөдө муыввыс быдтор: бурсө, омөлсө, мыыз колө видчыгны, мыыз бур бөвтны. Уна морт немчөжын чукөрмис төдөмыс, өтведәјт-чөмыс. Өтї пөлөс јөз немын төдөдөм торјассө воҕө нуөдөны мөд пөлөс немса јөз, налыз—којмөд немса, сїҕи пыр. Өтї пөлөс немса јөзлөн төдөдөмыс, выл торыс, мөд немса јөзлы нөтї-нын оз вылтор ло, оз-нын шенҕантор ло.

Морт аслас ыжыд вежөрнас пыр ывлавывтө вермалө, ыжыдалө быдөн вылын: пемөсјас вылын, быдманторјас вылын, веҕг став ывлавывса лөк вын вылас.

Тыјас вывті, јујас вывті ветлөдлігөн кажаліс—ва абу быд-лаын өткод: ты вылын сулалө, пыжөн мунігөн отарө лоө сынны; јуын візувтө, пыр кытчөкө воҙө мунө, нуө ас вылас мыј вескалө. Регыд морт гөгөрвоіс пыжөн, пурјөн ва нылыд быдтор кылөдны. Ва візув нуө өdjө, оз ков мырғыны сынны. Секі сегга і кутісны ылі мујасө ветлөдлыны, кутісны вежлагны, вузасны, һөбасны мөда-мөдкөд. Јујас мед важга тујјас.

Ва візувлыг вынсө кажалөм бөрын морт кутчісіс шорјас бердө. Візјас вывтыс піскөдаліс бөрөздајас, мед ојдлөм інјасө јонжыка быдмас турун. Сегга адзіс друг ва уған інјас (водопад), вөчіс көлөсајас, ва выныс кутіс бергөдлыны најөс: артміс мельніча. Коркө дыр-мыгті пабрикајасөс, заводјасөс, машинајасөс бергөдлыны кутіс ва візувлөн вын. Көні ез вөв друг уған інјас (водопад), морт ачыс вөчіс помөмөн. Уна, уна пөлөс морт нем ва вынөн ужаліс.

Коркө сегга наҙөнікөн морт додфаліс төлөс. Кушөм-һін ескө төлыд шедтөм, һөтчыд лаһтлытөм-da, верміс-тај мортыд і сіјөс уждөдны. Төвлөн војдөр ужыс сөмын вөлі новлөдлыны кымөр, һецкыны корјас, көјдысјас қоріқјас вылыг, новлөдлыны јывман буссө, весавны сынөд. ҫерт ескө бур уж-da. Мортлы-тај еща-на лоөма. Кық бара төвсө мортыс кутөма-а? Вежөра выныд-тај ывлавывса вынтө верміс-на. Пыжјасас, карабјасас, баркајасас зевтіс парус. Ва паныд лебөны паруса пыжјас, карабјас. Мельніча көлөсајас бергалөны, ізөны һаһ ватөм, јутөм інјасын.

Еща лоі мортлы ватө, төвтө вермөмыд. Сіјө кутчісіс веҫыда сынөдө. Јона мыргіс морт, јурсө песіс мөвпалөмнас, уна пөлөс лебаланторјас вөчліс. Зев дыр лоі сылы вермавыны, додфавны помтөм, пыдөстөм јенежөс, төлөс, сынөдөс. дыр-над-тај верміс-жө. Со өні кушөм воздушној карабјас, ҫіріжабљјас, аеропланјас лебалөны. Лебө кытчө колө мортлы, оз повны төв паныдыг, лок поводфаыг, вегіг һінөмыг.

Мортлы век еща. Кымын ем, сымын уна колө. Сылы еща лоі маті гөгөрсә адғанторјастө вермалөмыд. Бостчіс вермавыны адзытөм, ылыс ывлавывса вынөс.

Со во сајын кымын морт кажаліс рулыг өінмөн адзытөм ыжыд вын. Сіјө ыжыд выннас велөдчөм ыжыд вежөра јөз лөсөдісны паравоз, паракөд, мельнічајас, уна пөлөс машина. Быд заводын, быд пабрикаын дугдывтөг өні руыс бергөдлө лыдтөм-щөттөм машина көлөсајас. Сені помтөм пыдөстөм артмө быдсама коланторјас.

Руөс додфалөм бөрын морт коргіс һөшта ыжыдджык-на вын. Сіјө адзіс електрічествоөс. Електрічество ескө ру-пыдфәі ужавны-һін кутіс-da, һөшта сылы сы-кынҫі-на ужыс сурі зев уна: олан інјастө біалісны, шөнтісны, телеграфјас, телепон-

јас вöчалисны, весіг вёгмјасыг лөчитны кутісны сіјö выннас.

Со кытчöз морттö уна немса велöдчöмыд, тöдöмыд, ывлавывтö öтведajtöмыд вajödic. Тajö став тöдöмсö. велöдчöмсö морт чукöртіс уна сурс воөн, челафјасыс пыр возö нуöд-існы велöдчöмөн, мағтерствојасөн. Öні со сөгга лоі ачыс мед ыжыд уна ывлавывса вын вылын.

Міјанлы öні кажітчö—морт аслас вежөрнас вывті уна тор-нын тöдö, кужö, аdзö, таыг унаыс кажітчö оз-нын сөгга төр. Возö кежлö пом-ні пыдöс-на вермалан, тöдöдан, велöдан, корган торјасыс. Мыјда-на тöдтөм, кужтөм торјыс му пыцкас, ва пыцкас, сынöдас, ас гөгöрас морт вежөрлы. Огö мі öні весіг кужö мөвпыштнысö мыј морт нöшта вермас вöчны, коргны возö. Кыз важ јöз ез кужлыны мөвпыштны паракodјас-јылыг, електрiчество-јылыг, көрттујјас-јылыг, мыј ем öні міјан сiнвозын.

Велöдчөм југыд вежöрыд öнiја јöзлөн ödjöжык, регыд-жык быдтор коргас, кужас, тöдöдас велöдчытөм важ јöз вежөр-доргыд.

Прöста оз шуны велöдчөмтö југыдлунөн, велöдчытөмтö пемыдлунөн.

Ме һемтор.

(Успенскеј-герті).

Немөвöјса лок олöмыс, буракö, міјанöс та-выјö воштöма. Мі полыгöг, ічöt öлöмаöг. Ыжыдтор, буртор öткөн огö вермö вöчны. Локсö, пежсö асланым туј вылыг огö лыгтö вештыны, весавны. Сöмын велалöмаöг јöз сажгаң, мышку сажгаң збојјавны. Чукөрөн, унаөн јона збојöг: көсјам лок олөмсö путкыльтны, ас-ногөн, бур-ногөн вылыг лөгöдны; быдөн сөлөмным пуö. Мыјөн öткөн колам—пырыг-пыр раммам: меным мiга мыј!.. ме-öd öтнам!.. ме ескö һемтор-да... кыз гажныд. Став важ омöлсö, локсö еновтам: мед міјанöс важ-моз лічкö, кыскö быд локыс, омöлыс.

—Мед тыкö воча оз ков мунны-а, сөгга меным һемтор оз ков.—Тащөм міјан самным лоöма. Став пөлöс јöз пiас-öd емöг тащөм јöзыд.

—Оз ков сіјö міјанлы! Огö пунктöј!—став јöзыс скод вылын öтi морт-моз горзöны. Важ старшінаöс оз көсјыны пуктыны: јона-нын сіјö зөпсö тыртöма, пікö воштöма крестанасö.—Оз

ков сїџс пуктыны! Јона-нын мїртö гөрїс. Пуктам мї Спіра Мікаїлöс. Сїџö веккыд морт.

—Мы-понда-нö важсö онö пунктö?—јуасö земскöjlөн писарыс. Ачыс, тыдалö, важ старшіна дор сулалö.

—Оз, мїса, ков! Тырмас, јона-нын щөгöдчїс!

—Час вїџöдлам. Нолтöг матыгтчыв татчö те, мед дорса. Матыгмö мед дорса.

—Мы-нїмыд?

—Сава Васö.

—Кытї, сöлөм вылад оз во важ старшінаыд?

—Меным... меным ескö немтор-da...

—Мы-теныд локсö вöчїс?

—Збыль вїстав, мы-ме омöлсö тенид вöчї?—јуасö ачыс старшіна.

—Меным... меным ескö немтор-da...

—Мы-ыг-нö ескö мыжалан?

—Меным мы?... мукöдыс-тај...

—Мукöдтö мы-вїсталан, те ас весттїыд вїстав!

—Меным шаң...

—Теныд лок ез вöчлы?

—Меным-нö мы? Ме лок ег адзыв...

—Сегга он ков, мун! Те сегга матыгтчыв!

—Мы-нїмыд?

Öтїкаөн быдөнöс јуасас. Ставныс öтмоз вїставласны: „немтор ескö-da,“ „ме-нö мы!“ „меным омöл ез вöчлы.“ Сїџї сегга бөр і колö мїр гöрыс старшінаыд.

Овлывлö јешщö тај-на. Мїр гöрыс старшінаыд вылыс бөр-јом бöрад јöзыдлы шуö: „Кывзöј, бур јöз. Со-öд ме көн-нын служїта тїжанлы, ферт ескö абу кокнїд-da, слабог öнöз-тај егна некытчö зугсыв-а. Тї вот воџö-кежлö менö бурыштöј, енö жалїтö, содтыштö жалöваннöтö. Ме-öд ог-на прöста кор тїжанлыс. Ме сажö оз-на вош. Со, адзанныд?..“—Зепсыс зев оуга кыскö портманет, портманетсыс сöм.

—Мїса-тај вїстала, оз ме сажö немтор вош. Налö кыч вїтаöс, нöбö ставыс вылö вїна. Сы-пыдфї тї енöј топöдчö: соөн-жынјөнсö енöј жалїтö. Ме сегга кужа-нын воџöснытö мынтыныд. Кута сулавны тїжан дор.

Унжыкгыс сецöм старшіна ногөн і вöчасны. Кыч вїт шажт вылö содтасны соöс, со ветымынöс. Агныс обществонас і быдтöны, сöвмöдöны јандыгтöм гїнјассö, гугјассö. Содтасны ферт: оз-öд ков некöд возын мыжмöмыс повны. Мед-жö ескö быд морт сецöм лок вöчöмсыс мыжмöмыс полїс. Мед-жö ескö быд морт мöда-мöдыслыс суздытöмсö асгыс-моз-жö тöдїс. Гашкö ескö мöвпыштїс со ветымын шажт содтöмтö.

Ҷик-жө тағи вөлі јуоны-кодалоны став Россия пагталаыс. Быдөнлыг кылан: мијанлы-пө мыј, мыјыө-нө јунысө. Оз өткөн јуны, јуоны чукөрөн, обществоөн. Волоснөј правлењнө кодалө, суд кодалө. Көни ескө колө вескыдлуныс да вежөрыс јөзыслы, сені і вина асгыс ужсө ужалө. Сещөм јуөмыс унанас, чукөр-нас, вөлі војдөр мед ыжыд докодсө сетө казналы. Некод ачыс оз көсјы јуыны, өткөн дугдывтөг јуыс еща. Јуоны өтув, щөщ, сјјөн і оз ков некодлы асвөгтти повны мыжмөмыг. Сјјинад јујгөн некущөм пежторјыг оз повны, мыжа мортөс он вермы корсны.

Аскостын жалөвањнө старшіналы содтөм-јылыг збоја горнитөны:

—Ез-жө ков содтыны сылы. Чинтыны-кө кол-а ме-ногөн. Ме-кө-бара ескө ег-жө содты весіг грөш.

—Та бөрын кущөм-нө ми јөз! Некод ог вермө өтувја уж нуөдны. Ми агнымөс вывти увтыртам, пыр полам мыјыг-кө.—„Кыг-нын-пө бара меным. Ме лока ічөт морт.“ Ми пыр і сетчам, щөктөм-серти олам. Сјјөн ми нимкод-пырыг ускөд-чам кодкө дјнө, сетчам быдөнлы, мед сөмын мијанлы аслыным оз ков өтвет сетны. Агным өгө кужө ныравнысө-јуравнысө. Чукөстасны мијанөс војна вылө, щөктасны кувны, ми нимкод-пырыг шыбытчам. Сјјө толькө бара і вермам.

Мијан помыг. ас помгыным торјөн нектор бур оз овлылы, некущөм общественнөј ыжыд уж оз артмы. Мијанлы өткөн нектор оз ков. Ми өткөн быдтор терпитам: щыгјалөм, кымсөм, быд локсө. Ми өткөн быд омөљ ужсө мукөдыслыг лантөдам, сетам калым, мездыгам. Ме өткөн терпита весіг гемја пыцца лок олөмсө. Ме өткөн пола быдөныс. Мыј-нө ме ташөм мортыс верма обществолы сетны? Мыј бур содта общественнөј учреждөњнөјасас? Мыјөн вермага локыскөд, пемыдыскөд? Менам нектор абу. Ме нектор.

Јуас ајјас: Кор ми зев збојс? Кор рамөс? Мыјыс полам? Скод вылын кодөс видисны, ез көсјыны бөрјыны старшінаө? Кыјі јуасіс земсдөјлөн пісарыс? Лоі ез кодкө мыжалыс старшінаөс сінвоғас? Кыјі старшіна жалөвањнө содтөд коріс? Коді сетыс мыжа? Мыј-вөсна сјјі артмө? Кыјі мијан вина јуөм мундө јөз костын? Кущөм омөљ сетыс аслыным вөчам? Колө-оз увтыртчыны, повны быд торјыс? Колө оз омөлыслы сетчыны терпитны.

М і р г ө р ы г—сјјі шубны начальствоөс, коді зев јона нартитө јөзсө. Т о п ө д ч ө—скупітчө, зелөдчө. С у з ы т ө м с ө—гөља олөм, нинөм оз тырмы аслад, оз сузөы. В е с к ы д л у н—(честность во всех отношениях.)

Әйвө-код ҒІКТ.

Рөмыд. Көзид, руалөма быдөн. Туј чораса: муртса лым-жөлөма. Мунны сөкыд. Вөвным өдва додсө кыскө, сувталө муқомысла. Јамщік важөн-нын подөн мунө, ортчөн вөлыскөд, отсалө сылы кор-сурө додсө кыскыны.

Пемдіс. Вөвным қікөз сувтіс.

Јамщік бостіс додфыг гезпомөн гартыштөм турун јокмыл да өшөдіс сіјос вож помас. Вөлыс помдіс нещкыны сег-турунсө, сојны шојтчіг-мозыс.

Ме һоріңтчі доддө бөрла дорас. Оңыш бостіс, вугрөдлыны кутіс. Четчі, подөн мөдөдчі кокөс веккөдліг-моз.

Муні, муні—горулө воі. Јі вывті ју вомөн вујі өіктө воі. Вој. Шыңытөв. Јөз уқоны-нын. Сөмын кујім керкаын бі тыдалө. Сувті медвоқза біа керка дорас, гол-гол ксрі. Шөр нема баба кильчо өқос мем востіс да зев ғылыдынака шуіс: „олан-вылан, бур мортө! Лок-жө пыр да шојтчы да шонтыг. Бур-куға төран, гөст лоан!“

Пырі. Шай-пай муні.

Керка тырыс ру гөвкјалө. Кымынкө нывбаба зев зіла ғыліг-тырјі пеласөны. Ыжыд пач вылын, чугун пөртјасын пуоны-пөжөны көлујјассө.

Мыј-нө тајө тіјан? Кущөм тајө керка?

„Бур војтырјаслөн чукөра пеласан ін“, шуіс кильчо востыг баба. Став өіктөыс өөрөдн-бөрөдн тані пеласам. Зев лөыд. Пеласан асгыд черөдтө лун-мөд, којмөд, сегга төлыг кујім-ноль сы-јылыг оз ков төждыгны. Чукөртам өөд көлујтө, вајам ставсө татчө пеаласан інас і ставыс. да іј пескыд тақнад ещажык мунө. Со-өд сөмын өтік пач і ломтам став көлујсө пуқөдны, пөжны. Зев ыжыд бур војтырјасыс вөчісны, тујдісны мјјанлы чукөра пеласан інтө востыны-да. Ағөө налы! Јона кокөөдісны мјјанөс, дај дөрөм-гачтө пыржык сөстөмжыкөс новлам.

Мөд тор-на-өд мјјан ем-і. Колөкө петкөдла.

Гуга пастагис да петјг-мозыс шуіс пеласавсјаслы:

— Терыбжыка, нывјас, вөрөј. Пеласантө талун помалөј. Аскј пожјасны мунам.

— Ладнө, ладнө, Матрөн төтка. Мјјан сајын уј оз сувт,“—шуісны најө. Ағыс зіла, гажаа ғыліг-тырјі бостгісны пеласаны.

Матренакөд мј мөдөдчјм мөд біа керкаө. Ывлаын пемыд, көт сінмад зургы, һемтор оз тыдав. Сөмын пемыд рудөб-код көлөкөльна төдчыштө. Ыркыд төв, буракө жыңған көвјаснас ворсө: ыргөн шыыс-тај тріңа-трөңа быдөн кылө-а.

Пырім ыжыд керкаө. Чүжмі быдөн: стен пөлөныс ыламын кымын выл крөват сулалө. Быд крөват вылын арөса кымын поснидик чельаджас кулөны, кинас-кокнас ворсөны, шенасөны, уна ногөн горалөны. Вөдичыөжасыс наөн ставыс гырыс жөз: пөчөжас да том аңжас. Коңувкотжас-моз најө жуөны ноксөны: коді рузум вежө—косөдчө, коді төбгө, коді ворсө—қима-лука вөчалө. Вежөс сөстөм: најт чір весіг ыкөн абу. Быдтор местаын: абу бара кытчө-сурө ыемтор шыблалөма.

— Тажө-нө тіжан мыј ташөмыс?

— Јаслі, пріјут. Став посні чельадсө со өіктөыс чукөртім өтлаө да і вічам најөс лунөн-лунөн. Таңнад мамјасыс унжык уж горт гөгөргыс вермасны вөчны. Быд здукын оз ков кага дінө угкөдчывыны. да і өлөм вылад кокнід: угөмыс ыі дојмөмыс оң пов. Төдан, мыј кагаыд југыд, шоныд ынын, пөт. Мамјасыс кор-сурө пыравлывлөны татчө кагајасысө ыөңөдыштны, а сөсга бөр прөстөс.

— Кодлөн-нө тајө керкаыс?

— Поплөн, кодлөн сөсга. Тырмас сылы, өліс-нын асгыс пайсө гажа ынас. Кад і мјан чельадлы олыштны. Попсө кукыладорас овныс ыстим, а татчө со чельаджаслы лөгөдім. Төдчымөн кагајас шаңмысны, сөвмыштисны быдөн. Сөстөм горнычаад лок дука керка доргыд посні чельаддылы быднөгөн лөыджык овныс. Тажөјас помыс-жө-өд со бур өлөмсө воңыс відчысам.

Сөсга мі Матренкөд мунім којмөд біа керкаө. Пырім.

Керка тырыс жөз: бабајас, пөчөјас, ыывјас. Пукалөны пызанјас сајын, зуңасөны мыјкө. Быд кыын карандаш. Быд воңын кабала. Öтi пызан воңын сулалө зев суг өінјаса ыыв, велөдө ставнысө лыддысны, гјжны.

— Тажө-нө тіжан мыј?

— Тажө „велөдчан ін“. Мужікјас мјан, көт өмөліка, а ставныс-нын велөдчывлөмаөс. Сөмын мјанөс қік пемыдын кутөмаөс. Бытө мјанлы оз ков төдны көн мыј керсө мувылас, көн кың өлөны. Чукөртчим ставным дај көсјыгім велөдчыны. Со і велөдыгыс сурі. Пөрыс бабајас ескө петітчысны-жө-да. „Куландорыд-нө-пө мјанлы кущөм-нын велөдчөм“. Öнi сөсга агныс кортөг воывлөны. Лыддысны і гјжны-нын кужөны. Кырымагалөны і быдтор. Зев ыімкоф аслыныс, ыкытчө оз јөрмыны-да. ферт сөсга ыімкофасан. Öд быд бур јөзыслыс мувылас оланногсө кутан төдны. ыгајастө лыддан-да, өінвоңыд быдөн вөсгө. Гөгөрвоан оласногтө буржыка да лөыджыка лөсөдны. Мед ескө быдөнлы-жө мувылад долыд да кокнід овныд вөлі.

Та бөрын ме прөшцајтчі Матренакөд да петі керкаыс. Мөдөдчі бөр нөрыс јывлаң кајны. Лымсаң быдлаті кажітчө ічөтіка" жежгов.

Матыэм. Віқода-да—вөлөј век-на важ інас.

Пукеі доџџө. Нерыр-мыгті бара куті вугравны. Коркө і јашціклөн гөлөс шы пондіс кывны:

— Мөдөдчыны лоө пургаөчыс. Тујсө ставсө тыртас, сөкыд лоө рөдтыныд. Вөлөј-тај неуна шөјтчыштис-а.

Отарө-мөдарө пөрлагіг-тырјі мөдім. Пукала ме доџфын да думајта: „аттө, кушөм џівө-коџ олөмыс тајө сіктас. Лөгыда-жө-һін кушөмаџс бур мывкыднаныс овмөдчыныс“.

Гортө воөм-мыгті пыр гарала төварышјаслы: коркө бара, миса, вермылам огө налыс өланногсө бөгтны-а“.

В. Генъуков.



Морт.

(Комі висталөм.)

Вөрын вөлөм гөһајтлө вөрса лөг эвер. Отарө гөһит-лас, мөдарө. Зев пелькөн аслыс кажитчө, асгыс јонөн некодөс оз чајт. Некодыс оз көсјы повны. Гөһитас вадорө. Лягуша четчыштас ваџ, шуө: „Јона-жө, лөг эверөј, повэөдін. Ме чај-тікө морт.“

Лөг эверлы ез ло лубө. Кушөмкө мортыс полөны, сыыс оз. Гөһитас ерд дорө. Көч сетыс турун пыс чепөсјас. „Јона-жө,“ шуө: „лөг эверөј, повэөдін! Ме чајтікө морт.“

Лөг эверлы сіјө бара оз лөсав: мортыс полөны, сыыс оз. Гөһитас вөрө. Руч чепөсјас пу улыс. „Јона-жө, лөг эве-

öj, повѣдин! Ме чајткө морт,“ сјѳ шуө. Лѳг ѳвер дөзмас.
„Кущөм-нө сјѳ мортыс? Меным колө төдны,“ шуө лѳг-ѳвер
ручлы: „Вај ветлам мортсө виѳдлыны.“

Мунасны, мунасны тужөд. Адѳасны ѳолынк ѳетинаөс. „Та-
јө, гашкө, і ем мортыд-да?“— „Тажө абу-на морт. ѳыр-на колө
талы овны мортөѳыс.“ Мунасны воѳө. Адѳасны ѳор старікөс.
„Тажө, гашкө, мортыд-да?“— „Тажө коркө морт вөлөма, өні
абу-нын.“

Мунасны воѳө, мытчыгас туж вылын казак. Руч чепөсјас:
„Морт, морт, морт!..“

Лѳг ѳвер лөсөдчас паныд. Казак локтас, сувтас сылы
воча дај лыјас. Лѳг ѳверлы вомкөщас інмас да кык пінъ че-
гө. Керыштас казак,—да пельыс летитө. Лѳг ѳвер пышјас.

Руч паныдөн јуалө. „Кущөм-нө мортыд кажитчис?“— „Сө-
лыштис да кык пінъ чегі; пөлыштис да пельөс чішкөптис...
Щук-кө-нө јурад інміс! Аттө, суг-жө вөлөма!

В. Педөр

Јуаөанјас: Лѳг ѳвер кущөмөн аесө чајтис? Кодөн чајтөма сјѳс ла-
гуша да повѳөма? Мыј висталисны көч да руч морт-јылыс? Мыјла скөрміс
лѳг ѳвер? Кодөс виѳдлыны мунисны ручкөд? Кодјаскөд паныдаелісны і
мыј висталис руч? Кодыс повѳис руч? Мыј керіс казак? Мыј висталис лѳг
ѳвер мөрт-јылыс?

Ч е п ө с ј і с—уекөдчис, ыткөбтис. Повѳөмыс чепөсјылөны. Ч і ш -
к ө п т і с—чішнитис, зев өдјө бердті нуөдіс.Щ у к—ѳик. Ме аскі тјајнө щук
вола,



Зарњи чері.

(Сказка о рыбаке и рыбке. А. С. Пушкин.)

Олісны вылісны важөн
 Ју бердын зор старік гозја.
 Пывган-коф омөлік керка.
 Омөлік керкаын најө
 Комын во олісны бура.
 Старікыс черіјас кыјіс.
 Бабаыс кудельјас печкіс.

Гожөмын пөрыс морт өтчыд
 Кыјыны ју вылө петіс.
 Ва шөрө тыв сіјө вөјтіс.
 Ынөм ез шед сылы тывјө.
 Мөдыг-на тыв сіјө вөјтіс,—
 Кыјантор старіклы шеді;
 Шедөма ічөтік чері,
 Вөвлытөм черіыс—зарњи.

Лептыштіс јур зарњи чері,
 Тыв піыс старіклы шуіс:
 „Ен менө кут, пөрыс пөлө,
 Одјөжык лең менө ваө.
 Сы-пыфди теныд ме сета
 Мыј теныд лолыдлы колө!“

Ыркнїтіс старіклөн гөлөм,
 Гін сылөн паскыда вөгөіс:
 Нөкор на сіјө ез кывлы
 Кыјігөн черілыг гөлөс.
 „Оз меным ков теган њн-
 өм,“—

Сің сіјө черілы кайтіс:

„Бур-куча тенө ме леңа
 Ветлыны. Мун југыд ваө.“

Пөрыс морт черісө леңіс
 Вадорыс бергөдчіс гортө.
 Віставны гөтырлы кутіс
 Мувылын вөвлытөм фівө:

„Талун мем шедліс-өд тывјө,
 Веріт көт ен, зарњи чері!
 Міјан-моз горнїтіс сіјө,
 Кевмысїс бөр сіјө леңны.
 Сы-пыфди көсјіс мем сетны
 Мыј менам лолөјлы колө.“

Ваө ме пыр сіјөс леңі,
 Ынөм ег лыгт сылыс корны.“

Старіклөн бабаыс скөрміс.
 Мужікөс лок-ногөн відіс:

„Зік-жө те јөј, пөрыс выжив,
 Сїзімдас арөса чельаф!

Мыјла те черісө леңін?

дон сылыс коліс-өд богтны.

Вїзөдлы бугылнад татчө:

Песлаган вор менам поті.

Көт ескө вор сылыс корін,

Ачыд-кө вөчны он слөјмы.“

Вадорө пөрыс морт летчіс.

Кырјывсаң горөдіс гораа:

„Ме дінө лок, зарњи чері,
 Текөд ме горнїтны көсја.“

дыр зарњи чері ез ыждав,—

Ва піыс мытчыштіс јурсө:

„Локті ме те дінө, пөлө.

Мыј теныд, пөлөлы, колө?“

Пөрыс морт копыртчіс улө,

Черілы шуавны пондіс:

„Ме вылө гөтырөј скөрміс.

Чіршөдлө сы-вөсна менө,

Мыјла ме, кор тенө леңі,

Ынөм ег куж тенгыд корны.

Песлаган вор сылы колө.

Важыслөн пыдөсыс поті.“

Шпынмуні, серөктіс чері,

Старіклы кывјассө вїзіс:

„Мөдөдчы гортлаңыд, пөлө.

Вор тенад бабалөн лоас!“

Бергөдчіс пөрыс морт гортө:

Выл вөчөм вор сені кујлө.

Старіклөн баба оз бурас,

Јешчө-на јонжыка відчө:

„Зік-жө те јөј, пөрыс выжив,

Сїзімдас арөса чельаф.

Уна ө сулалө ворјыд?!

Чукөстлы черісө бара.“

Кор сылы мичажык керка.
Важас ме ог вермы овны:
Вывті-нын омөлік сіјө!“
Вадорө пөрыг морт летчис,
Кырјывсаң горөдіс гора:
„Ме дінө лок, зарні чері,
Текөд ме сорнітны көсја!“
дыр зарні чері ез ыждав,—
Ва пıыг мытчыштіс јурсө:

„Локті ме те дінө, пөлө.
Мыј теныд, пөлөлы, колө?“
Пөрыг морт копыртчис улө,
Черілы шуавны пондіс:
„Гөтырөј менам ез бурас,
Јешщө-на јонжыка відчө:

Выл вөчөм вор сылы еща.
Ковмөма сылы выль керка:
Важас-пө ог вермы овны,
Вывті-пө омөлік сіјө!“
Шпынмуні, серөктіс чері.
Старіклы кывјассө візіс:
„Мөдөдчы гортлаңыд, пөлө,
Выл, мича керка те адқан!“

Бергөдчис пөрыг морт гортө:
Візөдө гөгөр да шенчө:
Абу-нын важ омөл керка,
Бытгөкө некор ез вөвлы.
Сы-пыдди сулалө сені
Мича вїт өшіна керка,
Пыщкөсыс мича да гажа,
Ортсысаң вөчөма килчө,
Бокысаң щупөма посвоц,
Бөрсаңыс сарај да гїфна.
Өшінөд візөдө гөтыр,

Мужікөс лок-ногөн відө:
„Зік-жө те јөј, пөрыг выжив,
Сгїмдас арөса чельад!
Мыјла те керкасө корін?
Мыј тани кута ме керны?
Слугајас керкаын абу.
Аслым мем ужавны ковмас,
Ідрасны, ломтыны пачјас,
Пөжасны, өбөдјас корены...

Мун зарні черілы вїстав:
Мед ме ог ло прөстөј баба,

Мед ме зев озыр да мича,
Гулајтыг баруна лоа!“
Гөкыда лөлыштіс старік.
Гөтырлы кыв ез лыгт шуны,
Көјмөдыг вадорө летчис.

Берегаң горөдіс гора:
„Ме дінө лок, зарні чері,
Текөд ме сорнітны көсја!“
дыр зарні чері ез ыждав,—
Ва пıыг мытчыштіс јурсө:
„Локті ме те дінө, пөлө.

Мыј теныд, пөлөлы, колө?“
Пөрыг морт копыртчис улөц,
Черілы шуавны пондіс:

„Бабакөд пөгібө воі—
Вескыда гојөмөн гојө.
Оз сылы ков тащөм керка.
Мөдтор-нын ковмөма сылы.
Оз сіјө талунсаң көсјы
Ужалыг бабаон овны.
Мед-пө ме озыр да мича
Гулајтыг баруна лоа!“

Шпынмуні, серөктіс чері,
Старіклы өтветсө візіс:
„Мөдөдчы гортлаңыд, пөлө.
Бабаыд баруна лоа!“
Бергөдчис пөрыг морт гортө.
Гінјассө паскөдіс, чујміс:
Воші вїт өшіна керка
Сарајнас, гідјаснас, ставнас.

Сы-пыдди лептыгис сені
Зев ыжыд дом кујім судта.
Вевт сылөн красітөм көртыг.
Гтенјасыс југјалө, жежыд.
Балконјас кыкнанла боксаң,
Туж вылө комын вїт өшің,
дом бердас, өгрда сајын,
Гажа сад зорчалө-быдмө.

Сад куца старіклөн гөтыр
Жонтыка гулајтө-ветлө.
Зїрдалө сы вылын шөвкыс.
Кок вылын колошыс југыд.
Слугајас баруна гөгөр
Томјас і пөрыгјас уна.
Баруна на вылө скөрмө,

Жонькөн кучкалө, нөйтө...
Гөтырыс пөрыс морт повзис,
Шапкасө боотис дај шуис:

„Кущөма, баруңө, овлан?
Кущөма гулајтан садјын?
Өнi-öd, ме чајта, тенад
Сөлөмыд зикөз-һин бурмис?“

Зымһитис баруңө кокөн:
„Кытчө те, өöd мужик, пыр-
ан?..“

Шызисны слугајас сылөн.
Старикөс вөтлсны садјыс.

Уж вылө ыстисны сiјөс;
Соодны вөвјас да мөсјас...
Та бөрын кык вежон-мыгтi
Старикөс гөтырыс корө.

Бара-һин скөрмөма, вiдчө,
Сы вылө лок-ногөн горзө:
„Зик-жө те jөj, пөрыс выжив,
Siзимдас арөса чельад!

Мыјла те черiлыс секи
Баруңө чiн меным корiн?
Баруңө чiн меным еща,
Ыжыджык чiн меным колө.
Мун, зарһи черiлы вiгтав,
Мед сiјө сарство мем бетас.
Мед тајө сарствоын кувтөз
Сар-моз ме сарствујтны кута!“

Гыжыштис пөрыс морт јурсө,
Воча кыв јармөдчiс шуны:
„Кущөм те сарствујтыс, баба,
Вывтi-һин вылө те кајан.
Менө jөj выживөн вiдан,
Ачыл те вөлөмыд выжив.“
Југһитис гiнјасөн баба,
Старикөс пельбокас кучкiс:

„Ен мекөд венчы, өöd мужик,
Вөч кызј баруңө щөктө!“
Вунөдiс пөрыс морт венчөм,
Аслыс туј регыд зев адзiс.
Котөрөн вадорө летчiс,
Берөгсаһ горөдiс гора:

„Ме dиnө лок, зарһи черi,
Текөд ме оорһитны көсја!“
Сыр зарһи черi ез ыждав,
Ва дiыс мытчыштiс јурсө:

„Локтi ме те dиnө, пөлө.
Мыј теныд, пөлөлы, колө?“
Пөрыс морт копыртчiс улө,
Черiлы шуавны пондiс:

„дурмөма бабаөј менам,
Бара-һиn вiдчө да јортчө.
Пельбокө когыштiс меным
Мыјла ме воча кыв шуi.
Те dиnө мөдөдiс бара
Зев ыжыдтор тенгыд корны.
Баруңө чiн сылы еща,
Ковмөма сылы зон сарство.
Мед-пө ас сарствоын кувтөз
Сар-моз ме сарствујтны кута!“
Шпыһмунi, герөктiс черi.

Стариклы өтветсө вiзiс:
„Мөдөдчы гортлаһыд, пөлө.
Бабаыл сарствујтны кута!“

Бергөдчiс пөрыс морт гортө.
Вiзөддө,— гiнлы оз верiт:
Лептыгыс вiчкогыс ыжыд
Сарыслөн дворечыс сенi.
Вевт сылөн зiрдалө зарһи,
Өзөсјас, кiлчөјас езыс,
Стенјасыс өтеклө-коф југыд.
Гөгөрыс сулалө војска.

Пыщкөсас стариклөн гөтыр
Пiрујтө, вiнајас јуө.

Сы вылын пагкөмыс сарскеј.
Сы возын слугајас, кһазајас.

Көдөскө рафејтө сiјө,
Көдөскө лыжыны щөктө.
Пернапас пөрыс морт чөвтiс,
Көсјө выль сар ordө пырны.
Каһалис старикөс стража.
Мышкуас гымөдiс, вөглiс.
Адзiсны салдатјас сiјөс—
Саблаһанас муртса ез вiны...

Төлысжын сарствујтiс баба,
Гажөдчiс, вiнајас јулс.
Төлыссө тыртны ез вермы,
Бара-һиn старикла ыстө.
дворечө пөрыс морт пырис,
Бабалы копыртчiс муөз.
Скөрмөма сы-вылө баба.

Важ дорыг јонжыка видчө:
„Зік-жө те јөј, пөрыг выжив,

Gіrimdas арөса чельаф!

Мыла те черілыг секи
Сарствосө өткөс корін?
Коркө ме кодлыг-кө кывлі:
Муыс зев ыжыд да паскыд.

Мун, зарні черілы вјстав:
Мем өтї сарствоын дөскыд,
Med сјјө өтнамлы меным
Став мусө кїулө бетас.
Med зарні черыс ачыс
Бура мем служітны пондас.
Med зіла котралас-ветлас,
Кытчө ме кесјөда сјјөс!“
Сарствујтыг бабалыг старік
Окыштїс һебыдїк кїсө.
Вїтөдыг вадорө летчїс.

Берегань горөдіс гора:

„Ме дїнө лок, зарні черї,
Текөд ме сорнїтны көсја!“
дыр зарні черї ез ыждав,—
Ва пыг мытчыштїс јурсө:
„Локтї ме те дїнө, пөльө.
Мыј теныд, пөльөлы, колө?“

Пөрыг морт копыртчїс улө,

Черілы шуавны пондїс:

„Бара-һін бабаөј менам
Јома-моз видчө да јортчө.
Тан, өтї сарствоын сылы
Сарствујтны лоөма дөскыд,
Өнї став мусө һін корө.
Сїзї і вїставны щөктїс.
Med-пө і те, зарні черї,
Щөщ сылы служітны пондан.
Med-пө те котралыг слуга,
Кесјөдантор сылы лоан!“

Һинөм ез шу зарні черї,
Старїклы өтвет ез вїстав.
Бергөдчїс, суныштїс ваө.
Ју шөрын југнїтїс, мунїс...
дыр сенї сулалїс старїк,
Мыјкө-на вїдчысїс сїјө,
Вїдчысны һїнөм ез вермы.
Вадоргань мөдөдчїс гортө.
Вїзөдө пөрыг морт гөгөр:
Һекущөм дворечјас абу.
Сы-пыдфї сулалө важ-моз
Пывсан-код, омөльк керка.
Бабаыс пукалө, бөрдө.
Потөм вор сы-возын кујлө.

М. Лебедев.

Ы р к һ і т і с—көздөдыштїс, ічөвіка көздөдіс. К а ј т і с—шуїс, каз-
гыштїс. К е в м ы с і с—аосө ічөт тујө пуктөмөн өблөмғаныс корїс кодлыг-
кө мыјкө. Б у г ы л ь—гөгрөс мылкја ін, өін бугыл, шуөны. Е г с л ө ј м ы—
пыр ег ешты, ег вевјав Талун-пө сещөм зіла ужалї, өөјным ег слөјмы.
Ч і р ш ө д л ө—чїршөдлыны, чїрыштны. Вїлшасны-кө кутасны чельаф,
чїрыштөны најөс, өлөдбны. З ы м һ і т і с—кокөн чорыда топнїтїс, сещөм
јона, зым-мунї быдөн. Ш ы ж і с н ы— уналөн щөщ увгөм кыптїс. Ј а р -
м ө д ч і с—збојмөдчїс, скөрміс. Ј о р т ч ө—пеж кывјасөн видчө. К е с ј ө д -
н ы—уж вылө індыны, кушөмкө мөгөн ыстыны.



Сөвет-власт.

I.

Сар-дырға олөм.

Важонсан-нын јөз торјавлісны озырјас ылө да гөлјас ылө. Роч муын озырјасыс вөліны помешцікјас да капіталістјас. Став помешцікыс Росгіяын вөлі 30,000 кымын морт. Налөн вөлі зев уна вің-му—70,000,000 фегатіна. Быд помешцік ылө муыс вөлі воө 2000 фегатін дорыг унжык. Крегтанінлөн муыд сөмын пїна паста вөлі.

Помешцікјас, төдөмыг, ез агныс ужавлыны мунысө, ужөдісны крегтанаөс. Налы Һевөлаыг лоі ужавны помешцікыдлы: асланыс ещанік му помгыд кынөмпөтыд ез шед. Помешцікјас крегтана ужөн олісны, крегтана ужөн красујтчісны.

Капіталістјаслөн вөліны, пабрік-заводјас. Пабрік-заводјасаныс ез-жө најө агныс ужавны: ужөдісны рабочејјасөс. Рабочејјаслөн асланыс кїныс-кынңї нїнөм ез вөв. Налы бара-жө Һевөлаыг лоі медагны ужавны капіталіст ордө, вузавны асгыныс ынысө. Сїқкө капіталістјас рабочеј ынынөн олісны, најө ужөн красујтчісны.

Став јөзыс јукө кык пельө: озырјас да ужалыгјас. Ужалыгјас быдтор, мыј колө јөзлы, вөчісны агныс. Озырјас нїнөм буртор ез керлыны, олісны гөл јөз уж помыс.

Төдөмыг сїңї олїгөн озырјас да ужалыг јөз костын лөса-лөм ез вермы лоны: озырјас мыргїсны унжыкөс ужөдны да ещажык дон мынтыны; ужалыгјас мыргїсны кокнөбдны асгыныс сөкыд олөмнысө, кокнїжык ужөн унжык најөвітны.

Ужалыгјасыс-нө ас окотасыныс щөгөдісны озырјассө? Ез. Мыјла-нө ескө ез агныс буржыка сојны-јуны, пастасны-көмагны ас уж помгыныс? Көдлөн-нө гаж петө щыгјавны, кынмыны, да аслад ужөн мөдөс щөгөдны, Һекөд-кө ез мырдөн-ав?

Сижӧд і ем. Мырдӧналыгыс-вӧлі: воҗа влагтыд і мырдӧналіс. Озырјас лӧвӧдлісны сарӧс, губернаторјасӧс, земскӧјјасӧс, урафникјасӧс, жандармјасӧс, салдатјасӧс, попјасӧс, судјас, вичкојас, турмајас. Најӧ отсалӧмӧн озырјас домавлісны ужалыгјасӧс, мырдӧн ужӧдісны најӧс ас выланыс.

Попјас ужалыгјаслы ічӧтыгаңыс доллісны: тащӧм оланогтӧ-пӧ, тајӧ власттӧ лӧвӧдӧма јен. Он-кӧ-пӧ понды кывзыны властлыг, озырјаслыг,—јен тенӧ накажитас: мӧдар југыдын адӧ јортас, бӧдн сотас.

Уна јӧзӧс ылӧдлісны попјасыд, пемдӧдлісны налыг вежӧр-сӧ, да ез ӗк быдӧн ескыны мӧдар-југыд-вылӧ. Вежӧражык ужалыгјас вӧлі шуӧны: колӧ-пӧ таладор југыдас бур олӧмсӧ лӧвӧдны, ӧнӧм-пӧ ас пӧгӧн, ас вӧрӧн щӧгӧдны вӧр-јуызјас-сӧ; колӧ-пӧ налыг виҗ-мунысӧ, пабрік-заводјасӧ мырӧффыны да ботны ужалыг јӧз кӧӧ. Сіҗі сорӧнтыгјасӧ жандармјас кутавлісны, судјас суфӧтісны, турмаӧ сујавлісны, лыјлісны. Мыјд-тӧм јӧзӧс вӧјалісны 1905 воын, кор крестјана вӧлі корӧны му

ЖЕРТВЫ ИМПЕРИАЛИСТСКОЙ ВОЙНЫ



помещікјас орды. Рабочејсӧ гурсӧн лыјлісны сар двореч воҗын, кор најӧ локтісны сар дӧнӧ зӧбјывспасјасӧн отсӧг, корны. Озырјаслӧн горшныс ӧкор оз тырлы. Налы век колӧ унжык барыш, мырсӧны јонжыка сотыны асӧыныс озырлунсӧ.

Пабрікантјаслы колө, медем најө пабрік-заводыг унжык петіс төвар, да донөнжык ініс. Төвар іналан места-вөсна пандіс 1914 воын ыжыд војна: пандісны пургыны Англїјаса да Германїјаса капіталїстјас. Англїчанакөд өтвылыг кутісны пургыны Россїјаса капіталїстјас. Озырјаслыг, җеп тыртөм-понда кутісны віјавны, дојдавны мөда-мөднысө уна сорңіа уна мільон ужалыг јөз.

Војна нұжаліс кујім во. Чіновныкјас казнасө гугавлісны; геңералјас арміјанысө вузавлісны немечјаслы; сар өтторја јуїс; салдатјас вөліны шыгөс, пагтөмөс; пушкајас, пішщальјас, снарадјас оз тырмы,—Германїја пандіс вермыны Россїјаөс. Верстө ужалыгјас вөліны војна вылын. Гөгөр пандіс кїсгыны, һаң ез кут тырмыны. 1917 воын певраль төлыгын Пітірса ужалыгјас петісны ывлаө војна дугөдөм, да һаң корны.

Вїзөдөны капіталїстјас—војна омөла воғө мунө, төлкујтїсны сарөс чөвты. Рабочеј да салдатјас кїөн најө сарөс чөвтїсны. Сар-пыфдї лөсөдісны Временнөј Правїтельство.

II

Временнөј Правїтельство.

Временнөј Правїтельствоө пырісны: помещік княз Лвов, пабрікант Гучков, мільюнер Терешченко, пропессор Мілуков, Керенскеј да мукөд. Кушөм-кө-нө кокңөд лої ез ужалыг јөзлы? Некушөм ез. Салдатјасөс бара індісны војујтны, віғ-му помещікјаслыг ез мырффыны, рабочејјас, воғға-мозыс, век шыгјалїсны.

Качавны кутісны ужалыгјас, оз-пө мїјан дор ов Временнөј Правїтельствоыд. Јуль төлыгын кыпөдісны Пітірын бунт. Кык лун тышкакїсны, којмөд лунас Правїтельство верміс. Бара унаөс лыјлісны, турмајасө сујалїсны.

Гөгөрвоїсны ужалыгјас: боттам-кө пө ас кїө влагтсө, секи вөлігтї вермам асгыным олөм бурмөдны. Октабрын 25-д лунө (выль ногөн—Нојабрын 7-д лунө) рабочејјас да салдатјас бара кыпөдісны бунт, вермісны капіталїстјасөс, лөсөдісны Сөвет-власт.

III.

Мыј-нө лоө Сөвет-влагтыс.

Мыјөн-нө Сөвет-влагтыс торјалө воғға влагтыс? Мыј-понда ужалыгјасыс сецөм чорыда перјїсны Сөвет-влагтсө?

Медым сійö гөгөрвоны, колö тöдмасны законпуктасөн. Мед
воzza кывжасыс законпуктаслөн тащом: „Роч муын öнiсан
пуктö Рабочей-Крестьяна Сöветжаслөн Республика“.

Мы-нö сійö лоö?

Со мыј лоö:

Быд вöлöстын, сиктын, грездын, быд 100 ужалыс морт,
быдгама вераа, сорныа, мужикјас i нывбабајас, кодјаслы тырi
18 арöс, вермöны бөрјыны öтi депутатöс Сиктса Сöветö.



Ставрочмуыввса Исполн. Комитетын
воzza Председатель **Я. М. Свердлов.**

(Кули 1919 воö).

Бөрјыны депутатöс вермöны сöмын ужалысјас, кодјас
ас-код јöзыслыс вiрсö оз јуны, оз овны јöз ужөн. Бөрјыны
депутатас најöс-жö сöмын почö,

Kodi ачыс оз ужав, барыш-понда ужөдө жөзөс—купечјас, попјас, манакјас, сегга важ пөлитсјаын служитлыгјас, јөјталыгјас, судјтөм јөз,—оз вермыны бөрјысны, нї најөс оз поз бөрјыны Сөветјасө.

Карјасын бөрјыгө быд 1000 морт вылө өтї депутат.



Ставрочмувывса Исполнительној Комитетын
Председатель М. I. Калынин.

Кујим депутатыг-кө унжык лоө гїктын, најө лөгөдөны Гїктса Сөвет. Сїјө Сөветыс гїктас властыс і лоө, мед ыжыдыс, гїктса өлөм нуөдыгыс.

Гїктса да карса Сөветјас чукөртчывлөны Вөлөотувса да

Карувса Сјездјас выlö. Вöлöстувса Сјезд выlö бөрјöны Гіктса депутатјас пыцкыг быд 10 морт выlö öтi мортöс. Карувса Сјездјас выlö быд 1000 олыг выlö öтi депутатöс.

Шуам, кар улын кө 100000 олыг, Гіктса Сöветјас ыстöны Карувса Сјезд выlö 100 депутатöс.

Губерњаувса Сјездјас выlö бөрјöны Вöлöстувса Сјездјас быд 10000 олыг выlö öтi депутатöс.



Совнаркомын Председателлөн Заместитель **Камењев.**

Губерњаын-кө 500000 олыг, Вöлöстувса Сјездјас ыстöны 50 депутатöс.

Карса олыгјас бөрјöны Губерњаувса Сјезд выlö быд 2000 олыг выlö öтi депутатöс.

Ставрочмуывса Сјездјас выlö бөрјыгöны Губерњаувса Сјездјас вылын быд 125000 олыг выlö öтi депутат.

Гіктса, Вöлöстувса, Карувса, Губерњаувса, Ставрочмуывса Сöветјасыд i ем öнiја властыд.

Мыла-нө бөрҗынысө сөмын ужалыҗасөс леҗоны? Мыла җик быдөнлы оз сетны өткоҗ правасө?

Леҗан-кө бөрҗыны озырҗасөс шөщ, најө ескө быдлаө бөрҗаласны, суҗаласны асҗыныс җөзнысө. Најө-өд сугөбҗык, најан-өбҗык ужалыҗас-дорҗыд. Озырҗасыд ескө пыр і бөстисны ас кіаныс став властсө, бөр пондисны җескөдны ужалыҗастө. Сы-вөсна і бөрҗысан гөлөстө налы оз сетны.

Колө медым став мунас, ужалыҗ җөз костса олөмнас вег-көдлісны агныс ужалыҗасыс.



Совнаркомын Секретар **Фотҗева.**

Быдлунга уж нуөдны Сөветҗас бөрҗөны ас пыщыныс Исполнительнөҗ Комітетҗас. Сіҗө Исполнительнөҗ Комітет кыян став влаотыс өтї сҗездаҗ мөд сҗездөҗ.

Јурнуөдыгыс Россіаын Ставрочмуывса Сөветҗаслөн Сҗезд; сҗездҗас костын—Ставрочмуывса Исполнительнөҗ Комітет. Сіҗө лөбөдалө законҗас, індалө, віҗөдө став Россіа пагталаыс.

Уҗсө лөбөдны да уҗнас вегкөдлыны Ставрочмуывса Исполнительнөҗ Комітет бөрҗө Народнөҗ Коміссарҗасөс. Народнөҗ Коміссарҗас ужалөны Исполнительнөҗ Комітет індалөм-сертї.

Ставрочмуывса Исполнительнөҗ Комітетын јуралыгыс (Председательс) војдөр вөлі Ј. М. Гвердлов. Сіҗө кулөм бөрын 1919 воө бөрҗисны крестанінөс М. І. Калинінөс.

Народнөҗ Коміссарҗас Сөветын јуралыгыс В. І. Улҗанов-Дҗенін.

Сандрік Мікол.

Коммунист партия.

Совет-власт лөгөдөм-понда медега жона ужалисны, песөисны коммунистяс. Најө-жө Совет-властсө лөгөдөм бөрас виҕисны сјјөс жежыдјасыг-озырјасыг. Öнi коммунистјасөс быдлаө бөрјөны, быд уж најө нуөдөны.

Кодјас-нө коммунистјасыс? Мыј најө көсјөны?



Н. Бухарин.

„Коммунист“ — комиөн-кө шуны, лоө „өтув олыг“. Коммунист партия — ужалыөјаслөн (рабочејлөн да гөл креөтаналөн) пар-

тїяыс. Коммунист партїя 1918 воӧз вӧлі шугӧ сотсиал-демократ большӧвик партїяӧн.

Сотсиал-демократ партїяӧс рабочејјас лӧгӧдлісны 1898 воын. Мед воӧза Сјездыс налӧн вӧлі 1-је мартаын 1898 воын. Секі чукӧртчїсны вежӧражык, сугжык рабочејјас, горнытїсны олӧм-јывгыныс, шуїсны: „асыным олӧм-пӧ вермам сӧмын агным бурмӧдны, ӧтвылыг-кӧ, ӧтвѳтчӧмӧн ставӧн бостчам. Рабочејјаслы колӧ свобода, вӧлыыг олӧм, вӧлыыг ужалӧм. Сїӧ свобода верман перјыны сӧмын сарӧс чӧвтӧмӧн“.



К. Радек.

Сјезд бӧрын жандармјас куталїсны сугжык рабочејјасӧс Ставӧ арестујтїсны најӧ 500 морт-дорыс унжыкӧс. Кӧсїсны ескӧ бырӧдны партїяӧ, да ез вермыны. Партїя век ӧтарӧ содї, выноалї.

Мөд Сјезд вылө чукөртчылісны 1903 воын Лондоннын (Англыјаын). Сені шуісны: „колө-пө бостны став властсө рабочеј-гөль крестана кіө; озырјасөс топөдны, медым најө бөр ез вермыны властсө мырффыны; лөбөдны: рабочеј да гөль крестана ыжыдалөм (диктатура пролетариата).“

Мөд Сјезд вылас јона венчысны партіјаө бөгалөм-јылыг. Ленин шуө: колө-пө боставны сещөм јөзөс, кодјас партіјаыскөд өтө думаөс, отсаласны сылы гөмнас да асланыс **ужалөмөн**. Мартов вөлі шуө: ужөдны-пө партіјаын быдөнөс оз ков, мед-пө сөмын **отсасасны**.

Унжыкыс мунісны Ленин-дор, ещажыкыс Мартов-дор. Сесаң і бостчөс нөмтөм „большөвік“ да „меньшөвік“.

Сы бөрын большөвікјас да меньшөвікјас пыр өтарө торјалісны мөда мөдгыныс. 1912 воын қикөз, торјөдчөсны.



С. М. Уритскіј.

(Віісны 30 августа 1918 воө).

1914 воын кыптис ыжыд војна. Большөвікјас пондөсны мырсыны кусөдны сіјөс, вөставлісны ужалыг јөзлы, м.л.ј-понда озырјас панісны војнасө. Государственнөј думаын сіјө каднас вөліны 5 большөвік. Најө војна пансігөн шуісны: „мі-пө кі огө лептөј војујтөм вылө сөм сетны, мі-пө пондам мырсыны тајө војнасө бөр кусөдны. Мі-пө ужалыг јөзөс нуөдам озырјаскөд војујтны, налыг ембурнысө мырффыны“. Сещөм кывјасыг большөвікјасөс ыстисны Сібырө, катаргаө.

Певралга револутсија бõрын, сарõс чõвтõм-мыгы, большõ-викјас пондисны јавõ ужавны. Најõ секі мыргисны војна бырõд-õм-понда. Војнасõ-пõ колõ панны ужалысјаслы озырјас вылõ, налыг ембурнысõ мырффыны, влагтсõ ас киõ бõгтны. Колõ-пõ лõсõдны Сõвет-влагт, рабочеј-крестана влагт. Јул тõлыгын 1917 воõ Питирса рабочејјас да салдатјас петалисны влагт пер-јыны да озырјас најõс синасны.

Влагт бõгтны ас киõ рабочеј да крестана вермисны сõмын Октабр тõлыгын 1917 воõ. Ыжыдалысјасыс лоины Сõветјас. Озырјасõн панõм војна помагис. Крестана бõгтисны виң му помешщикјас ордыг Пабрик заводјас, банкјас капиталистјас ордыг вужисны рабочеј крестана государство киõ.

Март тõлыгын 1918 воõ большõвикјаслõн Сјезд шуис воõдõ вылõ ассыныс партіјасõ нимтыны коммунист партіјаõн.



Балабанова

Та-герти тыдалõ, коммунист партіјаыд—ужалыг јõзлõн партіјаыс. Коммунистјас мырсõны ужалыг јõзлыг олõмсõ бõгт-чõдны, кокнõдны. Мырсõны, мед мувылын некущõм дескõдõм ез вõв. Коммунистјас тõдõны, бур олõм лõсõдны вермасны вежõра, велõдчõм јõз; сижõн најõ мырсõны став ужалысõдõ велõдны.

Озырјас јона лoгалoны коммунистјас вылo. Капиталистјас, попјас мырoны бырoдны Совет-властoс, коммунистјасoс. Виалис-ны коммунистјаслыг журнуoдыгјасoс: Уритскијoс, Володарскијoс да мукoдoс; ранiтисны Ленинос, кыпoдлисны војна.

Некызи ез вермыны озырјас сiнны коммунистјасoс. Ужалыгјас век олисны коммунистјас-дор, пырисны најo партијаo. Oни коммунист партијаын 600 сурс кымын морт.

Коммунист партијаын журнуoдыгјасыс: Ленин, Зиновьев, Троцкий, Букарин, Каменев, Калинин, Радек, Сталин да мукoд.

Медга пемыд jоs—нывбабaјас. Нaлы војдoр мед гoкы вoли овны. Воzзa закон најoс сiравлис мужик дiнас. Кушoм мужик сурo, ськoд немчoжыд вoли лoо овны, јукыны оз пoч. Јона налы лoи мыргыны асланыс пемыдлуныс-пoнда.

Коммунистјас мырoны быдног отсавны нывбабaјаслы. Совет-власт гeтис налы oткoд права мужикјаскoд: oни нывбабaјас вермoны быдлаo бoрjыны, i најoс пoчo бoрjыны; лeзic декрет гiжeмoн гoтрасoм-јылыг. Он-кo кут гoзja-кoст лoсавны—кoкныда пoчo торjoдчыны. Кага вaјыoиаслы oтсалoм-кyзa Совет-власт лoгoдлис кага вaјан iнјас; бaтoм-мaмтoм чeлaфoс вiчны—дeтскoј домјас. Мeдым уж-дырjи мeздывны мамјасoс чeлaф-ыг—лoгoдалисны јаслыјас.

1918 вoсaн партија бepдo oтyвтчисны том jоs (P. K. C. M.). Oтyвтчoм том joзлoн ужыс: вeлoдчыны ужавны гoсyдарствo учрeждeннoјасын, нyдoны вoзo oлoмсo, oтсaгны Совет-властлы да коммунистјаслы oнија ужсo нyдoны. вiчны Совет-властлыг керoм-вoчoм торјасoс. Coјyз мoлoдoжi—oтyв овны вeлoдчaн шкoлa.

P. K. C. M.-ын (Coјyз Mолодoжын) oни 400000 морт.

Сaндрiк Mикoл.

Владимир Ильич Ульянов-Ленин.

Владимир Ильич Ульянов чужис 23-oд лунo апрель тoлыгын, 1870 вoй, Симбирск карын. Бaтыс вoли крeстaнын пi. Зильлуннас да вeлoдчoмнас вoиc дiрeктoрoз шкoлaјас вылын.

Владимир Ильич вoкјасыскoд щoщ вeлoдчic вoјдoр гiмнaзи-јаын, сeггa Казанскoј унiвeрситeтын.

Ульянов сeмja кoтыр вoлины зeв вeгкыд oлaсaoг (чeстныe), зилoг, oтi кывjо сeтчыгoг. Бaт-мaмыс iчoтыгaныс вeлoдicны aсгыныс чeлaфнысo овны бyрa, дoрjыны, рaфeјтны кoнoр гoл joзoс да ужалыгјасoс.

Александр III сapствyјтiгoн вьвти-нiн јона пoндicны зeс-кoдны крeстaнaдoс да ужалыгјасoс; бaстyјтны ужалыгјаслы eз лeчны, мырдoн пoдтaлисны најoјаслыг забaстoвкaјасoс; бyржык, сyгжык joзoс—ужалыгјас-дop сyлaлыгјасoс тyрмaјасo пyкoдa-

лісны, катаргаб ысталісны. Сек ез вермы терпітны, чо́ва овны Владімір Ілҗічлөн во́кыс, Александр Ульјанов. Сувтіс сіҗо до́рҗыны нартігөм, топөдөм гө́ль јөзөс да ужалыҗасөс, көсҗіс мездыны најөс вҗрҗуыҗасыҗ палачҗасыҗ, көсҗіс јортҗасыскөд вҗны сарөс.

Сөмын-тај ез удіт вө́чны асҗыс сө́лөмҗыс колөмторсө— сартө вҗны. Сарскөҗ кывзыҗыҗас (шпіонҗас) јуөртісны сы-җылыҗ сарөс. Сар щөктіс жаҗөдны Александр Ульјановөс.



Совнаркомын Председатель В. І. Ульјанов-Льенін.

Владімір Ілҗічөс јона шогөдіс воктө вҗөмыд. Сөмын сіҗө ез повҗы өшлөмҗыд да вҗалөмҗыд, көсҗыҗыс аслыс мыҗ вермөмҗыс ужавны мездыны гө́ль јөзөс да ужалыҗасөс сарыҗ да капиталістҗасыҗ, бырөдны нартітыҗасөс, җескөдыҗасөс.

Владімір Ілҗічөс воксө вҗөм бөрын сарскөҗ кывзыҗыҗас ез еновтны, велөдчиг-чөҗыс сы бөргө кыҗөдчҗсны.

Сы-вөсна медвоҗҗа вонас-жө Казанас велөдчигөн вөтлісны сіҗөс універсітетҗыс (щөщ вөлі велөдчыҗасыскөд бунтуҗтчөма-да), сөгҗа ыстісны Кокушкіно грездө (Ғеревна) Казанскөҗ губернаас. Мөд вонас бөр вөзҗыҗыс універсітетад да,—ез-өд бөгтны, матө ез сибөдны. Велөдчҗс гортас. 1891 воын экзаменуҗтчҗс. 1893 воын војдөрсө оліс Самараын, сөгҗа муніс Пітірө. 1894 воө востіс сен „Тсентральнөҗ Рабочеҗ Кружок“.

Тајө каднас ғырыҗыҗк карса ужалыҗас гөҗөрвоісны-нҗн асҗыныс сҗр курыд оломсө, помкасө (прічина) сылыҗ. Уналаын пондісны лөҗөдчыны веҗны оланноҗнысө, олом нуөдөмсө. Воссалісны гуга өтүвтчөмҗас ужалыҗаслөн. Најө пондісны чу-көртчыны сорнітны олом-җылыҗ сөтсіал-Ғемократҗаскөд. Се-

щом јозыс мырсісны чөвтны сарос, чегны борджассө помещщик-
 јаслыг да капиталістјаслыг—мырсыны налыг му-віңсө да
 гөмсө, і ставсө сіјос сетны ужалызјаслы.

Мед бур, мед чорыд сецөм гуга отувтчөмыс вөлі Пітірын.
 Нимтісны сіјос „Гөль ужалыг јозос мездөм-понда вермагны
 отувтчөм“ (Союз борьбы за освобождение рабочего класса).
 Тајө сојузсө вогтыгјасыс вөліны: В. І. Улјанов-Ленін, сылөн
 јортјасыс: Старков, Кржіжановскіј, Ванејев, Гілвін. Владі-
 мір Ілјіч мед бур ужалыгыс отувтчөмас вөлі.

Ужавны лоі налы гусөн. Сар шпіонјас пыр зоргісны, ві-
 зөдісны на бөрөа, кыјөдісны најос, кывзыоісны сорнысө.

Кыјісны-өд Владімір Ілјічос јортјасыскөд. Пукөдісны
 војдөрсө турмаын, быдөнөс торјөн-торјөн; сөгга 1897 воын
 ыстісны Сібырө. Сен сіјө оліс Лена нима ју дорын. Сы-вөсна
 і пондіс шугыны Ленінөн.

Сар правітельствоыд ылі муө, вөрө ыстігад чажтіс мортыд-
 лыг ловсө віны, бур думјассө сен віңгөн пөдтыны. Ез-тај ло
 сің, најө мөвпалөм-герті. Сен олігад В. І. чорыджыка кутчіг-
 іс ас думјасас, нінөм вылө ез көсјыг кежны бөрјөм туј выв-
 ыс бокө—мездыны ужалыг јозос, кокнөдны налы олөмсө
 Велөдчіс сен, велөдіс і мукөдөс.

Сылнојалігас гіжіс сіјө уна нига. Індаліс, тудаліс ужа-
 лысјаслы да крестаналы мездыган туссө, велөдіс код-ногөн
 регыджык мездыгны, відчыгны воча муныг јозыг (врагјасыг),
 віңны агсө најө ылөдөм да пөрјавлөм-вылө сетчөмыг.

Мырсөм, гіжөм В. І. вес ез вош. Гіжөдјас сылөн өдјө
 паскалісны, разалісны. Сы-дор олыг уна лоі, унаөн мунісны
 сіјө індөм тудөд.

1900 воө Владімір Ілјіч Сібырыс пышјіс заграңічаө.
 Сен сіјө і печатајталіс нигајассө Россіјаад-өд ез вермы. Сар-
 скөј да помещщіческөј слугајас соталісны најос, когавлісны,
 шыблавлісны.

Заграңічаын В. І. адзыгіс Г. В. Плекановкөд (Россіјаыг-
 жө мортыс, сотсіал-демократ), Вера Засулычкөд, Фејчкөд,
 Потресовкөд, Мартовкөд і Аксельродкөд. Најө пондісны леңны
 газет „Бі кең“ (Искра). Газет-пыр чуксалісны ужалыг
 јозос сувтны вермагны сарскөј правітельствөкөд.

„Бі кең“ паскаліс і Россіјаын. Сөлөмгыс-тај ескө жандарм-
 јасыд да шпіонјасыд ужалісны сарыдлы да, газетыдлы пас-
 калан тујыд лоі-на: роҗавтөҗыс вөлі лыҗҗасыны сіјос ужалыг-
 јасыд. Чуксагөм весшөрө ез вош: „Бі кеңыд“ уна јозос сар-
 мөдіс уҗан іңгыс. Ленін јортјасыскөд вогтісны Россіјаса сот-
 сіал-демократ рабочеј партіја. Сіјө партіјаыг бөрынжык чужіс
 коммуніст партіја.

В. І. і јортјасыс сылөн мыј вермөмгыс злісны өдјөнжык

путкылтны важ влагтсö. Сы-вöсна мырзисны најö öтувтавны ужалыг жöзöс да крестанаöс. „Сöмын-пö сещöм öтувтчöмөн вермам воçö нуöдны ассыным ужнымöс. На динö-пö сужны капіталістжасöс—озыр жöзöс оз поç, вiасны сек мiжанöс“.

Јона Ленин виçи ужалыг жöзöс öтувтчöмыг ныр жöзкöд: сартö чöвтöм бöрын-кö-пö капіталістжасыд бостасны влагтсö ас кiаныс, најö-пö бара-жö и öшöдчасны тiжанлы гола выланыд. Озыр жöзкöд öтувтчöм-дорыг-пö буржык крестанакöд öтувтчыны. Налы-пö муыс колö, а мырффыны тiжан отсöгтöг ас пемыдлуннысла оз лыстны. Сар бöрзавд-пö вöтлалö и озыржасöс, медем выль правітельствойн вöлины сöмын тiжан-дор сулалыг жöз.

Таç велöдiс Ленин ужальсжасöс 1905 воын, кыпöдiс ужалыгöс да крестанаöс öружжөн сувтны агнысö доржны, вежны олöм нуöдöм.

Ленин Россияын жöз нiмөн оліс, јавмöдчыны сылы оз вöлі поç.

Јортжасыс Ленинлөн—Плеканов да Мартов—мöдәрö кыскисны: бурөн-пö колö лöвöдчыны капіталістжаскöд, најö-пö отсасны мiжанлы пондасны.

В. I. сыыг Јона полис. Чорыда сувтiс ас туј вылас: „сетчöм-пö налы оз ло. Капіталістжаскöд öтувтчöмыг бур оз ло“.

Најö јукiсны. Ленин-дор муныгыс унжык лоi, болшiсвикжасөн пондiсны шуыны; Мартов-дор—ещажык, меншöвикжасөн шугiсны.

Öнöç со сесса пыр-на В. I. ужалö коммунист партијаын, нуöдö јортжасö воçö. Шöйтчытöг, лун i вој пессiс сiјö гөл да ужалыг жöзöс мездöм-понда, пестiс олöмнысö вежны, вöчны револютсiја

Сартö чöвтигөн Ленин заграиичаын вöлі. Сöлöм пуö сылөн—колö мунны гортö, велöдны жöзöс, iндавны налы тујсö воçö вылö. Петны некыç оз вермы, гөгөр пронт.

Кыçкö сесса неметскöј јортжас отсöгнас I ерманија да Пинланфија пыр вужiс Россияад.

Капіталістжас јуөр леçисны: Ленинтö-пö немечжасыд дорöм вагонөн гортас вајисны, немечжас-дор-пö сiјö сулалö. Öнi-пö сесса тiжанöс, бур жöзöс, ылöдлыны пондас.

Ленин некөдöс ез ылöдлы. Питiрас воём-мыгтi чукöртiс став ужальсжасöс, вiсталис налы мыј сiјö вöчiс заграиitсаын, кыç вужiс Россияö, мыј öнi колö вöчны.

Сарöс шыбытöмыд-пö—ыжыд уж. Коли вöчны сыыг ыжыдöс—лаытöдны помешщiкжасöс да капіталістжасöс, мырффыны налыг виç-мусö, пабрик-заводжасöс; влагт сетны Сöветжаслы.

Уна шог, турмаын пукалöм, сыльнöжалöм, дојмалöм мунисы вывтi жöзöс дорјöм-вöсна, долыд, шуда олöм коргöм-вöсна.

Уна во сiјö ужалис гусөн, чуксалис пемыд жöзöс југыдлаы. Ужалас, ужалас вöлі ас муад, сесса шöйтчöм-пыфди лоас мöд

муо пышъявны. Унаыг сїјо сїқтө вөчліс, ез шедөдчыв сарскөј жандармјаслы да кыјөдчыөјаслы. Сїјө каднас воча муныөјасыс сылы тїльісны ламөдны јөзтө, вөјтны пемыд гуранө, һајтө; повөдлісны адөн.

Лєнїнтө најө сїннас ез вермыны вїзөдны, лөгалісны сы вылө. Вїны көсјісны. 1918 воын мїтїнг вылыг петїгөн лыјїсны сїјөс. Веккаліс голаас. Пулаыс вөлөма јада. Сы-вөсна Лєнїн вїсліс. Бурдөм-мыгтыс вывтї јона ужалөмысла 1923 воын бара вїсїс.

А. Чеусова.

Мыј гетїс Сөвет-власт Комї јөзлы.

Мыј-нө бурсө гетїс Сөвет-властыс Комї јөзлы? Кытї кок-һөдїс налыс олөмсө?

Уна бур-нын сїјө вөчїс: мездїс кїподулыс; 1918, 1919 војасын шыгјалїгөн вердїс, абутөм-код һаһсө мїјанлы вїчмөд-їс; жежыдјас улыс мездїс.



Наркомнатсса Комїсар т. Сталин.

Воқда правїтельство ыставлывлїс татчө роч чїновнїкјасөс. Најө ез төдны мїјанлыг оланногнымөс, горнынымөс; накөд Комї морт ез куж оорнїтны, ез өїбав на бердө. Роч чїновнїк-

јас ез мырсывлыны мијанлыг олѳмнымѳс кыпѳдны, веокоѳ налы вѳлі мијан олѳмыѳ. Ѳні агным ас јѳзѳс быѳлаѳ бѳрјам.

Воѳѳа правѳтельство татыѳ быѳтор сѳмын вѳлј нуѳ. На-жѳтка јѳзлѳн еѳѳа вѳлі, лој ветлыны најѳвѳтчыны рѳч муѳ. Ѳні Сѳвет-влаѳт мырсѳ татчѳ заводјас возѳтавны (ѳні вѳчѳны Сыктывѳдѳн карын вѳр пѳлитан завод), лѳгѳдчѳ кѳрттуј вѳчны.

Војѳдѳр школајасын вѳлі сѳмын рѳч кывјѳ велѳдѳны, рѳчѳ пѳртѳны. Ѳні лојны Коми школајас. Школаын понѳдѳсны олѳ-мѳ, коланторјѳ велѳдѳны, тѳдмѳдны Коми јѳз олан ѳнѳн (коми муѳн).

Сѳвет-влаѳт лѳгѳдѳ коми муын ужалыѳјасѳс: востѳс Тек-ныкумјас, Совпартшкола, Коми Инѳтитут. Сенѳ велѳдѳны Коми крестаналыѳ чѳлаѳсѳ. Коми крестана ныв-пѳлы востѳс гырыѳ школајаслыѳ, Унѳверѳтетјаслыѳ, оѳѳсјасѳѳ. Унѳверѳтетјасын велѳдѳчѳны-нын 3000 кымын морт коми јѳз пыѳцгыс.

Мѳдым соѳтыны вежѳрсѳ, тѳдѳмсѳ Коми јѳзлыѳ, понѳдѳсны леѳавны коми ныгајас. Ныгајас уна тор виѳтавлѳны, тудѳны. Велѳдѳчыѳјаслы колѳ лыѳѳѳыны коми ныгајасѳѳ баѳ-мамныслы.

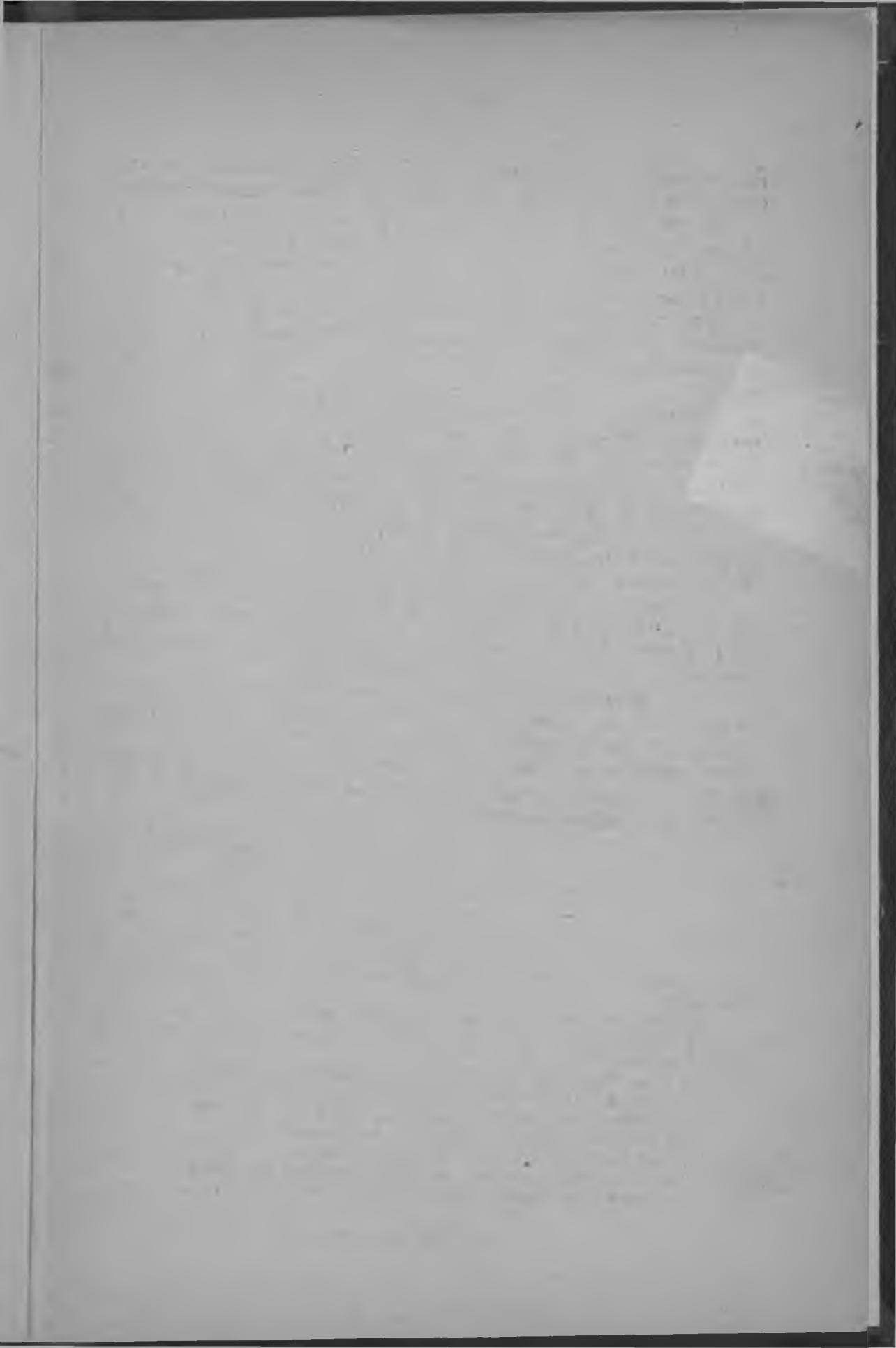
Сѳвет-влаѳт-дырјѳ петѳсны Коми гѳжыѳјас: Нѳбѳдѳнса Виѳтор (В. А. Савѳн), М. Н. Лебеѳѳов, В. ѳ. Чѳсталѳв, Јогор Колеѳгов, В. І. Лытѳкин да мукѳд унаѳн-на. Најѳ асланыс гѳжѳднаныс палѳдѳны Коми јѳзѳс, чуксалѳны выѳ олѳмѳ.

Уна бур вѳчѳс Сѳвет-влаѳт мијанлы. Медга ыѳжѳд бурыс со мыј: 1921 воын сѳтѳс Коми јѳзлы автономѳја, сѳтѳс вѳља ас-ногѳн, ас вежѳрѳн овны. Ѳні озырлуныс Коми јѳзлѳн коми јѳз кѳын, ѳкоѳд оз кут олѳмнымѳс бѳгѳчѳдѳмыѳ. Сѳмын колѳ важ јѳјлуныѳ, јѳн выѳлѳ лачаѳн олѳмыѳ еновѳтчыны, јонѳыка велѳд-чыны, ас вын выѳлѳ лачаѳн овны.

Сандрѳк Миѳкол.

ѳемајас.

1. Комиѳн ужјас: вѳралѳм, кер леѳѳм, заводѳ ветлѳм, нан ужалѳм, черѳ кыјѳм.
2. Комиѳн олѳм-вылѳм: оылѳм, мојѳдѳм, ныв сѳтѳм, пывѳѳм.
3. Комиѳн вера: вѳрса, васа, олыѳа, рыныѳ-пывѳан ајка, јѳма, јѳн, рај, ад, мѳдар југыѳ. (Збыѳл-ѳ?)
4. Вѳра бурѳс-ѳ, омѳльѳс вѳчѳ мортлы? Велѳдѳчѳм мыј сѳтѳ?
5. Быѳчѳм-олѳм гѳль чѳлаѳлѳн. Озырлѳн.
6. Куѳѳм јѳз кѳстын шева виѳѳм, щыкѳдѳчѳм?
7. Кыјѳ олѳсны медвоѳѳа јѳз? Кыјѳ ѳні олѳны?
8. Сар-дырѳа олѳм. Сѳвет-влаѳт. В. І. Леѳын.
9. Куѳѳм олѳм Пѳнјаслѳн, Лѳпѳрјаслѳн? Мыјла абу ѳтѳкоѳ?
10. Куѳѳм коми гѳжыѳѳс тѳданныѳ? Мыј-серѳтѳ?

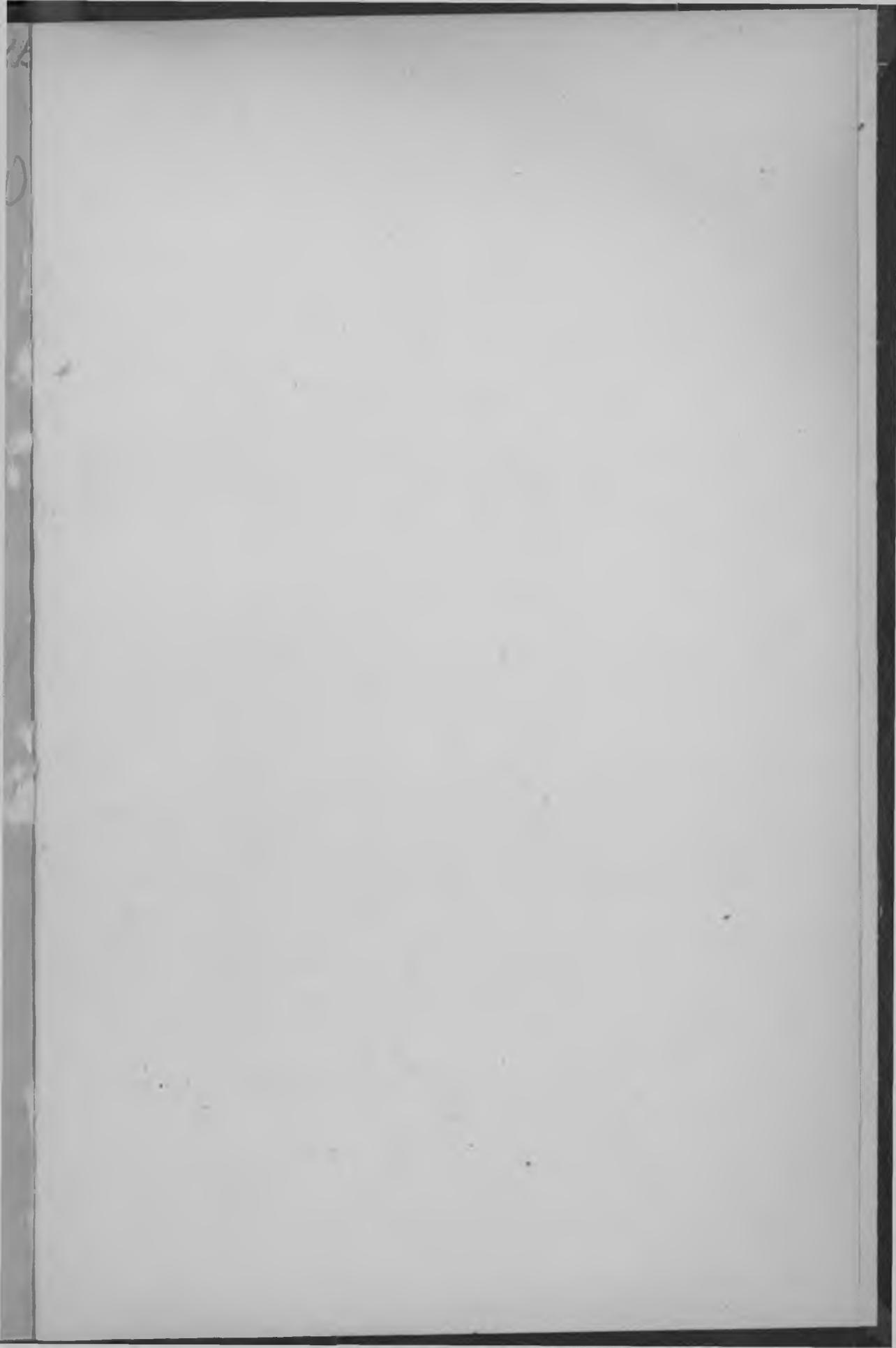


958A

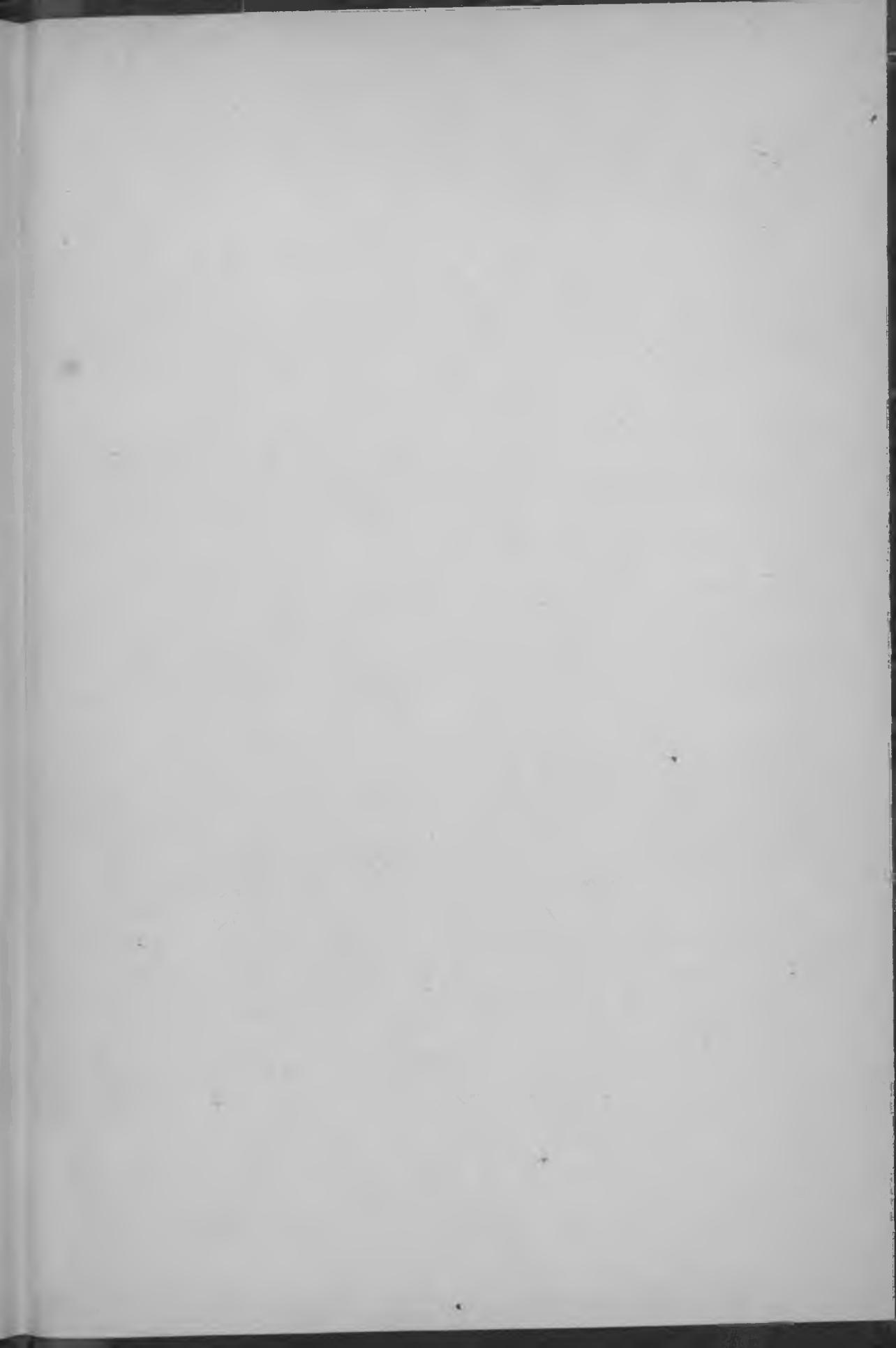
~~950H~~

N130





tom-93-256/28



	Коми-3
4-135	

Коми
95011